چاپی دووەم

ستیف هارڤی

GOLDEN BOOK

بازبدە

بازێکی چارەنوسساز بدە،
تا ژیانێکی خۆشگوزەران بەدەستبهێنیت

STEVE HARVEY

وەرگێڕانی لە ئینگلیزییەوە، وریا عومەر

Scanned with CamScanner

238 posts | 19.2k followers | 7 following

Promote | Edit Profile

📚 PDF کتێبی 📚 پەڕەی فەرمی

Public Figure

لێرە

باشترین و بەسودترین و پڕ خوێنەرترین کتێبەکان

بە خۆڕایی و بە شێوەی PDF داگرە

.

📩 Ganjyna

.

لینکی کتێبەکان 👇 ئەم لینکە بکەرەوە بۆ داگرتنی کتێبەکان

drive.google.com/folderview?id=1gk8e3nSJGJLu36xeLUjwdbjgTSVsIbo_

Ktebi_PDF

Scanned with CamScanner

GOLDEN BOOK

بازبده

بازیکی چاره‌نوسسان بده،

تا ژیانیکی خۆشگوزەران بەدەستت بهێنیت

نووسینی: سەعید هارفی

لە ئینگلیزییەوە: وریا عومەر

Scanned with CamScanner

بازبده
ستیف هارفی

- ناوی کتێب: بازبده
- بابەت: گەشەپێدانی مرۆیی
- نوسینی: ستیف هارفی
- وەرگێڕانی: وریا عومەر
- دیزاین: هەریم عوسمان
- چاپ: ئاران
- تیراژ: ١٠٠٠ دانە
- نۆبەتی چاپ: چاپی یەکەم
- ساڵی چاپ: ٢٠١٩

مافی لەچاپدانەوەی بۆ گۆڵدن بووک پارێزراوە

لە بەڕێوەبەرێتی گشتی کتێبخانە گشتییەکان
ژمارەی سپاردنی (١٢٩٢) ی ساڵی ٢٠١٩ ی پێدراوە

Scanned with CamScanner

نەبەرد

لەنێو ئەو شەوەی کە دامدەپۆشێت
تاریك، وەك چاڵێك جەمسەر بۆ جەمسەر
خوداکان هەرچی بن سوپاسگوزارم
بۆ ئەو ڕۆحە نەبەردەی کە پێیانداوم

لە نێو قوڵایی سەختییەکاندا
سڵم نەکردووە و ورتەم نەهاتووە
لە ژێر مێکوتی هات و نەهاتدا
سەرم خوێنینە، بەڵام شۆڕنیە

لەنێو ئەم دنیای پڕ سزا و ئەشکە
هیچ بەدیناکرێت جگە لە سێبەرێکی ترسناك
سزا و تەنگانەی ئەم هەموو ساڵە
بۆی دەردەکەوێت چەند نەبەزیووم

گرنگ نیە چەندە دەرگاکە تەسك بێت
چەندە سزام بۆ دانرابێت
من ڕابەری چارەنوسی خۆمم
من پێشەوای ڕۆحی خۆمم
– ولیام ئێرنست هێنلی –

Scanned with CamScanner

بـــــازبـــــده
ســتيف هــارفــى

Scanned with CamScanner

پێشەکی

١٣ ی کانوونی دووەمی ٢٠٠٦

ستۆدیۆکانی فامیلی فیود، تەتەنتا، جۆرجیا

دەمەوێت ئەم وشانەت بۆ باس بکەم کە لە دواساتەکانی تۆمارکردنی کۆڕێکدا لە ستۆدیۆی *فامیلی فیود* بە ئامادەبووانم ڕاگەیاند. سەرم سوڕما لە کاریگەری ئەم وشانە - هەرگیز نەمبینیووە ڤیدیۆیەکم تۆمارکردبێت و هێندەی ئەوە خێرا بلاو بووبێتەوە. پەنجا و هەشت ملیۆن کەس تەماشایان کرد! ئەم وەلامدانەوە خێرا و بۆمب ئاسایە ئەوەی نیشاندام کە ژمارەیەکی زۆر خەڵك لە سەرانسەری جیهاندا بەدوای ژیانێکی باشتردا دەگەڕێن.

دەمەوێت شتێکتان پێ بڵێم کە هەموو کەسە سەرکەوتووەکانی جیهان لە ژیانیاندا یان لە کارەکانیاندا ئەنجامیانداوە. هەموو کەسێکی سەرکەوتوو بازیداوە! ئەوان هیوا و خەونیان هەبووە و دلێرانە بازیانداوە بەئاڕاستەی هیوا و خەونەکانیان. ئەگەر دەخوازیت لە ژیانتدا کەسێکی مەزن بیت، لەکۆتاییدا پێویستە بازبدەیت. تۆ ناتوانیت تەنها بە بوونت لەم ژیانەدا بەشێوەیەکی ئۆتۆماتیکی

Scanned with CamScanner

بەختەوەری بەدەست بهێنیت. بەڵکو پێویستە چێژ لە سات بە ساتی ژیانت وەربگریت، وەك ئەوەی ئەوە دوایین ساتی ژیانت بێت، تاوەکو ژیانێکی خۆشگوزەران بەدەست بهێنیت. ئەگەر تۆ کاتێك هەڵدەستیت لە خەو و پێتوایە ژیانت زۆر زیاترە لەوەی کە هەیە، بێگومان باوەڕت هەبێت کە وایە. پێویستە بەڕاستی باوەڕت بە دڵت بێت کە وایە. بەڵام بۆ بەدەستهێنانی ئەو ژیانە پڕ بەختەوەری و خۆشگوزەرانییە، پێویستە بازبدەیت.

کاتێك خودا هەموومانی دروستکرد، بەهرەیەکی بە تاك بە تاکمان بەخشی. خودا هیچ مرۆڤێکی دروستنەکردووە بەهرەیەکی پێ نەبەخشیبێت. تکایە وابیرمەکەرەوە کە بەهرەکەت تەنها بەهرەیەکە لە بواری ڕاکردن، بازدان، گۆرانی گوتن، یان سەماکردندا. بەهرەکەت زۆر لەوە زیاترە. ئەگەر لە بواری (نێت ۆرك)دا شارەزا بیت و بتوانیت خاڵەکان بەیەك بگەیەنیت، ئەگەر نیگار بکێشیت، ئەگەر وانە بڵێیتەوە، ئەگەر لە هەموو کەس باشتر مریشك سوربکەیتەوە، ئەگەر بتوانیت کێك دروست بکەیت، ئەگەر بتوانیت قژ ببڕیت، ئەگەر بتوانیت قژ ڕەنگ بکەیت، یان بتوانیت چیمەن ببڕیت، ئەوە بەهرەی تۆیە.

هاوڕێیەکم هەبوو هەرگیز نەیدەویست تا درەنگانی شەو کات بەسەر ببات. من و هاوڕێکانم پێمان دەگوت: "کابرا، با تا درەنگ کات بەسەر ببەین." ئەو دەیگوت: "نا، دەمەوێت سبەینێ زوو هەستم و چیمەنەکەی خاتوو جۆنسن ببڕم." ئێمە بەردەوام بەو پیاوە

Scanned with CamScanner

پێدەکەنین کە تەنها دەیویست چیمەن ببڕێت. ئێستا کۆمپانیایەکی جوانکاری باخچەی هەیە لە کلیڤلاند کە نرخەکەی دەگاتە ٤ ملیۆن دۆلار. هەموو ئەوەی دەیکات تەنها چیمەن بڕینە. بەڵام بەهرەمەندە لەو بوارەدا. هاوڕێیەکی دیکەم هەیە کاری شتن و چاککردنەوەی ئۆتۆمبێل دەکات و ساڵی ٨٠٠ هەزار دۆلار پەیدا دەکات. شەش ئۆتۆمبێلی بارهەڵگری بۆ ئەم بازرگانییە تەرخان کردووە، لە هەر شوێنێك پێویستت بێت، دێت و کاری پێویست بۆ ئۆتۆمبێلەکەت ئەنجام دەدات. ئەمە بەهرەی ئەوە و پێی خۆشە بەم شێوەیە بێت. تۆش بەهرەکەی خۆت دیاری بکە!

وادابنێ لە کەندەڵانی ژیاندا وەستاویت و دەبینیت خەڵکی بەرز دەفڕن و بەلاتدا تێدەپەڕن، دەچن بۆ شوێنە دڵڕفێنەکان – یان ڕەنگە دراوسێکەی لای سەرەوەی شەقامەکەت هەموو دوو ساڵ جارێك ئۆتۆمبێلێکی نوێ بکڕێت، و تۆش بیربکەیتەوە: "ئەوە چۆن دەیکڕێت؟" ئایا لەو ساتانەدا وەستاویت و بڵێیت: "ڕەنگە ئەم کەسە بەهرەکەی خۆی دیاری کردبێت" یان "ڕەنگە ئەو چێژ لە بەهرەکەی خۆی وەربگرێت"؟ ئینجیل دەڵێت: "بەهرەی مرۆڤ ڕێگای بۆ خۆش دەکات." دەڵێت بەهرەکەت نەك خوێندنەکەت. گەلێ کەس دەناسم بڕوانامەیان هەیە و کەڵکیان پێناگەیەنێت. دەتوانیت بڕۆیت بخوێنیت. بێگومان دەتەوێت خوێندەوار بیت، بەڵام خوێندنەکەت تەنها دەتگەیەنێتە ئەم ئاستەی ئێستات.

Scanned with CamScanner

بـــازبـــده
ســتیف هــارفــی

تاکە ڕێگا بۆ تۆ تاوەکو بفڕێت، ئەوەیە بازبدەیت. پێویستە ئەو بەهرەیە دەربهێنیت کە لە جانتا کۆڵە پشتەکەتدا هەڵگیراوە، لە کەندەڵانەکەوە بازبدەیت و گوریسەکە ڕابکێشیت. ئەگەر هەرگیز ئەو گوریسە بەکارنەهێنیت، ئەوا تۆ بەتەواوی دەبیت بە کرێکارێك. ڕۆژەکانی ژیانت دەبن بە ڕۆتین. وە ئومێدەواریت پارەی پێویستت هەبێت تا پارەی پسوڵەی خزمەتگوزارییەکان بدەیت. ئایا دەتەوێت ئەم شێوەیە بژیت؟ ئەگەر هەموو بەیانییەك هەستیت لە خەو و بچیت بۆ کارێك کە ڕقت لێیەتی، ئەوە گوزەران نیە، تۆ تەنها زیندوو دەمێنیت. هەندێجار پێویستە چێژی لە ژیان ببینیت. تەنها ڕێگا بۆ ئەوەی بزانیت ژیان چۆنە و چێژی لێ وەربگریت، ئەوەیە بازبدەیت.

کاتێك یەکەمجار بازدەدەیت یەکسەر پەڕەشووتەکەت ناکرێتەوە. خۆزگە توانیبام پێت بڵێم دەکرێتەوە، بەڵام ناکرێتەوە. کە خۆت هەڵدەدەیت، دەکێشیت بە هەندێك بەرددا و پێستت بریندار دەبێت، ڕەنگە چەند پارچەیەك لە پۆشاکەکەشت بدڕێت. هەندێك برین لەسەر جەستەت دروست دەبن کە ڕەنگە بەخراپی خوێنیان لێ بڕوات. بەڵام لەکۆتاییدا پەڕەشووتەکە دەکرێتەوە. ئەوە بەڵێنێکە لە خوداوە. ئەوە بیردۆز نیە – بەڵکو بەڵێنە. دەتوانیت ناوی شتێك بڵێیت کە خودا تۆی دەرباز نەکردبێت لێی؟ بەڕاستی گومانم هەیە لەوە، چونکە ئەگەر پێشتر تۆی دەرباز نەکردبێت، ئەوا هەر ئێستا دەربازت دەکات، خۆت نمونەی زیندوویت بۆ ئەمە، چونکە هەناسە دەدەیت. ئەگەر خودا تۆی دەرباز نەکردبایە، ئێستا لێرە نەدەبوویت. من دڵنیاییت پێدەدەم کە پەڕەشووتەکەت دەکرێتەوە. بەڵام دەبێت

Scanned with CamScanner

بازیدەیت و بزانیت چەندە بەرز دەفڕیت. دەتوانیت بۆ هەمیشە لەسەر ئەو کەندەڵانە بوەستیت و سەلامەت بیت. دەتوانیت خۆت بپارێزیت لە برین و ئەسرین. ئەگەر بازنەدەیت، بەڵێنێکی دیکەم هەیە: پەڕەشووتەکەت هەرگیز ناکرێتەوە. هەرگیز نازانیت خودا چ مەزنییەکی لە هەگبەدا بۆ هەڵگرتوویت. ئەو بەڵێنی ژیانێکی نایابی بە تۆ داوە. ئینجیل دەڵێت خودا ژیانت پێ دەبەخشێت، ژیانێکی زۆر خۆشگوزەران. ئەگەر من بوومایە لەجیاتی تۆ، بازم دەدا. ئەوە تەنها ڕێگایە بۆ بەدەستهێنانی ئەو ژیانە پڕ بەخشە. دەبێت بازیدەیت. پێویستە سەرکەشییەك ئەنجام بدەیت، ئەگەر نا ژیانت چەقبەستووتر دەبێت.

پاش ئەوەی گوێتان لەم وتانە دەبێت، و ئەم بینایە بەجێ دەهێڵن، هەندێکتان لە ئۆتۆمبێلەکەدا گفتوگۆ دەکەن و دەڵێن: "باشە، من پسوڵەی خزمەتگوزارییەکانم بۆ هاتووەتەوە، گوزەرانم هێندە نییە بتوانم بڕیارێکی چارەنوسساز بدەم بەئاڕاستەی خەونی ژیانم." پسوڵەکانت بۆ دێتەوە، یان لەسەر کەندەڵانەکە دەمێنیتەوە یان بازدەدەیت. ڕەنگە هەندێکتان بڵێن: "ئەگەر واز لە کارەکەم بهێنم، دەستمایەکەم لەدەست دەدەم." ئەگەر تەنها کارێکت هەبێت، ڕەنگە بەهەر شێوەیەك بێت بتوانیت بژی و مەمر بژیت. کەواتە، تەنانەت ئەگەر باری دارایت باش بێت، ڕەنگە پارەی پێویستت نەبێت تا بەشێوەیەکی شکۆمەندانە بژیت.

من بەتەواوی هانت دەدەم بۆ بینینی ئەوەی کە خودا لە ژیانتدا پیشانت دەدات. ئەگەر بازیدەیت، متمانەم پێبکە، خودا بەرز

Scanned with CamScanner

ڕاتدەگرێت. هێنـدە بـەرزی نەکردوویتـەوە بهێڵێـت بەربیتـەوە. پـێش ئەوەی ئەم زەوییـە بـەجێ بهێڵێـت، پـێش ئـەوەی بمریـت، چاکەیەك لەگەڵ خۆت بکە – تەنها بۆ یەکجار بازبدە.

من بـۆ هـەر شـوێنێك بـچم خـەڵکی دێـن بـۆلام و پـێم دەڵـێن کە چەندە ڤیدیۆی *بازبدە* گرنگە بۆیان. خاوەنێکی یاریگـای گۆڵـف هات بۆلام و گوتی: "من ئێستا لـە یانەکەمـدا داوا لـە هـەموو یاریـدەدەرە لاوەکانی یاریزانەکان دەکەم هەموو بەیانییەك تەماشای ئـەم ڤیدیۆیە بکەن. نامەوێت بەوەندە قایل بن کە تەنها یاریدەردەری یـاریزان بـن. دەمەوێت بزانن دەتوانن لـەوە زیـاتر بـن." باوکێـك لـە فڕۆکـە خانـەدا وەسـتاندمی و گـوتی: "مـن شـەش منـداڵم هەیـە و داوام لێکـردوون تەماشای ڤیدیۆکـەت بکـەن. ئـەوەی تـۆ گوتـت ڕێـك ئەوەیـە کـە من چەندین ساڵە هەوڵمداوە پێیان بڵێم."

بـازدان سەرکێـشییە، بڕیـارێکی چارەنوسـسازە بەئاڕاسـتەی خەونەکانت. بازدان بەرەوپێشچوونێکی مەزنە لـە کارەکەتـدا. بـازدان چارەسـەرکردنی کێـشەیەکە لـە پەیوەندییـە کەسـییەکانتدا. بـازدان لـەئامێزگرتنی ئـەو بەرزخوازییەیـە کـە خـودا خـستویەتییە نێـو خەیاڵەکانتەوە و بڕیاردەدەیت لە ژیانتدا بەرجەستەی بکەیت.

چی لە خەیاڵەکانتدا دەبینیت؟ ئایا ئۆتۆمبێلێکی نـوێ دەبینیت کە لەبەردەم ماڵەکەتدا وەستاوە؟ ئایا ئەو خانووە نوێیە دەبینیت کە هەمیشە ویستوتە؟ ئایا خۆت دەبینیت کە دەست دەکەیت بە کارێکی بازرگانی؟ ئایا پیاوی خەونەکانت یان خـانمی خەونـەکانت دەبینیـت؟

Scanned with CamScanner

ئایـا خـۆت دەبینیـت کـە بڕوانامەکـەت بەدەسـت دەهێنیـت؟ ئایـا منداڵـەکانت دەبینیـت کـە دەچـن بـۆ کۆلێـژ؟ ئایـا خـۆت دەبینیـت، لەکاتێکـدا کـارە هاوبەشـە پـڕ پاڵەپەسـتۆکەت بـەجێ دەهێڵیـت و خواردنگەیەك لەنێو بارهەڵگرێکدا دەکەیتەوە؟ ئایا خۆت دەبینیت ئەو کەش و هـەوا سـاردە بـەجێ دەهێڵیـت کـە تەگـەرە بـۆ تەندروسـتیت دروست دەکات و دەچیت بۆ کەش و هەوایەکی گـەرم؟ ئایـا دەبینیـت منـداڵێك هەڵدەگریتـەوە و دەبیـت بـە بەخێوکـەری؟ هـەر شـتێك لـە خەیاڵتدا بێت، خودا لەبەر هۆکارێك لەخەیاڵتدا دایناوە. تەنها ڕێگە بۆ بەدەستهێنانی خەونەکەت ئەوەیە بازبدەیت.

ئەوەی لە خەیاڵتدا دەیبینیت بەسـتراوە بـە بەهرەکەتـەوە. وەك لە پەرتوکەکـەی پێشوومدا ڕوونم کردووەتـەوە، وەك سـەرکەوتوویەك ڕەفتار بکە، وەك سەرکەوتوویەك بیربکەرەوە، بەهرەکەت ئەو شـتەیە کە تۆ بە کەمترین کۆشـش و بـە باشـترین شـێوە ئـەنجامی دەدەیـت. دۆزینـەوەی بەهرەکـەت و چـۆنیەتی ژیانـت بەوشـێوەیەی کـە خـودا دەیەوێت، هێز و مەبەستی ڕاستەقینەی بازدانە.

... ——————————— ...

ئامادەییت بۆ بازدان دەرگاکانت بۆ دەکاتەوە.

هەموو بازدانێك ژیریت زیاد دەکات و دیدگات فراوان دەکات.

ئەو ژیانە نایابەی کە خودا بـۆی ئامادەکردووویـت سـەرمایەیەکت پێدەدات

کە هەرگیز بـیرت لێنەکردووەتـەوە، سـەرمایەیەکی بـێ شـومار - هێندە زۆر کە بەشی ئەوانی دیکەشی لێ بدەیت.

... ——————————— ...

Scanned with CamScanner

خودا دەیەوێت ئەو ژیانەت هەبێت کە خەونی پێوە دەبینیت، ئەگەر وانەبووایە ئەو خەونەی لە بیرتدا نەدەچاند. ئەو تۆی نەخستووەتە سەر ئەم زەوییە تا توشی کێشمەکێش و دەردی سەری ببیت، بەڵکو دەیەوێت بە خواستەکانی دڵت بگەیت. ئامادەییت بۆ بازدان دەرگاکانت بۆ دەکاتەوە. هەموو بازدانێك ژیریت زیاد دەکات و دیدگات فراوان دەکات. ئەو ژیانە نایابەی کە خودا بۆی ئامادەکردوویت سەرمایەیەکت پێدەدات کە هەرگیز بیرت لێنەکردووەتەوە، سەرمایەیەکی بێ شومار – هێندە زۆر کە بەشی ئەوانی دیکەشی لێ بدەیت.

ئەو بازانەی کە من تا ئێستا باسم کردوون بازی گەورەن. بەهەمان شێوە بازە بچوکەکانیش ژیانت بەرەو پێش دەبەن، وەك وازهێنان لە جگەرەکێشان، زیادکردنی پارێزی خۆراك بۆ خشتەی کارەکانت، گرنگیدان بە سیما و شیکپۆشیت، بڕیاردان بۆ ئاخافتن لە کۆڕ و کۆبوونەوە فەرمییەکان، گرنگیدان بە تەندروستیت، ڕیکخستنی شتومەکەکانت، لابردنی کەلوپەلە ناپێویستەکانت، هتد. بازە بچوکەکان، بازە گەورەکەت پێکدەهێنن.

هەندێك لە ئێمە لە بازدان دەترسێن. ئێمە دەترسین چونکە نازانین دەرئەنجامەکەی چی دەبێت. دەزانیت چی؟ هەموو ڕۆژێك کە لە خەو ڕادەبیت، نازانیت ڕۆژەکەت بەچی کۆتایی دێت. ئەوە بەشێکە لە خۆشییەکانی ژیان. وە ئەگەر هەموو ڕۆژێك لە دەستپێکی ڕۆژەکەتدا هەست بە خۆشی نەکەیت، بەدڵنیاییەوە پێویستە

Scanned with CamScanner

بازبدەیت. یەك چرکەش وابیرمەکەرەوە کە کەسە سەرکەوتووەکان ترسیان نییە. من ترسم هەیە بەتایبەتی لەو کاتەوەی کە خێزان و کارم هەیە، و دەبێت ئاگام لە ئەوانیش بێت. بەڵام من ترس لە ئامێز دەگرم، چونکە لەلای من ترس ئاماژەی ئەوەیە کە خودا بانگم دەکات بۆ ئەنجامدانی شتێکی گەورەتر. بەمانایەکی دیکە، باوەڕەکەم ترسەکەم دەڕەوێنێتەوە. من هیچ ترسێکم نیە لە خەونەکانم گەورەتر بێت. سوپاسی ترسەکەت بکە و بۆ پێشەوە بەردەوامبە. ترس پێت دەڵێت ئەوەی دەتەوێت بەدەستی بهێنیت شایەنی ئەوەیە ژیانی ئێستاتی بۆ بخەیتە مەترسییەوە.

هەرکە بازتدا، خودا لەو شوێنە هەڵتدەگرێت و لە شوێنێك داتدەنێت چەندین وانەی گرنگ فێرببیت و ئامادەبیت بۆ قۆناغی داهاتووی ژیانت – بازی داهاتووت. هەروەها بەدرێژایی ژیانت بەخششی بێ شومارت پێدەبەخشێت. کە ئەوە دەزانیت، بۆچی بازنادەیت؟

ئەگەر من پێشتر لە ژیانی خۆمدا چەندین بازی گەورەم نەدابا، ئەوا ئێستا هەرگیز پێم نەدەگوتیت بازبدە، بڕیاری چارەنوسساز بدە و ژیانی ئێستات بخەرە مەترسییەوە. خودا خەونێکی پێدام بۆ ژیانم، ئەویش ئەوەبوو ببم بە کەسایەتیەکی تەلەڤزیۆنی. بۆ گەیشتن بەو خەونە، دەرکردنم لە کۆلێژ و وازهێنانم لە کارەکەم و بێ لانەبوونم بۆ ماوەی سێ ساڵ و دووجار جیابوونەوە لە هاوسەر و وەرگرتنی قەرزێکی زۆر لە دامەزراوەی باج بەهۆی ئامۆژگاری هەڵەوە، بوون بە

Scanned with CamScanner

بەشێك لـە ژیـانم. بـۆ چارەسـەرکردنی هەریەکـە لـەم نوشوسـتییانە، بژاردەی بازدانم هەڵبژاردووە و بەردەوام بازمداوە. جێهێشتنی کارێکی بـێ داهـاتوو و گرتنەبـەری ڕێگایـەکی دی تـاوەکو ببم بـە کەسـێکی قۆشمەچی، خۆخستنە نێو مەترسییەکی کۆێرانە نـەبوو، بـەڵکو ئـەوە بازێکی پێویست بوو بۆ من تا چێژ لەو بەخششانەی ژیان وەربگرم کە خودا بۆی دانابووم. ئێستا لە ڕۆژدا کات بەشم ناکات تا بەنێو هـەموو ئەو دەرگایانەدا بڕۆم کە خودا دەیانکاتەوە. تەنها ڕێگەیەك بۆ تـۆ تـا ژیانێکی پڕ بەخششت هەبێت، ئەوەیە لەو کەندەڵانانە دووربکەویتەوە و بەردەوام بیت لە بازدان.

هـــەموو ئەوانـــەی دەیانناســـم دەڵـــێن دەیانـــەوێت بـــەختیار و سەرکەوتووبن. تەنها جیاوازی نێوان تۆ و ئەو کەسە سـەرکەوتووانەی لە ژیانی ڕۆژانەتـدا دەیانبینیـت ئەوەیـە ئـەوان بازیانـداوە. تـۆ تـەنها کەسیت کە دەتوانیت خەونەکانت لـە ڕەفەکـەت بهێنیتـە خـوارەوە و بیانکـەیت بـە ڕاسـتی. تـۆ تـەنها کەسـیت کـە دەتوانیـت مـن نـاتوانم بگۆڕیـت بـۆ مـن دەتـوانم. دەتوانیـت دابنیـشیت و ببینیـت سـاڵەکان دەگـوزەرێن و خەونـەکانت بـەدی نـەهاتوون، یـان دەتوانیـت هـەڵێك بقۆزیتەوە و بەجۆرێك بژیت وەك ئەوەی پێشتر نەژیابیت.

بازبدە بەڵگەیەکە بۆ ئەوەی خودا لە ژیانمدا ئەنجامی داوە و زۆر دڵنیام لە ژیـانی تۆشـدا ئـەنجامی دەدات. ئەگـەر مـن توانیومـە ژیـانم بگـۆڕم و لـە ژیـان لـەنێو ئۆتۆمبێلەکەمـەوە ببـم بـە کەسـایەتییەکی تەلەڤزیۆنی، ئەوا پێشبینی ناکرێت خودا چ بەخشـشێکی لـە هەگبـەدا بۆ هەڵگرتوویت. دەبێت ژیانت زۆر لـەوە زیـاتر بێـت کـە بـژی و مـەمر بژیت و هیواداربیت لە داهاتوودا کەمێك پاشەکەوت بکەیت.

Scanned with CamScanner

هیچ دڵنیاییەك لەوەدا نییە کە ژیان و خەونەکانت بخەیتە نێو دەستەکانی کەسێکی تر. چارەنووست تەنها هی خۆتە. ئەگەر دڵشاد نیت، ئەی چاوەڕێی چیت؟ ژیانت تەنها کاتێك دەکرێتەوە کە بژاردەی بازدان هەڵبژێریت.

پێویست ناکات چاوەڕێ بیت تا سەرمایە کۆبکەیتەوە ئینجا بازبدەیت. پێویست ناکات چاوەڕێ بیت تا دە پاوەند لە کێشت دابەزێنیت ئینجا بازبدەیت. پێویست ناکات چاوەڕێ بیت تا منداڵەکانت خوێندن تەواو دەکەن ئینجا بازبدەیت. من دڵنیات دەکەمەوە کە منداڵەکانت زیاتر شانازی دەکەن ئەگەر تۆ ژیانێك بژیت بەختەوەری بیت. چیدی چاوەڕێی کاتی تەواو و بێ کەم و کوڕی مەبە. کاتی تەواو و بێ کەم و کوڕی بۆ بازدان، هەمیشە نێستایە. باشترین ڕۆژ بۆ دەستپێکردنی ژیانە نوێیەکەت ئەمڕۆیە. کەسانێك نێستا لە گۆڕەکانیاندا ڕاکشاون کە هیواخوازبوون تەنها یەك ڕۆژی دیکەیان هەبێت بۆ بەکارهێنانی ئەو بەهرەیەی کە هەیانبوو. ئەگەر تۆ تەندروستیت و هەناسە دەدەیت، ئەوە مانای وایە خودا بەخششی زیاتری بۆت هەیە. تەنانەت ئەگەر شتێك بۆ جاری یەکەم، دووەم، سێیەم، یان تەنانەت چوارەم تاقیبکەیتەوە و بەوشێوەیە نەبێت کە پلانت بۆ دانابوو، پێویستە بەردەوام بیت لە بازدان. خودا هەموو ڕۆژێك هەلی دووەم دەبەخشێت. تۆ کەی واز لە چاوەڕوانی دەهێنیت و ئەو هەلە دەقۆزیتەوە؟

Scanned with CamScanner

ژیانێکی پڕ بەخشش چاوەڕێت دەکات. ئەو کارەی کە خەونت پێوە دەبینی لەلایەکەی دیکەی بازەکەتەوەیە. ئەو کۆشکە گەورەیەی کە هەمیشە دەتویست، ئەگەر بازبدەیت بەدەستی دەهێنیت. ئەو بازرگانییەی کە هەمیشە دەتویست، ئەگەر بازبدەیت دەرگاکانیت بۆ دەکرێنەوە. تەنها یەك ڕێگا هەیە بۆ بەدەستهێنانی ئەو ژیانەی کە خودا بۆی داناویت – پێویستە بازبدەیت.

Scanned with CamScanner

1

هیچ وانه‌یه‌ک

وه‌ک وانه‌ی شکست نیه

Scanned with CamScanner

گەشبین بە کاتێک توشی تەنگانە دەبیت.

تەنگانە پێویستە بۆ دیاریکردنی خەونەکەت.

وانەگەلێک لە شکستدا هەن. هیچ وانەیەک

وەک وانەی شکست نیە.

ئەگەر ژیان وەک زنجیرەیەک هەوراز و نشێو پەسەند

بکەیت، ئەوا سەختی و ناخۆشییەکان دەبەزێنیت.

لەکاتی تەنگانەدا نابێت دەستەپاچە ببیت و سەرت کزبکەیت.

شکستەکان دەتکەن بەو کەسەی کە هەیت.

دایکم، تا پۆلی سێی بنەڕەتی خوێند، باوکمی فێری نوسین و خوێندنەوە کرد. باوکم بۆ کۆمپانیایەکی بیناسازی کاری دەکرد. زۆرجار من و براکانم یاریدەی باوکممان دەدا لە شوێنی کارەکەیدا. بەلام کارکردن بەدرێژایی ڕۆژ و بە دەستەکانم، ئەنجامدانی کاری تاقەت پڕوقێن، هەندێجار لەژێر هەتاوی سوتێنەر یان سەرما و سەهۆڵبەندان، کاری من نەبوو.

ئەگەر کارم نەکردبا یان نەچووبام بۆ قوتابخانە، لەگەڵ هاوڕێکانم کاتم بەسەر دەبرد – ڕیکاردۆ، مانی، بەچ، ئێڵ، لێڵ جۆن، جیڵ، بیگی ویگ. هەموومان لە هەمان قوتابخانە دەمانخوێند:

Scanned with CamScanner

قوتابخانەی (پارك ود)ی بنـەڕەتی، پاشـان قوتابخانـەی (گلێنڤیـل)ی ئامـادەیی. کاتێـك ڕیکـاردۆ گـوتی ئـەوان دەچـن بـۆ کۆلێـژی (کێنـت ستەیت)، منیش بڕیارمدا بچم، وە داواکاریم پێشکەش کرد.

کاتێـك بـە دایکمـم گـوت دەمـەوێت بـچم بـۆ کۆلێـژ، ئـەو گـوتی: "ڕۆڵە، تۆ دەبیت بە شت." ئەو دەنگە پـڕ متمانەیـەی هـەموو شـتێك بـوو بـۆ مـن. زۆر گـرنگ بـوو بـۆ مـن کـە لـە کۆلێـژی کێنـت سـتەیت وەربگیرێم. من یەکەم کەسی خێزانەکەم بووم دەچوومە کۆلێژ.

ڕۆیشتن بۆ کۆلێژی کێنت زۆر خۆش بوو. مـن هـەرگیز لـە دووری خێزانەکەم نەژیابووم، وە ژیان لەگـەڵ کۆمـەڵێك کەسـدا کـە وەك مـن نەبوون زۆر شتی نوێی پێ ئاشناکردم. ئەزموونێکی زۆرم کۆکردەوە و فێربووم کە جیهان زۆر لە شەقامی ١١٢ی کلیڤلاند گەورەترە.

ڕۆژێکیان بۆ سەردان گەڕابوومەوە بۆ ماڵەوە. دایکم بانگی کـردم بۆ چێشتخانەکە و لەسەرمێزێك داینام. نامەیەکی بـۆ خوێندمـەوە کـە لە کۆلێژەکەمەوە بەدەستی گەیشتبوو. من لـە زانکـۆی کێنـت سـەیت دەرکرابـووم. بەڕاسـتی ئـەوە سەرسـامی کـردم، بـەڵام پێموانـەبوو بیانەوبێت بەوشێوەیە فڕێم بدەنـە دەرەوە! مـن وا ڕاهـاتبووم ئەگـەر ڕۆژێك بەباشی وانەکانم ئامادە نەکردایە نەدەچوومە پۆلـەوە تـا خـۆم بپارێزم لە کەوتن. دەرکەوت بەم کارەم وانەی پێویستم نەخوێنـدووە. هەر لەوێدا دانیشتم و لەگەڵ دایکمدا دەستم کرد بەگریان.

ئەم چیرۆکەت بۆ دەگێڕمـەوە چـونکە ئەگـەر پێـشتر نـەتزانیوە، ئـەوا بەمزوانـە فێردەبیـت کـە ژیـان وشـەیەکی چـوار پیتییـە. ڕۆژێـك

Scanned with CamScanner

گەشت و گوزار دەکەیت و هەموو شتێك بەباشی تێدەپەڕێت، پاشان ڕۆژی دواتـر کارەکـەت لەدەسـت دەدەیـت، بـۆت دەردەکـەوێت کێشەیەکی تەندروستی ئەوتۆت هەیە، لـە خانووەکـەت دەردەکرێیت، یان لەناکاو کەسێکی ئازیزت لەدەست دەدەیت. ئـەوە بەشێکە لـە ژیان. هیچ ڕێگایەك نیە بۆ دەربازبوون لەم ژیانەی کە دەبێت هەندێ کات لەنێو دۆلێکی قـوڵ یـان شـوێنێکی تاریکدا ژیـان بگوزەرێنیت. بەڵام ئەمە کاتی وازهێنان نیە. ئەمە کاتی ئەوەیە تێبگەیت کـە خـودا دەیەوێت ڕێنوێنیت بکات بۆ گەیشتن بە مەبەست و بەهرەکەت.

... ——— ...

هیچ ڕێگایەك نیە بۆ دەربازبوون لەم ژیانەی کە دەبێت هەندێ کات لەنێو دۆلێکی قوڵ یان شوێنێکی تاریکدا ژیان بگوزەرێنیت. بەڵام ئەمە کاتی وازهێنان نیە. ئەمە کاتی ئەوەیە تێبگەیت کە خودا دەیەوێت ڕێنوێنیت بکات بۆ گەیشتن بە مەبەست و بەهرەکەت.

... ——— ...

تەنگانـــە لـــە بەرژەوەنـــدی خـــۆت بەکاربهێنـــە. ڕێگـــە مـــەدە بتوەستێنێت. لەبری ئەوە، ڕێگە بدە بتبات بۆ قۆناغی داهاتوو. ڕێگە بدە ئەو شتانەت فێربکات کە پێویستە بیانزانیـت تـا بگەیتـە قۆنـاغی داهاتوو.

بـاوکم هەمیـشە دەیگـوت: "هـیچ وانەیـەك وەك وانـەی شکـست نیە." من تەمەنم نۆزدە ساڵ بـوو و بـەهۆی دەرکردنمـەوە لـە کۆلێـژ،

Scanned with CamScanner

شکستم خواردبوو. زۆرێك لـه هاوڕێکـانی قوتابخانـەم بـه کەسێکی بەدفەڕ ناوزەندیان دەکردم. یەکێکیان گوتی: "کوڕە، تۆ ناتوانیت هیچ تەواو بکەیت." هەندێکی دیکەیان بەڕاشکاوی پێیان وابوو من کەسێکی تەمەڵ و هیچم. شکستێکی لەو جۆرە لە تەمەنی هەرزەکاریدا زۆر سەخت بوو. ئەگەر وریانەبوومایە ئەو شکستە پاشماوەی ژیانمی دەتەند.

گرنگترین شت بۆ من ئەوەیە کە بەخێرایی هەوڵ بدەم لەم تاریکاییەدا، تروسکایی ڕوناکی بدۆزمەوە. گرنگ نیە چیم بەسەر دێت، گرنگ ئەوەیە تروسکاییەك بدۆزمەوە. ڕەنگە ئێستا ئەو تروسکاییە نەدۆزمەوە، بەڵام من هەمیشە گەشبینم. من بارودۆخەکەم بەم شێوەیە لێکدەدایەوە: "من لە کۆلێژدا شکستم خوارد – دڵنیام هۆکارێك هەیە. ئایا دەتوانم چی لەمە فێرببم؟ ئایا دەتوانم چی لەمە بەدەست بهێنم؟"

من هیچ کەسێکی سەرکەوتوو ناناسم کە شکستی نەچەشتبێت. ڕەنگە بەبێ ئەو شکستانە، ئەو کەسانە نەبوونایە کە ئێستا هەن یان لەو شوێنانە نەبوونایە کە ئێستا هەن. شکستەکان دەتکەن بەوەی کە هەیت، هێزی سەرکەوتنت نیشان دەدەن. یارمەتیت دەدەن باوەڕت بەخۆت بێت. لەکاتی تەنگانەدا نابێت بە دەستەوسانی و سەرکزی دابنیشیت. کۆڵمەدە لە خەونەکانت، ژیان وەك زنجیرەیەك هەوراز و نشێو قبوڵ بکە، بەسەر کۆسپەکاندا زاڵ دەبیت.

Scanned with CamScanner

کاتێك کەسە سەرکوتووەکان توشی تەنگانەیەك دەبن، بەخێرایی دەیخەنە ناو ئاوێنەی ناوەڕاستی ئۆتۆمبێلەکانیانەوە و بە دیدێکی نوێوە و لە گۆشەنیگایەکی جیاوازەوە لێی دەڕوانن. با سەرنج بدەینە دەست لە کار کێشانەوەی ئەم بازرگانە. دوو خاوەنکاری هاوبەش، هەرکەیان لەلای خۆیەوە و بە نهێنی بەشێوازی بەڕێوەبردنی ئەوی دی ڕازی نەبوو. ئەم دووبەرەکییەیان بوو بە هۆی پەرتبوون و دووکەرتبوونی کۆمپانیاکە. یەکێکیان بڕیاریدا بڕوات. ڕەنگە بەم شێوەیە دۆخەکەمان بۆ باس بکات: "من بەدرێژایی بیست ساڵی زۆر باش لەگەڵ بۆب کارم کرد، کە مێشکێکی بازرگانی مەزنی هەبوو. گەلێك فێربووم لە کارکردن بۆ ئەم دەزگا نایابە، هەروەها لە ئەزموون و دانایی بازرگانی بۆب. لەگەڵ ئەوەشدا، من بڕیارمدا کارەکەم بگۆڕم و بە ئەزموونی بەنرخی ئەو هەموو ساڵەم کۆمپانیایەکی نوێ دابمەزرێنم."

تەنگ و چەڵەمەکان لە ئاوێنەی ناوەڕاستی ئۆتۆمبێلەکەتدا دابنێ و فەرامۆشیان بکە. بە ڕامان لە خاڵە ئەرێنییەکان، بارودۆخەکە بۆ بەرژەوەندی خۆت بگونجێنە. ناڕەزایی دەرمەبڕە گوایە بۆب خراپەی لەگەڵ کردوویت، لەبری ئەوە، سەرنجت بخە سەر هەموو ئەو شتانەی کە لە کۆمپانیاکە فێربوویت، هەروەها سەرنجت بخە سەر شێوازی بەکارهێنانی ئەو زانیارییانە بۆ بەرەوپێش چوونی خۆت. جامی پێشەوەی ئۆتۆمبێلەکەت گەورەیە. ئاوێنەکەی ناوەڕاستیش بچوکە. هۆکارێك هەیە بۆ ئەوە، ئەویش ئەوەیە: تۆ ناتوانیت بۆ پێشەوە

Scanned with CamScanner

بئاژویت و تەماشای ئاوێنەی ناوەڕاست بکەیت. ئەگەر وابکەیت توشی پێکدادان دەبیت! جامە گەورەکە بۆ خەونە گەورەکانت بەکاربهێنە تا ژیانت بەرەوپێش بچێت.

کاتێك (کێنت ستەیت)م بەجێ هێشت، ئەوەی لە توانامدابوو کردم بۆئەوەی ئەم شکستە لە پێشڤەچوون ڕامنەگرێت. هێشتا باوەڕم وایە کە من چەندین بژاردەم لە بەردەستدابوو. لانی کەم ماڵێك هەبوو تێیدا بژم، و دایك و باوکم هەبوو. بازێکمدا و لە کۆمپانیای ئۆتۆمبێلی فۆرد کارێکم دەستکەوت. بە موچەی ١٣,٥٠ دۆلار بۆ هەر کاتژمێرێك، دەستبەکار بووم و کاتی زیادەش کارم دەکرد و دەیکردە ٢٧ دۆلار بۆ هەر کاتژمێرێك. ساڵی ١٩٧٧ بوو و ئەو پارەیە بڕێکی باش بوو. فۆرد هەلێکی پێدام ئۆتۆمبێلێك بکڕم و دەستگیرۆیی دایك و باوکم بکەم. کەواتە کۆڵمەدە، هاوڕێ. من لە خوێندکاری زانکۆوە کە هیچ داهاتێکم نەبوو، خولەکێك پاشتر، بووم بە کرێکارێکی کۆمپانیای ئۆتۆمبێل و داهاتێکی باشم هەبوو!

پێموایە ئەوە یەکەمین جار بوو بۆم دەربکەوێت کێشمەکێشم و خۆشگوزەرانی پێکەوە بەستراون. دەردی سەری بەخشش لەگەڵ خۆیدا دەهێنێت. ئەوە بووە بە ئەزموون بۆم کە کاتێك چێژ لە بەخشش دەبینیت، ئەگەر ململانێ و سەختی لەگەڵدا بێت. گەشەکردن بە کێشمەکێشم و خۆشگوزەرانی دەبێت. هەموو کەسێکی سەرکەوتوو پێت دەڵێت تا سەرکەوتنی زیاتر بەدەست بهێنیت بەرپرسیارێتی و تەنگانە و دەردی سەریت زیاتر دەبێت. ئەگەر

Scanned with CamScanner

بەتەمایت زیاتر بەدەست بهێنیت و زیاتر سەرکەوتوو بیت، دەبێت هەنگاوی زیاتر بنێیت. ئەوە بەشێکە لە ژیان.

ئەو ڕاستییەی کە من چیدی خوێندکاری زانکۆ نەبووم لە ناخەوە زوێری کردم. بەڕاستی زوێری کردم، بەڵام من هەمیشە سەرنجم لەسەر لایەنە ڕۆشنەکەی بوو. من کارم دەکرد و هەندێك پارەم هەبوو. کارکردن ئەرێنی بوو و شتێك بوو کە دەمتوانی ژیانی لەسەر بنیات بنێم. ناوبەناو لە کۆتایی هەفتەکاندا سەردانی هاوڕێکانم دەکرد لە کێنت ستەیت. پارەم بەقەرز پێدەدان بۆ کڕینی غاز و کتێب و خواردەمەنی و هەرشتێك کە پێویستبایە. هەروەها بانگێشتم دەکردن بۆ نانخواردن. سەردانەکانی من ببوو بە پرشنگی هیوا بۆیان. منیش شانم دایە بەر کەساسییەکەم و تروسکایی هیوام دۆزییەوە.

هێشتاش پێکەوە کاتمان بەسەر دەبرد، بەڵام تاکە جیاوازی ئەوە بوو ئەوان دەیانتوانی لە کۆتایی هەفتەکاندا کات بەسەر ببەن و لە خوێندنیشدا سەرکەوتووبن. دەمبینی ژیانیان بەرەوپێش دەچوو. ئەوان نەخشەی داهاتوویان کێشابوو، بەڵام من لە پەراوێزدا دانیشتبووم. لە خۆمم پرسی بۆچی من جیاوازم. بۆچی لە زانکۆ دەرکرام؟ وادەردەکەوت هەموومان هەمان ئاستی زیرەکیمان هەبێت. هەموومان لە هەمان زانکۆ وەرگیراین، هەموومان پێکەوە لە کۆتایی هەفتەکاندا کاتمان بەسەردەبرد. ئەم پرسیارە بۆ ماوەیەك بێزاری کردم تاوەکو بۆم دەرکەوت کە من بەدڵ پەرۆشی خوێندن نەبووم. ئاشکرابوو کە من بە تەواوی بیرم لەمە نەکردبووەوە. بڕوانامەیەکی

Scanned with CamScanner

بانگەشـەی بازرگـانی بـەهیچ کلۆجێـك مـنی لـە خـەونی بـوون بـە کەسایەتی تەلەڤزیۆنی نزیك نەدەکردەوە. ڕۆیـشتن بـۆ کۆلێـژ خـەونی من نەبوو. کاتێك لەمە تێگەیشتم، توانیم بەئاسانی "شکست" بخەمـە نێو ئاوێنەی ناوەڕاست و چیدی سەرنجی نەدەم.

دوو سـاڵ دواتـر هاوڕێکـانم کۆلێـژیان تـەواوکرد. هەرچـەندە شکستەکەم فەرامۆش کردبوو، هێشتا تاڕادەیـەك ئـازارم دەچەشـت و شەرمەزاربووم کە خوێندنەکەم تەواونەکردووە. لەوەش خراپتر، فـۆرد دەسـتی کـرد بـە دەرکردنـی کرێکارەکـان و داخـستنی کارگـەکان. هاوڕێکانم خوێندنیان تەواو دەکرد و منـیش لـە کـار دەردەکـرام. لـەو قۆناغەی ژیانمدا نەمدەویست بازبدەم. بەڵکو بـەبێ ئاگـایی هەڵدرامـە کەندەڵانەکەوە. جارێکی دیکە ڕۆشنایی هیوام تاریکبوو. پێویست بوو هەوڵ بدەم دەرەتانێك بدۆزمەوە.

کاتێك تروسکایی ڕوناکیم لە کۆمپانیای فـۆرد خـامۆش بـوو، زۆر ئاسـان بـوو بـیری نـەرێنی بـە مێـشکمدا گـوزەر بکـات. ئـەوەی کـە بەرەوپێـشی دەبـردم ئـەم بیرکردنەوەیـە بـوو: "دواتـر چـی؟" دوای ئـەوەی کـە لـە کۆمپانیـای فـۆرد دەرکـرام ویـستم هەمووشـتێك تـاقی بکەمەوە. لە کۆمپانیای ئاموەی ناوی خۆم تۆمار کـرد. کەسـێك پێـی گوتم دەتوانم کاری گەیاندن و پەخشکردنی ئەڵماس بکەم. ئەو کـارەم کرد. بەرهەمەکانی دابەزاندنی کێشی (دیك گریگۆری)م فرۆشت. نـاوی خۆم تۆمـار کـرد بـۆ فرۆشـتنی بەرهەمـەکانی کۆمپانیـای شـاکڵی. لـە کۆمپانیای بیمەی ئەی ئێڵ ولیامز کارم کرد. ئەگەر تۆش پێـت وتبـام دەتوانم لە شوێنێك پارە پەیدا بکەم، بێگومان دەچـووم. مـن بازمـدا.

Scanned with CamScanner

بـــازبـــده
ســتیف هــارڤــی

بەلامـەوە گـرنگ نـەبوو چـی ڕوودەدات. دەمویـست بـەخێرایی لـەو کەندەلانە ڕزگارم ببێت. ئەگەر نەمتوانی بێت سابوون بفرۆشم، کێشە نەبوو. زیاتر و زیاتر و زیـاتر بازمـدا. وەك ئـەوە وابـوو بازبدەمـە نێو چـاڵێکی بـێ بنـەوە. سـەرئەنجامەکەیم بـەلاوە گـرنگ نـەبوو. تـەنها بەوهیوایە بازمدەدا کە بتوانم سـەرکەوتوو بم. هەرچـەندە لـەو کاتـەدا نەمدەزانی، من ئامـادەبووم بـۆ ئـەوەی کـە خـودا بـۆی هـەڵگرتبووم. کارکردن لە کۆمپانیای فۆرد هەنـدێك پـارەی پێبەخـشی بـووم، بـەڵام دەمزانی ئەوە پەیوەندی نیە بـە بەهرەکەمـەوە. ئـەو کـارە دوور بوو لەوەی کە خودا دەیویست ئەنجامی بـدەم. ئـەو سـاتەی نێـو دۆڵەکە پێویست بوو بۆ من تا لە خاوەندارێتی کاری خۆم نزیك ببمەوە.

ئەمە چیرۆکێکم بیردەخاتەوە کە کەسێك بۆی باسکردم. کوڕێکی لاو چوو بۆ نەخۆشخانە بـۆ سـەردانی داپـیری. ئـەو زۆر ناسـاغ بـوو. کاتێـك لاوەکـە گەیـشتە نەخۆشـخانەکە، بەئاشـکرا بـۆی دەرکـەوت داپیری خەریکە دەمرێت. ئەو دەستی کرد بە گریـان. داپـیری گـوتی: "ئازیزم، من ئامادەم ئەم جیهانە بەجێ بهێڵم."

کوڕەکە گوتی: "داپیرە، تۆ هیچت نیە و باش دەبیـت." داپـیری پێی گوت: "نا، ئازیزم، من لەم نەخۆشخانەیە ناچمە دەرەوە. ئێستا کاتی مردنمە."

ئەو دەستی کـرد بـە گریـان و کـەمێکی تـر لای داپـیری مایـەوە. پێش ئەوەی بڕوات، داپیری پرسی: "دەزانیت بـاپیرە گـەورەت نـاوی چییە؟"

گوتی: "نەخێر."

Scanned with CamScanner

داپیری پرسی: "دەزانیت بۆچی؟" کوڕەکە سەری ڕاوەشاند.

پاشان داپیری گوتی: "لەبەر ئەوەی هیچ شتێکی بۆ بەجێ نەهێشتویت. پێش ئەوەی ئەم جیهانە بەجێ بهێڵیت، دەمەوێت بەجۆرێك بژیت منداڵی نەوەکانیشت ناوت بزانن."

ئەم چیرۆکە کاریگەرییەکی قوڵی هەبوو لەسەر ژیانم. دەزانم خودا ویستی من گوێم لەم وتانە بێت. وتەکانی ئەو ژنە ئامانجی پێبەخشیم. لەو کاتەوەی گوێم لەو وتانە بووە، ئامانجی ژیانم ئەوە بووە بەشێوەیەك بژیم منداڵی نەوەکانیشم ناوم بزانن. وتەکانی وایان لێکردم هەمیشە خەونی گەورەم هەبێت و بەردەوام بۆ پێشەوە بڕۆم، ئەگەر دەمەوێت ژیانێك بژیم میراتێك بەجێ بهێڵم نەك تەنها بۆ منداڵەکانم بەڵکو بۆ منداڵی نەوەکانیشم.

هەتاوەکو خودا بە بەردەوامی بەیانیان بەخەبەرت بهێنێت، بێگومان کۆتایی نیە، هەرگیز کۆتایی نیە. (ئێستا، ئەگەر کەسێکی دی جگە لە خودا بەخەبەرت دەهێنێت، دەتوانیت واهەست بکەیت هەموو شتێك کۆتاییە.) کاتێك لە قوڵایی دڵێکدایت، کاتی ئەوەیە شەن و کەوی دەرفەتەکان بکەیت. هەلی ئەوەت هەیە بە داڵانی ژیاندا بگەڕێیت، تاوەکو دەرگایەکی گونجاو بۆ خۆت دەدۆزیتەوە. تەنانەت کاتێك دەرگایەك بەڕووتدا دادەخرێت، مانای وایە کاتی ئەوەیە دەسکی دەرگایەکی تر تاقی بکەیتەوە، ڕەنگە دانەیەکی تر و دانەیەکی تریش. بۆیە من قاچێکم خستە بەردەم قاچەکەی دیکەم و دڵێرانە بازمدا. بازمدا بۆ شتێکی تر.

Scanned with CamScanner

کاتێك له کۆمپانیـایی فـۆرد دەرکـرام، لـه هـەمان کاتـدا هـەزاران کەسـی دی کارەکانیـان لەدەسـتدا. بـۆم دەرکـەوت لەدەسـتدانی کارەکەم پەیوەندی بە من و کەسایەتیمەوە نەبوو و بابەتێکی کەسیی نەبوو. بەڵکو پەیوەندی بە ئابوورییەوە هـەبوو. ئەگـەر لـه کۆمپانیایی فۆرد کارەکەم لەدەست نـەدابا، ڕەنگـه تـا ئـەمڕۆ لـەوێبام و هـەرگیز بەهرەکەمم نەدۆزیبایـەوە و نـەمزانیبا دەتـوانم لـەوە زیـاتر بەدەست بهێنم.

بـه درێـژایی ژیانـت، کاتێـك دەرگایـەك دادەخرێـت، هەمیـشه دەرگایەکی تر هەیـه دەتوانیـت بیکەیتـەوە. لەڕاسـتیدا، هەنـدێك لـەو دەرگایانه لەلایەن خەڵکییەوە بەڕووتدا دادەخرێن. (زۆر ئاساییه تۆش هـەمان دەرگـا بدەیتـەوە بـه نێوچـاوانیاندا. بێگومـان وابکـه! گاڵتەدەکەم.) هـەموو دەرگایـەك بـۆ تـۆ نیـه. دەتوانیـت کـاتێکی زۆر بەفیڕۆ بدەیت به قاچ خستنەبەر یان شەق هەڵدان له دەرگایەك که بۆ تۆ نیه.

ئەو دەرگایانەی که خودا بۆت دەکاتـەوە، گـوزەرکردن بەنێویدا سەخت نیه. هەست بەوە دەکەیت که خودا شـتی گونجاوت لـه کاتی گونجـاودا پـێ دەبەخـشێت، چـونکه ئاسـان و بـێ کۆشـش دێـن بەدەستەوە. هەروەها، لـەناکاو، وادەردەکـەوێت هـەموو کـەس هانت دەدەن بۆ بەردەوام بوون لەسەر هـەمان ئـەو شـتەی کـه خـودا داوات لێدەکات ئەنجامی بدەیت. ئازایـەتیت هـەبێت بـۆ ڕۆیـشتن بـەنێو ئـەو دەرگایەی که خودا بەتایبەتی بۆ تـۆی دەکاتـەوە. شـتێك بکـه هانت

Scanned with CamScanner

بدات بۆ دەرچوون لەو ئاسوودەییەی کە ڕێگەنادات هیچ شتێکی نوێ و ماندووکەر تاقی بکەیتەوە. ئامادەبە بۆ بازدان تەنانەت ئەگەر نەشزانیت لەکوێدا دەنیشیتەوە. ژیانت دیارییەکی تایبەتە و تەنها بۆ ماوەیەکی دیاریکراو پێتدراوە. هەندێ کات، دەبێت وازبهێنیت لە ترس و بە باوەڕبەخۆبونەوە لەو کەندەلانە بێیتە دەرەوە. تەنها ئەو کاتە دەتوانیت لە شەقەی باڵ بدەیت.

کاتێك توشی تەنگانەیەك دەبیت، نابێت بە گلەیی کردن کات بەفیڕۆ بدەیت و لە خودا بپرسیت: "بۆچی من؟" ڕێگە مەدە داخستنی دەرگایەك واتلێبکات دەرگای دیکە تاقی نەکەیتەوە.

... ——————————— ...

ئەو دەرگایانەی کە خودا بۆت دەکاتەوە، گوزەرکردن بەنێویدا سەخت نیە.

ئازایەتیت هەبێت بۆ ڕۆیشتن بەنێو ئەو دەرگایەی کە خودا بەتایبەتی

بۆ تۆی دەکاتەوە. . . . ئامادەبە بۆ بازدان تەنانەت ئەگەر نەشزانیت لەکوێدا

دەنیشیتەوە. . . . تەنها ئەو کاتە دەتوانیت لە شەقەی باڵ بدەیت.

... ——————————— ...

مەهێڵە یەك شکست ببێتە هۆی ئەوەی باوەڕنەکەیت هەلی زیاترت هەیە. کێنڵ ساندەرز کاتێك تەمەنی شەست و دوو ساڵ بوو، یەکەمین چێشتخانەی مریشکی سورەوەکراوی کینتاکی کردەوە. هیچ کەس باوەڕی نەدەکرد سەرکەوتوو بێت. ئێستا مریشکی

Scanned with CamScanner

سورەوەکراوی کینتاکی نمونە و سەرمەشقی بازرگانییە بۆ هەموو ئەو چێشتخانانەی تر کە مریشك سوردەکەنەوە. بۆچی؟ چونکە کێنڵ ساندەز کۆڵی نەدا.

دەبێت لە کاتی تەنگانەدا هانا بۆ خودا ببەیت. ئەو سەختییانەی کە ئێستا بەنێویاندا گوزەردەکەیت، لەڕاستیدا یارمەتیت دەدەن تاوەکو ببیت بەو کەسەی کە پێویستە دواتر ببیت، بۆئەوەی سوپاسگوزاری بەخششەکانی داهاتوو بیت. پێویست بوو من بەنێو هەموو ئەو ئەزموونە سەختانەی ژیانمدا تێبپەڕم تاوەکو ببم بەو پیاوەی ئەمڕۆ. ئەگەر لە کێنت ستەیت دەرنەکرابام، ڕەنگە لەو شوێنەی ئەمڕۆ نەبام. بەدەستهێنانی بڕوانامەیەکی بانگەشەی بازرگانی ڕەنگە نەیخستبامە سەر ڕێگای ئەم نیعمەتانەی کە ئەمڕۆ هەمن. وانەگەلی لەم شێوەیە جار لەدوای جار فێریان کردم کە هەر شتێك شایەنی بەدەستهێنان بێت سادە و بێ پێچ و پەنا نیە. تۆش دەتوانیت بە وردبوونەوە لەو دۆخەی پێیدا تێپەڕیویت یان لەو شتەی کە ویستوتە بەدەستی بهێنیت، ڕاستی ئەو وتەیەت بۆ دەربکەوێت.

بۆم دەرکەوتووە کە ژیان زنجیرەیەکە لە نوشوستی. بەڵام دەگونجێك هەر نوشوستییەك دەرفەتێك بێت و بتخاتە شوێنێکەوە تا بەهرەکەت بدۆزیتەوە. نوشوستییەکان کاتیین. هیچ ڕۆحێکی زیندوو نیە پێویست نەکات بگەڕێتەوە بۆ ئاست و پلە و پایەی جارانی پاش ئەوەی کە لە ڕاڕەوی ژیانی لادەدرێت. ڕەنگە تۆ پێویست بکات زیاتر لە جارێك – دووجار یان دەجار هەوڵی گەڕانەوە بدەیت.

Scanned with CamScanner

لە گەشتی ژیانتدا پێویستە باوەڕت وابێت کە ئەو پلانەی خودا هەیەتی بۆت گەورەترە لە هەر پلانێك کە تا ئێستا توانیوتە دایبڕێژیت. بەلام بۆ گەیشتن پێی، پێویستە بە ڕێگایەکی پڕ تەنگانە و دەردی سەریدا بڕۆیت، بەلام هاوتەریب لەگەڵ بەخشش و خۆشگوزەرانی. هەندێجار ژیان ناخۆش دەبێت. بڕیاری نادروست دەدەیت. شکست دەخۆیت. هیوا لەدەست دەدەیت و ڕەنگە بتەوێت کۆڵبدەیت. ئەگەر بازبدەیت، و متمانەت هەبێت کە خودا یارمەتیت دەدات بفڕیت، هیچ شتێك نیە نەتوانیت بەدەستی بهێنیت.

باوەڕم پێ بکە، دەزانم چەندە سەختە ئومێدت زیندوو ڕاگریت. دەزانم هەندێجار سەختە لە جێگەکەت هەستیت و بچیت بۆ کارێك کە خۆشت ناوێت، کارێك کە ڕۆحی پێشبڕکێ و بەرەوپێش چوونت تێدا نەچێنێت و یارمەتیت نەدات هێندە بەدەست بهێنیت پارەی پسوڵەکانی مانگانەت بدەیت. دەزانم چ هەستێکی هەیە لە پەیوەندییەك یان هاوسەرگیرییەکدا بیت کە بۆ تۆ شیاو نەبێت، و بەو جۆرە نەبیت کە تۆ دەتەوێت. بەلام ئایا دەتوانیت لەو شوێنەدا بوەستیت کە ئێستا تیایدایت، و بەجۆرێك بژیت ڕۆژ لە دوای ڕۆژ هیوا و باوەڕبەخۆبوونت لەدەست بدەیت؟ من پێشنیارت بۆ دەکەم هەستیت و شتێك بکەیت کە یەك هەنگاو نزیکت بکاتەوە لە دۆخێکی باشتر. من هانت دەدەم باوەڕت بەخۆت، بە بەهرەکەت، بە خودا، هەبێت.

کاتێك دەبینیت بەخراپی ورەت بەرداوە، لە هاوسەرگیریدا شکستت خواردووە، هەلێکت لەدەستداوە بۆ بەرەوپێش چوون و پلە

Scanned with CamScanner

بەرزبوونەوەت، دەبێت بوەستیت و لە خۆت بپرسیت: "ئایا بەڕاستی دەمەوێت ساڵێکی دیکەش بەم شێوەیە بەسەرببەم؟ ئایا دەمەوێت لە کارێك بەردەوامبم کە موچە و پێگەی شایستەم پێنابەخشێت؟" ڕەنگە پێویست نەکات بەسەختی بجەنگیت یان هیوابڕاو بیت. بۆ هەموو بێ ئومێدی و شکستێك هۆکارێك هەیە: من وەك هێزێك دەیبینم کە پاڵمان پێوەدەنێت بۆ شتی گەورەتر و باشتر. بەڵێ، دەتوانیت هەست بە پەستی و بێ ئومێدی بکەیت، دەتوانیت هەست بە بێزاریی بکەیت، تەنانەت دەتوانیت هەندێك کات وەربگریت و بیر لە ژیانت و ئەو شوێنە بکەیتەوە کە بۆی دەچیت یان بەنیازیت بۆی بچیت. بەڵام بەهیچ شێوەیەك نابێت کۆڵبدەیت. هیچ شتێکت بەئامادەکراوی و لە کاتی پێشنینی کراوی تۆدا بەدەستت ناگات وەك ئەوەی کە تۆ دەتەوێت.

با بڵێن تۆ هاوژینی پیاوێکی سەرکەوتوویت و لەناکاو دەڵێت چیتر تۆم ناوێت. ئەو جیابوونەوەی دەوێت و بۆ ئەو مەبەستە پەڕاوی پێویستت پێدەگات. تۆ ئەو هەموو ساڵە پاڵپشتێکی دڵسۆزی ئەو پیاوە بوویت و کەچی ئەویش بە بڕیاری جیابوونەوەی سەرسامت دەکات. هەموو دونیات لە پێش چاوت ورد و خاش دەبێت. تێکدەشکێیت و نازانیت چۆن هەستیتەوە. دەستبەجێ توشی خورپەدەبیت. پەیوەندی بە هاوڕێکانتەوە دەکەیت. هەمووتان کۆدەبنەوە و دەربارەی کێشەکەت دەدوێت و شەراب دەخۆنەوە و چەند دڵۆپێك فرمێسك دەڕێژن.

Scanned with CamScanner

بێگومان ئازار و ژان بەشێکن لە ژیـان، نابێـت ڕێگـە بـدەیت ئـەم ساتەی نێو دۆڵەکە لەناوت ببات. نابێت لەوێدا بمێنیتـەوە. ڕەنگـە لـە سەرەتادا ئاسان نەبێت، بەڵام هەوڵ بدە تەماشای لایەنـە ڕۆشـنەکەی بکەیت. ئایا بەڕاستی دەتویست لەگەڵ کەسێکدا بمێنیتـەوە کـە ئـەو نایەوێت لەگەڵتـدا بێـت؟ ئایـا لەگـەڵی بەختـەوەر دەبوویـت؟ تـۆ ئـەو هەموو ماوەیـە پاڵپـشتی بوویـت، ئایـا مـاڤی ئـەوەت نیـە نەفەقەیـەکی باشـت بـۆ ببڕێتـەوە و دەسـتگیرۆیی منداڵـەکانت بکـات؟ تـۆ ئێـستا ئازادی و سەرچاوەی داهاتـت هەیـە و دەتوانیـت بڕۆیـت و ببیـت بـەو کەسەی کە بەڕاسـتی هـەیت، چـونکە ئـیتر ڕزگـارت بـوو لـە پاڵپـشتی کردنـی ئـەو و ڕێـك و پێـك کردنـی هـەموو شـتەکان. بـا لـەنێو ئـازاردا تروسکایی هیوا بدۆزینەوە.

من دەمتوانی ڕێگە بدەم دەرکردنم لە کۆلێژ سنور بۆ بەرزخوازیم دابنێت. لـەجیاتی ئـەوە، بازمـدا بـۆ کارێـك کـە بـۆ ماوەیـەك بـوو بـە سەرچـاوەی بـژێویم و بڕوابـەخۆبوونی پێبەخـشیم بـۆ ئەنجامـدانی کارەکانی تر. کاتێك کارەکەی کۆمپانیای فۆردم لەدەسـتدا، پەسـت و مەلول بـووم، بـەڵام ئێـستا دەزانم کـە پێویـست بـوو بـەو ئەزموونـەدا تێپەڕیم. پاش جێهێشتنی کۆلێژ بەنێو تەنگانەیەکی سەختدا تێپەڕیم.

دڵنیابە ئامادەباشیت بۆ ڕوبەڕوبوونەوەی ئەو شتە گەورانەی کـە دەگونجێـت لـە ژیانتـدا ڕووبـدەن، هـەروەها ئامادەباشـبە بـۆ چـێژوەرگرتن لـەو بەخشـشە مەزنانـەی کـە دەگونجێـت لـە ژیانتـدا بەدەستیان بهێنیـت. هـەرگیز ناتوانیـت بەتـەواوی چـێژ لـەو شـتانە

Scanned with CamScanner

وەربگریـت کـە خـودا بـۆی ئامادەکردوویـت ئەگـەر لـە جێگـەی نوستنەکەت نەیەیتە دەرەوە، یان لە ماڵەکەت نەیەیتـە دەرەوە، یـان هەوڵ نەدەیت هیچ شتێکی نوێ تاقی بکەیتەوە.

پێویـستە ئامادەبیـت بـۆ قۆسـتنەوەی ئـەزموون و دەرفەتـە نوێیەکان. دەبێت سەرکەشی بکەیت و خۆت بخەیتە مەترسییەوە. واز لەو چاوەڕوانییە بهێنە کە هیچ سودێکت پێناگەیـەنێت، بـەڵکو شـوێن ئامـانج و خەونـە گرنگـەکانت بکـەوە. خـودا زۆر لـەوە زیـاتری بـۆ ئامادەکردوویت کە ئێستا دەیبینیت یان خەیاڵی دەکەیت. باوەڕت بـە ئەو هەبێت و پشتی پێ ببەستە.

کاتێك ژیان دەتدات بە زەویدا، وەك شکست لێی مەڕوانـە. ئـەو بەزەویدادانە ئەو ئەزموونە زیادەیەیە کە ئێستا هەتـە. تـا ئـەزموونت زیاتر بێت، ژیانت زیاتر لە برەودا دەبێت و دەتوانیت بەسەر دەرفەتی گـەورەتر و مەترسـیدارتردا زاڵ ببیـت و پاداشـتی مـەزن بەدەسـت بهێنیت. ئەزموونی بەنرخ، بـەهای خـۆی هەیـە. ژیـان بـەخۆڕایی هـیچ شتێکت فێرناکات. دەبێت بەهاکەی بـدەیت. تـا شکستەکە گـەورەتر بێت، نرخەکەی زیاتر دەبێت. تۆ کڕیت، هـی تۆیـە. ئێـستا دەتوانیـت لێیەوە فێرببیت.

کاتێك ئەزموون بۆ بانکی ژیانت زیاد دەکەیت، تەنانـەت نازانیـت هەژمارەکەت چەندی تێدایە تاوەکو ژیان دەست دەکات بە داخـستنی هەنـدێك دەرگـا بـە ڕووتـدا. تـا ڕوبـەڕوی کاتـە سـەختەکان نەبیتـەوە نازانیت چەندت لە توانادایـە بـۆ زاڵبـون بەسـەریاندا. تەنانـەت کاتێك

Scanned with CamScanner

هەست دەکەیت دەکەویتە نێو هاوکێشەیەکی ناهاوسەنگەوە، دەبێت متمانەت هەبێت کە هەرگیز مایەپوچ نابیت. تا بەرەوپێش بچیت، هەمیشە شتی تر زیاد دەکەیت بۆ بانکی ژیانت.

هیچ هەڵەیەك هەتا مردن مایەپوچت ناکات! شکست کۆتایی ژیان نیە. شکست ئەزموونێکە و پێشتر بە کۆتا گەیشتووە. تەنها کەوتۆتە سەر ئەوەی تۆ چۆن ڕەفتاری لەگەڵ دەکەیت. دەرفەتێکە تا خۆت بناسیت و پێبگەیت. کاتێك توشی تەنگانەیەك دەبیت، وانەیەکی لێ فێرببە. سات بە ساتی تەنگانەکانی ژیانت وانەگەلێکیان تێدایە و دەبێت لێیانەوە فێرببیت. ئەگەر ڕێگە بدەیت تەنگانە تێکت بشکێنێت، ئەوا لەنێو شکستدا نوقم دەبیت و تەپاوتل دەکەیت. ژیان ١٠٪ ی ڕووداوەکانی لەخۆگرتووە و ٩٠٪ ی پەیوەستە بە شێوازی مامەڵەکردن و ڕەفتارەکانی تۆوە.

چەند ساڵێك پێش ئێستا چەند دەنگۆیەك دەربارەی من و ژیانی تایبەتی و کارەکەم بڵاوبوونەوە. بەدڵنیاییەوە زۆربەی زۆریان بێ بنەما و ناڕاست بوون. ئەو مقۆمقۆیانەی کە بڵاوببوونەوە زۆر زیانگەیەنەر بوون، بەڕادەیەك کە پێویست بوو ڕوونکردنەوە بدەم بۆ خەرجیدەرەکان (سپۆنسەرەکان) و هتد. بەڕاستی ئەو وت و واتانە زۆر ناشیرین بوون بۆم–هەم لە ڕووی ژیانی کەسییەوە و هەم لەڕووی پیشەییەوە– هەروەها بۆ خێزانەکەشم. زۆر ئاسایی، زۆربەمان لەم جۆرە بارانەدا وەڵاممان دەبێت. لەبەرئەوەی دووانگەیەکم هەبوو، بەرنامەیەکی ڕادیۆی نیشتیمانی بوو، هەستم دەکرد پێویستە

Scanned with CamScanner

مایکەکەم بگرم بەدەستمەوە و کاردانەوەم هەبێت. پاشان هاوڕێکەم، ئەندرسن کوپەر، پەیوەندی کرد.

"ســتیف، وەرە بــۆ بەرنامەکــەی مــن و یاریــدەت دەدەم ڕوونکردنەوە بدەیت." ئەو هەمیشە پاڵپشت بووە بۆم، و ئێستاش پیاوێکی زۆر باشە.

"زۆر باشە!"

بڕیاربوو شەوی دوو شەمە لە بەرنامەکەیدا بەشداربم. ڕۆژی شەمەی پێشوو لەلایەن (تیلەر پێری)یەوە پەیوەندیم پێوەکرا. ویستی بزانێت کاردانەوەم چۆن دەبێت لەکاتێکدا ئەو هەموو درۆیەم بۆ هەڵبەستراوە. گوتی: "سلاو، برادەر، ئەوە خەمباریت؟"

"نەخێر، هاوڕێ، خەریکە دەمرم. بەڕاستی ئازار دەچێژم. من لە جیهانێکی پڕ لە ژاندام. بەلام هەموو شتێك باش دەبێت، چونکە بەنیازم لە بەرنامەکەی ئەندرسن کوپەردا بەشداربم و هەموو شتێك ڕوون بکەمەوە. ئەو بوارێکی بۆ ڕەخساندووم تا لێدوانی خۆم بدەم و هەندێك لە درۆیەکان پوچەڵ بکەمەوە."

تیلەر پێری گوتی: "نابێت بڕۆیت بۆ بەرنامەکەی ئەندرسن کوپەر."

ماوەی خولەکێك بێدەنگ بووم، پاشان گوتم: "تیلەر، بیستت چیم گوت؟ ئەمە بەرنامەکەی ئەندرسن کوپەرە."

تیلەر پێری بەردەوام بوو لە ڕوونکردنەوە و گوتی: "کاتێك ئەوان قسەت لەسەر دەکەن - ئەم دەنگۆیانە- تەنها ماڵپەڕێکە.

Scanned with CamScanner

کاتێك تۆ وەلاّم دەدەیتەوە، کۆنگرەیەکی ڕۆژنامە نوسییە. ئارامبە دوو هەفتەی تر هەموو شتێك کپ دەبێتەوە. ئەم بێ نرخانە شتێکی دیکە دەدۆزنەوە چونکە حەزیان لە کار و کاردانەوەی نوێیە."

"باشە، هاوڕێ."

کێشەکە ئەوە بوو وا هەستم دەکرد دوو هەفتە زیاتر دەخایەنێت. وا هەستم دەکرد هەتاهەتاییە. ئەو ئاگرەی کە من تێیدابووم –ئەو دۆزەخەی کە من تێیدابووم– وەك هەمیشەیی وابوو. لە هەموو شوێنێك باس دەکرام، تەنانەت (یوتیوب)یش.

من گوێ لەو کەسانە ناگرم کە ژیان نەیڕەتاندوون. ئامۆژگاری لەو کەسانە وەرناگرم کە قسەی باش دەکەن، بەلاّم لە مەیدانی ژیاندا خۆیان نەنواندووە. پێشنیارت بۆ دەکەم داوای مۆچیاری لەو کەسانە بکە کە بە هەمان ئەو ڕێگایەدا ڕۆیشتوون، وە ئەزموونداران و دەتوانن ڕێنمایی دروستت پێبدەن – نەك ئەو کەسانەی هەوڵ دەدەن ئامۆژگاریت بکەن دەربارەی شتێك کە هیچ زانیارییەکیان نیە دەربارەی . لەوانەیە مەبەستیان سود گەیاندن بێت، بەلاّم ئەزموونە سنوردارەکەیان کاریگەری نەرێی لەسەرت دەبێت.

لەگەڵ هەر وانەیەکدا کە فێر دەبیت، بڕوابەخۆبوونت زیاتر دەبێت و هێزی زیاتر بەدەیت دەهێنیت بۆ قۆناغی داهاتووی ژیانت. بەلاّم دەبیت ئەو ئەزموونە بە وانەیەك بزانیت، نەك شکست. ئەگەر ئەو ئەزموونە بە شکست لێکبدەیتەوە، دواتر بڕوابەخۆبوونت لەدەست دەدەیت. زنجیرەیەك لە شکست و کەم کەم ورەبەردان،

Scanned with CamScanner

واتلێـدەکات بـاوەڕت بـەخۆت نـەمێنێت و تەنانـەت هـەوڵ نـەدەیت بگەڕێیتەوە بۆ نێو یارییەکە. پێویستە ئەزموونەکانت بە وانە بزانیت، نەك شکست، نەك هەڵە. تەنها وانە.

ئەگەر وەڵامی هەموو ئەو کەسانەم بدایەتەوە کە شتی نەرێنییان دەربارەم دەگوت، ئەوا کاتم نەدەبوو سەرنج بخەمە سەر ئەو هۆکارە ڕاستەقینەیەی کـە خـودا مـنی خـستووەتە سـەر زەوی بـۆی. هـەر چرکەیەك کە وەڵامی ڕەخنەیەك دەدەیتەوە چـرکەیەکی بەنرخـە و لـە خەونەکەت دوورت دەخاتەوە.

ڕاستە ژیانم وەك هێڵێکی ڕاست نەبووە. ژیانم پڕبووە لـە هـەوراز و نـشێو، شکـست و سـەرکەوتن، دەسـتکەوتی مـەزن و لەدەسـتدانی قوڵ. بۆم دەرکـەوتووە کـە هـەموو چرکەسـاتێکی تەنگانـە وانەیـەکی تێدایە. چەند زوو توانیم ئـەم ڕاسـتییەم بـۆ دەربکـەوێت، هێنـدە زوو توانیم تەنگانەکان پاشڤە بخەم. هەڵەکانی ڕابردووت گـەورە مەکـە بـە فـەرامۆش کردنـی داهـاتوو و ئاڕاسـتەکردنی تـەواوی سـەرنجت بـۆ سـەریان. ژیـان زۆر لـەوە کـورتترە چـەرخی ژیانـت بـۆ دواوە بسوڕێنیتەوە و پەشیمانی هەڵەکانی ڕابردووت بیت.

تا خێراتر بگەیت بە لایە ڕۆشنەکە، خێراتر دەگـەیت بـە وانەکـە. نابێـت ڕێگـە بـدەیت هەڵـە و نوشوسـتییەکانت، یـان نائومێدییـەکانت ڕاتبگـرن یـان بتـدەن بـە زەویـدا. تـۆ یەکـەمین کـەس نیـت کـە لـە هاوسـەرەکەت جـودا بووبیتـەوە. تـۆ یەکـەمین کـەس نیـت کـە

Scanned with CamScanner

خۆشەویستێکت لەدەستدابێت. تۆ یەکەمین کەس نیـت کـە کارەکـەت لەدەستدابێت.

مەهێڵە نیگەرانییەکانت لە هەڵەکانی ڕابردوو، بتوەستێنێن. خودا بە هەموو کەم و کوڕییەکانتەوە قبوڵت دەکات. ئەگـەر بزانیـت خـودا چەندە مەزنە لە ژیانتدا، پێویست ناکات هەمیشە باسـی شکستەکانی ڕابـردووت بکـەیت. شکـست مامۆسـتایەکی نایابـە، کاتێـك شکـست گـەلێکت بەسـەردێت و هەڵدەسـتیتەوە و وەك ئـەزموونێکی مـەزن بەرخوردیان لەگەڵ دەکەیت، ئەوە ئەو کاتەیە کە تـۆ پێگەیـشتوویت و شتێکی بـەنرخ فێربوویـت و دەتوانیـت بیبەخـشیت. بەجێیـە ئەگـەر باشتر ئەنجام بدەیت و باشتربیت و باشترت بووێت لە ژیانتـدا. ئەگـەر لەسـەر ڕێگاکـەت بـەردەوام بیـت، بـە تێپـەڕبوونی کـات خـودا ژیانـت دەگۆڕێت. خودا هـەموو هەڵـە و شکستەکانت لـە پریاسـکە دەنێـت و لایان دەبات.

... ——————————— ...

خودا بە هەموو کەم و کوڕییەکانتەوە قبوڵت دەکات.
لەسەر ڕێگاکەت بەردەوام بیت، بە تێپەڕبوونی کات
خودا ژیانت دەگۆڕێت. خودا هەموو هەڵە و شکستەکانت
لە پریاسکە دەنێت و لایان دەبات.

... ——————————— ...

ڕێگـە مـەدە ڕا و بۆچـوونی خـەڵکی دەربـارەی ئـەوەی کـە لـە ڕابردوودا ئەنجامتـداوە یـان ئـەوەی لـە داهـاتوودا ئـەنجامی دەدەیـت

Scanned with CamScanner

بەهیچ شێوەیەك كۆسپت بۆ دروست بكات. لە ژیانمدا گەلێك شتم ئەنجامداوە كە هەمیشە شانازیم پێوەنەكردوون. بەلام دانی پێدادەنێم كە من دەرئەنجامی ڕابردووی خۆمم. نابێت ڕێگە بە هیچ كەس بدەیت بتبەستێتەوە بە ڕابردووتەوە. خۆت دەزانیت لە ڕابردوودا كەسێكی چۆن بوویت و لەكوێدابوویت. كاتێك خودا لە هەڵەكانت دەبورێت، هیچ هۆكارێكت نیە لە جیهاندا تا ڕێگە بە ڕا و بۆچوونی كەسێك بدەیت، دەربارەی ژیانی ڕابردووت، نەهێڵێت بەو شوێنە بگەیت كە هەوڵ دەدەیت پێی بگەیت.

بۆ پێشەوە بڕۆ. كاتێك پەیوەندییەك بە كۆتا دەگات، بەنیازیت چی بكەیت؟ ئایا بەنیازیت لە شوێنی خۆت بمێنیتەوە و لە خۆت بپرسیت بۆچی كۆتایی هاتووە؟ ئەگەر وابكەیت، ئەمە ڕێگر دەبێت لەبەردەم دروستكردنی پەیوەندییەكی نوێدا، چونكە خۆت لەنێو پەیوەندییە كۆنەكەدا نوقم كردووە. هەندێجار باشترین كار ئەوەیە ڕێگە بە كەسێكی تر بدەیت ئەو "ئۆتۆمبێلە بەكارهاتووە"ت لە كۆڵ بكاتەوە – ئەو ئۆتۆمبێلەی كە شكاوە، بەباشی كارناكات، لەپڕ دەكوژێتەوە، گەرم دەبێت، وەستێنەرەكەی كارناكات، بزوێنەرەكەی پرتەپرت دەكات و دەكوژێتەوە، گڵۆپەكانی درزیان بردووە و بزوێنەرەكەی دوكەڵی لێ بەرزدەبێتەوە! لەوانەیە ئەوە پەیوەندییەكی گونجاو نەبووبێت بۆت. دەبێت بەردەوام بیت لە ڕۆیشتن و پەیوەندییەكی دی دروست بكەیت – بەلام لەو ماوەیەدا، گرنگی بەخۆت بدە و بۆ ساتێك چێژ لە سەڵتی ببینە، ئەو كارانە ئەنجام بدە كە پێشتر و لە ماوەی پەیوەندییەكەدا نەتتوانیوە ئەنجامیان بدەیت. چێژ لە تەنیایی وەربگرە. خۆت بەرەوپێش ببە.

Scanned with CamScanner

بڕیاربده و بزانه چیت له هاوبەشی ژیان دەوێت. ماوەی ئەم "وانە"یە زۆر بێوێنەیـە بـۆ دەستنیـشانکردنی ئـەوە. وانەکـە ئەوەیـە: ئەگـەر پیاوێك تۆی ویست، دەتوانم بەڵێن بدەم کە لەم ماوەیـەدا دوو پیـاوی دیکەش تۆیان ویستووە.

لـە پـشت هـەموو نائومێدییەکـەوە مەبەسـتێك، پـەیامێك هەیـە. دەرکردنم لە کێنت ستەیت وانەیەکی بەنرخی فێرکردم. نیشانیدام کـە من بـەبێ خـەون چـووم بـۆ کۆلێـژ. کاتێـك بـەجۆرێك بازدەدەیـت کـە دەزانیت کێیت، بۆچی لێرەیت، وە دەتەوێت بۆکوێ بچیت، ئەوە ئـەو ساتەیە کە تۆ بە مەبەستەوە بازدەدەیت.

بیرت نەچێت هەمیشە پلانی خودا گەورەترە لەو پلانـەی کـە تـۆ بۆ خۆتی دادەنێیت.

لـە زانکـۆی کێنـت سـتەیت چـاوم بـە ژنێـك کـەوت بـەناوی ئایـدا واشـنتن. ئـەو پێیوابـوو مـن کەسـێکی قۆشمەچـیم، هەمیـشە پێـی دەگوتم: "ستیف، تۆ کارەکەی خۆت لەبیرکردووە. پێویستە ببیت بـە کەسایەتییەکی تەلەڤزیۆنی." جگە لە خۆم، ئەو یەکـەمین کـەس بـوو کە بەوشـێوەیە دەربـارەی ژیـانم بـدوێت. بـێ ئـەوەی خـۆی بزانێـت، وتەکانی کاریگەرییەکی قوڵیان هەبوو لەسەر ژیانم. ئەگەر چـووبام بـۆ کێنـت سـتەیت و تـەنها گـوێم لـە وتـەکانی ئایـدا بـا، ئـەوا بەڕاسـتی کاتـەکانی ئـەوێم زۆر بـەنرخ دەبـوون، تەنانـەت ئەگـەر بڕوانامەشـم بەدەست نەهێنابا.

ناتوانیت پێشبینی بکەیت هەموو شتێك بەدەست دەهێنیت، ڕێك بـەو شـێوەیەی کـە خـۆت دەتـەوێت. مـن بـۆ دۆزینـەوەی ڕێگاکـەم

Scanned with CamScanner

پێویست بوو کۆلێژ بەجێ بهێڵم. هەندێجار خودا ڕێگە دەدات بەنێو ئەزموونێکدا گوزەر بکەین بۆئەوەی وانەیەکی لێ فێرببین، جیاواز لەوەی کە پێشبینیمان دەکرد.

لە گەشتی ژیانتدا، بەجۆرێك بەردەوامبە لە ڕەنجکێشانەکەت کە ئامادەبیت بۆ ڕوبەڕوبوونەوەی دەرفەتەکانی دیکە. گرنگترین وانەکان تەنها بە ئەزموونکردن و تێپەڕبوون بەنێو هەوراز و نشێوەکان، گرد و دۆڵەکان، سەرکەوتن و شکستەکان بەدەست دێن. ئەزموونەکانت بەکاربهێنە بۆ دۆزینەوەی ئەو بەهرەیەی کە خودا لە ناختدا چاندوویەتی، و بەردەوامبە بۆ کردنەوەی ئەو دەرگایانەی کە شسکت لەدوای شکست دەتگەیەنن بە سەرکەوتن. ڕێگای سەرکەوتن هەرگیز بێ لەمپەر نابێت: بێگومان پێچکردنەوە و بەربەست و تاسە و دەرنەچوونی تێدادەبێت. بەلاّم کاتێك ژیان لە ڕاستە ڕێگا لاتدەدات، چاوت بکەرەوە بۆ بینینی پێشهاتەکانی ڕێگا نوێیەکەی بەردەمت. هەوڵ بدە تەنها سەرنجت لەسەر یەك ڕێگا یان یەك ئامانج نەبێت. ئاساییە پشێوو و نائومێدبیت کاتێك ڕوبەڕوی ناخۆشییەك دەبیتەوە، بەلاّم هەرگیز نازانیت داخۆ نەگرتنەبەری ئەم ڕێگایە توشی هەڵەیەکی گەورەت دەکات یان لە ڕێگایەکی هەڵە لاتدەدات. خودا ئەو لادان و پێچانە دەخاتە ڕێگاکەت تاوەکو بگەیتە ئەو ڕێگایەی کە پێویستە لەسەری بیت.

پاش ماوەیەك لە دەرکردنم لە کۆمپانیای فۆرد، وەك بریکارێکی مەیدانی لە کۆمپانیای بیمەی ئۆڵ ستەیت خۆم تۆمارکرد. هەرگیز

Scanned with CamScanner

پرۆسەی چاوپێکەوتنی هێندە سەختم نەبینی بوو. بەشداری شەش چاوپێکەوتنی جیاوازم کرد بۆ دەستکەوتنی ئەو کارە. هەموو جارێك چاکەت و پانتۆڵم دەپۆشی و بەوپەڕی توانا و لێهاتوویی‌یەوە بەشداری چاوپێکەوتنەکانم دەکرت. شەش مانگ دواتر کاتێك دەگەڕامەوە، بەڕێوەبەری سەچاوە مرۆییەکان پێی دەگوتم: "ستیف، تۆ ئەو جۆرە پیاوە نیت کە ئێمە لە ئۆڵ ستەیت پێویستمانە." دەمتوانی جارسبم یان بێ هیوابم یان واهەست بکەم کاتم بەهەدەرداوە. بەڵام سەیری ئەو دەرگا داخراوەم کرد و لە ڕاڕەوی خۆم بەردەوامبووم لە ڕۆیشتن و بەشداری چاوپێکەوتنێك بووم بۆ کارکردن وەك بریکاری بیمەی کۆمپانیایەکی تر، وە ئەو کارەم بەدەستهێنا. کەمتر لە ساڵێکی خایاند دەستم لە کار کێشایەوە. بێگومان نەمدەزانی ڕەتکردنەوەم لە کۆمپانیای ئۆڵ ستەیت و دەست هەڵگرتنم لە کاری کۆمپانیاکەی تر لەکۆتاییدا بەهرەکەم ئاشکرادەکەن و دەمکەن بە کەسایەتییەکی قۆشمەچی. بەڵام ئامادەباشیم بۆ ئەو پێچ و لادانانە و هەوڵدان بۆ کردنەوەی دەرگایەکی دیکە، ئەو دەرفەتەیان بۆ من ڕەخساند تاوەکو بەئاڕاستەی ئەو ڕێگایەدا بڕۆم کە منی گەیاندووە بە ئەمڕۆ.

خودا هەرگیز بەڵێنی نەداوە ژیان گەشتێکی ئاسان دەبێت لە شوێنێکەوە بۆ شوێنێکی دی. ساتە ناهەمواره‌کانی ژیانت هێندەی ساتە چێژبەخشەکان پێویستن. هەڵەیەك کە زۆربەی خەڵکی ئەنجامی دەدەن ئەوەیە ڕێگەدەدەن ناهەموارییەکان لە یەك شوێندا ڕایانبگرێت.

Scanned with CamScanner

کاتێـك توشـی کـوێرەڕێ و دەردی سـەری دەبیـت و دەڵێیـت: "خودایە، من چیتر ئەوەم ناوێـت، نـاتوانم ئـەوە بکـەم." هـیچ کـەس نایەوێت بەخواسـتی خـۆی ڕوبـەڕوی تەنگانـە ببێتـەوە یـان لـە ژیاندا ململانـێ بکـات. بـەڵام بۆئـەوەی گەشـە بکـەیت و پێبگـەیت، وە لەکۆتاییدا بتوانیت بازبدەیت بۆ قۆناغی داهاتوو، پێویستە بەدرێژایی ڕێگاکە ڕوبەڕوی دەردی سەری ببیتەوە و تێی بپەڕێنیت.

ئایـا هـەرگیز منـداڵێکی بـچوکت بینیـوە کاتێـك بـە شیـشەکانی خۆهەڵواسیندا خۆی هەڵدەواسێت؟ شیـشەکانی خۆهەڵواسـین چێژی نیە ئەگەر خـۆت بـە شیـشێکدا هەڵبواسـیت و تـەنها لـە یـەك شـوێندا بمێنیتەوە. لە یاری خۆهەڵواسیندا پێویستە لەو شیشەوەی کە خـۆت پێـدا هەڵواسـیوە بـچیت بـۆ شیـشێکی تـر. دەبێـت دەسـتێکت بەرزبکەیتەوە و بەرەڵای بکەیت و دەستەکەی دیکەشت بەرزبکەیتەوە و بـەرەڵای بکـەیت. تـەنها بـەم شـێوەیە چـێژ لـە شیـشەکانی خۆهەڵواسـین دەبینیـت. ئەگـەر خـۆت بەشیـشێکدا هەڵدەواسـیت و هەوڵنادەیت بچیت بۆ شیشێکی تر، نەك هەر تەنها چێژنابینیت، بەڵکو ناگەیتە لایەکەی تر. دەردی سەریش بەم شێوەیەیە. دەبێت سەرنجت لەسـەر لایەکـەی تـر بێـت، ئەمـە یارمـەتیت دەدات پێیـدا تێپـەڕبیت. پێویسـتە دەسـتێکت بخەیتـە پـێش دەسـتەکەی دیکـەت و بـەردەوام بیت.

پێویست ناکات بزانیت چۆن خودا دەتهێنێت بۆ ئەو شوێنەی کە پێویستە لێی بیت. تەنها پێویستە باوەڕت هەبێت. من متمانـەم هەیە و دەزانم کـە خـۆم ئـەم کـارە ناکـەم. دەزانم بەخشـشەکانم بـەهۆی

Scanned with CamScanner

ئەوەوە نیە کە من کەسێکی بێ هەڵە و پەڵەم و هەرگیز شکستم نەخواردووە. شکستەکانم لە سەرکەوتنەکانم زیاترن. دەزانم ئەوە فەزڵی خودایە کە ڕێگەیداوە بەردەوام ژیانم پێشڤە بچێت.

من هەمیشە ئامادەم بۆ ئەو پلانەی کە خودا هەیەتی بۆم. هەمیشە ئامادەم بۆ بازدان بۆ قۆناغی داهاتوو، چونکە ژیانم فێری کردووم هەمیشە ئەو پلانەی کە خودا هەیەتی بۆم لەو پلانە گەورەتر دەبێت کە من بیری لێ دەکەمەوە. ئەوە جوانی بازدانە. هەرگیز نازانیت لەکوێدا دەدەیت لە زەوی. تەنانەت ئەگەر شکستیش بهێنیت، لەئەنجامدا دەرفەرت یان کارامەیی یان پەیوەستییەك بەدەست دەهێنیت کە ئەگەر هەوڵت نەدابا وەچنگت نەدەکەوت. ئەم ڕێگایەی کە ئێستا من گەشتی پێدادەکەم بواری دەرفەتگەلێکی پێداوم کە تەنانەت نەمدەزانی ڕۆژێك لە ڕۆژان وەپێش دێن. هەتا زیاتر بیر لە شکست بکەیتەوە، یان شتانێك کە دەرئەنجامێکی خوازراویان نەبووە، یان شوێنگەلێك کە پێی نەگەیشتوویت، یانی پەیوەستییەك کە لەدەستتداوە، یان کەسانێك کە جێیان هێشتوویت، کەمتر چێژ لەو شوێنە دەبینیت کە ئێستا تیایدایت یان دەتەوێت لە داهاتوودا پێی بگەیت.

یەکێك لەو کارانەی کە دوایین جار ئەنجاممدا لە کۆمپانیای فۆرد کارکردن بوو لە داڕشتنگا، ئەو شوێنەی کە پەیکەری بزوێنەری لێ دروست دەکرێت. پەیکەری بزوێنەر لە کانزای سکراب دروست دەکرێت. کانزا سکرابەکە دەخرێنە نێو کورە و دەتوێنرێتەوە. پاشان

Scanned with CamScanner

کانزا شلەکە دەڕژێتە نێو قاڵب. کاتێك شلەکە دەڕژێتە نێوی، شلەیەکی زۆر گەرمە. دواتر بەرزکەرەوەیەك دێت و پێکهاتە گەرمەکە لە قاڵبەکە دەردەهێنێت و لە ئاوی هەڵدەکێشێت و ساردی دەکاتەوە و بۆیەی دەکات. پاشان دەچێتە سەر قایشێکی گوێزەرەوە. کاری من ئەوە بوو بە پیك لێی بدەم تا دڵنیابم ئایا کانزای فشەڵ و خۆنەگرتووی لێ دەکەوێت. ئێستا، پەیکەرێکی بزوێنەرت هەیە. بەشێکە لەو بزوێنەرەی کە پاڵ بە ئۆتۆمبێلەوە دەنێت. بەڵام دەبێت بزانیت کە پەیکەری بزوێنەر سەرەتا لە کانزای سکرابەوە دەستی پێکرد، لە هیچەوە.

خودا دەتوانێت پارچە سکرابەکانی ژیانت کۆبکاتەوە و بیکات بە بزوێنەری هیمەت بەرزیت بەرەو سەرکەوتن، وە یارمەتیت بدا بفڕیت، بەرزتر لەو شوێنەی کە پێشتر لێی بوویت. پێویست ناکات چاوەڕێ بکەیت هەتا کامڵ دەبیت ئینجا بازبدەیت. هیچ کەس کامڵ نیە. بێگومان منیش. زەنگینترین، سەرکەوتووترین، بەناوبانگترین کەسەکان کامڵ نین. ئەوەی لە توانایاندابووە کردوویانە و کۆڵیان نەداوە. بەو شێوەیە گەیشتوون بەم شوێنەی ئێستایان. پێویست ناکات چاوەڕێ بکەیت هەتا هەموو بەشەکانی ژیانت ڕێکوپێك دەکەیت. نابێت هێندە شانازی بەخۆتەوە بکەیت ڕێگەنەدەیت خودا پارچە سکرابەکانی ژیانت بەکاربهێنێت. تۆ نازانیت ئەو چۆن دایاندەڕژێت و چ بزوێنەرێکی کاملیان لێ دروست دەکات. تەنانەت ناتوانیت بیری لێ بکەیتەوە چۆن دڵەشکاوەکەت دەبات و دووبارە نۆژەنی دەکاتەوە. ڕەنگە تۆ لە قوناغی ئامادەییدا قوتابخانەت جێهێشتبێت، بەڵام خودا لە ژیانتدا ئەزموونێکی وات پێدەدات کە

Scanned with CamScanner

ژیریت، ژیری ئەو کەسانە تێدەپەڕێنێت کە بڕوانامەی دکتۆرایان هەیە.

بازدان بۆ قۆناغی داهاتوو و گەورەیت، ئاسان نیە. ئەگەر ئاسان بووایە، گەلێك خەڵکت دەبینی کارە بێزارکەیەکانیان و هاوسەرگیرییە ناشادەکانیان بەجێ دەهێشت و بەهرەکانیان دەدۆزییەوە یان بەکاری دڵخوازی خۆیان دەگەیشتن. بەڵام تەنها لەبەرئەوەی سەختە، مانای ئەوە نیە مەحاڵە. مانای ئەوە نیە هەوڵ نەدەیت و ئەو شتانە تێنەپەڕێنیت کە دەگونجێت لە ژیانتدا ڕووبدەن. کاتێك یەکەم بازدەدەیت، کارێکی سەخت و پڕ بەرەنگاری دەبێت. بەڵام کاتێك بازدەدەیت، فێردەبیت دووبارە و سێبارە بازبدەیت. لەگەڵ هەر بازدانێکدا، باوەڕبەخۆبوونت زیاتر دەبێت بۆ بازدانێکی گەورەتر و چارەنوسساز. لەگەڵ هەموو بازێکدا متمانەت بەخۆت زیاد دەبێت بۆ چوونە سەر چیایەکی دیکەی سەر ڕێگاکەت. تا زیاتر بازبدەیت، زیاتر ئاوڕدەدەیتەوە و سەرسام دەبیت خودا چەندە دووری خستویتەتەوە.

Scanned with CamScanner

Scanned with CamScanner

۲

هیچ هێڵێکی ڕاست

لە سروشتدا نیە

Scanned with CamScanner

خەونەکەت هەموو شتێکە. گەورەترین بەشی ژیانتە، و لە خەوندا گەورەترین دەرفەتی سەرکەوتن هەیە.

چێژ لە گەشتی ژیان ببینە.

هیوا داوات لێ دەکات لە جێگای نوستنەکەت بێیتە دەرەوە و هەموو ڕۆژێک کارێک ئەنجا بدەیت.

بازدان خۆهەڵدانێکی پێویستە بۆ دۆزینەوەی ئەو بەهرەیەی کە خودا پێبەخشیویت. ئەگەر ئامادە نەبیت بازبدەیت بۆ قۆناغی داهاتوو، ئەوا مانای وایە تۆ بە ژیانێکی نابەدڵ ڕازیت.

چەندین هۆکار هەن هانت دەدەن بۆ بازدان. ڕەنگە تۆ خەستە و بیماربیت لە دەست نەخۆشی و شەکەتی، و بازبدەیت. لەبەرئەوەی دەتەوێت دڵخۆش بیت بەو کارەی کە هەڵتبژاردووە. ئەگەر بازنەدەیت، هەموو ڕۆژێکی ژیانت دەبێت بە ڕۆتینی هەستان لە خەو و چوون بۆ کار. ئەگەر تۆ کارێک دەکەیت دڵخۆشت ناکات و چێژبەخش نیە، ئەوە تەنها زیندوو مانەوەیە. ئەگەر سەرنجت لەسەر

Scanned with CamScanner

ئـەو دۆخەیـە کـە ئێـستا تیایـدایت - دڵخۆشـیت، مـەلوولیت، کـاری دڵخـوازت ناکـەیت، لـە پەیوەندییەکـدا نیـت کـە بتوانیـت درێـژەی پێبدەیت، ئەوا ئەو ئێستایەت دەبێت بە هەمیشەت.

لـە سـاڵی ١٩٨٥ دا مـن تـەنها زینـدووبووم. زۆر لـەوە زیـاترم دەویست لـە ژیـانم کـە تـەنها لـە پـشت مێزێکـەوە لـە ئاژانـسی بیمـە دابنیشم و کاربکەم. دەمویست لەسەر تەلەڤزیۆن دەربکەوم. بەگشتی ژیـانێکی باشـترم دەویـست. بازێکمـدا - وازم لـە کارەکـەم هێنـا و سەرکەشـیم کـرد. بـە تـەنها خـەونێك و بـاوەڕبوون بـەخودا، هـەموو شتێکم بەجێ هێشت و بەرەوڕووی خەونەکەم چووم.

هـیچ شـتێك لـە خەونەکـەت گـەورەتر نیـە. خەونەکـەت هـەموو شتێکە. گەورەترین بەشی ژیانتە. ئەو خەون و بەرزخوازیەیە کە خودا لـە خەیاڵتـدا دایناوە و ناهێڵێـت شـەو بخـەویت هـەتا کـاری لەسـەر نەکـەیت. ئـەو شـتەیە کـە بەخەبـەرت دەهێنێـت و تـەواوی ڕۆحـت دەوروژێنێـت. ئـەو وێنایەیـە کـە لـەلای خـودا پەسـەندە. خەونەکـەت گـرنگترین شـتە بـۆ ئـەوەی بەرجەسـتە بکرێـت، چـونکە هـەموومان بەنـدەی خـوداین. ئـەو نایـەوێت بەنـدەکانی لـە سـەختی و بـێ گوزەرانیدابن. ئەو خەونەی کە خستوویەتیە خەیاڵتـەوە بەشـێکە لـە پلانە مەزنەکەی بۆ گرنگیدان بە هەموو بەندەکانی. بۆ نمونـە، ڕەنگـە تۆ خەونت ئەوە بێت دەست بکەیت بـە پێـشکەشکردنی بەرنامەیـەکی هونەری و سەردانی هەموو قوتابخانەکانی شار بکـەیت، و منـداڵان بـە بوارە جیاوازەکانی هونـەر ئاشـنابکەیت، وەك: هونـەری چێـشتلێنان، ڕێکخـستنی گـوڵ، فـیلم دروسـتکردن، نوسـین، پەیکەرسـازی، هتـد.

Scanned with CamScanner

دەگونجێـت یـەکێك لـە منداڵـەکان سـروش وەربگرێـت و ببێـت بـە هونەرمەنـدێکی مـەزن و بەکارەکـەی جیهـان جـوان بکـات. ئێمـە هەموومان پێکـەوە پەیوەسـتین. خەونـەکانمان کاریگـەرییان لەسـەر یەکتر هەیە. تۆ خەونەکانت تەنها بۆ خۆت نین، بەڵکو بۆ بەرژەوەندی هەموو جیهانن. بە جۆشەوە شوێن خەونەکەت بکەوە !

من خەونەکەم و بەهرەکەمم پێکـەوە گرێـدا و بازمـدا. دەمـەوێت دووپاتی بکەمەوە کە خودا بەهرەی بە هەر هەموومان بەخـشیوە. لـە بەهرەکەتـدا گـەورەترین هـەلی سـەرکەوتن هەیـە. چـۆن بەهرەکـەت دیـاری دەکـەیت؟ زۆر سـادەیە: بەهرەکـەت ئـەو شـتەیە کـە تـۆ بـە کەمترین کۆشش و بە باشترین شێوە ئەنجامی دەدەیت.

> **خودا بەهرەی بە هەر هەموومان بەخشیوە.**
> **لە بەهرەکەتدا گەورەترین هەلی سەرکەوتن هەیە.**

وەك لـە پـەرتوکی (وەك سـەرکەوتوویەك ڕەفتـار بکـە، وەك سـەرکەوتوویەك بیربکـەرەوە) دا بـاسمکردووە، مـن وامـدەزانی بەهرەکەم ئەوەیە خەندە بخەمە سەر لێوی خـەڵك. لەگـەڵ ئەوەشـدا، بۆم دەرکەوتووە بەهرەکەم بریتیە لە گەیاندنی زانیاری بەشـێوەیەکی کاریگەر و بە ڕێگەی گاڵتەوگەپ. ئایا تۆ لە ژمارەکانـدا بـەهرەداریت؟ کاتێك دەچیت بۆ ئاهەنگێك، ئایا بەزگماکی تۆ لەو جۆرە کەسەیت کە پێویستە هەموو ئامـادەبووانی نێـو ژوورەکـە بناسـیت؟ ئایـا وا خـۆت دەبینیـت کـە کەسـێکیت کاتێـك لـە ئاهەنگەکانـدا ئامـادە دەبیـت،

Scanned with CamScanner

دەتەوێت دڵنیابیت کە یەکترناسینێکی دروست ئەنجامدەدەیت؟ ئایا لە کامێرادا بەهرەداریت؟ ئایا چێژ لە نۆژەنکردنەوەی خانووە کۆنەکان دەبینیت؟ ئایا لە شوشەسازیدا بەهرەداریت؟

کاتێك من بازمدا باوەڕم وابوو، وەك چۆن ئینجیل بەڵێن دەدات، بەخششەکانی خودا بەسەرمدا دەبارێن و هەموو ئەو شتانە بەدەست دەهێنم کە داوام کردوون یان هیوام بۆ خواستوون. ئەم هەستانە بەتەواوی هەموو دەروونمیان گرتووەتەوە، کاتێك شتەکان بەو شێوەیە نارۆن کە من پلانم بۆ دانابوون، دەزانم بەدڵنیاییەوە شتێکی باشترم بۆ دەبێت. ئەمە ئەو پێشبینییانەن – ئەو هیوایانەن– کە ڕێگە دەدەن شتێکی باشتر جێگەی ئەوە بگرێتەوە کە من پلانم بۆ دانابوو. پێویستە ئەو بەهرەیە دەربهێنیت کە لە جانتا کۆڵە پشتەکەتدا هەڵگیراوە، لە کەندەڵانەکەوە بازبدەیت و پەتەکە ڕابکێشیت. بەهرەکەت دەکرێتەوە و دەفڕیت.

هەر کاتێك هیوا دەخوازم، دەزانم بەخششەکانی خودا بەسەرمدا دەبارن. ئەو هیوایەی من باسی دەکەم ئەوەیە کە بۆت دەربکەوێت ژیان لەگەڵ خودادا بەسەر دەبەیت. ئەو هیوایەی کە من لەبارەی دەدوێم ئەوەیە کە پلان دابنێیت بۆ ئەو شتەی کە دەتەوێت بەدەستی بهێنیت، هەروەها چۆنیەتی پلان دانانەکەش گرنگە. ئەو هیوایەی من باسی دەکەم ئەوەیە لە جێگەی نوستنەکەت هەستیت و هەموو ڕۆژێك شتێك ئەنجام بدەیت. ئەو هیوایەی کە من دەیڵێم ئەوەیە کە هانت دەدات بۆ دۆزینەوەی ئەو شتەی کە تۆی لەپێناودا دروستکراوە.

Scanned with CamScanner

بازبده
ستیف هارفی

دەزانم سەختە هەست بە بەخششەکانی خودا بکەیت لەکاتێکدا کە بەخێرایی چەندین پسوڵەی خزمەتگوزاری بەرەو ڕووت دێن و نازانیت چۆن بەردەوام بیت لە ژیان. متمانەم پێ بکە، من لەو سەرەوە هاتوومەتەوە. هەرچیم هەبووە لە ژیانمدا لە دەستم داوە - دووجار. بەڵام هیواخواستن هیچی تێناچێت. دیسان، هەبوونی خەون هیچی تێناچێت. خۆشەویستی و عەشقی دووبارە هیچی تێناچێت. هیچی تێناچێت ئەگەر باوەڕبکەیت ئەو تۆزقاڵە ئومێدەی ناو دڵت دەتوانێت ژیانێکت شایستەت بۆ دروست بکات.

من نیگەران نابم ئەگەر هیواکەم بەو شێوەیە بەئەنجام نەگات کە پلانم بۆ دانابوو. ئەمە وام لێدەکات شتێکی نوێ تاقیبکەمەوە. کاری من تەنها ئەوەیە بەردەوامبم و ڕێگە بدەم هیواکەم ژیانم بۆ پێشەوە ببات. هەموو بەیانییەك کاتیك بەخششی بینینی ڕۆژێکی دیکەم پێدەبەخشرێت، ئەوە هەلێکی دیکەیە بۆ دووبارە خەون بینینەوە. هەروەها ئەوە دەرفەتم پێدەدات تا بزانم چۆن باشتر ئەو کارە بکەم. دەرفەتێکی دیکەیە بۆ بازدان بە ئاڕاستەی ئەو ژیانەی کە خودا پلانی بۆ داناوم. هیچ شتێك وەك هیوایەکی پووچ نیە. هیندەی پێویست ژیاوم کە بزانم هەمیشە پلانی خودا باشترە لەو شتەی کە خەونم پێوە بینیوە.

هیوا و متمانەم وایانێکردم دەست لە کاری جێگیری بیمە هەڵبگرم و بە ناونیشانی "قۆشمەچی" دوو سەد کارتی بازرگانی دروست بکەم. لە تەنها زیندوومانەوەوە بازمدا و هەوڵمدا لە ژیانمدا شتێك بکەم. سواری ئۆتۆمبێلە کۆنەکەم بووم دەستم کرد بە گەشت

Scanned with CamScanner

کردن. تـەنها ئەوەنـدەم دەزانـی دەتـوانم خەنـدە بخەمـە سـەر لێـوی خەڵکی. بۆیە لەوێوە دەستم پێکـرد. ئـەوە پلانـی مـن بـوو. تەنانـەت هەرگیز نـاوی هـیچ یانەیـەکی قۆشمەچـێتیم نەبیـستبوو. بـەڵام ئەمـە نەیوەستاندم لە هەوڵدان بۆ وەستان لەبەردەم بینەر و دەستپێکردنی یەکەمجار.

تەمـەنم بیـست و حـەوت سـاڵ بـوو و ئاهـەنگ بـە ئاهـەنگی شـارەکانی وڵات دەگـەڕام. یەکـەمین مـانگ وەك قۆشمەچـییەك ١٢٥ دۆلارم پەیداکرد. مانگی دووەم ٧٥ دۆلارم پەیداکرد. بـە تێپـەڕبوونی مانگەکان، هەندێجار کەمتر لە ٥٠ دۆلارم دەست دەکەوت. ئەو نەختـە پارەیـەی کـە دەسـتم دەکـەوت دەمنـارد بـۆ هاوسـەرەکەم تـا دوو کچەکەمی پێ بەخێوبکات.

یەکـەم سـاڵم وەك قۆشمەچـییەك، کـەمتر لـە ٤ هـەزار دۆلارم پەیداکرد. پەیوەنـدیم لەگـەڵ خێزانەکـەم پـچڕا و تـەنها کـەوتم. زۆر سەخت بوو بۆم وەك پیاوێك شانازی بەخۆمەوە بکـەم لـە کاتێکدا لـە سەرچاوەی داهاتم دڵنیانەبووم. بەڵام وازهێنان لە کارێکی بێ دواڕۆژی وەك بریکاری بیمە بڕیارێکی کوێرانە نـەبوو، بـەڵکو بـازێکی پێویـست بوو بۆ دەرخستنی ئەو بەهرەیەی کە خودا لە خەیاڵمدا چاندبووی.

قەشە تی. دی. جەیکس پێی گوتم: "ئەگەر دەتەوێت بگەیت بـە قۆناغی داهاتوو، دەبێت بەسەر سەقفێکی شوشەدا تێپـەڕبیت. ئەگـەر بەسەر شوشەدا تێپەڕبیت بریـندار دەبیـت." هەنـدێجار لەبـەر خـاتری ئەو شتەی کە دەتوانیت بەباشترین شێوە ئەنجامی بدەیت، پێویـستە

Scanned with CamScanner

دەست لەو شتە هەڵبگریت کە زۆر خۆشت دەوێت. ئەگەر ئامادەنیت تێبکۆشیت و قوربانی بدەیت، ناتوانیت بازبدەیت بۆ قۆناغی داهاتوو و لە ئەنجامدا بە ژیانێکی ناشاد و نابەدڵ ڕازی دەبیت.

ئەوە من نەبووم. بەڵکو ئەو ڕەوشتی کار و باوەڕەبوو کە لە باوك و دایکمەوە بۆممابوونەوە. پێموابوو ئەم دوو سیفەتە پێکهاتەیەکی نەبەزیوو و پاڵپشتن بۆ بەردەوامیدان بە ژیانم. هەرگیز کۆڵم نەدا. هەرگیز وازم نەهێنا. شەو لەدوای شەو لەنێو ئۆتۆمبێلەکەمدا دانیشتم و ئەو ڕاستییەم قبوڵکرد کە من هیچ شوێنێکم نیە بۆی بڕۆم. ملمدا بۆ ئەو ڕاستییەی کە من چیدی گەرماوم نیە خۆمی تێدا بشۆم.

لەماوەی ئەو ڕۆژە سەختانەدا، گوێم لە دەنگێك بوو لە مێشکمدا پێ دەگوتم: "ئەگەر بەردەوام بیت، دەتبەم بۆ شوێنێك کە هەرگیز لێی نەبوویت." ئەوەی وایکرد بەردەوامبم، ئەو باوەڕەم بوو کە پێموابوو خودا بارێك ناخاتە سەر شانم کە نەتوانم هەڵیبگرم، وە ئەو هیوایەم بوو کە پێموابوو ڕۆژێك لە ڕۆژان لەسەر تەلەڤزیۆن دەردەکەوم – باوەڕم وابوو ئەگەر بازبدەم خودا دەمگرێتەوە.

بەدڵنیاییەوە، هەندێك جار دەتوانیت پلانی بازدان دابڕێژیت، و دەبینیت کاتیەتی و ئامادەیت بۆ بازدان. بەڵام هەندێجار بازدان بازدان نیە، بەڵکو پاڵنانە. پاڵت پێوەدەنرێت و زەوی ژێر پێیەکانت دادەڕمێت و ساتمەدەکەیت و دواتر بۆت دەردەکەوێت کەوتوویتە نێو کەندەڵانەکە. پاشان بەئاڕاستەی قۆناغی داهاتوو دەست بە

Scanned with CamScanner

جوڵەدەکەیت، چونکە بارودۆخ ناچارت دەکات بجوڵێیت. ڕەنگە بتەوێت دەست بەکارێکی بازرگانی بکەیت، بەڵام بیربکەیتەوە: "ئێستا نا، ئێستا نا، ئێستا نا." و دوای دەخەیت. پاشان دەست بەکار دەکەیت و دەبینت کۆمپانیاکە دادەخرێت. ئێستا تۆ لە نێو کەندەڵانەکەدایت، ئامادەبیت یان نا! ڕەنگە لە کاتی کارکردندا وابیر بکەیتەوە: "دەمەوێت کارێکی نوێ بدۆزمەوە. بەنیازم کارێکی نۆێ ئەنجام بدەم." پاشان سەرکارەکە دێت و چەند وتەیەکی ناشیرینت پێ دەڵێت و تۆش وەڵامی دەدەیتەوە و پاشان ئەو هاواردەکات بەسەرتدا و تۆش بەناشیرینی وەڵامی دەدەیتەوە. دواتر بۆت دەردەکەوێت لەکار دەرکراویت. تۆ لەنێو کەندەڵانەکەدایت، ئامادەبیت یان نا. کاتێك خوشکەکەم هاوسەرگیری کرد، لە مانگی هەنگوینیدا سکی پڕبوو. لەڕاستیدا ئەوان دەربارەی دروستکردنی خێزان نەدووابوون، بەڵام ئەو هەر زوو سکی پڕبوو. پێشبینی چی دەکەیت؟ (بێن)ی بچوك لێرەیە! ئەو کچە بچوکەی کە من جاران لە ئامێزم دەگرت، ئەو کچە بچوکە ئێستا منداڵی خۆی لە ئامێزدەگرێت. ئامادەبیت یان نا، لەنێو کەندەڵانەکەدایت.

کاتێك لە ئۆتۆمبێلەکەمدا دەژیام، شەوانی ساردی زستان یان گەرمای هاوین، زۆر ئاسان بوو بۆ من ورە لەدەست بدەم. بەڵام گەشبین بووم وەك چۆن ئێستاش گەشبینم، بەدوای لایەنی ئەرێنی هەموو شتەکانی دەوروبەرمدا دەگەڕام، بێگومان ئەو کارەم دەکرد کە پێویست بوو ئەنجامی بدەم. بۆ نمونە، کاتێك بە ئۆتۆمبێلەکەم

Scanned with CamScanner

نمایش به نمایشی ئەم ولاتە قەشەنگەی خودا دەگەڕام، تێبینیم کرد هیچ هێڵێکی ڕاست لە سروشتدا نیە. دلگیری ئەم جیهانە بەهۆی چەماوەیی لوتکەی چیاکانی و دۆڵەکانی و کون و کەلەبەرەکانی و تاڤگەکانی و دەریاچەکانی و ڕوبارەکانی و جۆگەلە پێچاوپێچەکانیەوەیە. ئەوان بەهۆی شێوە جیاوازەکانیانەوە جوانن.

بۆم دەرکەوتووە هەمان جوانی لە ژیانیشدا هەیە. تۆ بەنێو خۆشی و ناخۆشیدا تێپەڕ دەبیت. دەبێت بەنێو چیاو دۆڵدا تێپەڕ ببیت، دەریاچە و جۆگەلەکان تێپەڕێنیت. وەك چۆن لە سروشتدا، ئەو کون و کەلەبەر و ڕێگا پێشبینی نەکراوانەی کە جوانی و سەرنجڕاکێشی بە سروشت دەبەخشن، هەمان ئەو کون و کەلەبەر و ڕێگا پێشبینی نەکراوانەن کە جوانی و سەرنجڕاکێشی بە تۆ دەبەخشن. هێندە ڕەق و نەجولاو مەبە نەرمی و نوشتاوەیی و چەماوەیی شێوەی ژیان لەدەست بدەیت.

هیچ هێڵێکی ڕاست لە سروشتدا نیە، هەروەها هیچ هێڵێکی ڕاست لە ژیاندا نیە. نازانم بۆچی ئێمە پێشبینی دەکەین ژیان گرێ و پێچ و هەوراز و نشێووی تێدانەبێت. ئەم شتانە بەشێکن لە چێژی ژیان و کاتێك بەنێواندا تێپەڕدەبین دەمانکەن بەو کەسانەی کە ئێستا هەین. کاتێك پیاسەیەکی جوان بەنێو سروشتدا دەکەیت و دەگەیت بە کۆتایی، کاتێك لە ژیانتدا دەگەیت بە شوێنی مەبەست، گەلێك ئەزموونی نایاب بەدەست دەهێنیت. هەروەها چیرۆکێکی سەرنجڕاکێش فێردەبیت و ئامادەبیت بۆ هەرکەسێکی باس بکەیت کە دوای تۆ بەهەمان ڕێگادا دێت.

Scanned with CamScanner

جـواترین شـت لـه جیهانـدا شـتێك نیـه کـاملترین و تـەواوترین شێوەی هەبێت. خۆر جوانە، بەلام ئایا ئەوە شێوەی تەواوی خۆرە؟ مانگ ناتەواوە، چاڵ و چۆڵیی تێدایە، بەلام یەکێکە لە جوانترین ئەو شتانەی کە تا ئێستا بینیبێتم. دەریاچەکان ناتەواون بەلام بەشێکن لە جوانترین شوێنەکانی سەر زەوی. سەیری هێڵی کەناری دەریا بکە هەمیشە لە هەڵکشان و داکشاندایە - ئەمە جوانییەکەی پێ دەبەخشێت. پێویستە ئێمەش وەك ئاو هەمیشە لە جموجوڵدابین. هێندە ڕەق مەبە کە نەتوانیت جوڵەی ژیان ببینیت. ئەگەر نەتوانیت وەك ئاو بجوڵێیت، ئەوا لە شوێنی خۆتدا دەچەقیت. ڕەنگە هەرگیز ئاسوودە نەبیت، بەلام هەرگیز پێناگەیت و نابینیت خودا چ پلانێکی نایابی بۆت هەیە. زۆر گرنگە بەشداری ژیان بکەیت و وەبەرهێنانی تیدا بکەیت ئەگەر دەتەوێت شتێکی ناوازە بەدەست بهێنیبت.

هیواداربوون وەبەرهێنانە. کاتێك لەڕێگادابووم، ساتی واهەبوو هەستم دەکرد هەرگیز پەڕەشووتەکەم ناکرێتەوە. لەو کاتانەدابوو خەیالەکانم بەکارهێنا و ئومیدی شتی گەورەترم لە ژیان کرد. پێویست بوو دەستبەجێ پشتی خەیاڵەکانم ببینم و ئەو پلانە بهێنمە پێش چاوم کە خودا بۆی دانابووم. بۆ کەیف خۆشکردنی خۆم لە ئۆتۆمبێلەکەدا، جڵەوی خەیاڵەکانم بەرەڵا دەکرد. خانووی خۆشم دەبینی و خەیاڵم دەکرد کە لەگەڵ خێزانەکەمدا تیایدا دەژین. ئۆتۆمبێلی مۆدێل بەرزم دەبینی و خەیاڵم دەکرد کارەکەم دەمگەیەنێتە شوێنێك، کە ڕەنگە بتوانم ئۆتۆمبێلی لەو جۆرە بکڕم.

Scanned with CamScanner

ئاخۆ ئەو جۆر و مۆدێلە دیاریکراوەم دەویست یان نا کێشە نەبوو. ئەوە هیوای شتگەلی باشتر بوو وای لێدەکردم بەردەوامبم.

ئەلبێرت ئەنیشتاین گوتی: "خەیاڵ هەموو شتێکە." پیشاندانی جوانیەکانی ئایندەی ژیانیە! کاتێك لە ئۆتۆمبێلەکەمدا دەژیام خەیاڵم هەموو شتێك بوو. ئەو نمایشە سەرسوڕهێنەرانەم دەهێنایەپێش چاوم کە بەشداریم تێدادەکردن. ئەو بینەرە زۆرەم دەهێنایەپێش چاوم کە بە نوکتەکانم پێدەکەنین. بەدەستهێنانی خەونەکەمم دەهێنایە پیش چاوم. ئەو ژیانە بۆی کە لە خەیاڵتدا دەتەوێت، و دەکرێت بهێنرێتەدی. کەسێك مۆبایلی لە خەیاڵدابوو، و ئەمەش بووە هۆی ئەوەی ئێستا هەموومان مۆبایل بەکاربهێنین. براکانی ڕایت فڕینیان بە فڕۆکە لە خەیاڵدابوو، ئەمەش بوو بە دەستپێکێك بۆ هەموو بواری فڕۆکەوانی. بیربکەرەوە لەکوێدا دەژیت: لەگەڵ دەلاڵێکی خانووبەرە چوویت بۆ سەیرکردنی خانووەکەت یان شوقەکەت، هەر لەوێدا و پێش واژۆکردنی کرێ نامەکە یان وەرگرتنی بارمتەکەت، شتومەکی ناوماڵەکەت هێنایەپێش چاوت. ئەو ئۆتۆمبێلەی کە دەیئاژوویت، لە خەیاڵی خۆتدا لە گۆڕەپانەکە هێناتە دەرەوە و لێتخوڕی، پێش ئەوەی بەڵگەنامەکان تەواو بکەیت، تەنانەت پێش ئەوەی مامەڵەشی بکەیت. ئەگەر خەیاڵت بتوانێت دەرگای ئەو ماڵە بکاتەوە کە تیایدا دەژیت یان ئەو ئۆتۆمبێلەی کە دەیئاژوویت، بۆچی پیتوایە ناتوانیت خەیاڵت بەکاربهێنیت بۆ کردنەوەی کارێکی بازرگانی یان ناردنی منداڵەکانت بۆ قوتابخانەی دڵخوازی خۆیان؟ هەر ئێستا ئەو ژیانە بهێنەپێش چاوت کە دەتەوێت بژیت.

Scanned with CamScanner

خەیاڵ کردن دەربارەی ژیانی داهاتووم ورەی بەرزدەکردمەوە لە کاتێکدا کە لە ئۆتۆمبێلەکەمدا دەژیام، بەتایبەتی کاتێك داهاتەکەم بەشی کرینی سوتەمەنی ئۆتۆمبێلەکە و نانی ئێوارەی نەدەکردم. بەگشتی، ناوبەناو ژیانی سەر ڕێگا ناخۆش بوو. بەڵام بەختم هەبوو، نمایشگاکە کرێی مانەوەی هۆتێلێکیان بۆ دەدام کە نانی بەیانی بەخۆڕایی بوو. مانەوە لە شوێنێکی وەك شیراتۆن بۆ من چێژبەخش بوو. برادەر، ژوورێکی هۆتێلم هەبوو! هەبوونی گەرماوی خۆم بۆماوەی شەوێك باوەڕپێنەکراو بوو. ڕۆژی چوار جار دووشم دەکرد، چونکە ئاوی بەلۆعەیان هەبوو. جارجار تەنها لەسەر توالێتەکەدا دادەنیشتم. هەتا بێ ماڵ و حاڵ نەبیت نازانیت دانیشتن لەسەر توالێت بۆ ماوەیەکی درێژ، تەنانەت ئەگەر پێویستت پێی نەبێت، چ خۆشگوزەرانییەکە!

کاتێك ژووری نایابم نەبووایە، کوشنی پێشەوەی ئۆتۆمبێلەکەم بەپشتدا دەخست و لەنێو ئۆتۆمبێلەکەمدا دەنوستم. لە سەرئاوی بەنزینخانەکاندا خۆم دەشۆرد یان بەدزییەوە دەچوومە نێو هۆتێلەکان و گەرماوەکانم بەکاردەهێنا. شەوێکیان تا بەیانی لە گەرماوێکدا خۆم شاردەوە تا کەس نەمبینێت. چەندین ڕۆژ بەتەنها لەسەر لەفەی بۆڵۆنیا[1] ژیاوم.

جارجار کاتێك بەتەواوی برسی دەبووم، دەچوومە فرۆشگایەك و هێندە خۆراکم هەڵدەگرت کە نەمدەتوانی بیکڕم. لەو نان و گۆشتی

---

[1] لەفەیەکە لە سۆسەج و تەماتە و پیاز و پەنیر و نان دروست دەکرێت و زیاتر لە ئەمریکا و کەنەدا باوە.

Scanned with CamScanner

بەرازەی کە کڕیبووم لەفەم دروست دەکرد، کاتێك بەنێو فرۆشگاکەدا دەسوڕامەوە لەفەکەم دەخوارد. هەندێجار بەتەنها پاکەتێك گۆشتی بەرازم دەکرد بە لەفە و کە بەنێو فرۆشگاکەدا دەسوڕامەوە دەمخوارد، چونکە زۆر برسی بووم. زۆربەی ڕۆژەکانم بەو شێوەیە نەبوون، بەڵام ئەوەندە بەس بوو بۆئەوەی سوپاسگوزاریم دەربارەی ئەو نەختەی کە هەمبوو. ئەمڕۆ من پێشنیار ناکەم هیچ کەس بچێتە دەرەوە و ئەوە بکات، چونکە ئەوە دزییە و ناپەسەندە. خودا نهێنییەکەی منی داپۆشی و من سوپاسی دەکەم، کاتێك ئێمە بەسەختیدا تێدەپەڕین ئەو پێمان دەبەخشێت.

ئەوەی پێویست بوو ئەنجاممدا. بەڵام باوەڕم بەو پلانەبوو کە خودا بۆی دانابووم. هەمیشە خەونەکەم لەبەردەمم دانابوو. هەموو نمایشێکم پەسەند دەکرد بەلامەوە گرنگ نەبوو لە هەر کوێ بێت. هیچ کەس لەبەرئەوە بەکرێی نەدەگرتم کە بەناوبانگم یان دەیناسیم، بەڵکو لەبەرئەوە بەکرێیان دەگرتم کە ئامادەبووم بۆ هەموو شوێنێکی وڵات بڕۆم و لە نمایشەکاندا ئامادەبم. هەرگیز هیچ نمایشێکم ڕەتنەدەکردەوە. بەلامەوە گرنگ نەبوو هەرچەند دووربایە. من سوپاسگوزاری ئەو نمایشانە بووم و هەمیشە ئەوەی لەتوانامدابایە ئەنجامم دەدا. من نمایشم دەکرد و وەبەرهێنانم لە هیوا و خەونەکانمدا دەکرد.

کاتێك لە نمایشێکەوە دەچووم بۆ نمایشێکی تر، بۆ سروش وەرگرتن لەبەر خۆمەوە لەگەڵ مۆسیقای دەستپێکی بەرنامەی *The*

Scanned with CamScanner

*Tonight Show*ی جۆنی کارسن دەمم دەجولاند. لە کۆتایی ساڵەکانی ١٩٨٠ دا کاتێك لە سەر جادە بووم، پێیان گوتم لە دوو هەزار قۆشمەچی یەك کەسیان هەلی ئەوەی هەیە لە بەرنامەی *The Tonight Show* دا بەشدار بێت. ئەگەر جۆنی پەیوەندی پێوەکردیت بۆ بەشداربوون، ئەوا پیشەی خۆت دەستکەوتووە. لەو کاتەدا من زۆر لە هۆلیوود و *The Tonight Show* دوور بووم تەنانەت پێکەنیناویش نەبوو. بەلام هیواداربووم وەبەرهێنانەکەم بە شوێنێکم بگەیەنێت. بۆیە ئەگەر لە شاری (فلینت)ی ویلایەتی میشیگەن، یان شاری (فۆرت لۆدەردەیل)ی ویلایەتی فلۆریدا بووایە ئۆتۆمبێلەکەم ڕۆشن دەکرد و بەڕێگادا دەڕۆیشتم و لەبەر خۆمەوە لەگەڵ مۆسیقای دەستپێکی بەرنامەی *The Tonight Show* دەمم دەجولاند: "دەن، دەن، دەن دەن دە. دادا دادا دادا."

لەکاتی داڕشتنی خەونەکەتدا ڕێگە مەدە ئامار بێتە سەر ڕێگات. ئامارەکان بۆ دۆڕاوەکانن، چونکە ئەوان هەمیشە بیانوو دەهێننەوە بۆ بەشداری نەکردنیان لە گەمەی ژیاندا. بەلامەوە گرنگ نەبوو کە لە دوو هەزار قۆشمەچی دانەیەکیان بتوانێت بەشداربێت لە بەرنامەی *The Tonight Show* دا. کاتێك ئەوەم بیست، بۆم دەرکەوت ئەوان قسە لەگەڵ من ناکەن. هەڵویستی من ئەوە بوو: "چاوەڕوان بە تا دەمبینن! ناتوانم چاوەڕوانبم تا جۆنی کارسن شریتەکەم دەمبینێت!" (جۆنی کارسن هەرگیز شریتەکەمی نەبینی. منیش بەشداری بەرنامەکەی نەبووم. گومان دەکەم هەرگیز زانیبێتی من

Scanned with CamScanner

هەم. ڕەنگە ئەوە شتێکی باش بێت کە ئەو شریتەکەمی نەبینی - تەنانەت تەماشاکردنی بۆ خۆشم سەخت بوو!)

تەنها ئەو لێو جولانەوەیە لەگەڵ مۆسیقای *The Tonight Show* یارمەتیدام هیواکەم بگۆڕم بە متمانە. هەر ئێستا، ڕەنگە تۆ متمانەت نەبێت، زۆر ئاساییە. لەکۆتاییدا هیواکەت یارمەتیت دەدات ئەو متمانەیە بنیات بنێیت کە بۆ قۆناغی داهاتوو پێویستت دەبێت. لە سەرەتای کارەکەمدا متمانەم نەبوو کە دەبم بە کەسایەتییەکی تەلەڤزیۆنی. تەنها هیواخوازبووم ببم.

بۆئەوەی ببم بەوەی کە ئێستا هەم، لەسەر شەقام بەردەوام بووم لە گاڵتەوگەپ، چونکە زۆر گرنگە چێژ لە گەشتی ژیان - تاسە و چاڵ و چۆڵییەکان ببینت. پێویست بوو بەدرێژایی هەفتە بە خواردنی لەفەی بۆڵۆنیا پێبکەنم. گاڵتەوگەپم لەوەدا دەبینی کە بەیانی هەڵدەستام لە خەو نەمدەزانی لەکوێم. زۆرجار پارەی کڕینی ڕۆژنامەیەکم پێنەبوو، بەڵام هەندێجار بەدوای دانەیەکدا دەگەڕانم تا بزانم لە چ شارێکدام. ئەوە بۆ من پێکەنیناوی بوو هەستم لە خەو و نەزانم لە چ شارێکم. قۆشمەچێتیم لەوەدا دەبینی کە لە ئۆتۆمبێلەکەمدا دانیشتبووم و لە خۆم دەپرسی من لەکوێم و دەبێت چ شتێك یارمەتیم بدات بۆ زانینی ئەوە.

بەیانییەك لە فلۆریدا بەخەبەرهاتم دوای ئەوەی لە نیوە شەودا بۆ مەبەستی خەوتن لامدایە قەراغ جادەیەك. لەبەردەم پەرژینێك کە لە تەلی دڕکاوی دروستکرابوو، ئۆتۆمبێلەکەم ڕاگرت. کەش و هەوا

Scanned with CamScanner

گەرم بوو، بۆیە جامەکانم نزم کردبوویەوە. کاتێك لە خەوە قوڵەکەم بەخەبەرهاتم، بینیم شتێکی گەورەی پەمەیی لەنێو جامی سەکندا پێچی دەخوارد. پێموابوو مارێکی گەورەیە. بەخێرایی لە جامی شۆفێرەوە خۆم فڕێدایە خوارەوە. بۆئەوەی خۆم ڕزگار بکەم، هێندە بەخێرایی خۆم هەڵدا کەوتمە سەر زەوی. ئەو ئۆتۆمبێلەی کە لەوکاتەدا بە ڕێگاکەدا هات وەستا، هێشتا لەسەر زەوی کەوتبووم، شۆفێرەکە پرسی تۆ باشیت. کاتێك ویستم بڵێم مارێك لە ئۆتۆمبێلەکەمدایە، مانگایەکم بینی. مانگایەك بەسەر پەرژینەکەدا ملی درێژ کردبوو و لە جامەکەوە زمانی هێنابووە ژوورەوە. ئێستا پێم بڵێ، ئایا ئەمە گاڵتەوگەپی تێدا نیە؟

جارێکی تر لە ڕێگادا بووم بۆ شاری (ئێل پاسۆ)ی ویلایەتی تێکساس. لەلای دەریاچەیەك ئۆتۆمبێلەکەم ڕاگرت تاوەکو شەو لەوێدا بنوم. نزیکەی پێنج بۆ شەش پێ لە دەریاچەکەوە دووربووم. دەریاچەیەکی جوان بوو. بەدەم خواردنی لەفەی بۆڵۆنیاوە خەوم لێکەوت. کاتێك بەخەبەرهاتم، دەبینیم ئاو تا دەعامی ئۆتۆمبێلەکەم هاتووە و خەریکە دێتە نێو ئۆتۆمبێلەکە. بەخەواڵویی سەیرمکرد قاچەکانم تەڕن. زۆر ترسام. دەرگاکەم کردەوە و ئاوی زیاتر هاتە ژوورەوە. خەریك بوو دڵم دەوەستا. بیرم کردەوە: "ئایا ئۆتۆمبێلەکەم گلۆربووەتەوە بۆ ناوەڕاستی دەریاچەکە؟"ئەو شۆفێرەی بەوێدا تێپەڕی بینیمی و پێی گوتم: "دەزانیت هەندێجار بە شەودا ئاستی ئاوی دەریاچە بەرزدەبێتەوە؟" من لەوێدا وەستابووم و ئۆتۆمبێلەکەم خەریك بوو نوقم دەبوو. دام لە قاقای پێکەنین.

Scanned with CamScanner

پێویست بوو ئۆتۆمبێلێکی ڕاکێشەر پەیدابکەم چونکە ئۆتۆمبێلەکەم کـاری نـەدەکرد و نەمـدەتوانی دەری بهێـنم. زۆر کـەس ئەمـە بە پێکەنیناوی نەدەزانی، بەڵام بۆ من پێکەنیناوی بوو. هەمیشە هەوڵم دەدا تەنانەت لەو ساتە سەختانەشدا گاڵتەوگەپ بدۆزمەوە.

سەرەڕای ئەوەی دەربەدەریم نەدەبوو بەهۆی قەڵسی و بێزاریم، بەهـەمان شـێوە بانگەشـەی ئەوەشـم نـەدەکرد. بەمانایـەکی تـر، باوەڕناکەم زۆربەی ئەو کەسانەی کە لە ڕێگـادا دەمبینین زانیبێتیان لە ئۆتۆمبێلەکەمدا دەژیم. نەمدەتوانی بارودۆخەکـەم بگـۆڕم. لەگەڵ ئەوەشـدا بـە گەشـبینی مامـەوە و ئامـادەبووم بـۆ ڕوبەڕوبوونـەوەی پێـشهاتی نـوێ. پێموایـە هەڵوێـستم خـەڵکی باشـی لـە ژیانمـدا پێناساندم.

لـە شـاری (ئۆگەسـتا)ی ویلایـەتی ڤێرجینیـا، کاتێـك لـە هـۆڵی شانۆی کۆمیدی هاوس نمایشم دەکرد، پیاوێکم دەناسی. ناوی چارلی ولیامز بوو، دوکانی جامی ئۆتۆمبێلی هەبوو. لە دوای ئۆتۆمبێلەکەمدا تەرمۆزێکم هەبوو، پڕم دەکرد لـە سـەهۆڵ. ئـەوە بـەفرگری مـن بـوو. لەفـەری بۆڵۆنیـا و پـەنیر و خـەردەلی هـاڕاوم تێـدا هەڵـدەگرت. سۆسەجێکی بۆڵۆنیام دەکڕی – لـەو جـۆرەی کـە نایلۆنـە سـورەکەی بەدەورەوەیە، چونکە ئەو جۆرە بـۆ ماوەیـەکی درێـژتر دەمێنێتـەوە. تەرمۆز گرنگترین شت بوو کە پیاوێکی بـێ مـاڵ و حـاڵ پێویست بوو هەیبێت!

ڕۆژێکیـان چـارلی لـە دوکانەکەیـدا چێـشتی سـازدەکرد. لـە مەنجەڵێکی گەورەدا ئەو خۆراکەی لێدەنا کـە پێـی دەگـوترا شـۆربای

Scanned with CamScanner

جۆرجیا[2]. چارلی سەفەرسازێکی گەورەی بۆ پڕکردم. بەتامترین ژەمە خۆراك بوو. باشترین شت بوو کە تا ئێستا خواردبێتم. ئەو تێری کردم. هەرجارێك بەنێو شاری ئۆگەستادا دەڕۆیشتم، تەرمۆزەکەمی پڕدەکرد لە خۆراك. پێموایە ئەو دەیزانی کێشەیەك هەیە. بەلاّم هەرگیز پرسیاری نەدەکرد. ئەو تەنها یارمەتی دەدام، و تا ئەمڕۆش هاوڕێمە! ئەوە خەڵکانی وەك چارلی بوون لە ماوەی ئەو سالاّنەی کە دەربەدەر بووم، وایانلێکردم بەردەوامبم. ئەوەی چارلی بۆئ کردووم هەرگیز لەبیری ناکەم.

ئەو ماوەیەی کە لە ئۆتۆمبێلەکەمدا دەژیام، بەدڵنیاییەوە هەستم بە سەرکەوتن نەدەکرد. کاتێك بێ ماڵ و حاڵ بیت زۆر بەگەشبینیەوە لەو دۆخە ناڕوانیت، بەلاّم من شتی بچوکم دەدۆزییەوە و ئومێدی خۆم پێدا هەڵدەواسی. سەرەڕای هەموو هەڵەکانم، هەمیشە ئومێدەوازبووم ڕۆژێك بچمە سەر تەلەڤزیۆن. کاتێك لە کۆلێژ دەرکرام، هیواداربوون ڕۆژێك لە تەلەڤزیۆن دەربکەوم. کاتێك لە هاوسەرم جیادەبوومەوە، هیواخوزبوون ڕۆژێك ببم بە کەسایەتییەکی تەلەڤزیۆنی. هەرگیز ساتێك نەبووە بڵێم: "ئەگەر نەبم بە کەسایەتییەکی تەلەڤزیۆنی، چی بکەم؟" بەڵکو بە بەردەوامی کارم کردووە. جێگرەوەی هەوڵدان بۆ بەدیهێنانی خەونەکەم، قوربانیدان، بازدان، ئەوە بوو بەردەوام نەبم. بەلاّم ئەوە بژاردەی من نەبوو.

---

[2] شلەیەکە لە قیمە و پەتاتە و پیاز و بەهارات دروست دەکرێت.

Scanned with CamScanner

بـاوەڕ مـنی لـەڕاڕەوی خـۆم بـەردەوامکرد. بـاوەڕ کرۆکـی ئـەو شتانەیە کە هیوایـان بـۆ دەخوازیـت. لەسـەرەتادا بـاوەڕ بـوونی نیـە. بەڵکو لەو شتانەوە دروست دەبێـت کـە هیوایـان بـۆ دەخوازیـت. من تەنها هیواداربووم ببم بە کەسـایەتییەکی تەلـەفزیۆنی، بـاوەڕم نـەبوو کـە بەدەسـتی دەهێـنم – تـەنها هیواداربـووم. پاشـان دەرفەتـەکان نزیکبوونەوە و هیواکەم گۆڕا بە باوەڕ.

ئـەو پرۆسـەیەی کـە دەتگەیـەنێت بـە ڕێگـای هیـوا، ڕێنمونیـت دەکات بۆ سەر ڕێگای باوەڕ. بـاوەڕ بڕوابوونـە بـە خەونەکـەت. بـەڵام بـاوەڕ بـەبێ کـردار لەسـێدارەدانی خـەون و هیواکانتـە. ئینجیـل، لـە پەرتوکی (یاقوب ٢:١٤)دا دەڵێت: "خوشکان و برایـانم، چ سـوودێکی هەیە ئەگەر یەکێك بڵێت باوەڕم هەیە، بەڵام کرداری نەبێت؟ ئایا ئـەم جۆرە باوەڕە دەتوانێت ڕزگاری بکات؟"

بەمانایەکی تر، خەونەکانت مفت نین. دەتوانیت بـە درێـژایی ڕۆژ خەون ببینیت، بەڵام ئەگەر نەیکەیت بـە کـردار، هـەرگیز خەونـەکانت نابن بەڕاستی. هەرچیت دەوێت دەتوانیت خەونی پێوەببینیت، بـەڵام ئەگـەر ئامـادە نـەبیت بیکـەیت بـە کـردار، ئـەوا بـێ سـوود خـەون دەبینیـت. تـەنها ڕێگەیـەك بـۆ ئـەوەی بزانیـت خەونەکـەت شـایەنی ئەوەیـە شـوێنی بکـەویت، ئەوەیـە هەسـتیت و بیکـەیت بـە کـردار. بەدیهێنانی خەونەکانت مەحاڵ نـین، خـودا تـەنها چـاوەڕوانی ئەوەیـە ئـەوەی لەسـەر تۆیـە ئـەنجامی بـدەیت. پێویسـتە ئامادەبیـت ژیانـت تـەرخان بکـەیت بـۆ شـتێکی گـەورەتر لـە خـۆت، ئـەو تاقیکردنەوانـە

Scanned with CamScanner

تێپەڕێنیت کە دێنە سەر ڕێگات، و تا کۆتایی لەسەر ڕاڕەوی خۆت بمێنیتەوە. ئەگەر کۆڵبدەیت، بەهیچ شێوەیەك نازانیت خۆدا چی بۆ ئامادەکردوویت.

... ———————————— ...

"خوشکان و برایانم، چ سوودێکی هەیە ئەگەر یەکێك بڵێت باوەڕم هەیە، بەڵام کرداری نەبێت؟ ئایا ئەم جۆرە باوەڕە دەتوانێت ڕزگاری بکات؟"

(یاقوب ٢:١٤)

... ———————————— ...

کاتێك وازم لە کاری بریکاری بیمە هێنا نەمدەزانی دەبم بە قۆشمەچی. بە باوەڕەوە لەگەڵ بەهرەکەم بەڕێکەوتم، ئەو شوێنەم لە خەیاڵمدا دەبینی کە ڕێگەی تێدەچوو پێی بگەم. وەك گوتم، پێشبینیم دەکرد و باوەڕم وابوو بەخشەکانی خودا دامدەپۆشن و نوقمم دەکەن. باوەڕم وابوو هەموو ئەو شتانە بەدەست دەهێنم کە داوام کردبوون. پێشبینی کاری باشم دەکرد. باوەڕم وابوو ئەوەی خەونی پێوەدەبینم ڕۆژێك لە ژیانمدا بەرجەستە دەبێت. تۆش دەتوانیت هەمان کار بکەیت.

هەمیشە بەردەوامبە لە ڕۆیشتن، تەنانەت ئەگەر ڕێگاکە نەزانیت. پێویست ناکات ڕێگاکە بزانیت، پێویستە باوەڕت هەبێت. نابێت هێندە بەسەرنج بیت هەوڵ بدەیت تەواوی وردەکارییەکانی پلانەکە بزانیت. هیچ بڕگەیەك لە ئینجیلدا نیە بڵێت پێویستە تەواوی وردەکارییەکانی ژیانت بزانرێت. ئەوەی تەنها لەسەر تۆیە ئەوەیە بپرسیت و باوەڕ بکەیت.

Scanned with CamScanner

ئەو ژیانەی کە خودا پلانی داناوە بۆت، ئـەو ژیانـەی کـە خودا نەخشەی کێشاوە بۆت، بەقوڵی لە خەیاڵتدا ڕەگی داکوتـاوە. دەبێت خودا لـە بازداندا یارمـەتیت بـدات، چـونکە بەدەسـتهێنانی ئـەو شتە سەیرانەی کە لـە خەیاڵتـدان - ڕۆژێـك لـە ڕۆژان بـەناوبانگ بیت یان ببیتە خاوەنی کۆمپانیای خۆت یان بتوانیـت بـژێوی نـەوەکانت دابین بکـەیت یـان کەلـەپورێك بـۆ خـۆت پێکـەوە بنێیـت- خەونگـەلی زۆر گەورەن. بەلاّم مانـای ئـەوە نیـە ناتوانرێـت بهێنرێنـەدی. نـەك تـەنها هێنانەپێش چاوی ئەو ژیانەی کە دەتەوێت بژیت پێویستی بە باوەڕی تەواو و ئامادەباشییە، بەڵکو کارکردن بـە ئاڕاسـتەی ئـەو ژیانـەش - واتە: بازدان - پێویستی بە باوەڕی تەواو و ئامادەباشییە.

بۆ ئەوەی بگەیت بە قۆناغی داهاتووی ژیانت، دەبێت ئامادەبیت بـەردەکانی ژیـان بریـندارت بکـەن. ئـەو بریـنانـە پێویـستن. کاتێك دەربـەدەر بـووم، دەمزانـی بـاجی خەونـەکانم دەدەم. پێویـستە هەموومان ئەو باجە بدەین. خودا ڕاهێنەرە. باج و برینەکانت دەبن بە پاڵنەر بۆت. ئەو برین و ڕوشاوییانەی کە بەهۆی بازدانـەوە دووچـارت دەبـن بەرەوپێـشەوەت دەبـەن، لەکاتێکـدا چـیدی ناتوانیـت بەرەوپێشەوە بڕۆیت. بـە چـەندین شـێوەی جیـاواز بریـندار دەبیت. ڕەنگە کەسێك لەسەر کارەکەت باست بکات. ڕەنگە کەسێك بە شتێك تۆمەتبارت بکات کە تۆ ئەنجامت نەدابێت. ڕەنگە کەسێك زانیارییەکی هەڵە دەربارەی تۆ بڵاوبکاتـەوە. بزانـە ئـەو برینانـە یاریـدەت دەدەن کەسـایەتیت بنیـات بنێیـت. پێویـستە متمانـەت هـەبێت کـە خـودا بەهێزترت دەکات بۆ بازدانی داهاتوو.

Scanned with CamScanner

خودا ئەو کارەی بۆ من کرد لە ژیانمدا. ئەو هەمیشە کارەکانت بۆ ئەنجام دەدات. تەنانەت لە تاریکترین ساتدا، پێویستە باوەڕت وابێت. دەزانم چەند تاریك دەبێت. ڕۆژی پێنج شەمە بوو، لەسەر ڕێگای شاری (پێنسەکۆلا)ی ویلایەتی فلۆریدا بووم، خەریك بوو ئیدی کۆڵبدەم. تەنها کەمێك پارەم پێمابوو و بڕیارمدا بڕۆمەوە بۆ ماڵەوە و لە باوکم بپرسم ئایا دەتوانم بۆ ماوەیەکی کەم لە هەورەبانەکەدا بمێنمەوە تا لەسەر پێی خۆم دەوەستم، و پاشان بڕۆم. تەلەفۆنەکەم هەڵگرت و پەیوەندیم کرد بەو (ئامێری وەڵامدانەوە)[3] یەی کە لە هەورەبانەکەی ماڵی دایکمدا بوو. ئەوان هێڵێکی تەلەفۆنیان پێدابووم، دەمتوانی لەسەرەوە پەیوەندی بکەم. پەیوەندیم کرد بەو ئامێرەی ماڵەوە. پەیامێکی دەنگی گوتی: "من (چەك سەتن)م لە *Showtime at the Apollo* وە. گرتەیەکی ڤیدیۆیی تۆم بینی و هەست بزوێن بوو. لە کۆتایی نمایشەکەی شەوی یەکشەمەدا کاتێکی بەتاڵمان هەیە. ئەگەر دەتوانیت ئامادەبیت، پەیوەندیم پێوەبکەرەوە کاتەکە بۆ تۆ تەرخان دەکەم." بیییپ.

"واو! دەرکەوتنی تەلەڤزیۆنی!"

پێویست بوو دابنیشم و بیری لێ بکەمەوە. تەنها ٣٥ دۆلار لە گیرفانمدابوو. بەشی کڕینی بلیتێکی فڕۆکەی نەدەکرد بۆ نیویۆرك. وە بەپێچەوانەی یانە کۆمیدییەکانەوە، تەلەڤزیۆن بەخێرایی پارەنادات. تەلەڤزیۆن دواتر پارەکەت بۆ پۆست دەکات. نەمدەتوانی باوەڕبکەم

---

[3] . ئامێری وەڵامدەرەوە: ئامێرێکە دەبەسترێت لە تەلەفۆن. بەکاردێت بۆ وەڵامدانەوە و تۆمارکردنی پەیامی پەیوەندیکار، لەکاتیکدا ئەگەر پەیوەندی پێوەکراو وەڵامنەداتەوە.

Scanned with CamScanner

که زۆر نزیکم له بەدیهێنانی خەونەکە و هیچ ڕێگایەکم نەبوو تا پێی بگەم. تەنها هەوڵم دەدا ڕێگەچارەیەك بدۆزمەوە. بیرم کردەوە پەیوەندی بە باوکمەوە بکەم بزانم دەتوانم بڕۆم بۆ ماڵی ئەوان. پارەی پێویستم هەبوو بۆ پڕکردنی تانکی ئۆتۆمبێلەکەم، چونکە ئەو کاتە گاڵۆنێك سوتەمەنی بە یەك دۆلار بوو. دەمزانی ئەگەر هیچ نەخۆم دەتوانم سوتەمەنی پێویست بکڕم. سواری ئۆتۆمبێلەکەم بووم و کەمێك ڕۆیشتم، پاشان بڕیارمدا جارێکی تر پەیوەندی بکەم بە بە ئامێری وەڵامدەرەوەکەوە. بیرم کردەوە ڕەنگە چەك سەتن نەیگوتبێت ئەم یەکشەمەیە. دەستم بە کۆدەکەمدانا. دووبارە گوێم لە پەیامەکە گرتەوە. نەفرەت، ئەم یەکشەمەیە بوو - دوو ڕۆژی دیکە. خەریکبوو تەلەفۆنەکە دابخەمەوە، لەپڕ گوێم لە دەنگێك بوو گوتی: "پەیامێکی دیکەت هەیە." دەستم بە ژمارە ١ دانا. بییپ. "ستیف هارڤی، من تۆم سۆبڵم لە یانەی کۆمیدی کارەڤانەوە. نازانم لەکوێیت هاوڕێ، بەڵام ئەگەر لەهەر شوێنێکی نزیك شاری (جاکسنڤیل)ی ویلایەتی فلۆریدایت، شەوی هەینی نمایشێکم هەیە دەمەوێت تێیدا بەشداربیت. ئەگەر دەتوانیت بگەیتە ئەوێت، هاوڕێ، ١٥٠ دۆلارت پێدەدەم. پەیوەندیم پێوەبکەرەوە."

"سلاو، تۆم، منم ستیف."

"سلاو، ستیف، دەتوانیت ئامادەبیت؟"

"نزیکەی سێ کاتژمێر لەوێوە دوورم. من لەوێ دەبم، برادەر."

Scanned with CamScanner

کاتێك گەیشتم، تۆم ژورێکی پێدام. چوومە سەر شانۆ و بە باشترین شێوە نمایشم کرد. ئەو براەرە ١٥٠ دۆلاری پێدام و گوتی: "پیاوی باش دەبێت بمێنێتەوە. من تۆم زۆر بەدڵە، بۆیە ئەگەر سبەی شەویش بمێنیتەوە ٢٥٠ دۆلارت پێدەدەم."

"لە خزمەتتدام!" پارەکەی پێدام و شەوی شەمە مامەوە. ڕۆژی یەکشەمە زوو هەستام لە خەو و هەموو شتەکانم کۆکردەوە و بەڕیکەوتم بۆ فڕۆکە خانە. ئەو کاتە کۆمپانیای ئیستێرن ئێرلاینس هەبوو. بلیتی چوون و هاتنیان هەبوو. لە جاکسنڤیلەوە بۆ نیویۆرك بە ٩٩ دۆلار بوو. بلیتەکەم کڕی. کاتژمێر یازدەی پێش نیوەڕۆ لە نیویۆرك نیشتمەوە. بەلام تا کاتژمێر یازدەی شەو نەچوومە سەر شانۆی ئاپۆلۆ.

هیچ شوێنێکم نەبوو بۆی بچم، بۆیە ڕاستەوخۆ چووم بۆ هۆڵی شانۆکە. لەبەردەم دەرگای پێشەوە وەستام و زەنگم لێدا. کەسێك هاتەدەرەوە وابزانم (هارلم)ی کارگوزار یان کەسێکی تر بوو، لە تەنیشتەوە سەیری کردم و گوتی: "کابرا، ئەوە چی دەکەیت؟"

"ئەمشەو نمایشم هەیە."

وادیاربوو قسەکەم سەرنجی ڕانەکێشا، بۆیە گوتی: "ناتوانیت لە دەرگای پێشەوە بێیتە ژورەوە. هەموو نمایشکاران لە دەرگای پشتەوە دەچنە ژوورەوە."

لەبیرت نەچێت، هەرچیم هەبوو لەم جیهانەدا بەدەستمەوە بوو. نەمدەتوانی شتومەکەکانم لە ئۆتۆمبێلەکەمدا بەجێ بهێڵم، کە لە

Scanned with CamScanner

فلۆریدا ڕامگرتبوو، چونکە ئەگەر کەسێك تالأنی بکردایە تەنانەت پۆشاکەکانیشم نەدەما. هەموو شتومەکەکانم لە دوو جانتای گەورە و قورسدابوو. بەدرێژایی شەقامی ژمارە ٢٥ و بەرەو سەر تا شەقامی فیدریك دۆگلاس ڕۆیشتم و بە پشتدا سوڕامەوە. لەو ساتەدا کارمەندێکی ئاسایشم پێگەیشت و پێی گوتم: "سلاو، برادەر، چیت دەوێت؟"

"ئەمشەو نمایشم هەیە."

"برادەر زۆر زوو هاتوویت. ئێمە تا کاتژمێر پێنج دەرگاکان ناکەینەوە."

من گوتم :"واه. دەتوانم هەر لێرە چاوەڕێ بکەم؟"

"برادەر، بۆ ناڕۆیتەوە بۆ ماڵی خۆت؟"

"من لێرە ناژیم، برادەر. بەفڕۆکە هاتووم بۆ ئێرە."

"گوتت خەڵکی ئێرە نیت؟"

"نەخێر، برادەر."

"بۆچی ناڕۆیت بۆ ماڵی یەکێك لە هاوڕێکانت؟"

"هیچ کەس ناناسم لێرە. سەیرکە برادەر، ئەگەر ڕێگەم بدەیت بێمە ژوورە و پێم بڵێیت لەکوێدا دابنیشم، هەر لەوێدا دادەنیشم. بەهیچ شێوەیەك ناجوڵێم."

ئەو وەڵامی دایەوە: "قۆشمەچییەکان لە نهۆمی شەشەم دەبن."

یانەی ئاپۆلۆ هیچ باڵابەرزێکی لێ نیە. جانتاکانم بەدوای خۆمدا ڕاکێشا تا نهۆمی شەشەم. چوومە ژوورەوە و دانیشتم. کات نزیکی کاتژمێر دوازدەی نیوەڕۆ یان شتێك لەو بابەتە بوو. لەوشوێنەدا

Scanned with CamScanner

بەبرسـێتی و تینویـەتی دانیـشتم. هەنـدێك ئـاوم لـە بەلۆعـەی نێـو ڕارەوەکـە خـواردەوە. نەچـووم خـواردن بکـڕم چـونکە نەمدەویـست سەرکێشی بکەم و شتومەکەکانم لەوێدا بەجێ بهێڵم. نزیکـی کاتـژمێر پێـنج هەنـدێك لـە قۆشمەچـییەکان هـاتن. چـاوم کـەوت بـە دوەیـن جۆنسن، سێدریکی کەیفۆش و جـەیمی فـۆکس. هـەموومان تەوقـەمان کرد و خۆمان بەیەکتر ناساند. لە ڕێگـادا نـاوی (جـەیمی)م بیـستبوو، بەڵام هەرگیز پێشتر یەکترمان نەبینی بوو. لەکۆتاییدا، دەستیان کـرد بە تۆمارکردنی نمایشەکە. دووەم نمایش هی جەیمی بوو. چوارەم هی من بوو. جەیمی هووهای لێکـرا. بینـەرەکان خـراپ هووهایـان لێکـرد. بەڕاستی کارێکی ناپەسەند بـوو. جـەیمی وازی لـە نوکتـەکانی هێنـا و دەستی کـرد بـە گـۆرانی گـوتن، و کـەمێك بینـەرەکانی بـەلای خۆیـدا ڕاکێـشا. پاشـان ئامـادەبووان بـە هووهـا کردیانـە دەرەوە. جـەیمی لەسـەر پلیکانـەکان دانیـشتبوو. بەتەنیـشتیدا پێدەپـەڕیم بـچم بـۆ نمایشەکەم، پێم گوت: "برادەر، چی بووە؟ تۆ باشیت؟"

"هووهایـان لێکـردم. هـەرگیز وام بەسـەرنەهاتووە، وەسـتان لەسەر ئەو شانۆیە زۆر سەختە."

وتـەکانی زیـاتر ترسـاندمیان. ئـەوە یانـەی ئـاپۆلۆ بـوو. پێـشتر دەنگوباسیم بیستبوو، بەڵام خۆم ئامادەکردبوو. چوومە سەر شانۆکە و نوکتـە بەناوبانگەکـەی (مایـك تایـسن)م کـرد و ئـەو شـەوەم بـە پێشوازییەکی پڕ شکۆ کۆتایی هات. کاری تەلەڤزیۆنیم لەدایکبوو.

تی. دی. جەیکس دەڵێت: "حەزدەکەم لە ژیانمدا ئەو شتە بکەم کە بۆی لەدایکبووم." بزانە ئەو ژیانەی خەونی پێوە دەبینیت، بۆت

Scanned with CamScanner

بەدیدێت. ئەو شتەی کە لەناختدا دەجۆشێت، چیە؟ ئەو شتە چیە کە ناتوانیت بەهیچ شێوەیەك بەگۆڕینی پیشەکەت بیگۆڕیت، کاتێك بۆت دەردەکەوێت پیشەکەت گونجاو نیە؟

ئەو تۆوەیە کە لە کاتی لەدایکبووندا خودا لە ناختدا دەیچێنێت. بەلاّم پێویستی بە ئاودان و خۆراك پێدانە.

بۆ من سەرکەوتن ئەوە بوو ئەو کارە بکەم کە بۆی لەدایکبووم. من بەهرەکەمم دۆزییەوە. نابێت سەرکەوتن تەنها بەدەستهێنانی پارەبێت. من گەلێك خەڵکی زەنگین دەناسم غەمناك و هەناسەساردن و لەکۆتاییدا لەڕووی جەستەیی و ڕۆحییەوە نەخۆش دەکەون و تەواوی سامانەکانیان دەبەخشن تا تەندروست بن. کلیلی سەرکەوتن ئەوەیە، بەو شتەی کە هەتە لە ژیانتدا، لەو بوارەی کە خۆت دەتەوێت، زۆرترین و باشترین دەستکەوت بەدەست بهێنیت. بزانە چی خۆشیت پێدەبەخشێت. مانای سەرکەوتن بۆ خۆت دیاری بکە و پلانێك دابنێ بۆ بەدەستهێنانی. کاتێك من باسی سەرکەوتن دەکەم بەهیچ شێوەیەك مەبەستم پارە نیە. ڕەنگە سەرکەوتن لەلای تۆ لە فراوانکردنی خێزانەکەتدا بێت. ڕەنگە لە دروستکردنی پەیوەندییەکی نزیکتردا بێت لەگەڵ خودا. ڕەنگە لە دۆزینەوەی هاوسەرێکی ناوازەدابێت. بەلاّم نابێت لەپڕ وازهێنان لە کارەکەت بە سەرکەوتن بزانیت، وەك ئەوەی من ئەنجاممدا.

هەموو کەسە سەرکەوتووەکانی ئەم جیهانە بازیانداوە. ئەگەر دەتەوێت خۆراك بدەیت بەو تۆوەی کە لە ناختدایە، ئەگەر دەتەوێت

Scanned with CamScanner

بەهرەکەت بەکاربهێنیت، ئەگەر دەتەوێت ئەو سەرکەوتنە بەدەست بهێنیت کە تایبەتە بە تۆ، دەبێت بازبدەیت. ئەگەر هەموو ڕۆژێك پێتوایە دەبێت ژیانت باشتر بێت لەو ژیانەی ئێستات، کەواتە باوەڕت وابێت کە وایە، بەلام بۆ بەدەستهێنانی ئەو ژیانە دەبێت بازبدەیت.

تاکە جیاوازی نێوان کەسە سەرکەوتووەکان و خەڵکی دیکە ئەوەیە تا چەند بەڕاستی و بەدڵگەرمی باوەڕیان بە خەونەکانیانە. ئەو خەون و بیرۆکە سەیرانە - کە ڕۆژێك بەناوبانگ دەبیت، زەنگین دەبیت، لە هاوینەهەوارێکدا دەبیت بە خاوەنی خانوویەك، دەتوانیت بژێوی بۆ نەوەکانت دابین بکەیت، کەلەپورێك بۆ خۆت پێکەوە بنێیت، دەبیت بە باشترین قوتابی پۆلەکەت، دەبیت بە بەڕێوەبەری کۆمپانیایەك - بهێنە پێش چاوت و دەستیان لێ هەڵمەگرە. باوەڕت بەوە هەبێت کە لە خەیاڵتدا دەیبینیت. بوون بە نوسەر، بوون بە خاوەنی کۆمپانیای بارهەڵگر، کردنەوەی ساڵۆنی خۆت - هەر شتێك بێت - ئەو شتەی بەردەوام لە خەونتدا بێت بەدیدێت. بەلام بۆ بەدەستهێنانی ئەوەی لە خەیاڵتدایە و بۆ بەدیهێنانی خەونەکانت، پێویستە بازبدەیت. لە ژیاندا شتە مەزنەکان نزیك نین و بە ئاسانی نادۆزرێنەوە، کاتێك دەیاندۆزیتەوە، بەئاسانی بەدەستیان ناهێنیت. ئەڵماسەکان لەسەر زەوی نەکەوتوون، مرواریيەکان لەسەر گژوگیا دانەنراون و چاوەڕێ تۆبن. ئەڵماسەکان لەنێو جەرگەی زەویدا دەدۆزرێنەوە. مرواریيەکان لە قوڵایی دەریادان. ئەگەر شتی زیاترت لە ژیان دەوێت، ژیانیش زیاتری لە تۆ دەوێت. ناتوانیت بەبێ کۆشش و ڕەنجکێشان بەدەستی بهێنیت. ئەگەر چەندین میل زەوی

Scanned with CamScanner

هەڵنەکۆڵێیت و کاری سەخت و ماندوکەر ئەنجام نەدەیت، هەرگیز نەوت نادۆزیتەوە. هیچ گەرەنتییەك نیە ئەوەی دەتەوێت بەدەستی بێنیت، بێگومان کتوپڕ بەدەستی ناهێنیت. بەڵام من دڵنیات دەکەمەوە ئەگەر هەوڵ نەدەیت، ئەگەر بازنەدەیت، بەدەستی ناهێنیت. هەرگیز سەرکەوتنی ڕاستەقینە مفت نیە، دەبێت هەندێك کار ئەنجام بدەیت. بەڵام بیهێنە پێش چاوت ئەگەر هەوڵ بدەیت سەرکەوتوو دەبیت. متمانەم پێبکە، شایەنی ئەوەیە هەوڵی بۆ بدەیت.

Scanned with CamScanner

3

ئەگەر بەناو ڕۆژەکدا دەڕۆیت، بەردەوامبە

Scanned with CamScanner

له ئامێزگرتنی تەنگانە زۆر گرنگە بۆ ئەوەی بزانیت توانای
بەرگەگرتنت چەندە. هەروەها باوەڕبەخۆبوونت
پێدەبەخشێت،
کە دەبێتە خۆی نزیکبوونەوەت لە ژیانێکی پڕ بەخشش.

ساتی تەنگەژە بەتەواوی پێت دەڵێت کە
تۆ کێیت، ئەوە ئەو ساتەیە کە دەبێت
بەتەواوی بەسەریدا زاڵبیت.

ژیان زنجیرەیەکە لەو وانانەی کە فێریان بوویت
و لەو کۆسپانەی کە بەسەریاندا زاڵبوویت.

کەسە سەرکەوتووەکان دەزانن زۆرجار
بڕیاردان واتە هەڵبژاردنی بژاردەی سەختەکە.

Scanned with CamScanner

بـــازبـــده
ســتیف هــارفــی

بەدڵنیاییەوە هیچ گرفتێک نیە لە ژیاندا
کە خودا زاڵینەکردبیت بەسەریدا یان
هەنووکە زاڵت نەکات بەسەریدا.

کاتێک توشی کێشەیەک دەبیت، کاتێک خۆت لە بنی چاڵێکدا دەبینیتەوە. پێویست ناکات لەدەرەوە بەدوای هاوڕێ ڕاستەقینەکانتدا بگەڕێیت. بەڵکو هاوڕێ ڕاستەقینەکانت خۆیان دێنە نێو چاڵەکە بۆلات.

چەند ساڵێك لەمەوپێش پەیوەندیم کرد بە کۆمپانیایەکی نوێی بەڕێوەبردنی سەرچاوە مرۆییەکان. ئەم کۆمپانیایە دەیویست هەستێت بە گێڕانی مەراسیمی هەڵبژاردنی شاجوانی گەردوون. بەمەبەستی کۆکردنەوەی داهاتی زیاتر بۆ کۆمپانیاکە، بریکارەکەم لێی پرسیم ئایا دەتوانم من ببم بە پێشکەشکاری مەراسیمەکە. من زۆر دڵخۆش بووم. وا لێکمدەدایەوە بەڕێوەبردنی مەراسیمی هەڵبژاردنی شاجوانی گەردوون و ڕوبەڕوبوونەوەی ملیارەها بینەر لە سەر شانۆ و هەروەها بەشێوەیەکی ڕاستەوخۆ لەسەر شاشەی تەلەڤزیۆن، لە سەرانسەری جیهاندا، گەیشتنە لوتکەی ئەو ئامانجەیە کە چەندین ساڵە هەوڵی بۆ دەدەم.

Scanned with CamScanner

سـێ ڕۆژ کاتمـان هـەبوو بـۆ پۆڤـەکردن تـا دڵنیـابین هـەموومان ئامادەین. من لە هەموو ئامادەکارییە تەکنیکییەکاندا بەشداریم کرد، لەوانـەش ئامادەکـاری و پـشکنینی دەنـگ و ڕونـاکی. هـەروەها بەشداربووم لە هەموو ئەو دانیشتنانەی کە پرۆڤەی دەقی تێدا دەکرا – هـەموومان لـە چـواردەوری مێزێـك کۆدەبوینـەوە و تـەواوی دەقـی مەراسمەکـەمان دەخوێنـدەوە. ڕۆژی مەراسـیمەکە کاتـژمێر شـەش و سی خولەکی بەیانی لە شوێنی مەراسیمەکە، لە هۆڵی ئاکسس، من و هەشتا ڕکابەری نازناوەکە ئامادەبووین بۆ پرۆڤەی کۆتایی.

هەتا شەو و کاتی مەراسـیمەکە، بـوارم بـۆ ڕەخـسا لـە نزیکـەوە لەگەڵ زۆربەی زۆری ئەو خانمانەدا بدوێم. ئاریادنا گـوتێرێز شـاجوانی کۆلۆمبیا عاشـقی ئـاژەڵ و بەڕێوەبـەری دامەزراوەیـەك بـوو هاوکـاری منداڵانی کەمدەرامەتی دەکرد. لە تەمەنی حەڤـدە سـاڵییەوە دەسـتی بە کاری مۆدێل کردبوو تا بتوانێت خەرجی کۆلێژ دابین بکات، کـە لـە بەشی بانگەشەی بازرگانی دەیخوێند. پیا ورتزباك شـاجوانی فلیـپین، لەگەڵ دایکـی و خوشـکەکانیدا دەژیـا و لـە تەمـەنی یـازدە سـاڵییەوە دەستی بە کاری مۆدێل کردبوو تا بتوانێـت بـژێوی خێزانەکـەی دابـین بکات. سێ جار بەشـداری مەراسـیمی هەڵبـژاردنی شـاجوانی فلیپینی کردبوو. لە سێیەم هەوڵیدا سەرکەوتوو بوو و شەرەفی بەشداری کردنی هەڵبژاردنی شاجوانی گەردوونی بەدەستهێنا. بـۆ بەدەسـتهێنانی ئـەم نازناوە، ماوەی چەندین ساڵ لە ژوورەکەیدا چەندین کاتـژمێر و ڕۆژ و هەفتەی بە مەشق کردن بەسەربردبوو. چەند دەیەیەك پێـشتر فلیـپین

Scanned with CamScanner

تاجی شاجوانی گەردونی بەدەستهێنابوو، پیا سوربوو لەسەر ئەوەی جارێکی تر ئەو شانازییە بگێڕێتەوە بۆ نیشتمانەکەی.

بە قسەکردن و مامەڵەکردن لەگەڵ ئەو خانمانەدا، تێگەیشتم کە چەندە ئەو مەراسیمەیان لەلا گرنگە. بۆ ئەم خانمە بەهرەمەندانە، بەدەستهێنانی نازناوەکە یان تاجەکە گرنگ نەبوو، بەڵکو بەدەستهێنانی شانازی بۆ خێزان و وڵاتەکانیان گرنگ بوو. ئەوان پێشبڕکێیان دەکرد بۆ بەدەستهێنانی نازناوی باڵوێزی جیهانی بۆ نەتەوەکانیان. پیا گوتی: "کاتێك مەراسیمەکە دەستپێدەکات، جیهان چاوی لەسەر فلیپین دەبێت. ئەم مەراسیمە وەك یاری بۆکسێنی (نانی مەك ویاو) وایە. هەموو کەسێك لە ناخی خۆیدا چاوەڕوان و تامەزرۆی ئەو ساتە تایبەتەیە." تاجەکە ئەو شتە بوو کە ئەم خانمە گەنجانە هەر لە منداڵییەوە مەشقیان بۆ دەکرد و بە ئاواتیەوە بوون. وەك چۆن نازناوی شاجوانی گەردوون خەونێك بوو بۆ ئەوان، بەهەمان شێوە پێشکەش کردنی مەراسیمەکەش خەونێك بوو بۆ من.

لە ماوەی پرۆژە کردندا، لەگەڵ ژمارەیەکی زۆر لە کارمەندانی پشت شانۆ ئاشنابووم. هەرگیز لوو لە بیرناکەم، کە خوشکێکی لە من بەتەمەنتر بوو، تەواوی پرۆژەکەی بەڕێوەدەبرد. لوو مامۆستایەکی زیرەك و توندوتیژی سەمابوو، کە ڕێنمونی بەشداربووەکانی دەکرد چۆن بڕۆن و لەکوێدا بوەستن. ئەو کەسێکی شارەزا و خوازەڵۆك بوو. ماندوونەناسانە ئەو شتانەی پێ دەگوتن کە پێویست بوو بۆ

Scanned with CamScanner

مەراسیمەکە. تێبینیم کرد ئەو ژنە زۆر بەجدی کاری دەکرد و ماوەی چەندین کاتژمێر فێری ڕۆیشتنی دەکردن و شوێنەکانی خۆیانی نیشان دەدان. دەیگوت: "تۆ ڕێك نەوەستاویت. بە هاوسەنگی بڕۆ. سەرت ڕاست بگرە. بە ناز و مەکرەوە بوەستە! با خەڵکەکە هەستی پێبکەن. ئاگات لە شێوەی وەستانت بێت!"

من لەگەڵ هەمووان گاڵتەم دەکرد تا کەش و هەواکە خۆش بکەم. بەڵام لەبەرئەوە وامدەکرد تا ڕکابەرەکان ئاسوودەبن و چێژ لە ئەزموونەکە وەربگرن. ئەوانیش گاڵتەوگەپەکانی منیان بەرز نرخان. دواتر پێیان گوتم کە لە شڵەژاوی کەمکردونەتەوە.

ئێمە هەموو ڕۆژێك پرۆڤەی کۆتا ساتی بانگکردنی براوەی نازناوەکە و هاوەڵی یەکەممان دەکرد. من دەمگوت: "هاوەڵی یەکەم بریتیە لە . . ." و "شاجوانی گەردوون بۆ ساڵی ٢٠١٥ بریتیە لە . . . لوو!" من بەدرێژایی ماوەی پرۆڤەکە ناوی (لوو)م بەکاردەهێنا، چونکە نەمادەویست هیچ یەکێك لە بەشداربووەکان بێ هیوابن.

لەکۆتاییدا گەیشتینە شەوە مەزنەکە، شەوی مەراسیمەکە. من بە چاکەتی سپی و بۆینباخە گوڵبەستەکەمەوە چوومە سەر شانۆ. ئامادەبووان لە تامەزرۆیی چاوەڕوانی شەوی پێشبڕکێکەدا دەستیانکرد لە چەپڵەڕێزان. کەش و هەواکە وروژێنەربوو. هەوومان ببووین بە بەشێك لەو جۆش و خرۆشە. ئامادەبووان هەریەکە و ئالای وڵاتی خۆی ڕادەوەشاند. سەرەتا بە هاتنە سەر شانۆ و خۆنواندنی بەشداربووان دەستمان پێکرد. پاشان نمایشی جل و بەرگی مەلەکردن

Scanned with CamScanner

و پۆشاکی ئامەنگ و خستنەڕووی بەهرەی بەشداربووەکان پێشکەش کرا، دواتر بە پرسیار و وەڵام کۆتاییمان پێ هینا.

پاشان گەیشتینە ئەو ساتەی کە هەمووان چاوەڕێی بوون. سێ خانم لە بەشی پێشەوەی شانۆکە وەستێنران، ئەوانیش شاجوانی ئەمریکا، شاجوانی کۆلۆمبیا، شاجوانی فلیپین، بوون - ئەم سیانە گەیشتبوونە قۆناغی کۆتایی. کارتێکم بەدەست گەیشت ناوی هاوەڵی یەکەم و براوەی نازناوەکە و هاوەڵی دووەمی لەسەر بوو. لە هەموو پرۆفەکاندا تەنها دوو ناوم پێدەدرا. کارتەکەم بەرزکردەوە بۆ لای سنگم و بە پەنجە گەورەی دەستم ناوی (هاوەڵی دووەم)م داپۆشی، کە لەسەر کارتەکە چاپکرابوو. ناوی شاجوانی ئەمریکام وەك هاوەڵی یەکەم خوێندەوە.

ئامادەبووان دەستیان کرد بە چەپڵەڕێزان. ئێستا ئیتر شاجوانی کۆلۆمبیا و شاجوانی فلیپین یەکێکیان براوەی نازناوەکە بوون. حەفتا و هەشت بەشداربووەکەی دیکە چەند پێیەك دوورتر لە پشتیانەوە بەڕیز وەستابوون. شاجوانی کۆلۆمبیا و شاجوانی فلیپین دەستی یەکتریان گرتبوو، بەدڵنیاییەوە نزایان دەکرد. شاجوانی فلیپین عەزییەکی شینی شاهانەی لەبەردابوو و شاجوانی کۆلۆمبیا عەزییەکی بڕۆنزی درەوشاوەی لەبەردابوو، زۆر دڵخۆش بەکەیف دیاربوون.ڕوناکی هۆڵەکە لەسەر ئەو دوو خانمە بوو. ناوی شاجوانی کۆلۆمبیا دووەم ناوبوو لەسەر کارتەکە.

هەمان ئەو دەستەواژەیەم خوێندەوە کە لەسەر شاشەکەی بەردەمم نوسرابوو و سێ ڕۆژ پرۆفەم لەسەر کردبوو: "شاجوانی

Scanned with CamScanner

گەردوون بۆ ساڵی ٢٠١٥ بریتیە لە . . ." دەنگێگ بەگوێمدا چرپاندی – بوەستە . . . بوەستە . . . بوەستە . . . ئێستا بیخوێنەوە! – "شاجوانی کۆلۆمبیا!" بارودۆخەکەم وروژاند. ئامادەبووان شێتانە هاواریان دەکرد. شاجوانی کۆلۆمبیا پیش ئەوەی لە شاجوانی فلیپین نزیك ببێتەوە و لە ئامێزی بگرێت، دەستەکانی خستە سەر چاوەکانی و باوەڕی نەدەکرد. ڕوناکییەکان هەڵکران. ڕوناکییە زەردەکەی پشتی خانمەکان وەك تاڤگەیەکی زێڕین دەهاتە خوارەوە. پشتێنی شاجوانی گەردوون لە باڵای شاجوانی کۆلۆمبیا ئاڵێنرا. ڕۆندك بە چاوەکانیدا هاتە خوارەوە. ناو ئامادەبووان وەك شێتخانە وابوو. شاجوانی کۆلۆمبیا گوڵ و ئاڵای کۆلۆمبیای پێبەخشرا. ئامادەبووان بە دەنگی بەرز خۆشەویستی خۆیان بۆ دەربڕی. لە هەمان کاتدا، ئامۆزاکەی، شاجوانی پێشوی کۆلۆمبیا، بە خۆی و تاجەکەوە هاتە سەر شانۆ. یەکتریان ماچکرد و یەکتریان لە ئامێزگرت. پاولینا ڤێگا تاجی شاجوانی گەردوونی کردە سەر ئاریادنا گوتێرێز. پاشان ڕوناکییەکەی پشتی بەشداربووەکان گۆڕا بۆ ڕوناکییەکی زیوی شێوە تونێلی. ئامادەبووان هەڵبەز و دابەزیان دەکرد و ئاڵایان ڕادەوەشاند. ئاریادنا ماچی بۆ ئامادەبووان هەڵدەدا، ئاڵای ڕادەوەشاند، دەستی دەخستە سەر دڵی، مستی دەگوشی ئەشکەکانی دەسڕی. کۆمەڵێك لە هەواداراکان لە کۆلۆمبیاوە هاتبوون دروشمیان بەرزدەکردەوە، لەڕیزی پێشەوە وەستابوون و چەمووش ببوون.

Scanned with CamScanner

پاشـان مـن لـه پـشتی شـانۆوه وەسـتام، لـه بیـستۆکەکەمدا پێمگـوترا: "ئـەو نـاوه هەڵەیـه!" سـەیری ئـەو کارتـەم کـرد کـه بەدەستمەوه بوو، ناوی هەردوو هاوەڵ و براوەی نازناوەکـەی لەسـەر بوو. سـەیرمکرد نـاوی بـراوەی نازناوەکـه لـه بەشـی خـوارەوەی لای ڕاستی کارتەکه نوسراوه نەك ناوەڕاست. ئەمه ئەو شێوازه نـەبوو کـه من پێشبینیم دەکرد یان پرۆڤەم لەسەر کردبوو.

پـشتی شـانۆ پـشێوی تێکـەوت. لـه بیـستۆکەکەمدا پێمگـوترا: "دەبێـت ئەمـه چارەسـەر بکـەین." لەسـەر شـانۆ هـەراوهوریاکان بەردەوام بوون. هێشتا شاجوانی کۆڵۆمبیـا دەگریـا و ئامـادەبووانیش چەپڵەیان لێدەدا.

لـه پرچۆشـترین سـاتی شـەوی مەراسـیمەکەدا، یـەکێك لـه بەڕێوەبـەرانی پـشتی شـانۆ کـه پێـشتر لـه مەراسـیمەکانی ڕابـردوودا بەشداربوو، گـوتی: "لەڕاسـتیدا پێویـستبوو سـەرەتا نـاوی هـاوەڵی دووەم، پاشا هاوەڵی یەکەم، دواتر براوەی نازناوەکـه بخوێنیتـەوه." هیچ کـەس ئـەم زانیارییـەی بـه مـن یـان بـه ئـەو کەسـه نـەدابوو کـه زانیارییەکانی دەخسته سەر شاشەکەی بەردەمم. بـه حەپەسـاوی لـه پشتی شانۆ وەسـتابووم. پەشـۆکاو و بـێ ئومێـدبووم چـونکه بەهەڵـه ناوەکەم خوێندەوه. چۆن دەبوو ئەوه ڕووبدات؟

لەنێو ئەو دۆخەدا، گوێم له باوکم بوو دەیگوت: "پیاوبه. هەسته سەر پێ. دەسـتەکانت بخـه پـشتت. خـۆت گـورج بکـەرەوه. ئازابـه. سنگت دەربپەڕێنه و چارەسەری بکه." گوێم له دایکم بـوو دەیگـوت:

Scanned with CamScanner

"هەمیشە دەبێت کارە ڕاستەکە ئەنجام بدەیت. تەنانەت ئەگەر ئازاربەخشیش بێت." دایك و باوکم فێریانکردم چۆن ڕوبەڕوی تەنگانە ببمەوە. لەو سێ خولەکەدا، من پێشکەشکاری تەلەڤزیۆن نەبووم، بەڵکو کوڕی دایك و باوکم بووم. دەمزانی کارە ڕاستەکە ئەوەیە بەخێرایی هەڵەکە ڕاست بکەمەوە، تاوەکو هەر لەوێدا شاجوانی فلیپین بە ساتی شایستەی خۆی بگات و وەك شاجوانی گەردوون تاجداربکرێت.

لەو ساتەدا پێویست بوو بڕیارێك بدەم، بەڵام بڕیارێکی ئاسان نەبوو. بەڵێ، دەمتوانی لە پشتی شانۆ بمێنمەوە و مەراسیمەکە بەردەوام بێت و هیچ شتێك نەکەم. دەمتوانی لەبەرچاوی جیهان بەرپرسیارێتی ئەو هەڵەیە نەگرمەئەستۆ. بەڵام دایك و باوکم بەو شێوەیە پەروەردەیان نەکردووم. تاکە بژاردەی من ئەوە بوو هەڵەکە ڕاست بکەمەوە. لەسەر مێزەکەم تابلۆیەك هەیە لێی نوسراوە ئەگەر بەنێو دۆزەخدا دەڕۆیت، بەردەوامبە. نەدەوەستام. پێویست بوو بەردەوام بۆ پێشەوە بڕۆم. ئەو ساتە پڕ تەنگەژەیە وایلێکردم کەسایەتیم بەرەوپێش ببەم. پێویست بوو بازبدەم.

مەراسیمەکە بۆ بەشداربووان گرنگ بوو. ئەوان بەشێکی زۆری ژیانیان بە کارکردن بەسەر بردبوو تا بتوان لەسەر ئەو شانۆیە بوەستن و نوێنەرایەتی خێزان و وڵاتەکانیان بکەن. بردنەوەی نازناوی شاجوانی گەردوون دەیتوانی ژیانی یەکێك لەم خانمە گەنجانە بۆ هەمیشە بگۆڕێت. نەمدەتوانی ڕێگری بکەم لەوەی براوە ڕاستەقینەکە دەرفەتی خۆی وەربگرێت و وەك شاژنی گەردوون بێتە سەر شانۆ.

Scanned with CamScanner

بیرم لەوە دەکردەوە ئـاخۆ چـەند کـەس بـەهۆی ئـەو هەڵەیـەوە نانبڕاو دەبن. کاتی ئەوە نەبوو پەنجە بـۆ کەسێکی تـر ڕابکێـشم یـان لۆمەی کەسێکی تر بکەم. لۆمەکردن کاری من نیـە، بـەڵکو هـەڵگرتنی بەرپرسیارێتی کاری منە.

مـن پێـشتر بـاجی زۆرم دابـوو تـا بـبم بـە کەسـایەتییەکی تەلـەڤزیۆنی. بیـست سـاڵی ڕابـردوو بەسـەرکەوتووی پێـشکەشکاری بەرنامە شۆئامێزەکان بووم. بـەڵام چـەندین کـەس لـە پـشی شـانۆوە بـوون ڕەنگـە نـەیانتوانیبا کـارێکی دیکـەیان دەسـت بکـەوێت ئەگـەر بەرپرسـیارێتی ئـەو هەڵەیـەیان لـە ئەسـتۆگرتبا. ئـەو تاقمـە چـەندین کەسی لاوی تێدابوو پیشەکەی لەکەدار دەبوو. نەمدەتوانی بـێ پـەروا خۆم لە بابەتەکە بدزمەوە. بۆ من وا شیاو بوو تەنها کوڕی (جێسی) و (ئێلۆین) بم.

بڕیاردانم بـۆ گەڕانـەوە بـۆ سـەر شـانۆ دەرئـەنجامی هـەموو ئـەو شتانە بوو کە دایك و باوکم فێریان کردبووم. کرۆکی ئـەو بابەتـەی کـە من تا ئێستا چ کەسێك بووم – ئەو کەسەی کە دایـك و بـاوکم فێریـان کردبووم وابم و بـاوەڕبوونم بـە خـودا – بـوو بـە پاڵپـشت بـۆم کاتێـك ویستم بازبدەم.

ئەوە بەدەست خۆم نەبوو. خودا توشـی ئـەو سـاتەی کـردم، وە پێویستبوو متمانەم هەبێت هـەر خۆشـی دەربـازم دەکـات. لـە پـشتی شـانۆوە چـەندین کـەس هـەبوون دەیانویـست دۆخەکـە چـۆنە هـەروا بڕوات پاشـان لـە ڕۆژنامـەی سـبەینێدا لێـدوان بـدەن. مـنش ئـەوەم نەدەویست.

Scanned with CamScanner

... ——————————————— ...

خودا توشی ئەو ساتەی کردم، وە پێویستبوو
متمانەم هەبێت هەر خۆشی دەربازم دەکات.

... ——————————————— ...

هەستم کرد دەبێت شـاژنی گـەردوون مـافی خـۆی پێبـدرێت. ئـەو شایەنی ئەوە بوو لەبەردەمی هەموواندا تاجی لەسەر بنرێت. پێویست بوو بەخێرایی هەڵەکەم ڕاست بکەمەوە.

زۆرم لە قاچەکانم کرد تـا بمگەڕێننـەوە بـۆ سـەر شـانۆ. بـاوەڕم پێبکـە ئـەوە سـەخت بـوو. هێـشتا هـەوادارانی شـاجوانی کۆڵۆمبیـا هاواریـان دەکـرد و ئالاًیـان ڕادەوەشـاند، ئـەویش دەسـتی بـۆ ڕادەوەشـاندن. بەهێواشـی گەڕامـەوە بـۆ ئـەو شـوێنەی کـە لێـی وەسـتابووم. دوو خولـەکی خایانـد تـا هـات و هـاوار و مۆسـیقاکە نیشتەوە. پاشان گوتم: "من دەبێت داوای لێبوردن بکەم." شـاجوانی کۆڵۆمبیا ڕووی لای بەشداربووەکانی دیکە بوو کـە لـە پـشتەوە بـەڕیز وەسـتابوون، لـەم سـاتەدا ئـاوڕی دایـەوە و ڕووی کـردە مـن. فرمێسکەکانی دەسڕی و پێدەکەنی. چـاوم بڕییـە ئـەو کارتـەی کە بەدەستمەوە بوو. زۆر لەوە سەختتر بـوو کـە بـیرم لێـدەکردەوە. بۆ چەند ساتێك نەمتوانی زارم ببـزوێنم. هـاواری خۆشـی و چـەپڵەڕێزانی ئامـادەبووان گـوێی کـەڕدەکرد. بەئاسـتەم دەنگـم دەبیـسترا. بـیرم کردەوە: "دەبێت ئەمە چاك بکەومەوە، دەبێت ئەمە چاك بکەمەوە."
پێویست بوو بە شاجوانی کۆڵۆمبیا و ئامادەبووان و هـەموو بینـەرانی سەرانـسەری جیهـان بڵـێم کـە مـن هەڵـەم کـردووە، و ئـەو شـاجوانی

Scanned with CamScanner

گەردوون نیە. بەشداربووەکان پێدەکەنین، وایاندەزانی بەجۆرێك لە جۆرەکان گاڵتە دەکەم، وەك چۆن لەکاتی پرۆڤەدا گاڵتەم دەکرد. لەکۆتاییدا، کاتێك کەمێك ژاوەژاوەکە نزمبووەوە، بەڕوونی و بەمێواشی گوتم: "هاوەڵی یەکەمی شاجوانی گەردوون بریتیە لە شاجوانی کۆلۆمبیا."

چەند ساتێك بێدەنگی باڵی بەسەر هەموواندا کێشا. پاشان ئامادەبووان دەستیان کردەوە بە خۆشی دەربڕین. سیمای شاجوانی فلیپین سەرسوڕمانی پێوەدیاربوو. شتێکی بەگوێی شاجوانی ئەمریکادا چریاند. پیا کە زانی شاجوانی کۆلۆمبیا هاوەڵی یەکەمە، کەواتە خۆی دەبێت بە شاجوانی گەردوون. بۆیە دەستی خستە سەر دڵی. من ڕامگەیاند: "شاجوانی گەردوون بۆ ساڵی ٢٠١٥ بریتیە لە شاجوانی فلیپین."

شاجوانی فلیپین بە دوودلیٚ هاتە پێشەوە و دەستی لەسەر دەمی بوو. کاتێك لە شاجوانی کۆلۆمبیا نزیك بووەوە زیاتر هەنگاوەکانی هێواش کردەوە. بەڕوونی دیاربوو هەدووکیان نائاسوودەبوون. ڕوناکی شانۆکە گەڕایەوە بۆ ڕەنگە ئاڵتونییە تاڤگەئاساکە. پاولینا ڤێگا گەڕایەوە بۆ سەر شانۆ و لەنێو هەردوو خانمەکەدا وەستا. دەستی خستە سەر پشتی شاجوانی کۆلۆمبیا و بەنەرمی دەیدا لە پشتی تا دڵنەوایی بکات.

"خەڵکینە گوێبگرن، با ئەمە ڕوون بکەمەوە. بەتەواوی ئەمە نوسراوە لەسەر کارتەکە. من بەرپرسیارێتییەکەی لەئەستۆ دەگرم.

Scanned with CamScanner

ئەوە هەڵەی من بوو. ئەوەتا لەسەر کارتەکە نوسراوە. هەڵەیەکی ناخۆشە، بەلاّم ڕاستەکەی ئەمەیە. دەتوانم هەر ئێستا پیشانتانی بدەم." کارتەکەم بەرزکردەوە و گوتم:"هاوەڵی یەکەم بریتیە لە شاجوانی کۆلۆمبیا. ئەمە هەڵەی منە . . . . تکایە بە هەڵەی خانمەکانی مەزانن."

پاولینا ڤێگا تاجەکەی لە سەری شاجوانی کۆلۆمبیا داگرت و کردیە سەری شاجوانی فلیپین.

کۆمەڵێك لە هەواداری کۆلۆمبی لە ڕیزی پێشەوە بوون لە خۆشی دەربڕینەوە دەستیان کرد بە هووهاکردن. دەستیان کرد بە هاوارکردن: "درۆزن، درۆزن! ئەوە ساختەیە!"

هەموو ئەوەی پێویست بوو لەو ساتەدا ئەنجامی بدەم ئەوە بوو بەو شێوەیە ڕەفتاربکەم کە لەسەر پەروەردەکرابووم: هەموو بەرپرسیارێتییەکەم گرتە ئەستۆ. ئامادەبووم باجەکەی هەرچی بێت بیدەم.

بۆ جاری دووەم کاتێك گەڕامەوە بۆ پشتی شانۆ، جەهەنەمێك بەرپاببوو، بەلاّم کاتێك گەڕامەوە بۆ ژووری خۆگۆڕینەکەم ئارامییەك تەواوی دەروونمی گرتەوە. بەرپرسیارێتییەکەم هەڵگرت و وەك ئەو پیاوە ڕەفتارم کرد کە دایك و باوکم دەیانویست. بازمدابووە نێو جەرگەی کارەساتێکەوە و هەوڵم دەدا چاکی بکەمەوە.

چەند خولەکێك دواتر، دەرهێنەرەکە هاتە ژووری خۆگۆڕینەکەمەوە. گوتی: "ببورە، ستیف، هەموو کەسێك هەڵەدەکات."

Scanned with CamScanner

من نەمگوت هیچ کەس بە من یان بە ئەو کەسەی کە شاشەکەی بەردەممی ئامادە دەکرد نەگوتبوو کە دەبێت لەبری دوو ناو، سێ ناو ڕابگەیەنرێت، بەو شێوەیەی کە کە پرۆژەمان لەسەر کردبوو. بەڵکو تەنها گوێم گرت.

پاشـــان دەرهێنەرەکـــە گـــوتی: "کۆنگرەیـــەکی ڕۆژنامـــەوانی دەبەستین، بەڵام نامەوێت تۆ هیچ بڵێیت."

ســـەرم ڕاوەشـــاند و گـــوتم: "نـــەخێر، مـــن دێـــم بـــۆ کـــۆنگرە ڕۆژنامەوانییەکە و دەمەوێت بڵێم من هەڵەم کرد."

"ستیف، پێویست ناکات ئەوە بکەیت."

"بێگومان وادەکـەم. مـن بـەو شـێوەیە پـەروەردەکراوم کـە ئـەو پیاوەبم بەرپرسیارێتی کارەکانم هەڵبگرم، تەنانەت ئەگەر پێویستیش نـەکات. کەسـێکی هـیچ و پـوچ و ترسـنۆك نـابم تـەنها لەبەرئـەوی بارودۆخێکی سەختە یان ناخۆشە."

ساتی تەنگەژەکـە بەتـەواوی پیـشانیدام کـە چ کەسـێك بـووم، هەروەها بۆ تۆش بەهەمان شێوە دەبێت. ئەو خولەکەی ژیانت پـەرت دەبێت، ناتوانیت وا خۆت نیشان بدەیت کـە کەسـێکی دیکـەیت جگـە لەو کەسەی کە خودا دروستی کردوویت وابیت. لە ئامێزگرتنی تەنگانە نۆر گرنگە بۆ ئـەوەی بزانیـت توانـای بەرگـەگرتنت چـەندە. هـەروەها باوەڕبەخۆبوونت پێدەبەخشێت، کە دەبێتە خـۆی نزیکبوونـەوەت لـە ژیانێکی پڕ بەخـشش. تەنگانـەکان لـە دژی تـۆ ڕوونـادەن، بـەڵکو بـۆ بەرژەوەندی تۆ ڕوودەدەن. نابێت بەسەرشۆڕی لە گۆشـەیەکدا خـۆت

Scanned with CamScanner

قـەتیس بکـەیت و وەك قوربـانی لـە خـۆت بڕوانیـت. بـەڵکو پێویستە بزانیت چ کەسێکیت و خۆت بناسیت کاتێك دۆخەکە سـەخت دەبێت. ئەمە هەلە بۆ ئەوەی بزانیـت چـی فێربوویـت لـەو ژیانـەی کـە پێشتر تێیدا بوویت و گوزەشتوتە. ژیان زنجیرەیەکە لەو وانانەی کـە فێریان بوویت و لەو کۆسپانەی کە بەسەریاندا زاڵبوویت.

...

تەنگانەکان لە دژی تۆ ڕوونادەن،
بەڵکو بۆ بەرژەوەندی تۆ ڕوودەدەن.

...

کاتێك تۆ لۆمە دەکرێیت، لەکاتێکدا کە پێویستە کەسانی دیکە لۆمە بکرێن. دەبێت بزانیـت بۆچـی تـۆ جیادەکرێیتـەوە. دەگونجێت لەبەرئەوە بێت هاوڕێکانی دیکەت نـەتوانن بەرپرسـیارێتی هـەڵبگرن و نەیانەوێت ماوەی سێ ڕۆژ لە کارەکەیان دەربکـرێن. ڕەنگـە بپرسیت بۆچی منداڵەکەت هەمیشە لە ژووری بەڕێوەبەری قوتابخانەیە. ڕەنگە جارێکی دیکە دووچاری تەنگەژەی تەندروستی ببیت. دەبێت بزانیت ئەو ساتەی کە توشی تەنگانەیەك دەبیت، پێویستە خۆتی لێ دەریاز بکەیت. لەگەڵیدا مەجەنگە. بەڵکو وانەی لێ فێرببە.

ڕاســتەوخۆ دوایــی مەراســیمەکە چــووم بــۆ کــۆنگرە ڕۆژنامەوانییەکـە. ژوورەکـە سـیخناخ ببـوو. بەلایـەنی کەمـەوە سی ڕۆژنامەنوس ئامادەبوون بۆ پرسیارکردن. ژوورەکـە هێنـدە قـەرەباڵغ بوو بەئاستەم زۆربەیانم دەبینی. هێنامە پێش چاوی خۆم کە من بۆیە

Scanned with CamScanner

لەوێم تا ئەوەندەی دەتوانم بەرپرسیارێتی هەڵبگرم. پۆزشم هێنایـەوە بۆ ئـەوەی کـە ڕوویـدا. کاتێـك ڕۆژنامەنوسـەکان بـە پرسـیارەکانیان هێرشیانکردە سەرم، مـن هـەتا تـوانیم بـە ڕوونـی و بـەووردی وەڵامـم دەدانـــەوە. لـــەکۆتایی کـــۆنگرە ڕۆژنامەوانییەکـــەدا زۆربـــەی ڕۆژنامەنوسـەکان کاردانـەوەیان ئـەرێنی بـوو بەرامبـەر وەڵامـەکانم. بینییان من هیچ کەس لۆمەناکەم و تەواوی بەرپرسیارێتی ئەو هەڵەیـە هەڵدەگرم.

بەڵام ڕۆژنامەنوسێکی کۆڵۆمبی لە ژوورەکەدا بـوو، سەرزەنـشتی دەکردم. هاواریکرد: "چۆن توانیـت شـتێکی وابکـەیت؟ چـۆن توانیـت هەڵەیـەکی وابکـەیت؟ لـە مێـژووی ئـەم مەراسـیمەدا هەڵـەی وا ڕووینەداوە! کێشەت چیە؟ ئایا خوێندەواریت نیە؟"

هەندێك لە ڕۆژنامەنوسـەکان هەوڵیانـدا ئـارامی بکەنـەوە. پێیـان گوت: "ئەو دەڵێت داوای لێبوردنم دەکەم." بەڵام ئەو گـوێی نـەگرت. لـەکۆتایی کۆنگرەکـــەدا، زۆربـــەی ڕۆژنامەنوســـەکان مۆبایـــل و تۆمارکەرەکانیان دانا و چەپڵەیان بۆ لێدام.

لە ناوەڕاستی ئەو بگرەوبەردەیەدا، هێشتا هەسـتم دەکـرد کـارە ڕاسـتەکەم ئـەنجام داوە. چـۆنیەتی چارەسـەرکردنی هەڵـەکانمان گرنگترین شـتن بـۆ سـەرکەوتنەکانمان. هەڵەکـەی مـن شکـستخواردن نـەبوو. بـەڵکو وانەیـەکی بـەنرخ بـوو وەرمگـرت و فێـری بـووم. هـەر هەڵەیـەك ئێمـە ئـەنجامی دەدەیـن – ئـەو منداڵـەی کـە بـە ناشـەرعی بووت، ئـەو پەیوەندییـەی کـە بـەردەوامیی نـەبوو، ئـەو کـارەی کـە

Scanned with CamScanner

لەدەستتدا، ئەو خەڵکانەی کە دەیانگوت تۆ سەرکەوتوو نابیت - هەموو ئەم شتانە وانەگەلی بە بەهان بۆ گەشتی ژیانت. تۆماس ئەدیسۆن گوتی: "من شکستم نەهێناوە، بەڵکو دە هەزار ڕێگا فێربووم کە نامگەیەننە ئامانج."

ئەوەی لە دڵمدابوو هەڵمڕشت و کۆنگرەکەم بەجێهێشت، بەلام لە ڕووی هەست و سۆزەوە شەکەت بووم. کاتی ڕۆیشتن ئاسوودەبووم. گوێم لێ بوو (وینتن)ی کوڕم بە پاسەوانەکەمی دەگوت: "دەمەوێت لەگەڵ باوکمدا بمێنمەوە." ئەو دەیتوانی بچێتە نێو ئۆتۆمبێلێکی دیکە و لەگەڵ پاشماوەی تیمەکەمدا بێت، بەلام لەگەڵ مندا مایەوە. لاوترین کوڕم بەدرێژایی ئەو ماوەیە لەگەڵمدابوو. ئەوە بۆ من هەموو شتێك بوو کە لە یەکێك لە تاریکترین ساتەکانی ژیانمدا ئەوم لەگەڵدابێت. گەیشتینە سەر ئەو خوانەی کە وادانرابوو ئێوارە خوانێکی پڕ ئاهەنگ و کەیفخۆشی بێت، بەلام کەش و هەوای دەوری مێزەکە غەمبارکەر بوو، ڕەنگدانەوەی کاتژمێرەکانی کۆتایی مەراسیمەکە بوو. لەگەڵ ئەوەشدا هەستم بە پشتگیری و خۆشەویستی هەمووان دەکرد. هاوسەرەکەم، مارجۆری، لە تەنیشتم دانیشتبوو دەستمی گرتبوو و دەستی دەهێنا بە پشت و ملمدا. دەیزانی من لە جیهانێکی پڕ ئازاردام. منداڵەکانم لە بەرامبەرم دانیشتبوون. هەستم دەکرد شانازیم پێوەدەکەن کە گەڕاومەتەوە سەر شانۆکە و بەرپرسیارێتییەکەم هەڵگرتووە. ئەمە لەو ئازارانەی کەمدەکردەوە کە هەستم پێدەکردن. بەبێ پاڵپشتی ئەوان نەمدەتوانی ئەو تەنگانەیە تێبپەڕێنم.

Scanned with CamScanner

دوای نانی ئێواره گەڕاینـەوه بـۆ هۆتێـل. لەکۆتاییـدا، نیوەشـەو چوومه نێو جێگای نوستن، بەڵام هـەر تـەپاوتلم دەکـرد. نەمـدەتوانی بنوم بۆیه چـووم بـۆ شـوێنی دانیـشتنەکه. کاتـژمێر دووی شـەو بـوو. مارجۆری هەستیکرد له تەنیشتی نەماوم، بۆیه ئەویش بەخەبەرهات و هات بۆلام. من پرسیم: "خودایه، ئەوه چۆن ڕوویدا؟"

مارجۆری دەستی گرتم و گوتی: "ستیف، لۆمـەی خـۆت مەکـه. دەزانم ئـەوه سـەختە، بـەڵام ئێـستا دایـك و باوکـت شـانازیت پێوەدەکەن."

وتەکانی ئەوەیان بیرخستمەوه که بەڕاستی گرنگ بوو. من کـاره ڕاستەکەم ئەنجامدابوو. دڵنیابووم که شاجوانی ڕاستەقینەی گەردوون لەبەردەم ئامادەبوواندا تاجی لەسەرنراوه. من به لەئەستۆگرتنی ئـەو بەرپرسـیارێتییه، بازمـدابوو. بازمـدابوو و کەچـی لەگـەڵ ئەوەشـدا ئاواتـەخوازبووم لـەو جێگەیـەدا نـەبم. بازمـدابوو چـونکه پێویـستبوو. دەمتـوانی بـه ئاسـانی لۆمـەی مەراسـیمەکه، شاشـەکەی بـەردەمم، هەرکەسێك و هەرشـتێك بکـەم. لـەبری ئـەوه، بازمدایـه نێـو دۆخێکـی نالـەبار، بـەو بڕوایـەی کـه خـودا دەمبینێـت و دەربـازم دەکـات. خێزانەکەم شانازییان پێوەدەکردم، دەمزانی دایك و باوکیشم شانازیم پێوەدەکەن.

ڕۆژی دواتـر هەواڵەکـەی مـن لـه هـەموو کـەناڵ و ڕۆژنامـه و تۆڕەکۆمەڵایەتییەکانـدا بڵاوکرایـەوه. هـەر کـه کۆمپیوتەرەکـەم دەکردەوه، ڤیدیۆیەك یان پۆستێکی تۆڕه کۆمەڵایەتییەکانم نەدەبینی

Scanned with CamScanner

دەربارەی من نەبێت. وێنەی من لەسەر لاپەڕەی یەکەمی هەموو ڕۆژنامەکانی وڵات و جیهانیش بوو. چەند پەیوەندییەکی کەسییم پێوەکرا لەلایەن نوێنەرانی مات لاوەری پێشکەشکاری بەرنامەی *Today Show* و ڕۆبن ڕۆبەرتس پێشکەشکاری بەرنامەی *Good Morning America*. داوایان لێکردم چاوپێکەوتنی تایبەتم لەگەڵدا سازبکەن تابتوانم بێتاوانی خۆم بسەلمێنم. هەروەها چەند بەرهەمهێنەرێکی دیکە داوایان لێکردم و پارەیان پێشکەش کردم تا چاوپێکەوتنێکیان لەگەڵدا سازبکەن. هەموویانم ڕەتکردەوە. هەستم کرد کاتی پەرچەکردار و بیانوو هێنانەوە نیە بۆ ئەو هەڵەیەی کە ڕوویداوە. بە دروستکردنی ژاوەژاوی زیاتر لە ڕاگەیاندندا هیچ شتێکم بەدەست نەدەهێنا. پێمگوتن: "با ئەم سەری ساڵە لەگەڵ خێزانەکەم بەسەرببەم. با چاوەڕێ بکەم بزانم خودا چیم پێدەڵێت." کاری من ئەوە بوو بەئارامی دابنیشم و چاوەڕێی ئەو وانە و بەخششە بکەم کە خودا بۆی ئامادەکردبووم – هەرچەندە لەو کاتەدا هیچیانم نەبینی.

ئەزموونی ڕابردوو فێری کردووم کە پێویستە لە کاتی پشێویدا ئارامبم. کاتێك هەست بە پشێوی دەکەیت، کاتێك نازانیت چی بکەیت، کاتێك دڵنیانیت و ڕێگای ئامانجەکەت بەڕوونی نابینیت، کاتێك هەست بە نوقم بوون دەکەیت – ئەوە ئەو کاتەیە کە دەبێت چاوەڕوان بیت لەلایەن خوداوە ئارامییت بۆبێت. لەو ئارامییەدا دەتوانیت بە ڕوونی بیربکەیتەوە. ناتوانیت بڕیاری دروست بدەیت

Scanned with CamScanner

کاتێك هەموو شتەکانی دەوروبەرت لەبەرچاوت بسوڕێن. تـەنها کاتێـك دەتوانیت زیرەکانە و شارەزایانە بڕیاربدەیت کە مێشکت ئارام بێت.

ئاسـاییە دوای بـازدانێکی گـەورە هەنـدێك دڵـەڕاوکێت هـەبێت. چونکە تۆ لەو شوێنەدایت کە پێشتر لێی نەبوویت. پێویستت بە کاتـە بۆ تـاوتوێکردن و بیرکردنـەوە لـە بـژاردەکان و گـوێگرتن لـە دەنگـی خـودا. مـن پێویـست بـوو ئـارامبم تـا بـزانم خـودا بـۆ کـوێم دەبـات. پێویست بوو چاوەڕوێبم تا ئەو هەنگاوی دواترم پیشان بدات.

بێگومان کاتێك تۆ ئارام دەبیت، کەسێك بـۆی دەردەکـەوێت کـە تـۆ چ کـارێکی شـەرەفمەندانەت ئەنجامـداوە. هەرکەسـێك لـە پێگـەی بەرپرسیارێتیدا بێت دەزانێت، چونکە ئەویش بەو دۆخەدا تێپەڕیووە. هەموو کەسێکی سەرکەوتوو دەزانێـت کـە بڕیـاردان واتـە هەڵبـژاردنی بژاردە سەختەکە. تەنها کـەمێك کاتـت پێویـستە تـا کەسـێك دەڵێـت: "ئـەو بەرپرسـیارێتی هـەڵگرت و سـەری خـۆی بـەرزکردەوە. ئێـستا هەندێك کەسی دیکەش دەتوانن لە کارەکانیان بـەردەوامبن. بەڕاسـتی ئەو کارە ڕاستەکەی ئەنجامدا." ڕەنگە ئێستا کوڕەکەت یان کچەکەت سوپاسـگوزارت نـەبێت، بـەڵام لـە داهـاتوودا بیردەکەنـەوە بۆیـان دەردەکـەوێت کـە توندوتیژییەکـەت لەبەرئەوەیـە ئـەوان بڕیـارێکی گەمژانەیان داوە و لە داهاتوودا باجێکی سەختت دەدەن. ئیدی دێن و سوپاست دەکەن لەبەر ئەو وانەیە.

ئێمە هەموومان ساتێکمان هەیـە کـە وادەزانـین تـەواوی ژیانمـان وردوخاش دەبێت، ئایا لە بەشـەکەماندابێت یـان لـە کۆمپانیاکـەمان،

Scanned with CamScanner

یان تەنانەت پەیوەندیمان لەگەڵ منداڵەکانمان، ناچاردەکرێین شان بدەینەبەر شەرمەزاری و لۆمە و بەرپرسیارێتی ئەو بارودۆخەی کە ئێمە هۆکاری نین. پێویست ناکات کات بەفیڕۆبدەین و بپرسین بۆچی ئەوە ڕوودەدات. ئەگەر بەدەست تۆ بووایە دەتتوانی چارەسەری بکەیت. بەدڵنیاییەوە هیچ گرفتێك نیە لە ژیاندا کە خودا زاڵینەکردبیت بەسەریدا یان هەنووکە زاڵت نەکات بەسەریدا.

هەرچەندە خێزانەکەم لە دەورم بوون، و هێز و وزەیان پێدەبەخشیم، چووبوومە نێو خۆمەوە. ئەمە ببوو بە نەریت بۆم لەکاتێکدا ئەگەر هەستم بە ڕاڕایی و نادڵنیایی بکردایە. هێمن بووم. گوێم دەگرت و بیرم دەکردەوە. چاوەڕوانی پەیام و ڕێنمونیەك بووم لەلایەن خوداوە. نەمدەپرسی بۆچی ئەمە ڕوویداوە. هەستم بە ئاسوودەیی دەکرد لەبەر ئەو بازەیدام بۆ چارەسەرکردنی ئەو هەڵەیەی کە لەسەر شانۆ ئەنجاممدابوو. چەندین جار دیمەنەکەم لەنێو مێشکمدا لێدایەوە و بۆم دەرکەوت کە نەمدەتوانی بەشێوەیەکی جیاوازتر چارەسەری بکەم. پێویست بوو باوەڕم بە خودا هەبێت.

تەنها شتێك کە من نیگەرانی بووم شاجوانی کۆلۆمبیا و شاجوانی فلیپین بوو. ئەوان دوو خانم بوون کەوتبوونە نێو هەڵەکەی منەوە. زۆر هەستم بە ناخۆشی دەکرد، بەردەوام بیرم لای ئەوەبوو دەبێت ئێستا ئەوان چۆن بن. لە بێ دەنگیمدا، خودا پێی گوتم هیچ

Scanned with CamScanner

چاوپێکەوتنێك ئەنجام نەدەم تا داوای لێبوردن لە شاجوانی کۆلۆمبیا نەکەم. بارودۆخەکە بۆ ئەو زۆر خراپ بوو چونکە چەند خولەکێك پاش تاجدارکردنی تاجەکەی لێوەرگیرایەوە.

ڕۆژی دواتر، بە فڕۆکە گەڕامەوە بۆ ماڵەوە بۆ ئەتلەنتا. کاتێك لە فڕۆکەکە دابەزیم بۆم دەرکەوت گەردەلولی ڕاگەیاندن خراپتر بووە. تیمی تۆڕەکۆمەڵایەتییەکانم لە تویتەر نوسییان: "داوای لێبوردن دەکەم شاجوانی کۆلۆومبیا." و ڕێنوسەکەیان بە هەڵە نوسیبوو. ئێستا ئیتر خەڵکی دەیانگوت: "تۆ تەنانەت نازانیت وشەی «کۆلۆمبیا» بنوسیت!"

تیمی تۆڕەکۆمەڵایەتییەکانم زۆر دەترسان. ویستیان بەخێرایی وەڵام بدەنەوە. من پێمگوتن: "هیچ کەس هیچ شتێك بە هیچ کەس نەڵێت!"

خەڵکی زۆر سەرقاڵی ئینتەرنێت بوون و چێژیان لە بابەتەکە وەردەگرت. کەسایەتییە قۆشمەچییەکانی دیکە و بەناو هاوڕێکانم بێ شەرمانە سەرقاڵی پۆست کردن بوون لە تۆڕی کۆمەڵایەتی. نوسیبوویان: "هێی، برادەر، خۆڕاگربە." پاشان وێنەیەکیان پۆستکردبوو کە گاڵتەی بە هەڵەکەی من دەکرد. دانەیەکی دیکە وێنەیەکی ئۆپرا بوو هەردوو دەستی لە هەوادا بڵاوکردبووەوە و لەسەری نوسرابوو: "تۆ شاجوانی گەردوونیت، تۆش شاجوانی گەردوونیت. هەموو کەسێك شاجوانی گەردوونە!" یەکێکی دیکە

Scanned with CamScanner

وێنەی (کێرمیت)ی بۆق بوو، لەسەری نوسرابوو: "ئێوە هەمووتان بە ستیڤ هارڤی پێدەکەنن، بەڵام ئەو ڕایدەگەیەنێت هەمووتان باوکی ناشەرعی منداڵەکانتانن ."

دەیانویست بەهۆی ئەو هەڵەیەوە نوکتەم لەسەر بکەن. من بۆ بژێوی ژیانم نوکتە دەنوسم. من پێویستم بە هیچ نوکتەیەك نەبوو. پێویستم بە نزابوو. من بەجۆرێك ئازارم دەچەشت کە "هاوڕێکانم" بە بیریشیاندا نەدەهات، هەرگیز لەو جۆرە بارودۆخەدا نەببوون کە منی تێدابووم.

لەکاتێکدا من ئارام دانیشتبووم، جیهان لە پێشبڕکێدابوو. ئەوان بەزیندوویی منیان دەخوارد لە تۆڕەکۆمەڵایەتییەکاندا. منداڵەکانم هەمیشە لەسەر کۆمپیوتەرەکانیان بوون. بەردەوام لەبەر من و کۆمپانیاکانم وەڵامی خەڵکیان دەدایەوە لە تۆڕەکۆمەڵایەتییەکان. ئەوان لەناخەوە وێران دەبوون کە دەیانبینی لە ئینتەرنێتدا سوکایەتی بە باوکیان دەکرێت. لە ماوەی تەنها چل و هەشت کاتژمێردا، نزیکەی چوار ملیار پۆستم لەسەر کرا لە تۆڕەکۆمەڵایەتییەکان.

شەوی سەری ساڵ هەوڵمدا ڤیدیۆیەکی ئێڵمۆ[4] بۆ ڕۆژی کوڕەزام دابەزێنم. دەستبەجێ وێنەیەکی خۆمم بینی لە تۆڕەکۆمەڵایەتی. کوڕەکەم بۆ ئەوەی بارودۆخەکەم لەسەر سوك بکات پێی دەگوتم

[4] بوکەڵەیەکی سووری توکنە و کەسایەتی نێو زنجیرەی *Sesame Stree* ی منداڵانە.

Scanned with CamScanner

پاشـای تۆڕەکۆمەڵایەتییـەکان. بـەڵام لـەو کاتـەدا بـۆم دەرکـەوت پێویستە سەیری هیچ پۆستێك نەکەم و هیچ پۆستێك نەخوێنمەوە.

من باوەڕناکەم خەڵکی لە وانەکانی ژیانیان تێبگـەن، ئەگـەر بـبن بە بەشێك لە ترس و بیروڕای کەسانی دیکە. یەکێك لە گەورەترین ئەو شتانەی کە لـە پاسـتەر جـەوەڵ ئۆسـتین فێربـووم ئەوەیـە بـیروڕای کەسانی تر دەربارەی من، پەیوەندی بە منەوە نیە.

چەندین کەس هەبوون خۆیان هەڵدەقورتاند لە بابەتەکەم کـە لـە دڵەوە چارەم نەدەویستن. هەندێك نامەم بەدەست گەیشت کـە تیایـدا نوسـرابوو: "سـتیف، ئەمـە زۆر ڕوخێنـەرە. چـۆن دەتوانیـت هەستیتەوە؟"

بەڕێوەبەری پەیوەندییەکانم هەوڵیدەدات بزانێت چۆن زیانـەکان قەرەبوو بکەینەوە. چـەند سـاڵێك پێـشتر، پـاش نمایـشکردنی فیلمـی *Kings of Comedy* خـەڵکی پێیـان گـوتم بـرەوت نـەماوە و پەکتکـەوتووە. پـێش ئـەوەش، دوایـی ئـەوەی یەکـەمین بەرنامـەی ڕایـدێوییم ڕەتکرایـەوە، پێیـان گـوتم تـۆ لـە نـزمترین ئاسـتدایت. پـسپۆڕانی بـواری پەیوەندییەگـشتییەکان پێیـان گـوتم دوای جیابوونەوەت لە دووەم هاوسەرت وێنەکەت دەشـێوێت. دڵخۆشـم کـە خودا قسەی کۆتـایی دەکـات، نـەك خـەڵك. بـەڵام پـاش ئـەوە هێنـدە نیعمەتم بەسـەردا ڕژا کـە لـە مـاوەی سـی و دوو سـاڵی کـارکردنم لـەو بوارەی کە خۆشم دەویست بەدەستم نەهێنابوو.

Scanned with CamScanner

بۆ کەمکردنەوەی هەندێك لـەو ئـازارەی کـە تێیـدابووم، چـەندین جار لەسەریەك هۆنراوەی "نەبەرد" م گوتەوە. ئـەو هۆنراوەیـە مـنی ڕزگارکرد چونکە ئەوەی دەخستەڕوو کە من هەستم پێدەکرد - سڵم نەکردووە و ورتـەم نـەهاتووە . . . سـەرم خوێنینـە، بـەڵام شـۆڕنیە. ئەوەی پێمکرا قبوڵم کرد. ورتەم لێوەنەهات یان نەسڵەمیمەوە.

لەنێو ئەو تاریکیدا تروسکاییەکم بۆ هات. لەلایـەن تیڵـەر پێـری، پاستەر جەوەڵ ئۆستین، ماجیك جۆنسن، سێدریکی کەیفۆش، یۆلاندا ئـادەمز، کێـرك فـرانکلین، قەشـە تـی. دی. جـەیکس، پاسـتەر پـاولا وایت، پەیوەندیم پێـوەکرا. دکتـۆر فیـڵ دەسـتی یارمـەتی درێـژکرد و پێشنیاری کرد ڕێنمایم بکات بۆ چارەسەرکردنی بارودۆخەکە، چـونکە ئـەو هـەزاران بەرنامـەی ڕاسـتەوخۆی پێـشکەش کردبـوو و بـۆی دەرکەوتبوو ئەوەی ڕوویداوە هەڵەی تاکـە کەسـێك نـەبووە. تەنانـەت پەیوەندییەکی چاوەڕوان نەکراوم لەلایەن (هـاڵ بێـری)ەوە پێـوەکرا. ئێمە پەیوەندییەکی نزیکمان نیە، بـەڵام ئـەو تـەنها ویـستی دڵخۆشـیم بداتەوە. هەموو ئەوانەی کـە دەسـتی یارمـەتییان بـۆ درێـژکردم، پـێم گوتن: "سـوپاس. سـەرم بـەرزە. سـەرم خوێنینـە، بـەڵام شـۆڕنیە." تەنگانەی شاجوانی گـەردوون هـاوڕێ ڕاسـتەقینەکانی بـۆ دەرخـستم. پیشانیدام کێ لەگەڵمە و بێ ئەوەی داوای لێبکـەم بەهانامـەوە دێت. هاوڕێ ڕاستەقینەکانم بەبێ دوودڵی بەهانامەوە هاتن.

کاتێك توشی کێشەیەك دەبیت، پێوست ناکات لەدەرەوە بەدوای هـاوڕێ ڕاسـتەقینەکانتدا بگـەڕێیت، بـەڵکو هـاوڕێ ڕاسـتەقینەکانت خۆیـان دێنـە نـاو چـاڵەکە بـۆلات. پێویـستی نـەدەکرد پەیوەنـدی بـە

Scanned with CamScanner

خەڵکەوە بکەم و بڵێم: "برادەر، ئەم کێشەیە تێکی شکاندووم. ئەم کێشەیە ئازارم دەدات." هەر ڕۆژێك دوای ڕووداوەکە، لەلایەن دکتۆر فیلەوە درێژترین پەیامم پێگەیشت دەربارەی چۆنیەتی چارەسەرکردنی کێشەکە. ئەو هەموو شتێکی بۆ ڕوون کردمەوە. پێویستی نەدەکرد بەدوای قەشە جەیکسدا بگەڕێم. جەوەڵ ئۆستین کاتی بەفیڕۆ نەدا. هەموو "کەسە سەنگینەکانم" ئەوانەی کە بەڕاستگۆیی خۆشیاندەویستم پەیوەندییان پێوەکردم.

بۆ ماوەی پێنج ڕۆژ، لە ٢٠ی کانونی یەکەمەوە تا سەری ساڵ، ژیانم زۆر ناخۆش بوو. هەڕەشەی کوشتن پەیدابوو. خەڵکی بە ئۆتۆمبێلی بەرزەوە دەیاندا بەلای ماڵەکەمدا و هەڕەشەی ئازاردانی خێزانەکەمیان دەکرد. نەمدەهێشت منداڵەکانم بچن بۆ هیچ شوێنێت. پێویستم بە پاسەوانی چەکداربوو لەبەر دەرگای ماڵەکەم. بە زمانی ئیسپانی و بە چەندین شێوە جوێنم پێدەدرا، وابزانم فێری زمانی ئیسپانی ببووم. دڵنیام ناتوانم بەم نزیکانە بۆ پشوو بچم بۆ کۆلۆمبیا! تەنانەت لەوانەیە نەتوانم قاوەی کۆلۆمبیش بخۆمەوە.

تەنها لە دەوروبەری ماڵەکەی من پشێوی نەبوو، بەڵکو لە شەقامەکانی کۆلۆمبیا خۆپیشاندان دەستی پێکردبوو. تەنانەت وێنەی شێوێنراوی منیان دەسوتاند. کۆلۆمبییەکان وا هەستیان دەکرد تاجەکە لە ولاتەکەیان دزراوە. تەواوی ولاتانی لاتین هەستیان بە سوکایەتی دەکرد لەبەر ئەو بابەتە.

ناناسایی نیە ئەگەر پاش ئەوەی تەنگانەیەکمان توش ببێت نەختێك تەپاوتلی تێدا بکەین، بەلام پێویست ناکات. من دڵنیات

Scanned with CamScanner

دەکەم پشتی هەموو تەنگانەیەك وانەیەك و بەخششێکی تێدایە. تا زووتر تەنگانەکەم پێپەڕاندبا، زووتر وانەکەم لە خودا وەردەگرت. من فێربووم بە سەرنج خستنەسەر هەڵەکانی ڕابردووم گەورەترین نەکەم. پێویستە سەنجم لەسەر قۆناغی داهاتووی گەشتی ژیانم بێت. بۆم دەرکەوت خودا پێشتر لەو هەڵەیە دەربازی کردووم. هیچ هۆکارێك نیە بۆئەوەی جارێکی تر بیهێنمەوە بەردەمی خۆم.

کاتێك بەیانی سەری ساڵ بەخەبەرهاتم، چوومە دەرەوە بۆلای مەلەوانگەکەم. ڕۆژێکی خۆرەتاو بوو، پلەی گەرما شەست بوو لە جۆرجیا. دانیشتم و جگەرەیەکم داگیرساند. جگەرەکەم بەرزکردەوە و یەکێك لە کوڕەکانم وێنەیەکی گرتم. وێنەکەم پۆست کرد و لەسەرم نوسی: "جەژنی هەستانەوەی مەسیح لە هەمووان پیرۆز بێت."[5] پاش کۆتایی هەفتەی سەری ساڵ، ئەو پۆستە لە هەموو ئەو وێنانەی کە لە دژی من بلاو کرانەوە زیاتر بەنێو خەڵکدا بلاوبوویەوە.

لەلایەن هاوڕێیان و پشکدارانی بازرگانییەوە لە فەرەنسا و پرتوگال و دوبەی پەیوەندیم پێوەکرا. بە هەموو شێوەیەك پشتگیری خۆیان بۆ دەربڕیم. ئیدی خەریك بوو دەرگای ئەو بەخششانەم بەسەردا دەگریەوە کە لە دوای تەنگانەکە دەستیان بە هاتن کردبوو. هاوڕێیەك لە ئیتالیا پەیوەندی پێوەکردم و گوتی: "برادەر، نازانم چی

---

[5] Easter : بەگوێرەی ئایینی مەسیحی، جەژنی زیندوبوونەوەی عیسایە سێ ڕۆژ پاش هەڵواسینی. ئەم جەژنە بەرواری بەگوێرەی مانگی ئاسمان دیاری دەکرێت، وەك جەژنی سەری ساڵ نیە بەرواره‌کەی جێگیر بێت.

Scanned with CamScanner

ڕوویداوە، بەڵام تۆ لەسەر لاپەڕەی یەکەمی ڕۆژنامەکانی ئێرەیت. پیرۆزباییت لێ دەکەم، کارە ڕاستەکەت ئەنجامداوە. ناسینی تۆ چ شانازییەکە!"

ئەو چەند ڕۆژە تا سەری ساڵ، من یەکێك بووم لەو کەسانەی کە زۆرترین قسەم لەسەر کرابوو. وێنەکەم لەسەر لاپەڕەی یەکەمی زۆرێك لە ڕۆژنامەکان بوو. لە هەموو لایەکەوە ستایش دەکرام. تەنها ڕۆژنامە کە نەرێنی دەدوا دەربارەم، ڕۆژنامەیەکی کۆلۆمبی بوو - بەڕاستی بێزاری کردبووم. گەدەم نەخۆش بوو، نەك لەبەر ئەو هەڵەیەی کە ئەنجامدابوو، بەڵکو لەبەر بیرکردنەوە لە هەستی شاجوانی کۆلۆمبیا. بەڕاستی سەخت بوو بۆ من، لەهەمان کاتدا ئەوەی من پێیدا تێپەڕ دەبووم بەراورد نەدەکرا لەگەڵ ئەوەی کە پیا و ئاریادنا پیایدا تێپەڕدەبوون. من هەمیشە پاڵەوانی ژنان بووم، وە هەستم بە ناخۆشی دەکرد کە ئەوانم خستبووە ئەو بارودۆخەوە.

ویستم قەرەبووی شاجوانی کۆلۆمبیا و شاجوانی فلیپین بکەمەوە. نەمدەزانی چی بکەم جگە لە پۆزش هێنانەوەی کەسیی و هیواداربووم ئاریادنا گوتێرێز و پیا ورتزباك لێم ببورن. نەمویست هیچ لێدوانێك بدەم دەربارەی ڕووداوەکە تا دەرفەتێك دەدەم بە خانمەکان قسەی خۆیان بکەن. بەلای منەوە ئەوان گرنگترین کەس بوون کە دەبوو گوێیان لێ بگیرێت.

دەمزانی شاجوانی کۆلۆمبیا تێکشکاوە. لەکاتی مەراسیمەکەدا، لە ڕوخساریدا بینیم. هەستم کرد ئەو سوکایەتی پێکراوە و

Scanned with CamScanner

شەرمەزارکراوە. بۆ ماوەی چەند هەفتەیەك، نەمدەتوانی پەیوەندی پێـوە بکـەم. خوشـکەکەی و بـاوکی بـەرگرییان لێـدەکرد و پەیوەندییـەکانی منیـان ڕەت دەکـردەوە. خـۆم وەك باوکێـك لێی تێدەگەیـشتم. دەمزانـی ئـەو تـەواوی ژیـانی کـچەکەی لـە ئـازار پاراستووە. ئەو بەتەواوی حەزی نەدەکرد ڕێگە بەو پیـاوە بدات، کە بووەتە هۆی پەژارەی کچەکەی، بە تەلەفۆن پەیوەندی پێوە بکات.

لەکۆتاییـدا، یـەکێك لـە بەرهەمهێنـەرەکانم گـوتی: "ئاریادنـا دەیەوێت لە بەرنامەکەتدا بەشداربێت." بـاوەڕم بـەوە نـەدەکرد. زۆر خۆشـحاڵ بـووم کـە دەتـوانم ڕوبـەڕو قـسەی لەگەڵـدا بکـەم و داوای لێبـوردنی لێبکـەم. دوای ئـەوەی دڵنیـابووین هـەردوو خانمەکـە بەشـداردەبن، بڕیامانـدا بەرنامەیـەکی دوو بەشـی دروسـت بکـەین و کاتیان پێبدەین بەتـەواوی قـسەی خۆیـان بکـەن. بەنامـەکان نـاونران "شاجوانی گەردوون: ڕاستییەکە."

شاجوانی فلیپین یەکەمجار میوان بوو. زۆر خۆشحاڵ بـوو کـە لـە بەرنامەکەدا بەشدار بوو. بەم دواییانە و پاش مەراسیمەکە هـاتبوو بۆ نیویـۆرك. زۆر بەپـەرۆش بـوو دەربـارەی ئەزموونـە نوێیـەکانی لـە ئەمریکا. من دڵشادبووم بە بینینی، بەڵام هێشتا گـەدەم پێـچی پیـادا دەهات. زۆر شڵەژابووم دەربارەی لێبوردنەکەی.

سوپاسگوزاربووم کە بە گەرمی لەئامێزی گرتم. پیا گوتی کاتێك وەك هـاوەڵی یەکـەم ڕاگەیـەنراوە، جـۆش و خرۆشـی ئامـادەبووان ئاسـوودەی کـردووە. وە بـۆی دەرکـەوتووە کـە هێـشتا وڵاتەکـەی

Scanned with CamScanner

شانازی پێوەدەکات بۆ گەیشتنی بەو قۆناغە. لەکۆتاییدا، ئەو بەسەر حەفتا و نۆ خانمی جوان و بەهرەمەندی دیکەدا سەرکەوتووە. هەروەها ڕوونی کردەوە کاتێك بۆی دەرکەوتووە کە بووە بە شاجوانی گەردوون، بەتەواوی باوەڕی نەکردووە. ئەو هەستەکانی تێکەڵ ببوون و زۆر بەداخ بوو بۆ ئاریادنا، لەبەر ئەمەش پاش ڕاستکردنەوەکە وەك ڕێزێك کەمێك لە دووری ئەو وەستاوە. لەماوەی شەوی مەراسیمەکەدا، باوەڕی نەدەکردووە و وڕ و کاس بووە. لە پشتی شانۆکەوە لە دایکی پرسیوە ئایا بەڕاستی ئەو براوەیە. کاتێك دایکی وەڵامی ئەرێنی داوەتەوە، پیا پرسیویەتی ئایا دڵنیایە. دایکی گوتویەتی بەڵێ. ئەوە ساتی بوون بە شاجوانی گەردوون بوو بۆ ئەو.

لەکۆتاییدا، دەرفەتم بۆ ڕەخسا لە بەرچاوی جیهان داوای لێبوردنی لێ بکەم. بۆم ڕوونکردەوە کە هیواداربووم هەر ئەو شەوە کێشەکە چارەسەر بکەین. من ئاسوودەبووم کاتێك گوتی: "با بۆ پێشەوە بڕۆین. با دڵخۆش بین. ئەوە هەڵەیەك بوو. با هیچ کەسمان لەبەرئەوە لۆمەی خۆمان نەکەین." هەستم کرد لەکۆتاییدا دەتوانم هەناسە بدەم. دەمویست بزانێت کە چەندە لە دڵەوە بەداخ بووم و چەندە لێبوردنەکەی بۆ من گرنگ بوو.

"شاجوانی گەردوون: بەشی دوو." نازناوی سەنگینترین و کارامەترین خانم لە کۆلۆمبیا، لەڕووی شکۆمەندییەوە لە پلەی دووەمدابوو لە دوای سەرۆکایەتی وڵات لە وڵاتەکەی ئاریادنا. ئەوە ئەو ساتەبوو کە من چاوەڕێم دەکرد. ئەوە دەرفەتی من بوو تا هەموو شتێك چاکبکەمەوە. نزیکەی مانگێك هەستم بە ناخۆشی دەکرد.

Scanned with CamScanner

کاتێك شاجوانی کۆڵۆمبیا لەکۆتاییدا هاتە سەر شانۆ، بۆ ماوەیەکی درێژ یەکترمان لەئامێزگرت. بە زۆر خۆم ڕاگرتبوو نەگریم. ئەو زۆر لەوە سەرنجڕاکێشتر بوو کە بۆ دوایین جار بینیم. دەستبەجێ پێم گوت من زۆر داوای لێبوردن دەکەم کە هەڵەکەی من بارودۆخێکی ناخۆش و نائاسوودەی بۆ دروست کردیت. پاش ئەوەی ئاریادنا لەسەر قەنەفەکە دانیشت، گوتی: "لێت دەبورم، لێت دەبورم بۆ ئەو شەوە. دەزانم مەبەستت نەبوو وابکەیت. ئێمە بەو شێوەیە پرۆڤەمان نەکردبوو." تەنانەت دواتر کەمێك گاڵتەی کرد. "من بۆ ماوەی چوار خولەك و نیو شاجوانی گەردوون بووم!" لە کاتی گاڵپەوگەپەکەیدا ڕوخساری دەدرەوشایەوە و جوانییەکەی ئاشکراتر دەردەکەوت.

کاتێ: ئاریادنا گوتی: "لێت دەبورم." ئەوە بەقەدەر جیهان بۆ من گرنگ بوو. ئەوە ئەو شتەبوو کە زۆر پێویست بوو گوێم لێی بێت. پێم گوت کە چەندە سوپاسگوزاری ئەو لێبوردنەیم و لە ڕادەبەدەر سوپاسیم کرد. دوایین شتێك کە بۆ ئەوم دەویست ئەوە بوو بریندار نەبێت و ئازار نەچێژێت لە دوایی مەراسیمەکە. سەرسام بووم کەبینیم پێدەکەنێت و بارودۆخی باشە.

ئەو پێی گوتم ڕاستەوخۆ دوای مەراسیمەکە ڕۆیشتووە تا لەگەڵ خێزانەکەیدا بێت. سوپاسی کردوون بۆ ئەوەی کە لەوێ لەگەڵیدا بوون، ئەو زیاتر لە خۆی نیگەرانی هەستی نائومێدی خێزانەکەی بووە. هەروەها پێویستی بە پشوویەك بووە دوای ئەو دۆخەی کە تێیدابووە. سەرەتا گلەیی لە خودا کردووە، لێی پرسیووە بۆچی ئەو کاری وا دەکات. ماوەیەکی ویستووە تاوەکو بڕوا بەوە بکات کە

Scanned with CamScanner

ڕوویـداوه. کاتێـك گەڕاوەتـەوە بـۆ ماڵـەوە، سـەیری ڤیـدیۆی مەراسیمەکەی کردووە تـا دڵنیـا بێـت کـە بەڕاسـتی ئـەوە ڕوویـداوە. بەدرێژایی چەند ڕۆژی دوایی مەراسیمەکە لەگەڵ خێزانەکەی بـووە تـا ئارامی خۆی بپارێزێت. پێویستبووە بزانێت چی بکات و چی بڵێـت لـە وەڵامی ئەوەی کە ڕوویداوە. واهەستی کردووە کە توشی دێوەزمەیەك بووە و بەخەبەرنایەت.

ئەوە زۆر سەرنجڕاکێش بوو کە بیستم ئاریادنا و پیا چەندین وانە فێریوون لە ئەنجامی ڕووداوەکانی مەراسیمەکە. دوای ئەوەی ئاریادنـا تاڕادەیەك دۆخی باش ببوو، بۆی دەرکەوتبوو کـە دەبێـت هـەموومان کۆڵنەدەین. ئەو بەدبەختییـە چارەنوسـی هاوبەشـی هـەموومان بـوو. بۆی دەرکەوتبوو هەموو شتێك لەبەر هۆکارێك ڕوودەدات، هۆکاری ئەو ڕووداوە ئـەوەی پیـشاندا کـە ژیـانی ئـەو زۆر گـەورەتـرە لـە بـوون بـە شاجوانی گەردوون. بەڵگـەش بـۆ ئەمـە ئـەو شـێوازی هەڵسوکەوتەی خۆی بوو لە کـاتی بارودۆخەکـەدا، کـە ئـەوی کـرد بـە سەرمەشـق بـۆ ئەوانـەی تـازە دێنـە نـاو بوارەکـەوە. ئەگـەر سـەیری لایـە ڕوناکەکـە بکـەین، ئـەو دەیگـوت بەلایـەنی کەمـەوە مەراسـیمەکە سـێ هەفتـەی نایابی لە لاس ڤێگاس پێ بەخشیووە. هەرچەندە شەوی مەراسیمەکە باشترین و خراپترین شەوی ژیانی بوو، بەڵام دڵخۆش بوو کە بواری بۆ ڕەخسا وێنەیەك لەگـەڵ تاجەکـەدا بگرێـت. لـە داهاتوویـەکی نزیکـدا، پلانی دەبێت لە ئامادەکرنی ئەو مەراسیمەدا کاربکات.

من دڵنیام شـتی مـەزن لـە ژیـانی ئاریادنـادا ڕوودەدات لەبەرئـەو هەڵوێستە ئەرێنییەی. من پێم گوت هیوادارم خـودا ئـەم سـاتە بکاتـە

Scanned with CamScanner

مایـەی نزیکبوونـەوە لـە سـەرکەوتنەکانی داهـاتووت، بـەجۆرێك کە باوەڕنەکەیت.

ئێمـــە هـــەردووکمان پـــاش ڕووداوەکـــە لەلایـــەن تۆڕەکۆمەڵایەتییەکانەوە کراین بە قوربـانی. لـەکۆتایی بەرنامەکەمدا، دەستمان کرد بـە گاڵتەوگـەپ و بـە و وێنانـە پێدەکـەنین کـە لـەلامان پەسەندبوون. ئاریادنا بەم گوتەیە کۆتایی پێهێنا: "پۆژی دایك پیرۆز بێت. ببورە . . . چەژنی سەری ساڵ پیرۆز بێت."

ئەزموونی شاجوانی گەردوون بیری خستمەوە کە دەبێت لەسەر باوەڕە بنچینەییەکانم بەردەوامبم. ڕەنگە لەلایەن چەندین کەسەوە بە کەسێکی سـەرکەوتوو زانـرابم. بـەڵام ئـەو ڕووداوە ئاگادارکەرەوەیـەك بوو لەلایەن خوداوە کە ئەو دەتوانێت لە چاوتروکانێکدا هەموو شتێکم لێ بسێنێتەوە. لەبەرئەوەی من باوەڕم بە خودا و دەسـەڵاتی هەیـە، بەو جۆرە ڕەفتارم کـرد کـە ئینجیـل بـە باشـترین ڕێگـای شـکۆمەندی ناوی دەبات. من ڕاستییەکەم گـوت. بەرپرسـیارێتیم هـەڵگرت، ئـارام بووم و چـاوەڕێی ڕێنمـونی ئـەو بـووم. مـن بازمـدا تـا هەڵەکـە ڕاسـت بکەمەوە، بێ گوێدانە ئەوەی چی لەدەست دەدەم.

هەموو کەسێك تەنگانەی وەك ئـەو سـاتەی شـاجوانی گـەردوونی توش دەبێت، وە دەبێت بـە ئەنجامـدانی کـارە ڕاسـتەکە چارەسـەری بکات. ئەوە بەڵێنی خودایە، کاتێك کـارە ڕاسـتەکە ئـەنجام دەدەیـت، شتێکی باشتر ڕوودەدات. ئەوە ڕاستە: من بۆم دەرکەوتووە کە ڕاستە ئەگـەر تـۆ هـەنگاوێك بنێیـت، خـودا دوو هـەنگاو دەنێـت. کاتێـك تـۆ

Scanned with CamScanner

چاونەترس بیت و بە باوەڕەوە هەنگاو بنێیت، و بازبدەیت، ئەوە ئەو کاتەیە کە دەفڕیت.

پێویستە ئارام بین تـا دەنگی خـودا ببیستین. ئەگـەر نەتـەوێت ئارام بیت ئەوا دەبیت بە کەسێکی بێباك و لەخۆڕازی. مـن بێجگـە لـە کـاتی تەنگانـە، هەنـدێجار کاتێـك سـەرقاڵی کـارێکبم ئـارام دەبم و دەپرسم: "یەك خولەك بوەستە، مـن بەڕاسـتی سـەرقاڵم، بـەلاّم ئایـا بەرهەمم دەبێت؟ من هـیچ جیاوازییـەك نـابینم. مـن زۆر خـۆم مانـدوو دەکـەم، بـەلاّم ئایـا هەڵـە دەکـەم؟" مـن لـە بـارودۆخی وادا ئـارام دەوەستم و چاوەڕێی ڕێنمونی خودا دەکەم. بێجگـە لـەوە، بـەردەوام دەبم لە جوڵە و بە ئاڕاستەی ئەو پلانـە دەڕۆم کـە خـودا بـۆ قۆنـاغی داهاتووم دایڕشتووە.

... ———————————— ...

ئەوە بەڵێنی خودایە، کاتێك کارە ڕاستەکە ئەنجام دەدەیت، شتێکی باشتر ڕوودەدات. . . . ئەگەر تۆ هەنگاوێك بنێیت، خودا دوو هەنگاو دەنێت. کاتێك تۆ چاونەترس بیت و بە باوەڕەوە هەنگاو بنێیت، و بازبدەیت، ئەوە ئەو کاتەیە کە دەفڕیت.

... ———————————— ...

من ژیانێك دەژیم کە پێشبینی چاکە لە هەموو شتێك دەکەم. من هەمیشە بـەدوای بەخشـشدا دەگـەڕێم. هەمیـشە گەشـبینم و بـەدوای شتێکی گەورەی دیکەدا دەگەڕێم کە خودا بۆی دانـاوم. دروشمـی مـن

Scanned with CamScanner

ئەمەیە: "هەمیشە نزیکدەبمەوە." من بە بیسەرانی ڕادیۆکەم دەڵێم: هەمیشە نزیك دەبمەوە. لەبەرئەوەی من هەمیشە لە جوڵەدام، بازدەدەم بۆ نزیك بوونەوە لە شتێکی نوێ. باوەڕم وایە هەمیشە وانە گەورەکان بەخشیان بەدوادا دێت. ئەمە بارودۆخەکەی پاش ڕووداوەکی مەراسیمی شاجوانی گەردوون بوو. پاش چەند هەفتەیەك، لەلایەن کۆمپانیای (تی-مۆبایل)ەوە پەیوەندیم پێوەکرا. دەیانویست لە بانگەشەیەکی بازرگانی گاڵتەئامێزدا ڕۆڵ ببینم دەربارەی ئەوەی کە ڕوویدا لە مەراسیمەکەدا. بانگەشەکە لە کاتی یارییەکانی خولی تۆپی پێی نیشتمانیدا پەخش دەکرا، کە یەکشەمەی داهاتوو دەستی پێدەکرد. پانگەشەکە یەکێك بوو لە دوو باشترین بانگەشە بازرگانییەکانی شەوەکە. بەخێرای دوایی تەنگانەکە دەرگای بەخششەکان کرانەوە. هەرگیز بە خەیاڵمدا نەدەهات ئەوە ڕوویدات. ئەو شتەی خەڵکی بە خراپیان دادەنا، خۆدا گۆڕی بە شتێکی سەرنجڕاکێش.

بۆ ماوەی چەند ساڵی ڕابردوو، یەکیك لە داواکارییەکانم لە خودا لە کاتی نزاکانی بەیانیانمدا ئەوە بوو لە جیهاندا ناسراوترم بکات و بوون و پێگەم بەهێز بکات. بۆ ئەم مەبەستە، دەستم کرد بە پەیوەندی کردن بەو کەسانەی کە پەرە بە کاری بازرگانی دەدەن تا بواری بازرگانی و ڕێگا و بان و ژێرخانی ئەفریقا ببوژێننەوە. وابیرم دەکردەوە کە بە پەیوەست بوون بەم کەسانەوە دەتوانم

Scanned with CamScanner

بەشێوەیەکی باش باربووی ئەو کیشوەرە بکەم. نەمدەزانی خودا ئەو ساتە ڕوخێنەرەی مەراسیمی هەڵبژاردنی شاجوانی گەردوون بەکاردەهێنێت بۆ یارمەتیدانم تاوەکو پێگەی جیهانیم فراوان ببێت. خودا ئەو ساتە ڕوخێنەرەی کرد بەهۆکاری بەدەستهێنانی ئامانجەکەم.

کاتێك داوام لە خودا دەکرد ببم بە کەسایەتییەکی جیهانی، ئاسایی بیرم لەو کارانە دەکردەوە کە دەمتوانی خۆم لەگەڵ تیمەکەمدا کاریان لەسەر بکەم و پەرەیان پێبدەم. چەندین جار ئەوەم پیشاندراوە کە ئەوەی من بیری لێدەکەمەوە و خەونی پێوەدەبینیم، تەنها کەرتێکە لەوەی کە خودا بۆی داناوم. ئەو ئامانجانەی کە من وێنام دەکردن زۆر جار دەستپێکی خەونەکە بوون.

لە ماوەی ئەو پێنج ڕۆژەی پاش مەراسیمەکەدا، بەڕاستی دەیڵێم، دڵنیانەبووم هەموو شتێك بەو شێوەیە کۆتایی دێت. هەندێجار نەمدەزانی ئایا ئەم تەنگانەیە کاریگەری دەکاتە سەر توانام بۆ ئەنجامدانی ئەو کارەی کە خۆشمدەویست. خودا کە لە هەموو تەنگانەکانی ژیانمدا دەربازی کردبووم، جارێکی تریش دەربازی دەکردم. ئەو هەرگیز ناهێڵێت شکست بخۆیت کاتێك کە بازە گەورەکەت دەدەیت.

Scanned with CamScanner

Scanned with CamScanner

4

ژبان

وشه‌یه‌کی چوار پێیه

Scanned with CamScanner

تێبگە کە کاتێک شکست دەهێنیت،
لە ناوەڕاستی وانەیەکی گەورەدایت.

دەبێت هیواکانت بخەیتە جوڵە، ئەگەر چەند هەنگاوێک
بنێبت خودا بەرەکەت دەخاتە نێو هەنگاوەکات.

ژیان زنجیرەیەکە لەو وانانەی کە فێریان بوویت
و لەو شکستانەی کە بەسەریاندا زاڵبوویت.

هەرچەندە نازانیت ئەو گەشتە چۆن دەبێت
کە دەتگەیەنێت بە خەونەکەت، ئامادەبە
بۆ هەنگاونان و ئەو دەرفەتانە بقۆزەرەوە
کە خودا پێشکەشتیان دەکات.

تازە هاوسەرگیریم لەگەڵ مارجۆری کردبوو کاتێك بۆم دەرکەوت ژمێریارە دێرینەکەم کۆچی دوایی کردووە. هەستم بە ناخۆشی کرد و خەمباربووم بە کۆچی ناوادەی. کاتێك بۆم دەرکەوت بۆ ماوەی حەوت ساڵە باجەکانمی نەداوە، توشی خورپە بووم. بەدرێژایی حەوت ساڵ یەك فلسم نەدابوو بە دەزگای باج، لەگەڵ ئەوەشدا هەموو ساڵێك چەکی باجەکانم بۆ دەنارد. ئەو هەرگیز پارەی ئەو چەك و ڕاپۆرتانەی نەدابوو کە لەلایەن دامەزراوەی باجەوە بۆم هاتبوون. کە بینیم هەموو

Scanned with CamScanner

چەك و ڕاپۆرتەكان لەسەر مێزەكەی دانراون، دڵم كەوتە خوارەوە. لەو كاتەدا من و بەڕێوەبەرەكەم دەستمان كرد بە كاركردن لەسەر ڕاپۆرتەكان و بۆمان دەركەوت بە قەرزە نەدراوەكان و سزا داراییەكانەوە پارەیەكی زۆر قەرزارم كە نەمدەتوانی بیری لێ بكەمەوە – زیاتر لە دە ملیۆن دۆلار!

لەگەڵ مارجۆری هاوسەرگیریم كردبوو. حەوت منداڵ و هاوسەرێكی نوێم هەبوو كە پشتیان بە من بەستبوو. لەو كاتەدا چوار هەرزەكارمان هەبوو كە دەیانویست بگەن بە كۆلێژ.

پسوڵەی باجەكە ترساندمی، بەڵام زیاتر لەوە دەترسام كە هەواڵەكە بە مارجۆری بدەم. ئێمە بەڵێنی پێكەوەبوونمان بە یەكتردابوو ئەگەر ژیانمان باشتربێت، خراپتربێت، زەنگینتربین، گەداتربین. كەچی یەكەمین شت كە دەبوو وەك دوو هاوسەر ڕوبەڕوی ببینەوە قەرزێكی زۆری دەزگای باج بوو، كە لە توانامادا نەبوو. هاوسەرگیرییەكەمان بە قەیرانی دارایی دەستی پێكرد. من نیگەرانی ئەوە بووم ئەو وابیربكاتەوە كە من ناتوانم چاودێری خێزانەكە بكەم یان من ئەو پیاوە نیم كە ئەو بیری لێدەكاتەوە یان من ئەو پیاوە نیم كە ئەو دەیەوێت. ئەوە قورسترین گفتوگۆی ژیانم بوو كە دەبوو تێیدا ڕاستییەكە بۆ هاوسەرم باس بكەم. تازە هاوسەری خەونەكانم دۆزیبووەوە و خێزانەكانمان تێكەڵ كردبوو و چوو بووین بۆ ویلایەتێكی نوێ و لە سەرەتای ژیانی هاوسەریماندا ڕوبەڕوی دۆخێكی دارایی ڕوخێنەر دەبوینەوە.

Scanned with CamScanner

له تیمەکەمدا چەند هاوڕێیەکم هەبوو دەیانگوت: "ستیف، پێی مەڵێ. واباشترە ئەو نەزانێت." بەڵام دەمزانی ناتوانم وابکەم. وەك کوڕی سلیك هارڤی، دەمزانی ناتوانم خۆم بە پیاو بزانم ئەگەر لەگەڵ ئەودا ڕاستگۆنەبم.

باوکم، وەك باوك و هاوسەرێکی باش، وێنەیەکی جوانی لە ناخی من و براکانمدا چەسپاندبوو. ئەو هەرگیز نەیدەهێشت خێزانەکەمان غەمگین بێت. باوکم دەیویست هەمیشە دڵنیا بێت کە خێزانەکەمان پارێزراوە. من بەجوانی لەبیرمە کاتێك منداڵێکی بچوك بووم، ڕەنگە تەمەنم نزیکەی هەشت ساڵ بووبێت، وەستابووم چاوەڕێی دایکم بووم چاکەتەکەی لەبەریکات و پێکەوە بە پاس بچین بۆ ناو شار. باوکم هاتە ژوورەوە و زۆر بە سادەیی گوتی: "تۆ و دایکت دەچن بۆ نێو شار – ئاگات لە دایکت بێت." ئەوە یاسای ژمارە یەك بوو لە ژیانی باوکمدا. "ئاگات لە دایکت بێت." بۆیە کاتێك گەورەبووم زانیم یەکێك لە گرنگترین بەرپرسیارێتییەکانم ئەوەیە ژنەکانی ناو خێزانەکەم بپارێزم – دایکم، خوشکەکانم و هاوسەرەکەم.

هەرچەندە نەمدەتوانی بیر لە کاردانەوەی مارجۆری بکەمەوە، دەمزانی هیچ ڕێگەیەکی دیکە نیە جگە لەوەی کە بەتەواوی ڕاستگۆبم لەگەڵی و دانبنێم بە کێشەکەدا. بیرم دەکردەوە: "ئەگەر ئەم ژنە لەسەر ئەم کێشەیە بەجیم بهێڵێت، ئەوا سەرسوڕماوترین پیاوی جیهان دەبم." من باوەڕم بە خودا هەبوو. بۆیە بابەتی باجەکە و دەرئەنجامە داراییەکانیم بۆ باس کرد.

Scanned with CamScanner

پێویستە زۆرێك لە وانە سەخت و ماناداره‌كانی ژیانت بكرپیت. چونكە وانەگەلی زۆر بەنرخن. ئەو وانەیەی كە من خەریكبوو فێری دەبووم نرخی دەیان ملیۆن دۆلاربوو. ئەمە ئەوە ناگەیەنێت كە هەمیشە پێویستە بەهای وانەكەت بە كاش بدەیت، بەڵام متمانەم پێیكە، دەبێت بە شتێكی بەنرخ بەهاكەی بدەیت - وەك كات، لەدەستدانی دەرفەت، جۆرەها ناڕەحەتی و سەرئێشە. پێویستە تێبگەیت كاتێك بەسەختی تێكدەشكێیت و لەناوەڕاستی كارەساتێكدایت، ئەوە لەناوەڕاستی گەورەترین وانەدایت.

كاتێك لەگەڵ مارجۆری دانیشتم و بۆم ڕوونكردەوە كە ئێمە لە كێشەیەكی گەورەداین، دەستی كرد بە گریان. ئەوە شێوازی ئەو بوو بۆ خۆئامادەكردن و دەستبەكاربوون. مارجۆری ئەو جۆرە كەسەیە كە دەگری تا لە پشێوی ڕزگاری ببێت و دەست بەكاربێت بۆ چارەسەركردنی كێشەكە. ئەو وەك كێو لە پشتم وەستابوو. كاتێك ڕاوێژكارێكی باج پێی گوتم بەلایەنی كەمەوە دوازدە ساڵی دەوێت تا لەم چاڵە دێیتە دەرەوە، مارجۆری وەستابوو. كاتێك پێم گوت پێویستە بە سەختی كار بكەم و زۆربەری جار لە ماڵەوە بەدووریم، ئەو بەڵێنیدا هەمیشە پاڵپشتم بێت.

زۆر ناخۆشە لە خەو ڕابیت و هەست بكەیت ناتوانیت بەو شێوەیەی كە دەتەوێت چاودێری خێزانەكەت بكەت. من ورەم نەڕوخا. لە ژیانمدا هەموو جۆرە قەیارانێكی داراییم ئەزموون كردووە.

Scanned with CamScanner

وەك هــەموو مرۆڤێكــی ئاســایی هــەموو جــۆرە دۆخێكــی دارایــیم گوزەراندووە. زۆر هەژاربووم، دەربەدەر بووم، بژی و مەمر ژیاوم. لە هەموو یەكێك لەو ساتە سەختانەی ژیانمدا باوەڕەكەم پاراستووە و لە ناخمدا هەستم پێكردووە. ئەم كێشە تازەیەش جیاواز نەبوو.

پلانم دانا بۆ دانەوەی قەرزەكە. هەمیشە سووربووم لەسەر كاری شەرەفمەندانە. بەوپــەڕی تونامــەوە كــارم دەكــرد. مــن لــە خێزانێكــی زەحمەتكێش گــەورەبووم. ئاكــاری كــاركردن لــە باوكمــەوە فێربــووم. دەمبینی هەموو ڕۆژێك بە سەختی كاری دەكرد. ئەو سەرەتا لە كانی خەڵوز كاری دەكرد چونكە لە دەشتەكانی خۆرئاوای ڤێرجینیــا تــەنها ئەو جۆرە كــارەی دەســت دەكــەوت. پاشــان دەســتی كــرد بــە كــاری بیناسازی و لەكۆتاییدا بوو بە سەركار.

منیش هەمان سروشــتی بــاوكمم هەیــە. تــەنها كاتێك كــار ناكــەم ئەگــەر لــە پــشوودابم و پێویــستم بــە بارگــاوی كردنــەوەی باتریــیەكانم بێت. ئەوە تەنها كاتە كــە مــن بەرهــەمی نێودەوڵــەتیم نابێــت. كاتێك شــەو دەنــووم باتریــیەكانم بارگــاوی دەكەمــەوە، بــەڵام ڕۆژی دواتــر پێوسیتم بە وزە دەبێتەوە. بــاوەڕم وایــە كــە ئەگــەر هــەنگاوێك بنــێم، خودا دوو هەنگاو دەنێت. كەواتە بۆچی بەردەوام نەبم لە هــەنگاونان؟ ئەگــەر مــن هــەنگاوێك بنــێم و خــودا دووان، ئــەوا بەهــەرجۆرێك بێــت بــەردەوام دەبم و ناوەســتم. بــەڵام زۆرجــار خــەڵكی گلــەیی لــە خــودا دەكەن و دەڵێن: "نازانم بۆچی خودا بەخششم پێنابەخشێت." كەچی هیچ شتێكیان نەبەخشیووە بەخودا تا شــایەنی بەخــشش بن. ئەگــەر

Scanned with CamScanner

چەند هەنگاوێك بنێبت خودا بەرەكەت دەخاتە نێو هەنگاوەكانت. ئەو بەرەكەت ناخاتە نێو هەنگاوەكانت ئەگەر هەنگاو نەنێیت. "ئای خودایە، ناتوانم كارێك بدۆزمەوە!" نزادەكەیت و دەكرووزێیتەوە، كەچی لە ماڵ دەرنەچوویت! من باوەڕم بەوەیە هیواكانم بخەمە جوڵە. پێویستە شتێك بدەیت بە خودا كاری پێبكات.

... ——————————— ...

ئەگەر چەند هەنگاوێك بنێبت خودا
بەرەكەت دەخاتە نێو هەنگاوەكات.

... ——————————— ...

بێجگە لە بیركردنەوە لە دووری خێزانەكەم، بەلامەوە گرنگ نەبوو كاری زیادەش بكەم. ئامادەبووم هەر كارێك هەبێت، زیاد لە كارێكیش بێت، بیكەم. هەموو شەمە و هەینییەك كارم دەكرد. ئەوەندەی بەڕێگاوە بووم ئەوەندە لە ماڵەوە نەبووم. مارجۆری سەرپەرشتی خێزانەكەی دەكرد كاتێك من لە دەرەوە كارم دەكرد. بە لەماڵ نەبوونی ناوبەناوی من و جێهێشتنی مارجۆری بەتەنها لەلای خێزانەكە، ئەو وەك ژنێكی بێ هاوسەری لێهاتبوو. ئەو خۆتەرخانكردنەی ئەو وای لێدەكردم هەست بە بڕوابەخۆبوون بكەم، وە هەرگیز هەستم بە تەنهایی نەدەكرد كاتێك لە دەرەوە بووم. دەمزانی ئەگەر ئەو لەم قەرزارییە گەورەیەدا لەگەڵمدا بێت لە هەموو بارودۆخێكی دیكەدا لەگەڵمدا دەبێت.

بۆ بژاردنی باجەكە، چەند ساڵێكی سەرەتای ژیانی هاوسەریم لە فرۆكەخانەدا بەسەر برد، چونكە بەردەوام لە شارێكەوە گەشتم

Scanned with CamScanner

دەکرد بۆ شارێکی دیکە و لە ئامەنگ و نمایشەکاندا بەشداردەبووم. ئامانجم ئەوە بوو لە کەمتر لە دوازدە ساڵدا قەرزەکە بدەمەوە. بۆیە خێرا وەخۆکەوتم. نەمدەتوانی چاوەڕێ بکەم تا قەرزەکەم لەسەر گەورەتر ببێت.

ئەوەی ڕاستی بێت، من لە قەرزەکە دەترسام. دەمزانی چەندین کەس لەبەر نەدانی باج بەندکراوون. جارێکیتر گەڕامەوە بۆ بیرۆکەی تەقەلا و کۆشش: کاریی کەم کەم و بەردەوام هەموو شتێك ئاسان دەکات. دەمزانی هیچ سەرچاوەیەکی دارایی دیکەم نیە لەم قەرزە زۆرە ڕزگارم بکات. هیچ کارێك، هیچ نمایشێك منی لەم قەرزە دەرباز نەدەکرد. ڕێبازی گشتگیرم[6] بەکارهێنا. دەستم کرد بە واژۆ کردنی هەموو ئەو گرێبەستانەی کە دەخرانە بەردەستم – گرێبەستی پەرتوك، بەرنامەی پێشبڕکێ، هەر شتێك هەبووایە. بەلام گرنگترین سەرچاوەی دارایم ئەوە بوو کە من قۆشمەچییەکی سەر شانۆ بووم لە هەموو شوێنێکی ولاتدا کارم دەست دەکەوت. بەشداری دانە بە دانەی نمایشەکانم دەکرد و بێ پسانەوە کارم دەکرد. ئەگەر نمایشەکە ئەو پارەیەیان نەدابا کە من داوام دەکرد، سەیرم دەکرد بزانم چەندیان پێ هەڵدەسوڕێت، پاشان ڕازی دەبووم. من کەسێکی خۆش مامەڵەبووم. "لەبەرئەوەی ناتوانین ١٥٠ هەزار دۆلارت پێ بدەین، دەتوانیت ١٢٠ هەزار دۆلارمان لێ وەربگریت؟" "بەڵێ دەتوانم." "ئایا ئەم هەفتەیە ٩٠ هەزار دۆلارمان لێوەردەگریت؟" "بەڵێ،

---

[6] Shotgun approach: ڕێبازی گشتگیر زاراوەیەکی بازاڕگەرییە، واتە ئەنجامدانی چەند کارێك و لە کات و شوێنی جیاوازدا.

Scanned with CamScanner

بێگومان." "ئایا دەتوانیت ڕۆژی هەینی بە ٨٠ هەزار دۆلار و ڕۆژی شەمە بە ٧٥ هەزار دۆلار نمایشمان بۆ بکەیت." "بەڵێ دەتوانم." بەردەوام کەلوپەلەکانم کۆدەکردەوە و دەچووم بۆ نمایش و وتاردان و ڕۆڵ بینین. بەلامەوە گرنگ نەبوو. هەرچی هەبووایە بەشداریم تێدادەکرد بەجۆرێك مارجۆری پێی دەگوتم پێویستە پشوویەك بە خۆت بدەیت.

نەمدەتوانی پشوو بدەم چونکە نەمدەتوانی هیچ ببینم بێجگە لە تیستی قەرزەکان. لە دۆخێکی دژواردابووم. بەڕاستی ماوەیەکی ناخۆش بوو. لە ئۆفیسەکەی ماڵەوەمدا پەنجەرەیەکی گەورەم هەبوو ڕوبەڕوی دەرگای پێشەوەی ماڵەکەم بوو. هەر کەسێك لە دەرگاکەوە بهاتایەتە ژوورەوە بە ڕوونی دەمبینی. هەر کاتێك کەسێك هاتبا یان زەنگەکە لێدرابا، دڵنیابووم کە کەسێك لەلایەن بەشی پۆلیسی ناوچەکەوە هاتووە بۆ دەستگیرکردنم. لە دێوەزمەی مەراق و نیگەرانیدا دەژیام. ئایا قەرزەکەم لەبیرکردووە؟ ئایا ئەوان بڕیاریان گۆڕیووە دەربارەی ڕێکەوتنەکە؟ ئایا کەسێك لە دەزگای باج کاروباری قەرزدانەوەکەمانی شێواندووە؟ ئایا دێن و تابلۆی دەستبەسەردا گرتن دەدەن لە ماڵەکەم؟ زۆرێك لە هاوڕێکانم ئۆتۆمبێلەکانیان یان بەلەمەکانیان لەلایەن حکومەتەوە دەستی بەسەرداگیرابوو. من هەمیشە نیگەران بووم. وەك ئەوە وابوو بەسەر گوریسێکی توندەوەبم و بەبێ قەڵغان و ڕاگر بەسەر تاڤگەکانی نیاگارادا بڕۆم. ئەگەر تەوژمێك هەوا هاتبا دەیتوانی بمبات.

Scanned with CamScanner

شێوازی ژیانم ئیفلیج ببوو. هەر شتێکم دەکرد، پێویست بوو بیر لە دانەوەی قەرزەکە بکەمەوە. تەنانەت ئەگەر جووتێك پێلاوم کڕیبا، ئەگەر مارجۆری بازاڕی کردبا. ئەگەر هەوڵماندابا بۆ خۆلەکێك بچینە دەرەوە. هەمووی لەسەر ئەوە وەستابوو ئایا دەتوانم قیستی ئەو مانگە بدەمەوە. زۆر بەڕاشکاوی پێیان گوتم ناتوانم یەك قیستیش لەبیربکەم.

هیچ کەس نەیدەزانی لە ناخەوە هەست بەچی دەکەم بەهۆی ئەو قەرزەی کە بەرۆکی گرتبووم. هەستم دەکرد لە چاڵێکی بێ بندام. وەك ئەوە وابوو لەنێو گەردەلولێکدابم، بەجۆرێك کە تۆ ناتوانیت وێنای بکەیت.

بەڵام سەرم بەرزکردەوە و ڕوبەڕوی بوومەوە. سەرم خوێنینە، بەڵام شۆڕنیە. هەروەها ئینجیل وای لێکردم بەردەوامبم. تۆ بەنێو ڕوبارەکاندا بڕۆیت، نقومت ناکەن. بەنێو ئاگردا بڕۆیت داغ نابیت. بڵێسەش ناتسووتێنێت. هەموو ئەو شتانەی تا ئەو ساتە فێریان ببووم پێویست بوو بکرێن بە کردار – کۆڵنەدان، پاراستنی باوەڕ، ڕێگەنەدان بە هیچ کەسێك بەکارم بهێنێت. باوەڕم وابوو بەهەر جۆرێك بێت لەم کێشە دەربازدەبم، هەرچەندە قیستەکان ئێجگار تۆقێنەربوون. پێویست بوو هەموو شتێك بکەم تا لەم دۆخە دەرمان بهێنێت.

پاشان پەرجوویەك ڕوویدا، ٤٩٪ی کۆمپانیای ڕادیۆکەم فرۆشت بە دەزگای ڕاگەیاندنی *Clear Channel*. پاش ئەوەی چوارساڵ

Scanned with CamScanner

ململانێم کرد لەگەڵ قیستەکان، لەکۆتاییدا توانیم بە نوکە قەڵەمێك قەرزی هەشت ساڵ بدەمەوە. بەرواری ٢٨ی کانوونی یەکەمی ساڵی ٢٠١٢ ڕزگارم بوو. لەکۆتاییدا ڕزگارم بوو.

من وابیرناکەمەوە کە هەرشتێکم بەسەر بێت دەربازبوون لێی مەحاڵ بێت. نەخێر، تەنها کاتێك مەحاڵە ئەگەر بێت و شتێکم بەسەر بێت و بەخەبەر نەیەم. بێجگە لەوە هیچ شتێك مەحاڵ نیە. من باوەڕم بە خودا هەیە. نەمدەزانی چۆن ئەوە دەکات، بەڵام متمانەم پێی هەبوو کە لەو زریانە ڕزگارم دەکات. ئەو هەرگیز نەیهێشتووە تێکبشکێم.

... ——————————— ...

خودا بۆ هەمیشە لە تاریکیدا ناتهێڵێتەوە. وەك چۆن تا ئێستا لە تاریکیدا نەیهێشتوویتەوە.

... ——————————— ...

ژیان زنجیرەیەکە لەو وانانەی کە فێریان بوویت و لەو شکستانەی کە بەسەریاندا زاڵبوویت. من دەمزانی بە لەئامێزگرتنی ئەو کێشەی باجە وانەیەکی بەنرخ فێردەبم. خودا بۆ هەمیشە لە تاریکیدا ناتهێڵێتەوە. وەك چۆن تا ئێستا لە تاریکیدا نەیهێشتوویتەوە.

Scanned with CamScanner

گەشتێک و بازدانێک

ســالی ١٩٩٥ کاتێــك خــۆم لــەنێو پیــشەسازی کەیفخۆشــیدا بینییەوە، بووم بە بازرگان. لە شاری دالاسی ویلایەتی تێکساس، کە خۆم لەو کاتەدا لەوێ دەژیام، یانەیەکی قۆشمەچێتیم کردەوە و ناومنا (قۆشمەچیخانەی ستیف هارڤی). یانەکەم بۆ قۆشمەچییەکان کردبووەوە، بەلام ژمارەیەکی زۆریش هۆزانڤان و کەیفخۆشکەر و ئەکتەری سەرکەوتوو و گۆرانیبێژ نمایشیان تێدادەکرد، لەنێویاندا ئەریکە بادو هەبوو. ئەو لەتەمەنی بیست وسێ ساڵییەوە لە قۆشمەچی خانەکە کاریدەکرد و ئێستا لە کۆڵێژە لە زانکۆی گامبڵین ستەیت.

ئەریکە دەستی کرد بە گەشتکردن بە ئاراستەی بوون بەو ئەستێرە گەشەی کە ئەمڕۆ هەیە کاتێك لە قۆشمەچیخانەکە دەستی بەکارکرد. کاتێك یەکەمجار یەکترمان بینی لەگەڵ فری ماری ئاهەنگیان دەگێڕا و ڕاپیان دەگوت، فری ماری بوو بە پێشکەشکارێکی بەناوبانگی بەرنامەی *BET's 106 and Park*. ئەریکە یەکەمجار وەك خزمەتکاری چێشتخانە دەست بەکاربوو و پاشان بەهۆی زیرەکی و سەرنجڕاکێشی و شۆخ و شەنگییەوە، بەخێرایی بوو بە کارمەندی ناو فڕۆکە. پاشان بوو بە کارمەندی بلیت فرۆشتن. بێ ئەندازە متمانەم پێی هەبوو بۆ بەڕێوەبردنی پارە و یارمەتیدان و ڕێکخستنی گواستنەوە و گەیاندن و هۆتێل گرتن بۆ ئەو

Scanned with CamScanner

قۆشمەچییانەی کە دەهاتن. ئەو زۆر لە کارەکەیدا سەرکەوتوو بوو، هات بۆ لام پۆستی بەڕێوەبەری شانۆی وەرگرت و ئەرکەکەی ئەوەبوو دڵنیابێت لەوەی ئایا هەموو کەسێك گرنگی پێدراوە و خزمەتکراوە. ڕۆژێکیان درەنگ کەوتم بۆ چوونە سەر شانۆ، بۆیە ئەریکە چوو بۆلای مایکەکە و هەندێك نوکتە و شتی لەو بابەتەی گوت تا کات بە من بدات و بە ئاسوودەیی بچمە سەر شانۆ. خەڵکەکە پێدەکەنین و هاواریان دەکرد و چێژیان وەردەگرت، کاتێك گەیشتمە سەر شانۆ، بە گاڵتەوە سەرزەنشتم کرد، لەبەرئەوەی هەوڵی دەدا ئەو کارەش وەربگرێت. هەموو خەڵکەکە دایان لە قاقای پێکەنین. چەند شەوێکی دیکەش ئەم کارەمان دووبارە کردەوە.

ئەریکە ئامادەبوو بۆ قۆستنەوەی هەموو هەلەکان و بەکارهێنانی بەهرەکەی. بەپێچەوانەی منەوە، ئەو وابیری نەدەکردەوە کە دەتوانێت خەندە بخاتە سەر لێوی خەڵکی. پێموانیە زانیبێتی دەتوانێت خەڵکی کەیفخۆش بکات. بەڵام کاتێك پێویست بوو هەنگاو بنێت، هەنگاوی نا. ئەو لەسەر شانۆکە بازیدا بۆ قۆستنەوەی دەرفەتەکە و بەکارهێنانی بەهرەکەی بۆ پەیوەستبوون بە خەڵکەکەوە. پاشان بەردەوام بوو لە سورد وەرگرتن لەو بەهرەیەی کە خودا پێی بەخشیبوو بەچەند شێوازێکی جیاواز – وەك شاعیر، گۆرانیبێژ و چالاکوان. ئەو بە قسە بێ پێچ و پەناکانی ئامۆژگاری لاوان دەکات. لەبەرئەوەی ئەو شەوە لەسەر شانۆ ئەو ساتەی

Scanned with CamScanner

قۆستەوە، بەهرەکەی خۆی بۆ دەرکەوت. ئەو شەوە بازیدا، ولەو کاتەوە تا ئێستا بەردەوام بازدەدات.

پێویست ناکات بەتەواوی بزانیت گەشتەکەت چی دەبێت یان ئەو هەنگاوانەی کە دەتبەن بە ئاڕاستەی خەونەکەت چی دەبن. تەنها ئامادەبە بۆ هەنگاونان و ئامادەبە بۆ ئەو ڕێگایە. ئەو دەرفەتانە بقۆزەرەوە کە خودا پێشکەشتیان دەکات، تەنانەت ئەگەر وادەربکەوێت ڕاستەوخۆ پەیوەندیان بە خەونەکەتەوە نیە. ئەو ڕۆژەی ساڵی نەوەدەکان، ئەریکە نەیدەزانی هەنگاوێك دەنێت بە ئاڕاستەی بواری کەیفخۆشی. تەنانەت هۆکاری بازدانەکەی ئەو شەوە پەیوەندی بە خەونەکەشیەوە نەبوو. بەرپرسیارێتییەکانی کارەکەی پاڵیان پێوەنا تا بازبدات. ئەو تەنها ئەو کارەی ئەنجامدا کە پێویست بوو ئەنجام بدرێت، وە لە ئەنجامدانیدا، ئەو بەخشەی پێدرا کە وایکرد کەمێك قوڵتر لە بەهرەکەی تێبگات.

ڕێگایەکی دیکە بۆ پەسەندکردنی بازدان ئەوەیە وەك سەرکەوتن بە شوێنێکی بەرزدا لێی بڕوانیت. لە هەر پلەیەکدا شتێك فێردەبیت کە ئامادەت دەکات بۆ قۆناغی داهاتووی ژیانت. وە لە هەر قۆناغێکدا بەهێزتر دەبیت و باشتر دەتوانیت ڕوبەڕوی دۆڕان و نوشوستی و کۆسپەکان ببیتەوە. هەر پلەیەك دەتخاتە شوێنێکی پڕ بەخششتر.

وەك پێشتر گوتم، یەکەمین و گەورەترین بازدانی ژیانم لە بەرواری ٨ی تشرینی یەکەمی ١٩٨٥ دا بوو – کاتێك لە کارمەندێکی بیمەوە بووم بە قۆشمەچییەکی سەر شانۆ.

Scanned with CamScanner

دووەم بازدانی گەورەم خودئاگایانە نەبوو. چەك سەتن، کە لە *Showtime at the Apollo* بەڕێوەبەرم بوو، پەیوەندی کردبوو بە فیستیڤاڵی قۆشمەچێتی مۆنتریاڵەوە و باسی منی بۆ کردبوون. "هەرگیز ناوی ئەومان نەبیستووە." "ئەگەر وەریبگرن ناوی دەبیستن." وەك دەزانن، دواتر بانگێشتنامەیەکم پێگەیشت بۆ ئەنجامدانی فیستیڤاڵەکە. بێگومان پارەی ڕۆیشتم پێ نەبوو. ئەوە یەکێك بوو لەو نمایشانەی کە درەنگ پارەیان دەدا. خۆشبەختانە، چەك سەتن پیشەکییەکی پێدام لەسەر حسابی موچەکەم.

بە فڕۆکە فڕیم بۆ مۆنتریاڵ بۆ پێکشکەشکردنی بەرنامەیەکی پێکەنین. ئەوان پێیان دەگوت "شەوی سامناك". دەبێت شتێکی پێکەنیناوی دەخولەکی ئامادە بکەیت و بابەتی نەبێت. دەبێت خۆت لەسەر شانۆ شتەکان دروست بکەیت. منیش هەر وامکرد. ئەو شەوە چوومە سەر شانۆ هیچ گاڵتەوگەپێکم لەگەڵ ئامادەبووان نەکرد، بەڵکو پیاسەم دەکرد و ڕاستەوخۆ نانم دەخوارد. مۆنتریاڵ شارێکی فەرەنسی زوبانە. منیش لەسەر شانۆ دەهاتم و دەچووم و باسی شاری مۆنتریاڵم دەکرد، نەشم دەتوانی بە فەرەنسی قسەبکەم. ئامادەبووان دەستیان کرد بەهات و هاوار و زانیان نمایشێکی نابابەتییە، چونکە من تەنها باسی شتەکانی دەوروبەرم دەکرد.

یەکەم شەو چەند کارمەندێکی کەناڵی ABC لەنێو ئامادەبووانداببوون. هاتنە پشتی شانۆ بۆ دیدارم. یەکێکیان گوتی: "تۆ زۆر قۆشمەچیت."

Scanned with CamScanner

دوو ڕۆژ دواتر بانگێشتیان کردم بۆ هۆتێلەکەیان. لێیان پرسیم ئایا دەتوانم ڕۆڵ بگێڕم. پێم گوتن بەڵێ، سەرەڕای ئەوەی من نەچووبوومە هیچ قوتابخانەیەکی نواندن و یەك ڕۆژ لە ژیانمدا نواندنم نەکردبوو. هاویشتیانمە نێو زنجیرەکی تەلەڤزیۆنی بەناوی *Me and the Boys* من ڕۆڵی باوکێکم دەگێڕا کە سێ کوڕی هەبوو. ڕۆژی هەینی چەکێکیان بۆ نوسیم بەبڕی ٥٠ هەزار دۆلار. منیش ڕازی بووم و بازمدا.

پێویست بوو ماڵەکەم بگوێزمەوە بۆ لاس ڤێگاس، چونکە وێنەگرتنی ئەزموونیمان لەوێ بوو. ١٠ هەزار دۆلاریان پێدام بۆ گواستنەوەی ماڵەکەم. هەرچەندە هیچ کەلوپەلێکی ناومالّ یان هیچ شتێکی گەورەم نەبوو بۆ گواستنەوە، بەلاّم پارەکەم وەرگرت. تەنها پۆشاکم هەبوو ئەویش زۆر نەبوو. پارەکەم دا بە پێشەکی بۆ گرتنی شوقەیەك.

لە کەناری خۆرئاوا نیشتەجێ بووم و دەستمان کرد بە وێنەگرتنی ئەزموونی[7]. ماج سینکلێر لە فیلمەکەدا خەسووم بوو. دەقێکیان پێدام بەڕاستی نەمدەزانی چۆن بەکاردەهێنرێت. وامدەزانی کارمەندەکان ئەو پیاوەی سەر شانۆکەی مۆنتریالّیان ویستووە، بۆیە منیش بەجۆرێك نواندنم دەکرد وەك ئەوەی کارێکی نابابەتی بێت. ستیف دەچێت بۆ لای بەفرگرەکە. لێی نزیك دەبێتەوە و نان

---

[7] وێنەگرتن و بەرهەمهێنانی فیلمێکە بۆ زانینی کاردانەوەی بینەر، و پاشان دەستکردن بە بەرهەمهێنانی تەواوی زنجیرەکە.

Scanned with CamScanner

دەردەهێنێت.پاشان دەڵێت بەیانت باش دایکە ئەمڕۆ چۆنیت. هەموو شتێکی سەر لاپەڕەکەم دەخوێندەوە تەنانەت ڕێنماییەکانی سەر شانۆش.

دڵنیام کارمەندانی تەلەڤزیۆنەکە خۆیان دەکوشت ئەگەر زانیبایان نازانم ڕۆڵ بگێرم.

بەڵام من تێبینی ئەوەم نەدەکرد چونکە زۆر بەجوانی لەسەر شانۆ نمایش دەکەم. یەکێك لە ئەکتەرەکان (کاسی داڤیس)ی نێو زنجیرەی *Tyler Perry's House of Payne* بوو. ئەو لە چەند فیلمێکدا بەشداری کردبوو. خەڵی شاری هۆڵی سپرینگزی ویلایەتی میسیسیپی بوو. ئەندامی کڵێسابوو. لێم نزیکبووەوە و گوتی: "براکەم، دەتوانم ساتێك لەگەڵت بدوێم؟ دەتوانم شتێکت پێ بڵێم چونکە هاوڵاتی ئەم نیشتمانەیت؟ گوێم لێ بگرە. کاتێك قسەت لەگەڵ دەکەم سەرنجم بدە. ئەگەر خۆت کۆنەکەیتەوە و خۆت فێرنەکەیت چۆن وەك کەسێکی ئاسایی قسەبکەیت و ڕۆڵ بگێڕیت، ئەوان ئەو پارەیەت لێ وەردەگرنەوە."

ئێستا، بیرت نەچێت، لەو کاتەدا ئەوە زۆرترین پارەبوو کە دەستم کەوتبوو، بێ لەبەرچاوگرتنی ئەوەی کە کەمترین موچەم پێدەدرا، هەرچەندە لە هەموو نمایشێکی تەلەڤزیۆنی و لەهەموو شوێنێك ڕۆڵی سەرەکیم هەبوو. هەفتەی ٥٠ هەزار دۆلارم پێدەدرا. من کەمترین بڕم پێدەدرا چونکە نەمدەزانی داوای چەند بکەم. هەفتەی پەنجا هەزار ئەو بڕە بوو کە لە هەموو ئەو کەسانەی دەورویەرم بیستبوو، بۆیە منیش ڕازی بووم.

Scanned with CamScanner

کاسی گوتی: "ئەوان ئەو پارەیەت لێ وەردەگرنەوە ئەگەر خۆت فێری نواندن نەکەیت."

پێتوایە دەهێڵم ئەم ٥٠ هەزار دۆلارەم لێ وەربگرنەوە؟ هەرگیز لە ژیانمدا موچەی ٥٠ هەزار دۆلاریم نەبووە. هەموو پێنج شەمەیەك ئەم بڕەم پێدەدەیت؟ ئێستا دەڵێی لێت وەردەگرمەوە. دڵنیام گاڵتە دەکەیت. لەکوێی دیکە دەتوانم ٥٠ هەزار دۆلار پەیدابکەم؟ ساڵی ١٩٩٣ بوو و نەمدەتوانی لە هیچ شوێنێك بە شەوێك نوکتەبازی و قۆشمەچێتی ٥٠ هەزار دۆلار پەیدابکەم.

بەهیچ شێوەیەك نەدەبوو بهێڵم ئەوە ڕووبدات. "سبەینێ ڕێگەیەك دەدۆزمەوە". کاسی گوتی: "نەخێر، ناتوانیت."

"بەڵێ، دەتوانم ئەگەر ئەوان ٥٠ هەزار دۆلارەکەم لێ وەربگرنەوە. دەبێت چۆن قسە بکەم؟"

"ئاسایی، وەك ئەوەی ئەوان کوڕی خۆت بن. ئەگەر ئەوان کوڕی خۆت بوونایە چۆن قسەت لەگەڵ دەکردن؟"

"پێم دەگوتن بەخێرایی بڕۆن بۆ ئەوێ."

"باوکت چۆن پێی دەگوتیت؟"

"ئێمە نەماندەتوانی بەو شێوەیە لەسەر شاشە قسە بکەین!"

"گوێم لێ بگرە. دایکی کیم فیڵدز ڕاهێنەری نواندنە." من کیم فیڵدزم دەناسی، لە زنجیرەی *The Facts of Life* دا ڕۆڵی کەسایەتی تووتی دەگێڕا. "داوای لێ دەکەم ئەمشەو بێت بۆ هۆتێلەکەت و پێکەوە کار لەسەر دەقەکە بکەن. دەبێت سبەینێ

Scanned with CamScanner

ئامادەبیت چونکە هـەموو کارمەنـدەکان چـاویان لەسـەر تـۆ دەبێـت. ناتوانن باوەڕبکەن کە ئەم هەڵەیەیان کردووە."

چپ فیڵـدز ئـەو شـەوە هـات بـۆ ژوورەکـەم. بـە درێـژایی شـەو بەخەبـەربووین. مـن ڕسـتەکانم لەبـەرکرد. ئـەو هـەموو شـتێکی پـێ دەگـوتم. ڕۆژی دواتـــر کاتێـــك چـــوومە شـــوێنی وێنەگرتنەکـــە، بەرهەمهێنەرەکان نەیانتوانی باوەڕ بکەن. بینیم حەپەسابوون.

بە کارگێڕانی فیلمەکەم گوت ئەو ڕاهێنەی نواندنی منە، ئەوانیش ئامادەبوون خەرجی وانەکانم بدەن. ئەوان ئامـادەبوون هـەموو شـتێك بکەن. ڕۆژی دواتر چپ بە فەرمی بوو بە ڕاهێنەری نوانـدنی مـن. ئـەو تەنانەت لە شوێنی وێنەگرتنیش ڕاهێنانی پێدەکردم.

لە کاتی وێنەگرتنی ئەزموونیدا، کـەمێك باشـتر نوانـدنم دەکـرد و ئاستم پێشکەوتنی بەخۆیەوە بینیبوو. پاش دوو هەفتە، چپ گوتی: "چیتر پێویستت بە من نیە. تا ئێـستا کەسـم نـەبینیووە وەك تـۆ زوو فێر ببێت. تەنها خۆتبە."

پاش ئەنجامدانی کـارێکی جـوان و سـەرکەوتوو، کـەناڵی ABC زنجیرەی *Me and the Boys* ی ڕەتکردەوە. ئـەوە ئاسـت بەرزترین زنجیرە بوو لە مێژووی کەناڵی ABC دا ڕەتبکرێتەوە. مات ولیامز بەرهەمهێنەری زنجیرەی *Home Improvement* بـوو کـە لە ڕیزبەندی یەکەمی ئەو وەرزەدا بـوو. لـە گرێبەسـتەکەیدا نوسـرابوو ئەگەر فیلمەکەی لـەو وەرزەدا یـەکێك بێـت لـە دە باشـترینەکە، ئـەوا کاتی پەخشی فیلمی دواتریشی پێـدەدرێت، کـە فیلمەکـەی مـن بـوو. *Me and the Boys* ئەو وەرزە لە ڕیزبەندی بیست و یەکەمدابوو.

Scanned with CamScanner

پاشـان ABC ٧٥ هــەزار دۆلاری وەك بەخــشش پێــدام بــۆ واژۆکردنی کـارێکی نـوێ. مـن واژۆم نـەکرد. پێویـستم بـە ٣٠٠ هـەزار دۆلار بوو. ویستم خانوویەك بکڕم و پێویستم بە یەك ملیۆن دۆلار بوو. لەبەرئەوەی هەژمارێکی بانکی بـەهێزم نەبووپێویـست بـوو ٣٠٠ هـەزار دۆلار پێـشەکی بـدەم. بارمتەکـەی بـڕی ٢,٥٠٠ دۆلار بـوو. دەمزانـی دەتوانم هەوڵی بۆ بدەم و بەدەستی بهێنم. بریکارەکەم، فرێد وایتهێد، پێیوابوو مەحاڵە من ئەو بڕە پارەیە پەیدابکەم. ئەو گوتی گەورەترین بەخشش ئەوە بوو کە درا بە دۆن جۆنـسن، بڕەکـەی ٤٠٠ هـەزار دۆلار بوو. بۆچی دەبێت ٣٠٠ هەزار دۆلار بـدەن بـە تـۆ؟ لـە وەلامـدا گـوتم: "لەبەرئەوەی داوای دەکەم."

چووم بۆ نوسینگەی سەرۆك، تێد هاربەرت. ئەو ئـەو کەسـە بـوو کـە مـنی بـەکرێ گـرت بـۆ زنجـیرەی *Me and the Boys*. یاریدەدەرەکەی گوتی ئەو لەوێ نیە و ناتوانێت بمبینێت. منیش گوتم چاوەڕێ دەکەم. لە کەناڵی ABC مامەوە و لە ڕاڕەوەکـەدا پیاسـەم دەکرد. لەکۆتاییدا تێدم لە ڕاڕەوەکەدا بینی.

"سلاو، ستیف، چی بووە؟ لێرە چی دەکەیت ؟"

" لێـرەم تـا لەگـەڵ تـۆ بـدوێم. دەزانم تـۆ دەتـەوێت ٧٥ هـەزار دۆلارم وەك بەخـشش پـێ بـدەیت، بـەلام مـن نـاتوانم ئـەو پارەیـە وەربگرەم."

"باشە، بۆچی نا، ستیف؟"

"چونکە پێویستم بە ٣٠٠ هەزار دۆلارە."

Scanned with CamScanner

"واه!"

"سەیرکە برادەر، تۆ بەکاری تەلەڤزیۆنی ئاشنات کردم منیش نواندنێکی سەرکەوتووم ئەنجامدا. هیچ شتێکی دیکەم ناوێت لەم گرێبەستە، تەنها پێویستم بە خانوویەکە."

"گاڵتەم لەگەڵ دەکەیت؟ بریکارەکەت لەکوێیە؟"

"ئەو پێیوایە نابێت داوای ئەو بڕە بکەم."

"بریکارەکەت کێیە؟"

"فرێد وایتهێد."

"کەواتە خۆت لێرەیت و کاروباری گرێبەستەکەت ئەنجام دەدەیت."

"بەڵێ، ئەو تێناگات. چیتر پێویستم بە ئەو نیە. پێویستم بە تۆیە."

"سبەینێ کاتژمێر چواری ئێوارە وەرەوە."

پۆژی دواتر چەکێکی بە بڕی ٣٠٠ هەزار دۆلار پێدام. خانوویەکم لە تێکساس کڕی. لەو کاتەوە هەوڵی کڕینی چەند خانوویەکی دیکەم داوە.

من هەمیشە ڕادیۆم خۆشویستووە. دەستپێکم لە ڕادیۆی WGCIی شیکاگۆ بوو. بەدرێژایی پۆژ دادەنیشتم و بڕەوم بە قۆشمەچیخانەکە دەدا. هەموو هەفتەیەك تەواوی بلیتەکانی دەفرۆشران. پۆژێك خوالێخۆشبوو (دەگ بانکس)ی مەزن (یەکێکە لە گەورەترین پیاوەکانی نێو جیهانی ڕادیۆ) داوای لێکردم چاکەیەکی

Scanned with CamScanner

لەگەڵدا بکەم. داوای لێکردم دوای نیوەڕۆیەك میوانی ڕادیۆکەی بم. لە کاتژمێر دووەوە بۆ کاتژمێر شەش میوانی بووم. قسەم لەگەڵ خەڵکدا دەکرد، ڕاستەوخۆ وەڵامی تەلەفۆنم دەدایەوە، مۆسیقام لێدەدا، گاڵتەوگەپم دەکرد. خەڵکی زۆر بەدڵیان بوو. لە ڕادەبەدەر پەیوەندیم پێوەکرا. دوو ڕۆژ لەسەریەك بەو شێوەیە بەردەوام بووم. دەگ بانکس یەکەمین ڕێگە خۆشکەرم بوو. گوتی: "هەموو نوکتەکانت بەلایەك، برادەر تۆ قۆشمەچیت." دواتر ئێلرۆی سمس لێی پرسیم: "تا ئێستا بیرت لە کاری ڕادیۆ کردووەتەوە؟"

گوتم: "نەخێر."

"تۆ سەرکەوتوو دەبیت تیایدا."

گرێبەستێکم واژۆکرد.

لە شیکاگۆ هەموو بەیانییەك زوو لە خەو هەڵدەستام. ماوەی ساڵێك ئەو کارەم کرد.

لەم ماوەیەدا بوو، کەناڵی ABC گرێبەستەکەمی فرۆشت بە کەناڵێکی دیکە، The WB. ئەوان بەدوای هەندێك ئەستێرەدا دەگەڕان. من ئەستێرە نەبووم، بەڵام ئەوان پێیان وابوو ئەگەر لە کەناڵێکی تر کارێکی سەرکەوتووم کردبێت، ئەوا کەسێکی بەسوود دەبم بۆیان. کەناڵی The WB دوو کەسیان نارد بۆ بینینم، ئەوانیش وینفری هێرڤی و ستان لاتان بوون. ئەوان هاتن بۆ شیکاگۆ و گوتیان بەرنامەیەکی تەلەڤزیۆنیمان هەیە و پێمانوایە تۆ دەتوانیت ببیت بە ئەستێرە.

Scanned with CamScanner

"بەڕاست، چ بەرنامەیەك؟"

"دەبیت بە مامۆستای قوتابخانەیەکی ئامادەیی ناوچەیەکی هەژارنشین."

دەربارەی بوون بە مامۆستای بیرکاری قسەیان لەگەڵ کردم. پرسییان چی دەزانیت دەربارەی بیرکاری. پێم گوتن دەتوانم کەمێك سایزەر بژەنم. بەڵام پێشتر کاتێك بەردەوام سایزەرم دەژەند زۆر باشتر بووم لە ئێستا. دانیشتم و چەند کۆپلەیەکم بۆ ژەندن. گوتیان دەبیت بە مامۆستای مۆسیقا.

پرسییان پێتخۆشە چ ناوێکت هەبێت لە فیلمەکەدا. منیش ئەم هاوڕێیەی قوتابخانەم بیرکەوتەوە، لۆنی هایتاوەر. پێشتر ئەم ناوەم خۆشدەویست: لۆنی هایتاوەر. پێم گوتن دەمەوێت ناوم ستیف هایتاوەر بێت. لە یەکەمین نمایشمدا هەمان ناوم هەبوو. لە زنجیرەی *Me and the Boys*دا کۆگایەکی فرۆشتنی فیلمم هەبوو و ناوم ستیف تاوەر بوو.

بانگێشتیان کردم بۆ وێنەگرتنی ئەزموونی. پێیان گوتم لەنێو فیلمەکەدا هاوڕێیەکت دەبێت. ئەوان (جۆرج وێنت)یان پێشنیار کرد، کە لە زنجیرەی *Cheers* دا ڕۆڵی کەسایەتی (نۆرم)ی بەرجەستە کردبوو. من پێمگوتن کەسێکم لە مێشکدایە. سێدریکی کەیفخۆش. ئەو قۆشمەچییە. ئەو لە هاوڕێ زیاتربوو بۆم. ئەوان گوتیان وێنت ئەستێرەیە. منیش لێم پرسین دەتانەوێت فیلمەکە پێکەنیناوی بێت یان ئەستێرەی تێدابێت. هەندێك مشتومڕمان کرد. گوتیان: "ئێمە تا

Scanned with CamScanner

ئێستا ناوی سێدریکی کەیفخۆشمان نەبیستووە." منیش گوتم هیچ کەسیش پێشتر ناوی منی نەبیستبوو. پاشان قایل بوون و بانگیان کرد بۆ هەڵسەنگاندن. ئەویان بەدڵ نەبوو، سووربوون لەسەر ئەوەی وێنت بەشداربێت لە فیلمەکەدا. پێمگوتن من وازدەهێنم. ئەگەر سێدریك بەشدارنەبێت منیش ئەو کارە ناکەم. دەمویست لەگەڵ پیاوێکدا کاربکەم کە دەمناسی و بەدڵم بوو. پاش دوو هەفتە پەیوەندییان کرد و گوتیان (سێدریك)یان وەرگرتووە.

بە فڕۆکە گەڕامەوە بۆ ئەوێ و وێنەگرتنی ئەزموونیمان تەواوکرد. کارێکی زۆر مەزن بوو.

بەلامەوە گرنگ نەبوو چ کارێك دەکەم، لە دڵی خۆمدا، قۆشمەچییەکی سەر شانۆ بووم. هەرگیز نەمدەویست هیچی دیکەبم. هەرچەندە لە زنجیرەی تەلەڤزیۆنیدا بەشداردەبووم، بەلام خۆم بە ئەکتەر نەدەزانی، هەموو کۆتایی هەفتەیەك دەچووم بۆ نمایشی شانۆیی. زنجیرەی تەلەڤزیۆنیم وەك کارێکی لاوەکی تەماشا دەرد. لە ڕاستیدا، هەر شتێك کە دەمکرد بێجگە لە نمایشی شانۆیی گەڕۆك بە لاوەکیم دەزانی. بەرامبەر هەموو بەرنامە تەلەڤزیۆنییەکانم هەمان هەست هەبوو. *Family Fued* ¤ *the talk show* ¤ *The Steve Harvey Show* ¤ *Steve Harvey's Big Time* ¤ *Me and the Boys*. تەنانەت بەرنامە تایبەتەکانی وەك BET Awatds (من و سێدریك دوو بەرنامەی سەرەتای BET Awatds مان پێشکەش کرد). هەمیشە وابیرم دەکردەوە تاوەکو

Scanned with CamScanner

لەبەرواری ١٥ی ئابی ٢٠١٢ دا لە قۆشمەچێتی سەر شانۆ خانەنشین بووم. بەلاّم هەرکاتێك هەرکەسێك کارێکی دیکەی پێسپاردبم بازم بۆ داوە. ئەنجامم داوە. بەرەو ڕووی چووم. هەرگیز نەترساوم لەوەی نوێگەری لە خۆمدا بکەم. هەمیشە بەدوای ڕێگەیەکی دیکەدا گەڕاوم بەئاڕاستەی ئەو ژیانەی خودا پلانی بۆ داناوم.

لە پاشان دەرفەتی کاری سینەماییم بەڕوودا کرایەوە. لە فیلمەکانی *Racing Stripes*، *The Fighting Temptations*، *You Got Served*، *Johnson Family Vacation* دا بەشداریم کرد. هەرگیز هەڵنەسەنگێنراوم بۆ بەشداربوون لە هیچ یەکێك لەو فیلمانەدا. سێدریك داوای لێکردم لە فیلمی *Jonhnson Family Vacation* دا لەگەڵیدا بەشداریم. دەستەی ئەکتەرانی فیلمی *Racing Stripes* پەیوەندییان پێوەکردم تا بە دەنگ لە ئەنیمەیشنی Buzz the fly دا بەشداریم. کریس سترۆکس پەیوەندی پێوەکردم تا لە فیلمی *You Got Served* دا ڕۆڵی بەڕێز ڕاد بگێڕم. دەرهێنەرێکی ئینگلیزی بەبێ هیچ خوێندنەوەیەك هەڵبیژاردم بۆ بەشداریکردن لە فیلمی *The Fight Temptation*. هەرگیز نەمویستووە ببم بە ئەستێرەی فیلم. دڵم پێوەی نەبووە. هەوڵمداوە، بەلاّم ویستوومە کەسایەتییەکی تەلەڤزیۆنی بم، نەك ئەکتەر.

دەوروبەری ساڵی پێنجەمی *The Steve Harvey Show* بوو، والتەر لاتام بە پێشنیارێکەوە هات بۆ لای من و سێدریك. ویستی

Scanned with CamScanner

من و سێدریك و بێرنی ماك له شانۆگەری گەڕۆکدا بەشداری پێبکات. ئێمە بە هەموومان، بەگوێرەی شارەکە، سێ هەزار تا پێنج هەزار بلیتمان دەفرۆشت. پیشەی قۆشمەچێتی سێدریك گەورەبوو. بێرنی لە زنجیرەی *Def Comedy Jam* دا ئەکتەرێکی مەزن بوو. بیرۆکەکەی والتەر ئەوە بوو قۆشمەچێتییەکەمان ببەینە نێو گۆڕەپانەکان.

ئێمە تەماشایمان کرد و گوتمان: "دەبێت ئێمە چی بکەین، سەگ؟"

"گۆڕەپانەکان."

"مەبەستت چیە گۆڕەپانەکان؟"

والتەر گوتی: "ئەو شوێنەی یاری تۆپی سەبەتەی تێدادەکەن."

"دەبێت لە شوێنێکدا گالتەوگەپ بکەین کە یاری تۆپی سەبەتەی تێدادەکرێت؟"

"چەند کورسی تێدایە؟"

"بەلایەنی کەمەوە شازدە هەزار."

من گوتم: "برادەر، دڵنیام گالتەدەکەیت. هیچ کەس ناتوانێت ئەوە بکات."

"بۆ هەر شەوێك ١٥٠ هەزار دۆلارت پێدەدەم، جگە لە بەخشش."

"مەبەستت چ جۆرە بەخششێکە؟"

"ئێمە تەواوی بلیتەکان دەفرۆشین و تۆش بۆ هەر شەوێك بە ٢٧٥ هەزار دۆلارەوە لەو شوێنە دەچیتە دەرەوە."

Scanned with CamScanner

دواتر گەڕایەوە و گوتی: "هەژدە شارم گرتووە."

هەژدە شار! ! !

دەستم کرد بە حساب کردن: ٢٠٠ هـەزار دۆلار لێکدانی هـەژدە شار. پێمگوت پێویستم بـە پێشەکییە. وابـیرم دەکـردەوە ئەگـەر پێشەکیم پێبدات ئـەوا کارەکـە سـەردەگرێت. نزیکـەی دە ڕۆژ دواتـر، پێش یەکەمین نمایش، پێشەکی ٢٠٠ هەزار دۆلاری پێدام. لە بەرامبـەر نوکتەکردنـدا چـەکێکی قەبـەی پێـدام. *Kings of Comedy* ئەزموونێکی بەسوود و سەرنجڕاکێش بوو. شایەنی ئەوە بوو بـازی بـۆ بدەم!

... ———————————— ...

کاتێک خودا شتێک دەخاتە خەیاڵتەوە، پێویستە لەگەڵیدا بڕۆیت. نابێت ڕێگە بدەیت هیچ کەس ئەو خەونە بکوژێک کە خودا لە ناختدا چاندوویەتی.

... ———————————— ...

مـن بەدەگمـەن وتـەی ڕاپـەرەکان بـە نمونـە دەهێنمـەوە، بـەڵام بیگی سمۆڵز ڕاستی گوتووە: "پارەی زیـاتر، کێشەی زیـاتر." چـەند ساڵێك لەمـەوپێش، دوای چـەند وەرزێـك لـە *Family Fued* و یەکـەمین وەرزی *The Steve Harvey Talk Show*، هاوبەشێکی بازرگانیم هەبوو لە کەمپەکەی منەوە نزیك بوو، دەیگوت: "دەبێت وریابیـت لـە یـەك کاتـدا خـۆت بـە گـەلێك کـارەوە سـەرقاڵ نەکەیت بە جۆرێك نـەتوانیت هیـچیان بـەجوانی ڕاپـەڕێنیت و خۆشـت

Scanned with CamScanner

ماندوو بکەیت." من زۆر بیروڕای ئەم کەسەم بەرز نرخاند. ئەو گوتەیەی بیرکردنەوەی منی نەگۆڕی بەرامبەر بەهرەکانی. پێویست بوو دان بەوەدا بنێم کە ئەو لە خەونەکەشمدا هاوبەش نیە. کاتێك خودا شتێك دەخاتە نێو خەیاڵتەوە، پێویستە لەگەڵیدا بڕۆیت. نابێت ڕێگە بدەیت هیچ کەس ئەو خەونە بکوژێك کە خودا لە ناختدا چاندوویەتی. خەونی من زۆر گەورەتر بوو لە خەونی هاوبەشەکەم. ئەو شتانەی من بیرم لێ دەکردنەوە زۆر گەورەبوون.

کاتێك دانیشتم و پێم گوت دەمەوێت لێت جیاببمەوە و لە نێو جیهانی کەیفخۆشی و لە دەرەوەی جیهانی کەیفخۆشی دەرفەتی گەورەتر تاقیبکەمەوە و سەرمایەگوزاری بکەم، کاردانەوە نەرێنییەکانی بەجۆرێك خستەڕوو وەك ئەوەی ئامۆژگاری باشم بکات. هاوبەشەکەم لەوە دەترسا من بە گەلێك کارەوە سەرقاڵبم، بە جۆرێك نەتوانم هیچیان بەجوانی ڕاپەڕێنم و خۆم بخەمە مەترسییەوە. ئەو زیاتر نیگەرانی ئەوە بوو جیابوونەوەم کاریگەری بکاتە سەر دەرامەتی ئەو، نەك ئەوەی نیگەرانی تواناکانی من بێت.

خەڵکی لەخۆوە وابیردەکەنەوە کاتێك تۆ کاری زیاتر و نوێتر دەگریتە دەست، ناتوانیت بەباشی بە هەموویان ڕابگەیت. ئەوە هەمیشە ڕاست نیە. چەندە بوار بە خۆت بدەیت دوورتر بازبدەیت، هێندە دەرفەت بە خۆت دەدەیت تا بەهرەکانت لەگەڵ ئەوانی دیکەدا بەش بکەیت و یارمەتییان بدەیت بۆ ئەنجامدانی هەمان کار.

نابێت بترسیت لە وەگەڕخستنی بەهرەکەت لە چەندین بواردا و دەرچوون لە ئاسوودەییەی کە ناهێڵێت هیچ شتێکی نوێ تاقی

Scanned with CamScanner

بکەیتەوە. بیستووتە خەڵکی دەڵێن: "هەرگیز بە خەیاڵمدا نەهاتووە ڕۆژێك لە ڕۆژان لێرەدا دەبم." ئەوان لەوێن، چونکە لە درێژایی ڕێگەکەیاندا سەرکەشییان کردووە و ڕێگەی نوێیان تاقیکردووەتەوە. لە شوێنێکدا لەو ئاسوودەییە بێ پەروایە دەرچوون کە تێیدابوون. بەکارهێنانی ئەو بەهرەیەی کە خودا پێی بەخشیوویت، لەبوارگەلی نوێ و جباوازدا، هیچ لە بەهاکەی کەم ناکات. کاتێك خودا دەرفەتی زیاترت پێدەبەخشێت تا پیشانتی بدات کێیت و بەهای مەزنتر بدات بە جیهان، کاتی ئەوەیە بزانیت چۆن بەهرەکەت بەکاردەهێنیت بۆ بەهێزکردنی کەسانی دەوروبەرت و زیاتر فراوانکردنی خەونەکانتان.

نزیکەی پازدە ساڵ پێش ئێستا، هاوڕێیەکی قۆشمەچیم هەبوو لێی پرسیم ئایا دەتوانم یارمەتی بدەم و لە نمایشێکدا کارێکی بۆ بدۆزمەوە. ئێمە دوو هاوڕێی باش بووین. زۆرجار پێکەوە کاتمان بەسەردەبرد، چونکە ئەو قۆشمەچییەکی باش بوو و ستافێکی باشی هەبوو. لەو کاتەدا گەشتێکی هاوینەی شانۆیی گەڕۆکی پازدە شاریم بەدەستەوەبوو. شارە بچوکەکانی نزیکەی ١٥٠٠ بۆ ٢٠٠٠ بلیتیان لێ دەفرۆشرا، جارێدەرەکەم زۆر کارامەبوو و لە هەموو فرۆشگاکاندا بلیتی شانۆییەکانمی دەفرۆشت. من نیوەی نمایشەکانم تەواوکردبوو کاتێك هاوڕێکەم داوای کاری لێکردم، منیش گوتم: "باشە، برادەر. ڕۆڵێکی بچوکت پێدەدەم." ڕازیبووم لە شانۆییەکانمدا دەربکەوێت و موچەی سەرەتای بۆ هەر شەوێك ١,٥٠٠ دۆلار بێت.

Scanned with CamScanner

شەوێك پـێش ئـەوەی ئـەم قۆشمەچییە لـەو گەشتە شانۆییەدا بەشداربێت کە پلانـی بـۆ دانرابـوو. پەیوەنـدی کـرد و گـوتی: "هێی، برادەر. من پارەی زیاترم دەوێت." پرسیم: "بۆچی؟" بـە چـاوقایمی وەڵامی دایـەوە: "چـونکە مـن شـایەنی لـەوە زیـاترم." نـاوی لەسـەر بلیتەکان و پۆستەرەکان و هۆڵەکان نەنوسرابوو. من تەنها چـاکەیەکم لەگەڵدا دەکرد تا لە گەشتە شانۆییەکەمدا بڕێك پارەی دەستبکەوێت. ئەو پەیوەندییەکەی بەم گوتەیە کۆتایی پێهێنا: "برادەر، کاتێك بۆت دەرکەوت چەندت بۆ هەڵدەسوڕێت، پەیوەندیم پێوەبکەرەوە. وە من پێویستە بۆ هەر شەوێك ٣,٥٠٠ دۆلارم پێبدرێت."

مـن نەمـدەتوانی بـاوەڕ بـەو کـارە بکـەم کـە ئـەو شـەوێك پـێش دەستپێکردنی گەشـتەکەمان ئەنجامیـدا. پـێش ئـەوەی تـەواو جـاڕس ببم، لەگەڵ جاڕدەرەکەم گفتوگۆم کـرد. ئـەو گـوتی هاوڕێیـەکی لاوم هەیە و تازەکارە و ئامادەیە شەوی بە ٥٠٠ دۆلار هەمان ڕۆڵ بنوێنێت. جاڕدەرەکەم گوتی: "ستیڤ، ئەو حەزدەکات لەگەڵ تـۆدا بێـت. ئـەو تـەنها دەیـەوێت لەگـەڵ تـۆدا بێـت و فێربێـت." منـیش ئـەو پیـاوەم بەکرێ گرت و بەردەوام بووم لە گەشتەکانم. ئەو قۆشمەچییەی دیکە هەرگیز پەیوەندی پێوە نەکرایەوە دەربارەی ٣,٥٠٠ دۆلارەکە.

باوەڕدەکەیت، چەند ساڵێك دواتر و پـاش دەسـپێکردنی زنجیرە تەلەڤزیۆنییـەکانم، بـە ڕێکـەوت توشـی ئـەو پیـاوە بـووم. پـێ گـوتم: "برادەر، دەبێت بانگێشتم بکەیت بۆ بەرنامەکـەت." وەڵامـم دایـەوە:

Scanned with CamScanner

"هیچ شوێنێکم نیه بۆ تۆ." پاشان دەستی کرد بە پەیوەندی کردن بـۆ پارێزەرەکـــەم و بەڕێوەبـــەری کارەکـــانم و بەڕێوەبـــەری پەیوەندییەکانم. لەکۆتاییدا خۆم بە تەلەفۆن قسەم لەگەڵ کرد و پـێم گوت: "براکەم، گوێم لێ بگرە. هەرگیز هیچ کەسێکم نەبینیووە وەك تۆ بەدنمەك و دووڕوو بێت. من هیچ قەرزاری تۆ نیم." ئەو تەنها گوتی: "برادەر، گۆڕاویت."

ئەو ڕاستیکرد، من گۆڕابووم. من بەڕادەیەك گۆڕابووم کە چیتر ئامادەنەبووم دەستگیرۆیی ئەو یان هیچ کەسێکی دیکە بکەم کە باوەڕی وابێت هۆکاری سەرکەوتنی منە. من بەجۆرێك گۆڕابووم کە دەمزانی نابێت بەگوێرەی بیروبۆچوون و پێشبینییەکانی هیچ کەسێك بژیم. کاتێك خەڵك دەڵێن: "گۆڕاویت." قەیناکە، چونکە گۆڕان شتێکی باشە.

ئەو وتەیەی ماجیك جۆنسن پێی گوتم و بووە بە ئەڵقەی گوێم ئەوەیە: "زۆرینەی خەڵك لە هەورەکاندا نین، نازانن هەناسەدان لەو بەرزییەدا چەندە سەختە." ئەوان نازانن هەوای ئەو بەرزییە چەندە تەنکە. ئەوە تۆیت بە چیای ئێڤەرێستدا سەردەکەویت. تۆ پێویستت بەو کەسانەیە کە ڕۆیشتوونەتە ئەو بەرزییە، تا پێت بڵێن چۆن هەناسەی خۆت ڕادەگریت. زۆرینەی خەڵك ناگەنە سەر چیای ئێڤەرێست. تەماشای بەرنامەیەکی تەلەفزیۆنیم کرد کە ئاماژەی بەوە دەدا هێشتا چەندان تەرم لەسەر چیاکەن. بەڵام کەسانێك بە بێ تەلەوە لە خوارەوەن و یارمەتیت دەدەن بڕۆیتە سەرەوە و

Scanned with CamScanner

بگەڕێیتەوە. ئەوە تیمی پشتیوانی تۆیە. ماجیك هەمیشە لە تیمەکەی مندا بووە و بە بێ تەلەکەیەوە یارمەتیداوم بگەڕێمەوە سەر زەوی.

تا زیاتر بەرزبیتەوە لە ژیانتدا و زیاتر بەدەست بهێنیت، دەبێت بـە خـەڵکێکی کـەمتردا بپەرموویتـەوە. لـە گەشـتی ژیانتـدا کاتێـك دەتەوێت بگەیتە سەر هەر لوتکەیەك، کەمێك لە خەڵکی دەبینیت ئەو کارانە بکەن کە تۆ دەیانکەیت. ئایا ئەمـە مانـای ئەوەیـە کـە تـۆ لـە سەرکەوتن بترسیت؟ نەخێر. پێویستە بەردەوام بیت و بگەیتە لوتکە.

Scanned with CamScanner

5

مرۆڤ ئەوێکی ئەپێت

پێویستە بمرێت

Scanned with CamScanner

بەختەوەری ئەوەیە ئامانجێکت هەبێت لە ژیانتدا.

دەبێت خەونەکە پەیوەست بێت بە
شتێکەوە کە تێیدا بەهرەمەندیت.

دەبێت هەموو سەرکەوتنێک باوەڕبەخۆبوونت زیادبکات
تا واتلێبکات بزانیت دەتوانیت زیاتر بەدەست بهێنیت.

کە چەند سەرکەوتنێکت بەدەست هێنا،
ئیدی دەتوانیت بەردەوام بیت لە
دروستکردنی خەونگەلی مەزنتر.

گرنگ نیە بە چ بارودۆخێکدا تێدەپەڕیت،
دەتوانیت ژیانت بگۆڕیت.

وێنەی شێرێك لە مۆبایلەکەمدایە کە بێچوێك لە دوایەوەیە و لەسەری نوسراوە: "بیرم لە وازهێنان کردەوە، بەلاّم بۆم کە زانیم کێ تەماشام دەکات پەشیمان بوومەوە." کاتێك بیر لە منداڵەکانم دەکەمەوە، ئەو وشانە دێنە پێش چاوم. بەچەندین ساتی لاوازیدا تێپەڕیووم. نامەوێت هیچ کەس بزانێت ئەو سەربازە مەزن و ئازایەم. هەندێجار دوژمن لە من گەورەتر دەردەکەوێت. هەندێجار هەست دەکەم سەرکەوتن لە جەنگەکەدا مەحاڵە. بەلاّم کە سەیری دواوەم

Scanned with CamScanner

دەکەم و منداڵەکانم دەبینم لێم دەڕوانن، ناتوانم ڕێگە بدەم ببینن کۆڵدەدەم. دەکرێت ببینن شکست دەخۆم - وە چەندین جار بینیویانە- بەڵام هەرگیز ڕێگەنادەم ببینن کۆڵدەدەم. ئەوە بژاردەی ئەوان نیە ببینن باوکیان کۆڵدەدات. دەتوانن بە شکستخواردووی بمبینن، بەڵام هەرگیز ناتوانن ببینم کۆڵدەدەم. دەتوانن ببینن هێندە هەوڵدەدەم وەختە خۆم بکوژم، بەڵام هەرگیز ناتوانن ببینم کۆڵدەدەم.

کاتێك سەیرم دەکەن، ڕەنجدەرترین کەسی ئەم جیهانە دەبینن. وە من ئامادەم کاری سەخت بکەم ئەگەر پێویست بکات. کوڕەکانم لە نزیکەوە ئاکاری ڕاستەقینەی کارکردن و بەرهەمی کۆڵنەدانم دەبینن. نابێت بڵێن نازانین سەرکەوتن چی دەخوازێت. ئێستا، نامەوێت کوڕەکانم ئەو نمونەیە ببینن کە من دەیخەمە پێش چاویان و بڵێن: "پێموانیە بتوانم بەگوێرەی بیربۆچونی باوکم بژیم." یان "پێموانیە بتوانم جێگەی تۆ بگرمەوە." من هەرگیز داوام لە کوڕەکانم نەکردووە جێگەی من بگرنەوە. من هەمیشە پێیان دەڵێم بە ڕێگەی خۆیاندا بڕۆن.

من هەموو ڕۆژێك ئەو کارە دەکەم - کۆڵنادەم و بە سەختی کاردەکەم بۆ بەدەستهێنانی ئامانجەکانم. ئەوەی هەموو ڕۆژێك بەخەبەرم دەهێنێت ئەوەیە کە گەیشتوومەتە ئەو ئەنجامەی گەلێك کار هەیە کە پێویستە ئەنجامیان بدەم و هێشتا ئەنجامم نەداون. تا بەتەنتر ببم، زیاتر ئەمەم بۆ ڕوون دەبێتەوە. بەختەوەری بۆ من ئەوەیە کە بە ئامانجەوە بژیم. تێناگەم کەسێك لە ژیانیدا ئامانجێك

Scanned with CamScanner

یان ئەرکێکی نەبێت چۆن بەختەوەر دەبێت. ئینجیل دەڵێت: "مرۆڤ ڕوئیایەك یان خەونێکی نەبێت، پێویستە بمرێت."

دوای بەرنامەکانم، گەلێك کوڕی گەنج دەهاتن و گفتوگۆیان لەگەڵدا دەکردم. هەموویان داوای ئامۆژگارییان دەکرد بۆ شوێنکەوتنی خەونەکانیان و بنیاتنانی پەیوەندییەکی بەهێز و شێوازی مامەڵەکردن لەگەڵ خەڵکیدا. هەروەها دەیانپرسی ئایا هەلی کارت هەیە. ئەوان ئامادەبوون هەموو شتێك بکەن. مەراییان بۆ دەکردم و هەستیان دەکرد من ئەو کەسەم کە دەتوانن ڕەفتارم لەگەڵدا بکەن و داوای ڕێنماییم لێ بکەن. دەمزانی ڕێگەیەك هەیە تا ئەم گەنجانە تێبگەیەنم چەندین کەسی دیکە هەیە لە دەوروبەریان کە گرنگی بە خۆیان و داهاتوویان دەدەن.

بەلام ئینجیل دەڵێت: "ئەوەی زۆری دراوەتێ، داوای زۆری لێ دەکرێت." تۆ هەرگیز نازانیت چ شتێك پاڵت پێوەدەنێت بۆ ڕۆیشتن بەرەو خەونە گەورەکەی داهاتووت. بینینی ئەم لاوە هەست ناسکانە سروشی پێدام بۆ بازدان و دەستکردن بە کاری چادرگە ئامۆژگاری.

... ——————————— ...

ئەوەی زۆری دراوەتێ، داوای زۆری لێ دەکرێت.

... ——————————— ...

چادرگەکە وە خەونێك دەستی پێکرد تا لاوان لە ژینگەی ژیانی ڕۆژانەیان دەربهێنێت و بیانخاتە نێو جێگەیەکی ئەرێنی، کە تیایدا فێربن چۆن باشتربن و باشتر کاربکەن. هەروەها شوێنێك بوو

Scanned with CamScanner

لەلایەن چەند پیاوێکەوە ئامۆژگاری دەکران، کە دەیانتوانی ڕەفتار و هەڵسوکەوتیان لەگەڵدا بکەن و لە ژینگەی دەوروبەری ئەوانەوە هاتبوون و لەو جۆرە خانووانەدا گەورەببوون کە ئەوان تێیدا دەژیان و لە ژیانیاندا سەرکەوتنیان بەدەستهێنابوو. ئامانجم ئەوە بوو ڕێنمایی ئەو کوڕانە بکەم کە لە ماڵەوە کەسایەتی باوکیان نەبوو، تا یارمەتی نەوەیەك بدەم لەڕووی هەست و سۆز و کۆمەڵایەتی و ئابوورییەوە بەهێزبن بۆئەوەی هەموو کۆمەڵگە بەهێزبێت. من وەك باوکێك دەزانم هەبوونی کەسایەتییەکی نێرینەی بەهێز چەند گرنگە لە ژیاندا. ئەو وانانەی من لە ژیانمدا لە باوکمەوە فێریان بووم زۆر بەنرخ بوون و منیان کرد بەو پیاوەی کە دەتوانم ڕوبەڕوی تەنگانە ببمەوە و لەگەڵ ئەوەشدا کۆڵنەدەم. ویستم ئەزموون و ڕێنوێنی ئەو پیاوانە بگوێزمەوە بۆ لاوانی ئەمڕۆ.

لە سەرەتادا، نەمدەزانی چۆن دەبێت. بەڵام کاتێك ئێمە پێشتر شتێکمان نەکردووە، بەکارامەیی دەیکەین. بەئومێدەوە دەستمان پێکرد، و دواتر لێکۆڵینەوەمان لەسەر کرد. پێویست بوو بزانم ئەم بازرگانییە چی دەخوازێت.

ئایا بەهرەت هەیە لەو شتەدا کە هیوای بۆ دەخوازیت؟ ئایا لێهاتوویت هەیە لەو ئەو شتەدا کە هیوای بۆ دەخوازیت؟ سەیرکە، دەتوانیت بێ هیوابیت بۆ بوون بە یاریزانی NBA ئەگەر تەمەنت چل ساڵە. هیچ یاریزانێکی تەمەن چل ساڵ لە NBA دا نیە.

Scanned with CamScanner

ناتوانیت له تەمەنی چل ساڵیدا بەشداری پاڵەوانێتی بکەیت. با بزانین هیوا بۆچی دەخوازیت، له چیدا بەهرەمەندیت، لـه چیدا لێهاتوویت، چونکه دەبێت هیواکەت پەیوەست بێت به یەکێك لەو دووانه ئەگەر نا هیوایەکی بێسوودە. چی دەبێت ئەگەر کەسێك بڵێت هیوادارم ڕۆژێك بازبـدەم بـۆ سـەر مـانگ. باشـه، هیواداریـت چـی بکـەیت؟ ڕاهێنـان دەکەیت و پاش ئەو هەموو ساڵه ماسولکەی لاقەکانت بەهێزدەکـەیت، دواتر ڕەنگـه نـەتوانیت بـەهیچ شـێوەیەك بازبـدەیت بـۆ سـەر مـانگ. دەبێت هیواکەت پەیوەست بێت به شـتێکەوە کـه تیایـدا لێهاتووبیـت یان بەهرەمەندبیت وە له شانشینی ڕاستی دا بێت و خەیاڵی نەبێت.

من هیوا و باوەڕم لەئامێزگرت. له کاری بچوکەوە دەستم پێکـرد و بازمدا به ئاڕاستەی خەونەکەم. من وزەی پێشڤەچوونم بەکارهێنا – وزەی سـوڕاندنەوەی تەورەکـەم، وزەی هـەڵگرتنی یەکـەمین هـەنگاو. ئـەو سەرچـاوانەم بـەکارهێنا کـه لەبەردەسـتمدابوون و هـەر لـەوێوە پەرەم به خەونەکەمدا. لەسەرەتادا، چادرگەکەم خەرجیدەری نـەبوو. بۆئەوەی خەونەکەم بـەرەوپێش ببـەم، بڕیارمـدا پـارەی خـۆمی تێـدا خـەرج بکـەم. وەك پێـشکەشکاری بەرنامەیـەکی بـەیانیانی ڕادیـۆی نیشتمانی، بانگـەوازێکم بڵاوکـردەوە بـۆ گوێگرەکـانم و داوام لێکـردن دەستگیرۆیی بەرنامەکانی چادرگەکە بکەن. پەیوەندی کەسیی خۆمم بەکارهێنا بۆ پەیـداکردنی ئامۆژگارەکـان. مـوڵکێکم هـەبوو لـه شـاری دالاسی ویلایەتی تێکساس، بەدرێژایی سـاڵ وەك پێویـست کـاتم تێـدا نەدەبردەسەر بۆیه بڕیارمدا بیکەم به شوێنی چـادرگەکە. ویـستم ئـەو گەنجانه سوود لەو موڵکه وەربگرن چونکه شوێنێکی تایبـەتی هـەبوو

Scanned with CamScanner

لـه دڵمـدا. دیمـەنێکی دڵگـیری هـەبوو و لەناوەڕاسـتی دارسـتانێکی سەوزدا بوو و کەوتبووە نزیك دەریاچەیەك و شوێنێکی نمونـەیی بـوو بۆ ڕاوەماسی و مەلەوانی – کە دوو چالاکین زۆرێك لەو لاوانەی کـە لـە ژینگەی شاردا گەورەبوون لێ بێ بەشن. هـەرگیز پێشتر نەمدەزانی چەندەم لە توانادایە، خودا بناغەکەی دانابوو، تەنها ئەوەی پێویست بوو بیکەم ئـەوە بـوو لەوێدا ئامـادەبم و ئـەرکی خـۆم ئـەنجام بـدەم. کاری کەم کەم و بەردەوام هەموو شتێك ئاسان دەکات.

هیچ بازرگانییەك لەسەرەتادا داهـاتی ١٠٠ ملیـۆن دۆلاری نابێـت. تۆ بە یەك بەرهەم یان بە یەك بیرۆکە دەست پێدەکەیت. کۆکاکۆلا بـە یەك جۆر لە خواردنەوەی لە قوتونراو دەسـتی پێکـرد. ئـەپڵ لـە یـەك کۆمپیوتـەری ناومالـەوە دەسـتی پێکـرد. برایـانی ڕایـت بـەو هیوایـە دەستیان پێکرد کە ڕۆژێك بە فڕۆکە بفڕن بۆ ئاسمان.

ئەو بیرۆکەیە کامەیە کە تۆ دەتوانیت لە ئـەمڕۆوە تێیـدا دەسـت بەکاربیت؟ ئـەو خزمەتگوزارییـە چییە کـە تـۆ دەتوانیـت لـە هـەموو کەسێك باشتر ئـەنجامی بـدەیت؟ ئـەو بەرهەمـە کامەیـە کـە دەزانیـت هەموو کەسێك بەدڵێتی؟ تۆ تەنها پێویستت بـە بیرۆکەیـەکی بـەهێزە تاوەکو ئەو بازەبدەیت.

من یەك ئامانجم هەبوو: ویستم ئەو لاوانە لە شوێنێکی سەلامەتدا کۆبکەمەوە و وانەگەلی بەسوودی ژیـان ئـەزموون بکـەن. ویستم ئـەم هەرزەکارانە بگەڕێنمەوە بۆ کۆمەڵگەکانیان، وە بەشـێوەیەکی باشـتر بیانگەڕێنمەوە بۆ ئـەو جیهانـەی کـە لێیـەوە هـاتوون. چـادرگەکە لـە شاری دالاسی ویلایەتی تێکساس و لە مانگی حـوزەیرانی سـاڵی ٢٠٠٩

Scanned with CamScanner

دا کرایـەوە. ئـەوەی مایـەی سەرسـوڕمان بـوو ٥ هـەزار کـوڕی گـەنج داواکارییان پێشکەش کرد بۆ بەشداربوون لـەو سـاڵەدا. کاتێك سـەد کەسی سەرەتا هاتن بۆ چادرگەکە، بەڕاستی سەرسامی کردم. باوەڕم نەدەکرد ئێمـە ئـەو کـارە ئـەنجام دەدەیـن. تەنانـەت خەرجیـدەریش پەیدابوو و ئامادەبوو هەموو شتێك ببەخشێك هەر لە پارە و کتێبـەوە تـا جـل و بـەرگ بـۆ کوڕەکـان. وەرزشـوان و کەیفخۆشـان ویـستیان بەشداربن و بەهرە و لێهاتووی خۆیـان بـۆ کوڕەکـان بـاس بکـەن. کـە لەوێدا وەستابووم و بینیم بە لێشاو دێنە نێو چادرگەکە، زانیم کۆتایی هەفتەیەکی کاریگەر دەبێت.

من و ئامۆژگارەکان گفتوگۆمان لەگەڵ کـردن دەربـارەی ئـەوەی کە چۆن هەڵبژاردنەکانی ئێستایان کاردەکاتە سەر ژیان و داهاتوویان، و هــەروەها چــۆن هەڵــسوکەتیان لەســەر شــەقامەکان نماینــدەی خێزانەکانیان دەبێت. دەربارەی گرنگی خوێندن و باشتر ئەنجامدانی ئەرکەکانی قوتابخانەیان دووابن. گفتوگۆمـان کـرد دەربـارەی ئـەوەی کـە چـۆن پەیوەندییـە کۆمەڵایەتییـەکانیان و ڕەفتاریـان بەرامبـەر خانمەکانی نێو ژیانیان، لە چـەند سـاڵی داهـاتوودا بەرەوپێـشەوەیان دەبـات. دەربـارەی خەونـەکانیان و چـۆنیەتی هەوڵـدان بـۆ بەدەسـت هێنانیـان گفتوگۆمـان کـرد. هـەروەها باسـی بنـچینە سـەرەکییەکانی ژیانمـان کـرد. فێـری بەسـتنی بۆینبـاخ و سـوودەکانی خـۆراك و تەندروسـتی جەسـتەییمان کـردن و باسـی گرنگـی شـانازییکردن لـە کۆمەڵگە و خێزان و ناخی خۆیانمان بۆ کردن. ئەوان گـەنجانێك بـوون کە هەرگیز پیاوێکی لە خۆیان گەرەتریان نـەبووە تـا بـە باشـی فێـری بەسـتنی بۆینبـاخ و ڕیـشتاشینیان بکـات. ئێمـە یارمەتیمانـدان تـا لـە

Scanned with CamScanner

بارەی پیاوبوونیانەوە زیاتر هەست بە باوەڕ بەخۆبوون بکەن. ئێمە ئامانجمان ئەوە بوو یارمەتی ئەو گەنجانە بدەین تا بزانن پێویستە لە ئەنجامدانی هەموو کارێکدا بێ وێنەبن. ئێمە بەو کوڕە گەنجانە دەڵێین نابێت بەوە ڕازیبن کە کەسێکی ئاسایی بن. کەسانی ئاسایی موچەی ئاساییان پێدەدرێت و ژیانێکی ئاساییان دەبێت و لەکۆتاییدا بە ئامانجگەلی ئاسایی دەگەن.

لەکۆتایی یەکەمین هەفتەدا، زەردەخەنەمان بینی لە ڕوخساری ئەو گەنجانەی کە یەکەمجار بە خەمباری و داخ لە دڵی هاتنە نێو چادرگەکە. ڕوناکیمان بینی لە چاوی ئەو لاوانەی کە یەکەمجار هاتن، وێڵ و سەرگەردان بوون. کاتێك ئەو سەد کەسە چادرگەکەیان بەجێ هێشت زانیم ژیانیان بۆ هەمیشە گۆڕا. هەروەها ژیانی منیش گۆڕا. بۆم دەرکەوت پێویستە ڕێگەیەك بدۆزمەوە تا ئەم بەرنامەیە بەردەوام بێت. نەمدەزانی چۆن ئەوە بکەم، پارە و پێداویستی و دەستگیرۆییمان نەبوو، بەڵام باوەڕم وابوو ئەمە دەرفەتێکە لە ژیانمدا تا جیاوازییەك دروست بکەم و یارمەتی چەندین گەنج بدەم کە تەنها پێویستیان بەوەبوو بزانن کەسێك خۆشی دەوێن و گرنگییان پێدەدات.

هانام برد بۆ هەموو ئەو کەسانەی کە پێموابوو یارمەتی چادرگەکە دەدەن. ئەو پیاوانەی کە دەمناسین گرنگییان دەدا بە کۆمەڵگە و لاوەکانمان. براندی کچم یارمەتیداین و پەیوەندی کرد بە چەندین ڕێکخراوەوە تاوەکو خەرجیدەری زیاتر پەیدا بکات و تەنانەت لاوی زیاتر پەیوەندی بکات بە چادرگەکەوە. ساڵی دواتر لە نیویۆرك مەراسیمێکمان ڕێکخست بۆ کۆکردنەوەی هاوکاری دارایی. پێش

Scanned with CamScanner

ئەوەی دەست بکەین بە چالاکییەکانی دووەمین هاوین، چەندین کەس دەستپێشخەرییان کرد بۆ یارمەتیدانمان، هەندێك لە ناوە گەورەکانی جیهانی وەرزش و کەیفخۆشی ویستیان پاڵپشتیمان بکەن. هاوڕێ باشەکەم دێنزڵ واشنتن نەك هەر سەردانی کردین، بەڵکو لەگەڵ هاوسەرە جوانەکەی، پاولێتا، هاوکارییەکی قەبەیان پێشکەشکردین تاوەکو چالاکییەکانمان بەردەوامبن.

ساڵی دواتر، ژمارەیەك لاو سەردانیان کردن کە نزیك بوو لەوەی لە قوتابخانە دەربکرێن، هەندێکیان هەنگاوێك لە بەندیخانەوە دووربوون. هەندێکی دیکەیان توندوتیژییان بەرامبەر ئەندامانی خێزان و کۆمەڵگە ئەنجام دەدا. تەنانەت تیایاندابوو باوك بوون و داوای ڕێنمایی و ئامۆژگارییان دەکرد بۆ کوڕە هەرزەکارەکانیان. ئەگەر ئەم لاوانە پیاوێکی ڕاستگۆ و پێگەیشتوویان لە ژیاندا هەبووایە و بیانبینیایە بەکرداری کارە ڕاستەکە ئەنجام دەدات، ئەوا داهاتوویەکی ڕوناکتریان دەبوو. ئێمە هێنامانن بۆ چادرگەکە تاوەکو فێربن، گەشەبکەن و تێبگەن دەتوانن ببن بەچی، وە ئەو شتەیان بۆ دەربکەوێت کە خودا دروستی کردوون ئەنجامی بدەن. زیاتر لە هەفتەیەکی دەویست تاوەکو لە هەندێك لەو شتانەی کە تێیکەوتوون ڕزگاریان بکەین. بەڵام ئەو وانانەی کە لە باوکمەوە وەرمگرتوون - بەرپرسیارێتی، کۆشش، سەرنج- فێریانکردووم کە نێرینەیەکی ئەرێنی کاریگەر، دەتوانێت بە چەندین ڕێگە و بەدرێژایی ژیان کاریگەریی هەبێت.

Scanned with CamScanner

کێ بیری دەکردەوە من گەورەدەبم و دەبم بە شتێك؟ من بچوکی نێو پێنج منداڵ بووم و باوکم لە کانی خەڵوزدا کاری دەکرد. ئەگەر ئەمڕۆ هەوڵ بدەم باسی ژیانم بکەم، ناتوانم ڕوونی بکەمەوە کە چۆن گەیشتوومەتە ئێرە. خودا زۆر سەرسوڕهێنەرە. من لە تەمەنی نۆ ساڵییەوە خەونی ئەوەم هەبووە ببم بە کەسایەتییەکی تەلەڤزیۆنی، وە تاوەکو تەمەنی سی و هەشت ساڵی نەمتوانی ببم بە کەسایەتییەکی تەلەڤزیۆنی. بۆم دەرکەوت عاشقی چیم، بۆیە هاوسەرگیریم لەگەڵ بەهرەکەمدا کرد.

گرنگ نیە لە چ ئاستێکدایت، ئایا بەڕێوەبەری گشتی کۆمپانیایەکیت و موچەکەت یەك ملیۆن دۆلارە یان بازرگانێکی بەرزخوازیت و بیرۆکەیەکی مەزنت هەیە، پێویستە هەموو ئەو دەستکەوتانە بەرز بنرخێنیت کە بەدرێژایی ژیانت بەدەستیان دەهێنیت. دەبێت هەموو سەرکەوتنێك باوەڕبەخۆبوونت زیادبکات تا بۆت دەربکەوێت دەتوانیت زیاتر بەدەست بهێنیت. کە چەند سەرکەوتنێکت بەدەست هێنا، ئیدی دەتوانیت بەردەوام بیت لە دروستکردنی خەونگەلی مەزنتر. ئیمەش هەمان کارمان کرد لە چادرگەکەدا. سەرکەوتنی یەکەم ساڵمان کرد بە بناغە و لەسەری بەردەوام بووین.

ئێستا و پاش حەوت ساڵ، زیاتر لە دوو سەد لاو سەردانی چادرگەکەمان دەکەن تا بەدرێژایی هەفتەیەك ئامۆژگاری لە کەسانی ئەرێنی و سەرمەشقی ئابوری، کۆمەڵایەتی، پیشەسازی کەیفخۆشی و

Scanned with CamScanner

هێـزه چـەکدارەکانی ویلایەتـە یـەکگرتووەکان وەربگـرن. هـەروەها چـادرگەیەکی یـەك هەفتـەییمان بـۆ دایکـە سـەڵتەکانی لاوەکانمـان کردووەتـەوە تـاوەکو بـبن بـە دایکێکـی باشـتر بـۆ کوڕەکانیـان و پەیوەندی نێوانیان بەهێزبکەن. چادرگەکە بەناوبانگ بوو، و کەسانی ناودار هاتن بۆلام و پرسییان چۆن دەتوانین بەشداری بکەین. زیاتر لە حەوت ساڵ بەڕێوەبردنی چـادرگەیەکی ئامۆژگـاری، ئامۆژگارەکانمـان بـریتی بـوون لـە پەروەرشـیار: دکتـۆر سـتیف پێـری، ئەکتـەر و پێشکەشکاری تەلەڤزیۆنی: تێـرێنس جـەی، یۆلاندا ئـادەمز، و لاینلا ڤانزەنت.

هاوتـەریب لەگـەڵ هاوکـاریکردنی لاوەکـان، لـە ئـەنجانی دروستکردنی چـادرگەکە و کۆکردنـەوەی ئامۆژگارەکـان بەخشـێکی دیکـەمان بەدەسـت هێنـاوە. زۆرینـەی ئامۆژگارەکـان سـالانە دەگەڕێنەوە، و بە چەندین شێوە گرێبەستمان هەیـە. ئێمـە لـەڕووی هەست و سۆزەوە هاریکاری یەکدی دەکـەین، هـەروەها هەنـدێجار لـە دەرەوەی چادرگەکە پێکەوە لەسەر پرۆژەیەك کاردەکەین. بـۆ نمونـە تێرێنس جەی لە فیلمی *Think Like A Man* دا ڕۆڵی بـینی، کـە لەلایـەن (وڵ پارکـەر)ەوە بەرهـەم هـات. فیلمەکـە لەسـەر بناغـەی کتێبەکەی من، وەك خانمێك ڕەفتار بکـە، وەك پیاوێك بیربکـەرەوە، بەرهەمهێنرا کە یەکێکە لە پڕفرۆشترین کتێبەکانی نیویۆرك تایمز. من ئەوەی دەیڵێم بەرجەستەی دەکەم. دەمەوێت هەلێك بدەم بە مێشکە داهێنەرەکان تا بەهرەکانیان پیشان بدەن و بەرەوەپێشەوەی ببەن.

Scanned with CamScanner

هەروەها خێزانەکەشم بۆ چادرگەکە کاردەکەن. بەردەوام کاری جدی منداڵەکانم سەرنجیان ڕاکێشاوم. براندی کچم وەك بەڕێوەبەری گشتی دامەزراوەکە کاردەکات و بەرپرسیارییەکی گەورەی گرتووەتە ئەستۆ بۆ دڵنیابوون لەوەی کە کارەکان بەچالاکی و کارایی بەڕێوەدەچن. منداڵەکانم لە دەزگا بازرگانییەکانمدا و لەگەڵ مندا کاردەکەن. بەڵام ئەوان لە هیچ یەکێك لە کۆمپانیاکانمدا بالاترین موچەیان پێنادرێت. من منداڵەکانم بەو شێوەیە پەروەردە ناکەم پێیان وابێت بەیانیان هەستن لە خەو کەسێك شتێکیان پێدەدات. ژیانی ڕاستەقینە بەو شێوەیە نیە، من دەمەوێت ئامادەیان بکەم بۆ جیهانێکی ڕاستەقینە. کوڕەکان و کچەکانم کاری سەخت و ماوەدرێژ ئەنجام دەدەن. ئەوان لەپێناو موچەکانیان تێدەکۆشن. کاتێك وەك منداڵی خۆم دێن و داوای پارەم لێ دەکەن، لەسەر بنچینەی ئەرك و کاری ڕۆژانە پارەیان پێدەدەم. کاتێك لە کۆلێژ بوون، پارە پەیوەست بوو بە تێکڕای نمرەکانیانەوە. ئەوان لە کاری سەرەتاییەوە دەستیان پێکردووە لەگەڵمدا و قۆناغ بە قۆناغ سەرکەوتوون تاوەکو بزانن چۆن بەکارکردنی سەخت دەستکەوت بەدەست دەهێنن. ئەمە کەلەپورێکە بۆیان بەجێدەهێڵم. دەمەوێت تێبگەن چۆن لە خوارەوە بۆ سەرەوە بنیاتنراوە، نەك لەسەرەوە بۆ خوارەوە، هەروەها دەمەوێت بەکرداری تێبگەن چۆن دەزگایەکی بازرگانی بەڕێوەدەبرێت و لەو کەسانەش تیبگەن کە بەڕێوەی دەبەن. دەتوانن بەم شێوەیە کەلەپورێك بۆ منداڵەکانیان بەجێ بهێڵن و ڕێساکانی کاری سەخت و بەرپرسیارێتی و سەلیقەی جوانیان فێریان بکەن.

Scanned with CamScanner

لـه چـادرگەکەدا، سـەرنجی بنـچینەیی ئێمـه لەسـەر ئـەوە بـوو کوڕەکان بەهێزبکەین تا بێن بە سەرکردەی نەوەی داهاتوو. ئـەو وانـە گرنگەی ژیان کـه فێرمـانکردن ئـەوە بـوو ڕێزێکـی گـەورەتر بگـرن لـه خانمەکانی نێو ژیانیان. ئەمە کلیلێکی گرنگـه بـۆ بنیاتنـانی خێـزان و کۆمەڵگەیـەکی بـەهێزتر. چـەند سـاڵێك لەمـەوپێش لاوێکمـان هـەبوو توندوتیـژی جەسـتەیی بەرامبـەر دایکـی ئـەنجام دەدا، لـه کۆتـایی هەفتەکەدا هانماندا کە تێبگات دایکی چەندە ڕەنجی کێشاوە تـاوەکو بیخاتە سەر ڕێگەی ڕاست. دوای چەند مانگێك دایکی بـۆی باسـکردین کە کوڕەکەی لە کۆلێژە و کارێکی بچوکیشی گرتووەتە دەست.

ئێوارەیەکیان لە چادرگەکەدا باسی کـچانمان دەکـرد. لاوێـك کـه خوێندکاری پۆلی یازدە بوو هەستایە سەرپێ تا ڕای خۆی دەربڕێـت: "بەڕێز هارڤی، من لە پۆلی پێنجەوە هاوڕێی نزیکی کچێك بووم. بەڵام ئێـستا کوڕەهاوڕێیـەکی بەدفـەڕی پەیـداکردووە. نـازانم چـی بکـەم." سەیرکە، کاتێك کچەکە دووربووە و سـەردانی کۆلێـژەکانی[8] کـردووە، کوڕەهـاوڕێ کۆنەکـەی لەگـەڵ کـچانی دیکـەدا ڕایبـواردووە. کاتێـك کچەکە بە ئەمەی زانیوە، چووە بۆلای خوێندکارەکەی پـۆلی یـازدە و پێی گوتووە جیادەبینەوە.

من بە کوڕەکەم گوت: "تۆ هەرگیز نەتویستووە ببیت بە هـاوڕێی ئەو، ڕاستە؟

---

[8] لـه ئـەمریکا خوێنـدکارانی پـۆلی ١٢ سـەردانی کۆلێـژەکان دەکـەن بەمەبەسـتی ئاشـنابوون بـه بەشەکان و هەڵبژاردنی کۆڵژی دڵخوازی خۆیان بۆ ساڵی ئایندە.

Scanned with CamScanner

"بەڵێ، گەورەم."

"تەنها ویستت ماچی بکەیت؟"

لەبەردەم دوو سەد کوڕی دیکەدا گوتی: "بەڵێ، گەورەم. تەنانەت ئێستاش!"

ئەم کوڕە بچوکە، کە چاویلکەیەکی گەورەی لە چاوکردبوو گوتی: "تەنانەت ئێستاش!" تەواوی ئامادەبووانی ژوورەکە دایان لە قاقای پێکەنین چونکە هەموومان وەستابووین.

لەبەرئەوەی هەندێك ئەزموون و لێکۆڵینەوەم هەبوو بتوانم باسی بکەم، هەندێك ئامۆژگاری کرداریم پێدا. پێم گوت کاتێك کوڕەکەی تر ئەوی هەڵخەڵەتاند، پێویست بوو تۆ لەلای بیت. "پاش ئەوەی کوڕەکی تر خراپ مامەڵەی لەگەڵدا کرد، پێویستە تۆ لەگەڵیدا میهرەبان بیت. دەبێت جێگرەوەیەکی پێبدەیت. بیبەیتە دەرەوە بۆ شوێنێك. بیبەیت بۆ خواردنگەیەکی پیتزا یان شتێك لەو بایەتە. دانیشە و پێ بڵێ: 'سەیرکە، دەزانم ئێمە هاوڕێین، دەزانم ئەو کوڕە ئازاری داوویت، بەڵام من هەرگیز ئازارم نەدەدایت. من هەمیشە ویستوومە لە هاوڕێیەك زیاتربم بۆت. تۆ ئێستا قەرزاری من نیت، بەڵام حەزدەکەم هەلێکم پێبدەیت تا باشتر خۆم بناسم و بزانم دەتوانیت منت بەدڵ بێت وەك چۆن ئەو کوڕەی دیکەت بەدڵ بوو.'"

پاشان گوتم بیبە پێکەوە لە قاوەخانەی ستاربەکس یان شوێنێکی تر قاوەیەك بخۆنەوە.

Scanned with CamScanner

یەکێك لە ڕاوێـژکارانی چـادرگەکە گـوتی: "بـرادەر، ئـەوە کۆنـە. بەڕێز هارڤی، کچان قاوە ناخۆنەوە."

کوڕە عاشقەکە وەڵامی دایەوە: "ئەو قاوەیـەك دەخواتنـەوە کە شیری زیاتری تێدابێت و کەف لەسەر بێت و چوکلێتی لە بندابێت."

ژوورەکە تەقییەوە. تەنانەت پیـاوە سـەربازییەکانیش تەوقـەیان لەگەڵ کوڕەکەدا کرد. هەنـدێك لـە ئامـادەبووان هەسـتانە سـەر پـێ و چەپڵەیان لێـدا. ئـەوە کـاری لێکـردین چـونکە کوڕەکـە لێکۆڵینـەوەی خۆی کردبوو بۆ ئەوەی کە هیوای بـۆ دەخواسـت. ئـەو لێکۆڵینـەوەی لەسـەر کـچەکە کردبـوو. بـاوەڕی نـەبوو بەدەسـتی دەهێنێـت، بـەڵام هیواداربـوو، و وەبـەرهێنانی لـە هیواکەیـدا دەکـرد. سـەرەنجام ئـەو ماوەیەی کە لە چادرگەکەبوو نازناوی "مێباز"مان پێدا.

ئامادەبووان کاردانەوەیەکی زۆر بەهێزیان نیشاندا بەرامبـەر ئـەم لاوە، چونکە ئەو هاوکات لەگـەڵ هیواداربـوون، کاریـشی بـۆ کردبـوو. ئەو تەنها دانەنیشتبوو و چـاوەڕێ بێـت خانمـە لاوەکـە بەشـێوەیەکی ئەفسوناوی ببێت بە کچەهاوڕێی. ئەوەی لەسەر شـانی بـوو ئـەنجامی دابوو. دەیزانی بەدیاریکراوی کچەکە چ خواردنەوەیـەکی ستاربەکسی لـەلا پەسـەندە. دەیزانـی کـە دەچـن بـۆ سـینەما کـچەکە حـەزی لـە شوکلات و گەنمەشامی بە کەرەیـە. ئـەم کـوڕە گەنجـە بـەجۆرێك بـەو کچە کاریگەرببوو تێبینی هەموو شتێکی ئەوی کردبوو. ئەگەر هەڵێکی پێبدرایە، ئامادەبوو ڕۆڵی لە هاوڕێ زیاتری بۆ بگێڕێت.

هەرچەندە ڕەنگە نەیتوانی بێـت دڵـی ئـەو خانمـە لاوە بەدەسـت بهێنێت، بـەڵام پـەرەی بـەو زانیارییانەیـدا کـە لـەلای خـانمێکی دیکە

Scanned with CamScanner

خۆشەویستیان دەکرد. بەوریایی سەرنجی وردەکارییەکانی ئەو خانمەیدا تا لە کۆتاییدا توانی خانمێکی دیکە بەدەست بهێنێت و ژوانی لەگەڵدا ببەستێت.

لەو کاتەوەی چادرگەکەمان کردووەتەوە، لە سەرانسەری وڵاتدا ئامۆژگاری هەزاران کوڕی گەنجمان کردووە کە تەنها دایکیان هەبووە. دەزانم ڕێبازی ژیانی ئەم لاوانەمان گۆڕیوە چونکە خۆیان بەردەوام پێم دەڵێن، تەنانەت واپیشان دەدەن ژیانیان باشتربووە.

لە هەمان ئەو چادرگەیەی کە "مێباز"ەکەی لێبوو، لاوێك هات هێندە زمانی دەیگرت بەئاستەم دەمانتوانی لێی تێبگەین. کە دەمبینی بەسەختی قسەی بۆدەکرا، ڕاستەوخۆ منداڵی خۆمم بیردەکەوتەوە. من هەتا تەمەنی پازدە ساڵی بەدەست زمانگرتنەوە دەمناڵاند. حەزم نەدەکرد لە پۆلدا هەستم و قسەبکەم. من زۆر دڵتەنگ بووم. منداڵان پێم پێدەکەنین. مامۆستاکەم پێی گوتم هەرگیز کەسی وەك تۆ ناخەنە سەر تەلەفزیۆن. بەڵام هەرگیز ڕازی نەبووم ئەوە سنور بۆ ژیانم دابنێت. چەند ڕێگەیەکم فێری خۆم کرد بۆ زاڵبوون بەسەر زمانگرتنەکەمدا. دەمزانی ئەگەر توانیبام وابکەم لەو کوڕ زاڵببێت بەسەر زمانگرتنەکەیدا، ئەوە جیهانێکی نوێ و فراوان لەبەردەمیدا دەکرێتەوە.

بەتەنها لەگەڵیدا هەوڵمدا و دەستم کرد بە فێرکردنی هەندێك لەو ڕێگایانەی کە بۆ خۆم بەسوود بوون. بۆم ڕوونکردەوە کە گەورەترین بەرەنگاری ئەوەیە باوەڕی وابێت بەڕاستی دەتوانێت بەو شێوەیە قسەبکات کە خۆی دەیەوێت ئەگەر متمانەی بە خۆی هەبێت و

Scanned with CamScanner

کۆششی بۆ بکات. لـەکۆتایی هەفتەکـەدا، داوام لێکـرد بێتـە بـەردەم مایکەکە، بەبێ دوودڵی، بۆ یەکـەمجار لـە ژیانیـدا بـە بـەبێ زمـانگرتن قسەی کرد. بە ئامادەبوونی ژوورەکەی گوت ویـستوویەتی ڕۆژێـك لـە ڕۆژان ببێـت بـە نوسـەر و کتێبـەکانی بـۆ هـەواداران بخوێنێتـەوە. تەنانـەت هۆنراوەیـەکی خوێنـدەوە کـە لـە مـاوەی ئامـادەبوونی لـە چـادرگەکەدا نوسـیبووی. دایکـی لـە بەشـی دواوەی ژوورەکـە بـوو، نەیدەتوانی هەستەکانی بشارێتەوە. باوەڕی نەدەکرد ئەوە کوڕەکـەی ئەوە لەسەر شانۆ وەستاوە و بـە ڕوونـی و ڕەوانـی قـسەدەکات. ئـەو تەنها پێویستی بـە ژینگەیـەکی پـڕ هاوسـۆزی و تێگەیـشتن لـە مانـای پیـاوەتی بـوو. ئەگـەر مـن بـەو دۆخـەدا تێنەپـەڕیبام، نـازانم ئایـا دەمتوانی جیاوازییەکم دروستکردبا لە ژیـانی ئـەو لاوەدا یـان نـا. کـە سەیری ڕابردوو دەکەم دەبینم ئەزموونکردنی سەختییەکانم تـەنها بـۆ خۆم نەبوون. ئەزموونم ڕێگەی پێدام یارمەتی ئـەو لاوە بـدەم بەسـەر بەرەنگارییەکەیدا زاڵببێت و ببینم ژیانی پڕە هیوا.

یـەکێك لـە گـەورەترین بەخشـشەکانم ئەوەیـە کـە ئامۆژگـاری و هاندانەکانم چادرگەکەی تێپەڕاند. من هیوا و سروشـم دەبەخـشی ئـەو کەسـانەی کـە هـەرگیز نـەمبینیبوون. بیرمـە سـاڵی ٢٠١٣ پـاش پێشکەشکردنی وتارێك لـە فیـستیڤاڵی جەوهـەری مۆسـیقا، چـاوم بـە کوڕێکی گەنج کەوت. هەرکە سەر شانۆکەم بەجێ هێشت تێبینیم کرد برایەکی لاو هەوڵدەدات سەرنجم ڕابکێشێت. کە بینیمی لە شانۆ هاتمە خوارەوە، ڕایکرد بـۆ پـشتی شـانۆ تـا چـاوی پـێم بکـەوێت. پیـاوێکی تێکـسمڕاو بـوو -بەلایـەنی کەمـەوە کێـشی ١٣٠ کیلـۆ دەبـوو- و

Scanned with CamScanner

چاکەتێکی چێشتلێنەری لەبەردابوو و گەرمیپێوێکی خۆراکی کردبوو بە گیرفانی سەر سنگیدا. کاتێك بەسەر شانۆدا ڕایکرد و لێم نزیکبووەوە، پاسەوانەکەم کەوتنە نێوانمانەوە و گەڕاندیانەوە.

ئەو هاواریکرد: "پێویستە ستیف بانگ بکەم. دەبێت ئەمڕۆ چاوم پێ بکەوێت. ئێوە نازانن من لە چ دۆخێکدام!"

کە بینیم هێندە سوورە لەسەر ئەوەی بمبینێت، بە پاسەوانەکەم گوت ڕێگەی بدە با بێت. ئەوەی کە باسی کرد وەخت بوو فرمێسك لە چاوانم بهێنێت. پێی گوتم ماوەی پێنج ساڵ لە ویلایەتی لویزیانا بەندکراوە. لە ساڵی (٢٠٠٥)ەوە گوێی لە بەرنامەی *The Steve Harvey Radio Show* گرتووە. من بەشێکی بەرنامەکەم تەرخان کردبوو بۆ هاندانی بەندکراوەکان تا لە پشتی شیشەکانی بەندیخانەوە دووبارە ژیانێکی نوێ دەستپێبکەنەوە. پاش ئەو بەرنامە، ئەو پیاوە گەنجە هەر لە بەندیخانەکەدا دەستیکرد بە خوێندن لە قۆناغی ئامادەیی و لە بەشی خۆراك. کاتێك ئازادکرا، گەڕایەوە قوتابخانە و بەردەوام بوو لە خوێندنی هونەری چێشتلێنان. سەیری کردم و بە چاوی پڕ ئەشکەوە پێی گوتم: "پێویست بوو بێمە پشتی ئەم شانۆیە و پێت بڵێم کە تۆ تەواوی ژیانی منت گۆڕی. من ئێستا سەرۆکی چێشلێنەرانی هۆتێلی (هیلتن)م." منیش لەگەڵ ئەودا دەستم کرد بە گریان چونکە زۆر شانازیم دەکرد بەوەی بەدەستی هێنابوو.

Scanned with CamScanner

پشتی دیوارەکانی زیندان شوێنێکی پڕ هیوا نیە. ئێمە هەموو دەزانین چەند سەختە بۆ زیندانیان تا بەربەستەکانی زیندان تێبپەڕێنن، تەنانەت ئەگەر ڕۆژێك ئازادیش بکرێن. زۆرجار بەربەستەکان جەستەیی نین، بەڵکو ئەوە بەربەستە مێشکییەکانن کە تێکشکانیان سەختە. بڕیاردانی ئەم پیاوە بۆ گوێگرتن لە من و گۆڕینی ژیانی شتێکی دەرئاسایە. نازانم چ شتێك وایلێکردووە هەموو ڕۆژێك لە جێگەکەی هەستێت و سەیری ئەودیو شیشەکان بکات و بزانێت خودا پلانێکی باشتری بۆ هەبووە. من وابیردەکەمەوە تەنها هیوا وایلێکردبێت تەنانەت هەنگاوێك بەئاڕاستەی بنیاتنانی داهاتووی بنێت. هەرچەندە ئەوەی نەزانیبوو، بەڵام بڕیاریدابوو بازبدات. نەیزانیبوو ئایا هیواکەی بە ئەنجام دەگات یان نا. هیچ دڵنیاییەکی نەبوو کە هیواکەی ئەو ژیانە پێشبینی نەکراوەی بۆ بەدیدەهێنێت. هەموو ئەوەی دەیزانی ئەوە بوو کە دەبێت شوێنێکی باشتر لەم بەندیخانە هەبێت. هەموو ئەوەی ئەنجامیدا ئەوەبوو بەردەوام هیواکەی بەرەو پێشەوە دەبرد تاوەکو گەیاندی بە شوێنێکی ئەرێنی تر. سەیرکە ئێستا لەکوێیە، سەیرکە هیواکەی بەکوێی گەیاندووە.

سەرنج بدە گەلێك لە ئێمە ڕوبەڕوی ئەو جۆرە تەنگانەیە نابینەوە کە ئەو پیاوەی تێدابوو لەکاتێکدا گوێی لە بەرنامەکەی من دەگرت. زۆرێك لە ئێمە کاتێك زیندانی دەکرێین توشی تاریکی ڕۆحی و مێشکی نابین. ئێمە کاتێك ڕوبەڕوی تەنگانە و سەختییەك دەبینەوە هەموو بەخششەکانمان نادیدە دەگرین. لەگەڵ ئەوەشدا دەتوانیت

Scanned with CamScanner

وەك ئـەو پیـاوە لـە دەسـتپێکدا هیواکـەت بـەکاربهێنیت. ئـەو لـە بەندیخانەدابوو و بازیدا. ئەمە دەریدەخات لە هەرکوێیەك بیت، بەهەر بارودۆخێکـدا تێپـەڕبیت، دەتوانیـت بازبـدەیت. گـرنگ نییـە بـە چ بارودۆخێکدا تێپەڕ دەبیت، دەتوانیت ژیانت بگۆڕیت.

لە دەستپێکی چادرگەکەوە، ژیانی ١٥٠٠ لاومان گۆڕیـووە. بـەلام لەهەمان ئەو کاتەی خودا بەخششت پێدەبەخشێت، ئامادەت دەکـات بۆ بازدانی داهاتووت. لەم گۆشەنیگایەوە، دەستم کرد بە دامەزراندنی دەزگای ستیف و مارجۆری. ئەم دەزگایە ئەرکی ئەوەیە برەوبدات بـە بەرنامـەکانی ئـەو ڕێخـراوە کۆمەلایەتییانـەی کـە گرنگـی دەدەن بـە شکۆمەندی خێزان.

تیلەر پێری وەك نمونـە وەربگـرە: ئـەو ڕاسـتەوخۆ چـیرۆکەکانی نەدەخستە سەر شاشەی سینەما. بـەڵکو سـەرەتا لـە شـانۆ بـچوك و ناوچەییەکانی باشوردا نمایشی دەکردن. ئـەو لـە پرۆسـەی فێربـوونی نواندن، نوسـین، دەرهێنـان و بەرهـەمهێنانی شـانۆییەکانیدا، هـەموو شتێکی لەدەستدا. هەروەها بۆ ماوەیەك لە ئۆتۆمبێلەکەیدا ژیا. بـەلام کاتێك بـەردەوام هاوتـەریب لەگـەڵ هیواکەیـدا دەربـارەی خولیاکـەی لێکۆڵینەوەی کرد، شانۆییەکانی بەهێزتر بوون. بە کەسـایەتییە ئـاڵۆز و چیرۆکە فرە ڕەهەندەکانی و سوود وەرگرتن لە شێوازێکی تایبـەت، زیاتر لەوەی پێشبینی دەکرد سەرکەوتنی بەدەست هێنا. سەرکەوتنی تیلەر نمونەیەکە بۆئەوەی هیواکەت بکەیت بە کردار و هـەنگاو بنێیـت بە ئاراستەی ژیانێکی گەورەتر لەو ژیانەی خودا داوات لێدەکات.

Scanned with CamScanner

چادرگەکە بەو هیوایە دەستی پێکرد کە بتوانم یارمەتی لاوان بدەم.کاتێك باسی هیوا دەکەم، مەبەستم ئەو هیوا ئەرێنییە نیە وەك منالێکی بچوك کاتێك بەیانی ڕۆژی سەری ساڵ لە خەو هەڵدەستێت و هیواداره هەموو ئەو شتانە بەدەست بهێنێت کە لە لیستەکەیدایە. تەنانەت بە بەکارهێنانی تابلۆی خەونەکان[9]، ناتوانیت شتێك بەدیوارێکەوە بنوسێنیت و هیواداربیت بەشێوەیەکی جادوویی ڕووبدات. مەبەستم ئەوەیە ناخودئاگا هەموو ڕۆژێك شتێك بکەیت کە نزیکت بکاتەوە لە بەدەست هێنانی خولیاکانت. پێویستە کاربکەیت. پێویستە بڕیاربدەیت. پێویستە ئەو کەسە بیت کە ئامادەیە بۆ بازدان پێش ئەوەی بزانیت پەڕەشووتەکەت چی تێدایە.

کاتێك فێربیت هیواکانت لاستیکی بن، و متمانەت بە خۆت هەبێت و سووربیت لەسەر خەونەکەت، باوەڕبەخۆبوونت زیاد دەکات. ئەمە واتلێدەکات ئەوە بەدەست بهێنیت کە دەبێت ژیان پێت ببەخشێت. ئەو کوڕە گەنجەی چادرگەکە کە زمانی دەیگرت ئێستا لە لوتکەی بەرزتر نزیك دەبێتەوە، نەك لەبەرئەوەی ئێستا زمانی نایگرێت، بەڵکو لەبەر کۆششکردنی بۆ زاڵبوون بەسەریدا. ئەو باوەڕبەخۆبوونەی کە بەدەستی هێناوە جیهانێکی نوێ و پێشهاتی زیاتری لەبەردەمدا کردووەتەوە. ئەو برا لاوەی کە دەیزانی خانمەکەی حەزی لە چییە، ئێستا لە گرنگی لێکۆڵینەوە و ئامادەبوون

---

[9] تابلۆیەکە بەدیواردا هەڵدەواسرێت و وێنە و دەستەواژەی ئومێدبەخش و حەز و خولیاکانی پێوەدەنوسێنرێت.

Scanned with CamScanner

بۆ کـارکردن لـەپێناو شـتە گرنگـەکانی ژیـان تێگەیـشتووە. کـوڕە گەنجەکانی چادرگەکە باشـتر ئامـادەبوون پـاش چـاوپێکەوتن لەگـەڵ ئامۆژگارەکـان، کـە بناغەیـەکیان پێـدان بـۆ سـەرکەوتن لـەو بـوارەی هەڵیدەبژێرن، هەروەها ژیانی خۆیان بەشێوەیەکی گرنگ گۆڕی. ئـەو وانە و لێهاتوویییانەی کە ئێمە فێـری گەنجـەکانی دەکـەین بـریتین لـە: چۆنێتی جـل پۆشـین بـۆ چـاوپێکەوتن، چـۆنێتی ئاخـافتن لەبـەردەم جەماوەر، و تەنانـەت چـۆنێتی هەڵسوکەوت کـردن لەگـەڵ تاکـەکانی کۆمەڵگە. ئەوەی لەکۆتاییدا فێری دەبن ئەوەیە هەموو ئەو شـتانەیان بەدەســت هێنــاوە کــە پێویــستن بــۆ ســەرکەوتن و هێنانــەدی خەونـەکانیان. بـە بوونیـان بـە سەرمەشـق بـۆ لاوانـی دەوروبـەریان و ســەرکەوتنیان لــە ژیانــدا، ئــەو متمانەیــە بەدەســت دەهێــنن کــە دەبێتەهۆی باوەڕبەخربوونیان.

وەك ئامۆژگار، ئێمە تەنها ئامۆژگارییـان ناکـەین و پـەروەردەیان ناکەین، بەڵکو گوێشیان لێـدەگرین، زۆرینـەیان پێویـستە گوێیـان لـێ بگیرێت. ئێمە تێدەگەین ئـەوان لـەکوێوە هـاتوون و دەتـوانین لەگـەڵ نەهامەتییەکانیاندا هەڵبکەین. پیاوێك هەبێت گوێیان بۆ بگرێت بـەهێز دەبن، لەکاتێکدا زۆرێك لەم لاوانە لە پیاوی ژیانیـان بـێ بەشـن. ئێمـە لەگەڵیان پەیوەست دەبین و یارمەتییان دەدەیـن باوەڕیـان بـەخۆیان بێت، باوەڕبەخۆبوون ئازایەتییان پێدەبەخـشێت تـا ڕوبـەڕوی هـەموو تەنگانەکانی ژیانیان ببنەوە. ئەگەر ئەم بـرا لاوانـە لـە نـاخی خۆیانـدا کۆڵنەدەر و خـۆڕاگربن، باوەڕیـان بـە داهاتوویـەکی گەشـتر دەبێـت و چەندین دەرگای نوێیان بۆ دەکرێتەوە.

Scanned with CamScanner

کردنەوەی چادرگەی ئامۆژگاری بە پارەی خۆم سەرکەشییەك بوو ئامادەبووم ئەنجامی بدەم. هیچ دڵنیاییەکم نەبوو کوڕەکان پەیوەندیمان پێوەدەکەن. هیچ دڵنیاییەکم نەبوو هەرگیز خەرجیدەر بەدەست دەهێنم. هیچ دڵنیاییەکم نەبوو ئامۆژگاری شیاو بەدەست دەهێنم. ئەوەی دەمزانی تەنها ئەوەبوو دەمویست بەشێوەیەکی فەرمی ئامۆژگاری لاوان بکەم. دەمویست کوڕەکانم خزمەتی لاوانێك بکەن کە وەك ئەوان خۆشبەخت نەبوون. بۆم دەرکەوت چەندین هاوڕێم هەن وەك ئێمە گرنگی بە لاوەکان دەدەن. بەخشینی هیوا بەم لاوانە بەوەی کە داهاتوویەکی گەشتریان دەبێت، تۆوێکە کە ئامادەم هەر هەلێکم بۆ هەڵبکەوێن بیچێنم. ئەوە شانازییە بۆ من کە بوار بدەم بە پیاوە بەهێزەکان تا بێن و باربووی ژیانی ئەو لاوانە بکەن کە زۆرجار لە ژیانیاندا توشی بەرەنگاری گەورەبوون.

... ———————————— ...

"خودا توانادارە هەموو شتێك بکات، زیاتر لەوەی من داوای دەکەم یان بیری لێ دەکەمەوە. لەبەرئەوەی ئەو دەپەرستم، بەخششەکانی دەمگرنەوە و دامدەپۆشن. من بەختەوەر دەبم.خەڵکی هەتا بتوانن لەگەل مندا باش دەبن. بەرەکەتی خودا وەك قەڵغان دەورم دەدات. ئەمە گەواهی منە."

... ———————————— ...

Scanned with CamScanner

کاتێك به هیوایەکی کەمەوە دەست پێدەکەیت، نابێت هەرگیز لە خودا بپرسیت چ پلانێکی بۆ ژیانت هەیە. نابێت هەرگیز لێی بپرسیت بۆچی دروستی کردوویت. هەموو بەیانییەك هەڵدەستم لە ئەم وشانە بەسەر ژیانمدا دەخوێنم: "خودا توانادارە هەموو شتێك بکات، زیاتر لەوەی من داوای دەکەم یان بیری لێ دەکەمەوە. لەبەرئەوەی ئەو دەپەرستم، بەخششەکانی دەمگرنەوە و دامدەپۆشن. من بەختەوەر دەبم. خەڵکی هەتا بتوانن لەگەل مندا باش دەبن. بەرەکەتی خودا وەك قەڵغان دەورم دەدات. ئەمە گەواهی منە." من هەموو ڕۆژێك ئەم وتانە زیندوو دەکەمەوە. باوەڕم بە بەخششەکانی خودا هەیە بۆ ژیانم. باوەڕم بە نیعمەتەکانی خودا هەیە بۆ خێزانەکەم. باوەڕم بە بەرەکەتی خودا هەیە بۆ تۆ.

Scanned with CamScanner

Scanned with CamScanner

6

واز لە زیندووەکانەوە پێنە
و
دەستبکە بە ژیان

Scanned with CamScanner

به ڕوبەڕوبوونەوەی بەرەنگارییەکانی ژیان، بەهێزتر دەبیت
و خودا بە هێنانەدی خەونی گەورەتر پاداشتت دەکات.

قایل بە بەوەی کە گۆڕان پێویستە و واتلێدەکات
گەشە بکەیت و بەشداربیت لە گۆڕانەکەدا.

هیواکانت لەسەر بنچینەی سنوورە هەستییەکانت بنیات
مەنێ.

کەسەکانی دەوروبەرت هەڵسەنگێنە و کەسانێک
لە دەوری خۆت کۆبکەرەوە کە ئەرێنی بیربکەنەوە.

هەرگیز ڕێگە مەدە هەڵەکانی ڕابردووت
یان ترسەکانت بتوەستێنن لە بازدان.

Scanned with CamScanner

شەوێك لە شاری مێمفیس لە یانەیەکی قۆشمەچێتیدا نمایشم دەکرد. خانمێکی دڵڕفێن هاتە ژوورەوە. هێندە شۆخ و شەنگ بوو ئەو نوکتەیەم بیرچووەوە کە خەریکبووم دەمگێڕایەوە. ئەو ساتەی کە چاوم پێی کەوت زانیم کەسێکی تایبەتە. بە دەست ئاماژەم بۆکرد و گوتم: "ببورە، دەزانم تۆ من ناناسیت، بەڵام ڕۆژێك هاوسەرگیریت لەگەڵ دەکەم!" پێکەنی و گوتی: "تۆ من ناناسیت." ئەو کاردانەوە خێرایەیم بەدڵ بوو. دەستبەجێ بووم دەرکەوت من بەڕاستی هاوسەرگیری لەگەڵ دەکەم.

دوو شەو دواتر، لە هەمان شار و لە نمایشێکی دیکەی خۆمدا بینیمەوە. پاش نمایشەکەم داوام لێکرد بێت بۆ پشتی شانۆ و کەمێك قسە بکەین. پێی گوتم ناوی (مارجۆری)یە. لەکۆتایی گفتوگۆکەماندا پێم گوت خانمێکی بێ وێنەیت. سەرەڕای جوانییەکەی، چاوەکانی دەدروەشانە و پرشنگێکیان هەبوو هەست و هۆشیان ڕفاندم. بەڵام ئەوەی بەڕاستی سەرنجی ڕاکێشام ژیریی و تێگەیشتوویی‌یەکەی بوو. زەردەخەنە و پێکەنینەکەی چووە دڵمەوە. بیرم کردەوە: "بەڕاستی ئەمە خانمێکی تایبەتە."

دوایی ئەو شەوە من و مارجۆری بەخێرایی بووین بە هاوڕێ و ناوبەناو ژوانی کورتمان دەبەست. ئەو کاتە هەوڵم دەدا وەك قۆشمەچییەك پارە پەیدا بکەم. مارجۆری لە مێمفیس دەژیا و منیش لە ئۆتۆمبێلەکەمدا دەژیام و لە شارێکەوە گەشتم دەکرد بۆ شارێکی دیکە و نمایشم دەکرد. بەئاستەم دەمتوانی لە هەفتەیەکدا چەند سەد

Scanned with CamScanner

دۆلارێك پەیدا بكەم. هەستم دەكرد هیچ شتێكم نیە بتوانم پێی ببەخشم، ئەمە هۆكارێك بوو بۆئەوەی هەوڵی یەكلاكەرەوە نەدەم تا پەیوەندییەكە بگەیەنم بە قۆناغی داهاتوو. من لە دۆخێكی هەست و سۆزیی وەهادا نەبووم كە پەیوەندییەكەمان پێویستی بوو. ئەوە زۆر سەخت بوو كە لەگەڵ مارجۆریدا بەرەوپێش نەدەچووین، بەڵام هەمیشە ئەوم لەبیربوو.

كاتێك من و مارجۆری لێك جودابووینەوە، سەرنجم خستە سەر كارەكەم. بە تێپەڕبوونی كات، من هاوسەرگیریم لەگەڵ كەسێكی دیكەدا كرد و كوڕێمان بوو. هەروەها مارجۆریش هاوسەرگیری كرد و چەند منداڵێكی بوو. هەمیشە بیرم دەكردەوە ئاخۆ ئەو چۆن بێت. هەموو دوو ساڵ جارێك پەیوەندیم پێوەدەكرد و هەواڵیم دەپرسی.

كاتی زیاتر تێپەڕی. هاوسەرگیری دووەمم بەو شێوەیە نەڕۆیشت كە من دەمویست. زیاتر و زیاتر خەمبار بووم و لەكۆتاییدا بۆم ڕوونبووەوە كە دەبێت لێی جیابمەوە. من لە شوێنێكی تاریكدابووم. لە دووەم هاوسەرگیریمدا شكستم خواردبوو. گومانم هەبوو لەوەی ئایا دارای ئەوەم كە پەیوەندییەكی سەركەوتوو دەیەوێت. هەستم بە تەنهایی و كەساسی دەكرد. تەنانەت وازم لە گوێگرتن لە مۆسیقا هێنابوو، كە شتێك بوو هەمیشە ژیانمی دەوڵەمەند كردبوو. هەر لە منداڵییەوە ماڵەكەمان پڕبوو لە دەنگی مۆسیقا. هەندێجار لە ژووری دانیشتندا هەر لەخۆوە دەستمان دەكرد بە ئاهەنگ و سەما. مۆسیقا پشكێكی مەزنی هەبوو لە ژیانمدا. لەو كاتەدا، بۆ دەستكەوتنی بژێوی

Scanned with CamScanner

لـه ڕادیـۆدا مۆسـیقام دەژەنـد، بـەلاّم خۆشەویـستیم بـۆ ئـەو کـارە لەدەستدا.

هەمیـشە جیابوونـەوە قورسـە. بـەلاّم هەنـدێجار جیابوونـەوە پێویستە بۆ گەشەکردن. دەمتوانی لـە پەیوەندییـەك بـەردەوامبم کـە یاریدەی خەونەکانمی نەدەکرد، بەلاّم لەگەڵ خـۆم یـان هاوسـەرەکەم ڕاستگۆ نەدەبووم. ئەگەر لە پەیوەندییەکدا کەسێکیان دڵتـەنگ بێـت، من گەرەنتی دەکەم ئەوی دیکەش دڵتەنگ دەبێـت. بەدڵنیاییـەوە مـن ئامادەنەبووم بۆ ئەو بازدانە، بەلاّم بەڕاستی بەختەوەری و ئاسودەییم بەندبوو لەسەر ئەوە. هەستم کرد ئەگـەر لـە جێگـەی خـۆم بمێنمـەوە هیچ ڕێگەیەك نیە تاوەکو ببم بە ئەو کەسەی کە خودا دەیەوێت.

پاش بازدانەکە، هێشتا دڵتەنگ بووم. هەستم دەکرد بـاری سـەر شانم سووکتر بـووە، بـەلاّم هەسـت و سـۆزم بـەو شـێوەیە نـەبوو کـە دەمویست. ڕاستەوخۆ پاش بازدان، هەرگیز باوەڕناکەیت کە باشـترین بازتـداوە. بـازدان پـاش نیـشتنەوەت بـرین و ڕوشـاوییەکانت تیماردەکات. تاکـە شـتێك کـە هیـوا و باوەڕبـەخۆبوونی پاراسـتبووم بیرکردنەوەم بوو لە مارجۆری.

ڕۆژێك پاسـەوانە دێرینەکـەم پێـشنیاری کـرد پەیوەنـدیم لەگـەڵ مارجۆری نـوێ بکەمـەوە. ئـەو دەیزانـی کـە چـەند جارێـك ژوانمـان هەبووە لەکاتێکدا کـە سـەرقاڵی چـەندین نمـایش بـووم. پێـی گـوتم: "سەیرکە، تەنها کاتێك تۆم بە دڵخۆشی بینیووە کە لەگەڵ مارجۆریدا بوویت. ئێـستا پـێش ئـەوەی بڕۆیـت و کـارێکی گەمژانـە بکـەیت و

Scanned with CamScanner

هاوســەرگیری لەگــەڵ خــانمێکی دیکــەدا بکــەیت، مــن پەیوەنــدی پێوەدەکەم."

... ——————————— ...

کە کاتی دێت و پێویـستە بازبـدەیت، بەدەگمـەن بەتـەواوی ئامادە دەبیت بۆ ئەوە.

بازدان بەشێکە لە بەرەنگاری. پێویستە متمانـەت بـە خـۆت و خودا هەبێت.

... ——————————— ...

هێشتا پێموانەبوو ئامادەم لەگەڵ خـانمێکی وەك ئـەودابم، بـەڵام بـۆم دەرکـەوت پاسـەوانەکەم ڕاسـتدەکات – مـارجۆری کلیلـی بەختـەوەریم بـوو. هەرچـەندە ئامادەنـەبووم و هەسـتم کـرد کاتەکـە گونجاونیە، بازمدا. کە کـاتی دێت و پێویـستە بازبـدەیت، بەدەگمـەن بەتەواوی ئامادە دەبیت بـۆ ئـەوە. بـازدان بەشـێکە لـە بـەرەنگاری. پێویـستە متمانـەت بـە خـۆت و خـودا هـەبێت. ئێمـە پـێش ئـەوەی بازبدەین حەزدەکەین بزانین چی ڕوودەدات، بەڵام جیهان ئەو شێوەیە کارناکات. پێش دەستبەکاربوون نازانین دەرئەنجام چـی دەبێت. من هەموو شتێکم دایە دەستی خودا و بازمدا. تەنانەت هەرچەند خۆم بـە شایـستە نـەدەزانی، لوتبـەرزیم قوتـدا و پەیوەنـدیم کـرد بـە مارجۆرییەوە.

دوو ڕۆژ پـاش کۆتـایی هـاتنی پرۆسـەی جیابوونەوەکـەم، بـە مارجۆری شـادبوومەوە. مـن هیـوای بەختـەوەریم لەدەسـتدابوو. ئـەو هـەموو شـتێکی بـۆ گەڕاندمـەوە. ئێمـە بەیەکگەیـشتینەوە و دووبـارە

Scanned with CamScanner

دەستمان کردەوە بە ژوان بەستن. هەر لە سەرەتاوە بەجوانی لام ڕوونبوو ئەو ئەو خانمەیە کە دەتوانێت یارمەتیم بدات ببم بەو پیاوەی کە دەمویست.

قبوڵکردنی بێ مەرجی من، سەرەڕای هەڵەکانم، یارمەتیدام ئامادەبم چاکسازی لە ژیانمدا بکەم. ئامادەبوون بۆ لەئامێزگرتنی گۆڕان، بەشێکە لە مانا و مەبەستی بازدان. ئەمە هۆکاری ئەوەیە کە ئێمە ڕاستەوخۆ پاش بازدانەکە دڵشاد نابین. زۆرجار پاش بازدانێکی گرنگ نیگەران دەبین، دەترسین و نائاسوودە دەبین سەبارەت بە بڕیارەکەمان. دەبێت پێشبینی ئەوە بکرێت. ئەوە بەشێکە لە پرۆسەکە. گۆڕان ناخۆشە، بەڵام ناتوانین بەبێ گۆڕان گەشە بکەین. هەرچەندە من لەڕووی داراییەوە ئامادەنەبووم بۆ ئەو بزاوتنە، بەڵام زیاتر لەوە ئامادەبووم چاکسازی لە ژیانمدا بکەم. بۆم دەرکەوت ئەو کاتەی کە لەگەڵ مارجۆری بەیەکتر شادبووینەوە کاتێکی گونجاوبوو، چونکە ئەگەر زووتر بۆلای یەکتر گەڕابایناەوە، ئامادەنەدەبووم بەوجۆرە سوپاسگوزاری خۆمی بۆدەربڕم کە شایستەیەتی. ئامادەنەدەبووم بۆ ئەو گۆڕانکارییانەی کە پێویست بوو لە خۆمدا بەرجەستەیان بکەم تاوەکو پەیوەندییەکە سەرکەوتووبێت.

ئێمە بەخێرایی دەستمانکرد بە کۆشش کردن، هەردووکمان دەمانویست قەرەبووی کاتی لەدەستچوومان بکەینەوە. پێویستە ئەزموونی پەیوەندییەك بکەیت کە بەتەواوی لە ئاست چاوەڕوانی تۆدانیە، تاوەکو بەڕاستی بزانیت پەیوەندییەکی نایاب چۆنە. ئەو

Scanned with CamScanner

بەبێ مەرج منی خۆشدەویست. کاتێك سەرەتا دەستمان کرد بە ژوان بەستن، تازە دەستم کردبوو بەکارەکەم و بەهیچ شێوەیەك لەو شوێنە نزیك نەبووم کە ئێستا لێیم. بەڵام پلانم هەبوو، بەهەڵە لێم تێمەگە. کاتێك سەرەتا وەك قۆشمەچییەك دەستبەکاربووم، تەنانەت پێش گێڕانەوەی یەکەم نوکتە لەبەردەم جەماوەردا، ئامانجم ئەوەبوو لەماوەی پێنج ساڵی داهاتوودا ببم بە قۆشمەچی سەرەکی سەر تەختەی شانۆ و بەلایەنی کەمەوە هەفتەی ٢,٥٠٠ دۆلار پەیدابکەم. ویستم دواتر داهاتم لە هەفتەی ٥ هەزار دۆلارەوە بەرز بکەمەوە بۆ ٧,٥٠٠ دۆلار. بەڵام کاتێك من و مارجۆری گەڕاینەوە بۆلای یەکتر، ئەگەر بەختم هەبووایە ئینجا هەفتەی ٥٠٠ دۆلارم پەیدا دەکرد. مارجۆری پێی گوتم بەلامەوە گرنگ نیە چەند کەم پەیدا بکەیت، بەڵام وەك پیاوێك من بەلامەوە گرنگ بوو. دایینکردنی بژێوی بۆ هاوسەری ژیان گرنگترین شتە بۆ پیاو. لەو کاتەدا هەستم نەدەکرد بتوانم ئەوە بکەم. مارجۆری پێشتر کار و خانووی خۆی هەبوو و بژێوی خێزانەکەی پەیدا دەکرد. بەڵام ئاسوودەی کردم بەوەی کاتێك لەڕووی داراییەوە بە هەر بڕێك باربووی خێزانەکەم کردبا ڕێزی دەگرتم و ستایشی دەکردم.

مارجۆری هەرگیز بەرزخوازییەکانمی بە سوك سەیرنەدەکرد، و هەرگیز نەرێنی نەیدەڕوانییە خەونەکانم و بڵێت ئەو خەونانە مەحاڵن. ئەو هەمیشە پاڵپشتی هەوڵ و تەقەلاکانمی دەکرد و سروشی پێدەدام و هانی دەدام بۆ گەیشتن بە ئامانجەکانم. دەمزانی لە هەموو بارودۆخێکدا پشتم دەگرێت.

پاش چەند مانگێکی کەم لە ژوان بەستن، مارجۆریم خۆشویست و زانیم ئەویش خۆشی دەوێم. بەڵام وەك پیاوێك هێشتا پەیوەندیم

Scanned with CamScanner

لەگەڵ هەندێك ئافرەتدا هەبوو کە لە پاش جیابوونەوەکەم هاوڕێیەتیم لەگەڵدا بەستبوون و جارجار ژوانم لەگەڵدا دەبەستن. لە کۆتایی هەفتەی ڕۆژی ڤالانتایندا، شەوێکی تایبەت مارجۆری لە نیویۆرك سەردانی کردم، و یەکێك لەو هاوڕێیانە پەیوەندی کرد بە مۆبایلەکەمەوە. من زۆر قسەم نەکرد. ئەو سلاوی کرد و من پێم گوت کاتێکی دیکە قسەدەکەین و کە گەڕامەوە دێم و دەتبینم. بەخێرایی کۆتاییم بە پەیوەندییەکە هێنا. پێموانەبوو مارجۆری گوێی لە گفتوگۆکەمان بووە، بەلایەنی کەمەوە ئەو بەو شێوەیە هەڵسوکەوتی نەدەکرد. دەبوو باشتر زانیبام. ئەو توانای بیستنی دایکانەی هەبوو، نزمترین دەنگی لەدەست دەرنەدەچوو. بێگومان درەنگانی شەو کاتێك هەستام بچم بۆ گەرماوەکە –نزیکی کاتژمێر سێی شەو بوو– مارجۆری لە ڕاڕەوەکەدا وەستابوو چاکەتە فەروەکەی لەبەردابوو. جانتاکەی بەدەستەوە بوو.

لێم پرسی: "بۆ کوێ دەڕۆیت؟" لە ناوەڕاستی ڕاڕەوەکەدا و لە نیوە شەودا، وەڵامەکەی وایلێکردم دەستبەجێ بۆم دەربکەوێت کە ئەو خانمێکی تایبەتە و ئەگەر بمەوێت لەگەڵیدا بژیم دەبێت هەنگاوێك بچمە پێشەوە.

هێشتا جانتاکەی بەدەستەوە بوو، بەڕاستگۆیی گوتی: "من نامەوێت بوکەڵەی یاریکردنی هیچ کەسێك بم یان ژێردەستەی هیچ کەسێك بم. پێموایە تۆ ئامادەنیت بۆئەوەی کە دەبێت پێت ببەخشم. من منداڵی خۆمم هەیە و ژیانێکی باشم هەیە، پێاوێکم دەوێت بێتە

Scanned with CamScanner

نێو خێزانەکەم و خێزانەکەم تەواوبکات. ئەگەر تۆش ئـەوەت دەوێت، ئەوا من لە مێمفیسم."

پـاش ئـەوەی سەرسامییەکەم ڕەوییـەوە، داوام لێکـرد هـەلێکی دیکەم پێبـدات. جانتاکـانم لـێ وەرگـرت و لەسـەر زەوییەکـە دامنـان. بـەخێرایی مۆبایلەکـــەم دۆزییـــەوە و کـــردم بـــە دوو کەرتـــەوە. سوپاسگوزاربووم کە ئـەوەی لـە مـنی چـاوەڕێ دەکـرد سـەبارەت بە پەیوەندییەکـەمان، زۆر بەڕاشـکاوی خـستیەڕوو. مـن پێویـستم بـەو پەیوەندی و پێکهاتنە بێ پێچ و پەنایـە بـوو. دەمزانـی دەتوانێـت بە ئاگادارکردنم لەو شتانەی کە ئەو لەگەڵیاندا هەڵناکات، یارمەتیم بدات ببم بەو پیاوەی کە دەیەوێت. من جارێك ئەم خانمـە جـوان و زرنـگ و شیرینەم لەدەستدابوو، نەمدەویست جارێکی تر لەدەستی بدەم. هـیچ خانمێکی دیکە هێندە دڵسۆز و خۆبەختکـەر نـەبوو بـۆ مـن و ئێمـە و منداڵەکانمان. دەستبەجێ لە ڕاڕەوەکەدا بۆم دەرکەوت هیچ کەسێکی دیکەم ناوێت. مارجۆری پەیوەندییـەکی یـەك هاوسـەریی دەویـست - هاوسەرێك کە لەهەمان کاتدا هاوژین و باوك بێت. هەروەها دەیویست ئـەم پیـاوە باوەڕداربێـت و خـودای خۆشـبوێت و ئامادەبێـت هـەموو شتێك بکات لە پێناوی پاراستنی خێزانەکەمان. من بازمدا. من بازمدا بە ئاڕاستەی بوون بەو پیاوەی کە ئەو دەیویست.

بەڵێنم پێدا هەموو شتێکی بۆ بکەم و ئەگەر ئـەو بیـەوێت لەگـەڵ مندا بژی ئەم جیهانەی پێ ببەخشم.

بڕیاردان بۆ مامەڵەکردن بە ئاکارێکی جوان و شکۆمەندانە لەگەڵ مارجۆری بازدانێك بوو. بازدانەکە بڕیارێکی کەسیی بوو تاوەکو ببم بە کەسێکی باشتر. بازدانێك بوو بە ئاڕاستەی یەك هاوسـەریی. بازدانێك بـوو بـە ئاڕاسـتەی بەخـشینی هـەموو دڵـم بـە کەسـێك. هـەروەها لەخۆبوردنیش بوو بۆ خۆم تا بـە ڕاشـکاوانەتر بـژیم، و بتـوانم بـژاردە پیـشەییەکان لەبەرچـاو بگـرم. بـۆم دەرکـەوت گەیـشتن بـەو جـۆرە

Scanned with CamScanner

بڕیارانە لە ژیانی کەسییدا دەتوانێت بتبات بە ئاڕاستەی پاداشتگەلی گەورەتر لە سەرەپای ژیانتدا.

کاتێك مارجۆری گەڕایەوە بۆلام، بۆم دەرکەوت کە ئەو ژنێکی گونجاوە بۆ من چونکە گۆڕان لەبەر ئەو ئاسان بوو. من هەمیشە بە ژنان دەڵێم: پیاوان دەتوانن بگۆڕێن، بەڵام ئەمە مانای ئەوە نیە بەدڵنیاییەوە هەموو پیاوان دەگۆڕێن. تەنها یەك ژن هەیە کە ژیانی خۆمانی بۆ دەگۆڕین. ئەگەر پیاوێك ئامادەنەبوو بگۆڕێك، مانای ئەوەیە تۆ بۆ ئەو گونجاو نیت. بەڵام نابێت دابنیشیت و سالانێکی بەنرخی تەمەنت لەگەڵ پیاوێك بەسەربەبەیت کە بۆ تۆ گونجاو نیە. پێویستە بەردەوام بەرەوپێش بڕۆیت و باوەڕت هەبێت کە خودا کەسێکی گونجاوی بۆ داناویت. کەسی گونجاو تەنها ئەوە نیە کە وێنەکانی لە تۆڕی کۆمەڵایەتییدا پۆست بکەیت و بە کچە هاوڕێکانتی بناسێنیت، بەڵکو کەسی گونجاو ئەوەیە هێزت پێبدات و هانت بدات تاوەکو بەردەوام بیت لە بازدان بە ئاڕاستەی خەونەکانت. مارجۆری دەیزانی من پیاوێکی گونجاوم بۆ ئەو. ئەو پێی گوتم پاش چەند مانگێك لە ژوان بەستن، ڕۆیشتووە و بە باوکی گوتووە پیاوێکی گونجاوی بۆ خۆی دۆزیوەتەوە. ئەو بەدوای پیاوێکدا دەگەڕا کە وەك باوکی بێت چونکە باوکی ببوو بە نمونە لە ژیانیدا، هەروەها گوتی ئەو نمونەیەی لە مندا بینیووە.

...

کاتێك بەنێو ژیاندا گەشت دەکەیت، پێویستە باوەڕت وابێت کە پلانی خودا گەورەترە لە هەر پلانێك کە تۆ بیری لێدەکەیتەوە.

...

Scanned with CamScanner

چەندین جار واڕێکەوتووە توانیومە کۆڵبدەم و لە شوێنی خۆمدا بمێنمەوە یان دەست لەو ژیانە هەڵبگرم کە لەو کاتەدا تێیدابووم. دەمتوانی تا ئێستاش لە کۆمپانیای فۆرد یان ئۆڵ ستەیت کاربکەم و موچەم هەبێت، بەڵام دەمزانی ئەوە ئەو ژیانە نیە کە من خەونی پێوە دەبینم. دەمتوانی هەست بە شکست بکەم پاش ئەوەی لە کۆلێژ دەرکرام، یان ببینم هاوڕێکانم هەموویان کۆلێژیان تەواوکرد و چوونە سەر کاری خۆیان جگە لە من. ئەو شەوەی کە مارجۆری لە ڕاڕەوەکەدا وەستابوو و جانتاکەی بەدەستەوە بوو، دەمتوانی هەنگاو نەنێم بە ئاڕاستەی بوون بەو پیاوەی کە مارجۆری دەیویست. بە ڕوبەڕوبوونەوەی هەموو ئەو بەرەنگارییانە بەهێزتر بووم. خودا بە هێنانەدی خەونگەلی گەورەتر پاداشتی کردم. کاتێك بەنێو ژیاندا گەشت دەکەیت، پێویستە باوەڕت وابێت کە پلانی خودا گەورەترە لە هەر پلانێك کە تۆ بیری لێدەکەیتەوە.

من و مارجۆری لە مانگی حوزەیرانی ساڵی ٢٠٠٧ دا هاوسەرگیریمان کرد. ئەو بە هێزی خۆشەویستی باوەڕمی نوێکردەوە. خۆشەویستی و پاڵپشتی و دڵسۆزییەکەی بە چەندین شێواز ژیانی منیان گۆڕی. ئەو منی ڕزگار کرد. گاڵتە ناکەم کاتێك وادەڵێم. ئەو بەمانای وشە ژیانی منی ڕزگارکرد. مارجۆری وایلێکردم واز لە زیندوومانەوە بهێنم و دەستبکەم بە ژیان. من هەرگیز پێشتر نەژیابووم، مەبەستم ئەوەیە بەڕاستی پێش ئەوەی مارجۆری مانای

Scanned with CamScanner

ژیانم نیشان بدات نەژیابووم. بەڕاستی باوەڕم وایە خودا مارجۆری خستە ژیانمەوە تا ئاسوودەیی و مێشك سافیم پێ ببەخشێت. من پێویستم بەوە بوو مێشکم ساف بێت. ئەو یارمەتیدام بەڕوونی بزانم بۆکوێ دەڕۆم، چونکە ئاسوودەیی پێ بەخشبووم. ئەم ئاسوودەییە دەرفەتی بیربکەمەوەی پێدام. ئەو گەلێك شتی فێرکردم دەربارەی خۆم. ئێمە لە هەموو شتێکدا کۆك بووین چونکە ئەو شتەی ئەو دەیویست، منیش دەمویست. ئێمە هیچ لێکتێنەگەیشتنێکمان نیە، ئەو لە ناخی دڵەوە خاتری منی دەوێت، وەك چۆن منیش بەهەمان شێوە خاتری ئەوم دەوێت. من لە ڕادەبەدەر متمانەم بە مارجۆری هەیە.

پێویست ناکات لە کاتی بازداندا هاوەڵت هەبێت، بەڵام ئەگەر هاوەڵت هەبێت بەڕاستی یارمەتیدەر دەبێت. کاتێك دەبینیت هاوەڵەکەت دەتوانێت لەگەڵتدا بازبدات، بۆت دەردەکەوێت هاوەڵێکی گونجاوت هەیە. من زۆرێك لە دەستکەوتەکانم بەهۆی مارجۆرییەوەن. نەمدەتوانی گەلێك لە بازەکانم بدەم پێش ئەوەی ئەو ببینم. هاوەڵی باش بیانوت بۆ ناهێنێتەوە تا لە شوێنی خۆت بمێنیتەوە، هەروەها هەوڵ نادات ببێتە لەمپەر لەبەردەمت، یان پێت بڵێت ناتوانیت ئەوە بکەیت. هاوسەرەکەم هەرگیز پەشیمانی نەکردوومەتەوە لە بازدان، بەڵکو دەستمی گرتووە و لەگەڵمدا هاتووە. هەستێکی سەیری هەیە کاتێك لەگەڵ کەسێکی گونجاودایت. ڕەنگە دوودڵ بێت سەبارەت بە بازدان، بەڵام هەرگیز هەوڵی نەداوە ساردم بکاتەوە، چونکە باوەڕی پێمە. بەم دواییە دەربارەی گواستنەوە بۆ لۆس ئەنجلس گفتوگۆم

Scanned with CamScanner

لەگەڵدا کرد. من زۆربەی بەرنامە تەلەفزیۆنییەکانم لە کەناری خۆرئاوا بوون، بۆیە گونجاوتر بوو لەوێ بژین. سەیرکە، من هاوسەرەکەم لەم سەری ولاتەوە برد بۆ ئەو سەری ولات، و ئەویش لە ئەتلەنتا ماڵێکی جوانی بۆ دروست کردین. داوام لەم خانمە باشورییە بەشکۆیە کرد شوێنی نیشتەجێ بوونی خۆی و هەموو شتێك بەجێ بهێڵێت و بچێت بۆ ئەوپەڕی ولات و ماڵێکی نوێ ئاوەدان بکاتەوە. ئەو گوتی هەموو شتێك دەکات بۆ بەدەستهێنانی ئامانجەکانی من. ئەو هەرگیز دەستهەڵناگرێت لە سەرسامکردنی من.

مارجۆری یەکەم کەس بوو پێی گوتم: "خودا دەتگەیەنێتە شوێنێك هەرگیز پێشتر لەوێ نەبوویت، و پێویستە خۆتی بۆ ئامادە بکەیت." هەموو ڕۆژێك وتەکانی سروشم پێدەدەن، بۆیە کە لە خەو ڕادەبم بەوپەڕی توانامەوە کاردەکەم. باوەڕبوونی ئەو بە من هەموو جیهان دەهێنێت. هەموو ڕۆژێك دەمەوێت بەجۆرێك کاریکەم ببم بە کەسێکی باشتر تاوەکو خودا ئەوەم پیشان بدات کە بۆی ئامادەکردووم.

ئێوارەی سەری ساڵی ٢٠٠٦، چەند هەفتەیەکی کەمی مابوو تەمەنم ببێت بە پەنجا ساڵ. بە خۆمم گوت: "کاتێك دەبم بە پەنجا ساڵ، بەنیازم شێوازی ژیانم بگۆڕم. بەنیازم بچم بۆ یانەیەکی کێش دابەزاندن و هەندێك کێشی خۆم دابەزێنم، و گرنگی بە خۆراکم بدەم."

هەروەها لەو کاتەدا بڕیارمدا قژم بتاشم. لەڕاستیدا، ئەوە بڕیارێکی هاوبەشی من و مارجۆری بوو.

Scanned with CamScanner

خێرا دەستبەکار بووم و بازمدا. یانەی کێش دابەزاندنم زیادکرد بۆ خشتەی کارەکانم. سەبارەت بە پلانی خواردنەکەم، بیرم کردەوە لە پارێزێکی باش و نیگەرانی ئەو خواردنانە نەبووم کە پێویست نەبوو بیانخۆم. چیدی خواردنی خراپ لە ژیانی مندا نەما. پاشان کاتی گرنگیدان بە قژم هات.

هێشتنەوەی قژم لە سەرەوە و کەمکردنەوەی لاتەنیشتەکانی پۆتینێکی گەورەبوو لە ژیانمدا. سەرتاشەکەم، جەیمس، بۆئەوەی بتوانێت بەشی پێشەوەی چوارگۆشەیی چاك بکات، پێویستی بە کاتژمێرێك بوو تا بە گوێزان و مقەست خەریکی بێت. کاتێك لە هەفتەیەکدا سێ جار یان چوار جار هامشۆی سەرتاش دەکەیت، واتە سێ کاتژمێر یان چوار کاتژمێر بەبێ کاری لەوێ دادەنیشیت. نەمدەویست چیتر هاوسەرگیری لەگەڵ ئەو شێوازی قژبڕینەدا بکەم. ڕێك پێش ساڵی نوێ قژم بەتەواوی تاشی. ئەوە بازدانێك بوو بۆ من. من بەو قژەوە ناسرابووم، هەروەها لە چەندین ڕووەوە هەستی باوەڕبەخۆبوون و دڵنیایی پێ دەبەخشیم. شانازیم بەو ستایلەوە دەکرد. ئەوە شایستەی بازدانێك بوو. لەم خشتەی کارە قەرەباڵغەمدا هێندە کاتم نیە بۆ ئەو ستایلە. بە تاشینی سەرم، ئێستا هەندێك کاتم بۆ گەڕاوەتەوە تاوەکو زیاتر بەرهەمداربم یان لەگەڵ خێزانەکەمدا بەسەری ببەم.

شتێکی تر کە پێویست بوو ڕەچاوی بکەم قاتە گەورەکانم بوو. لامایە مارجۆری زۆر ماندوو بوو بە هاوسەرگیری کردن لەگەڵ پیاوێك

Scanned with CamScanner

که وەك گەوادێك جلی دەپۆشی. ئەوە سەخت بوو بۆ من. مارجۆری گوتی: "ستیف، دەبێت چیتر ئەو شێوازە جلوبەرگە لەبەر نەکەیت."

من لێم پرسی: "مەبەستت ئەوەیە واز لە قاتەکانم بهێنم؟"

ئەو گوتی: "دەبێت واز لەو پانتۆڵە گەورانە و ئەو چاکەتە درێژانە و ئەو هەموو قۆپچەیە بهێنیت." هەروەها بۆی ڕوونکردمەوە که خودا پلانێکی بۆم هەیە و پێویستە من پۆشاکی گونجاو بپۆشم.

فرێدانی قاتەکانم بازدانێکی دیکە بوو. من ئەو جلانەم خۆشدەویست، ئەوان ببوون بە سیمایەکی تایبەتی بۆم. من وەفادار بووم بۆ ئەو بەرگدرووانەی کلیڤلاند، دیترۆیت، سەینت لویس و فیلادلفیا که پۆشاکیان بۆ دەدوریم. ژنە شارییە بەدناوەکان حەزیان لەو شێوازی جلوبەرگەبوو، منیش شانازیم بەوەوە دەکرد که وەك شەقاوەیەك دەربکەوم. بەڵام ئەو شێوازە بۆ دەرکەوتن لە کاتی زێڕینی تەلەڤزیۆن گونجاو نەبوو.

ئەوە گۆڕانکارییەکی سەخت بوو بۆ من. پێویست بوو هەنگاو بە هەنگاو ئەنجامی بدەم. نەمدەتوانی هەموو جلەکانی ناو کەنتۆرەکەم بە یەکجار فڕێ بدەم. لە وەرزی یەکەمی *Family Feud* دا هێشتا قاتی گەورەم لەبەردا بوو. ناوبەناو شێوازی نوێم دەپۆشی تاوەکو لە وەرزی دووەمدا زیاتر هەستم بە ئاسوودەیی کرد لەگەڵ شێوازە نوێیەکەم. تا ماوەیەك چەند قاتێکم لای خۆم هێشتەوە، بەڵام کاتێك لەبەرم دەکردن هەستم بە ئاسوودەیی نەدەکرد. هەستم دەکرد سیمایەکی شیاوم نیە. ئەم گۆڕانکارییانە، ڕەنگە لای گەلێك کەس

Scanned with CamScanner

بچوکبن، بەلاّم گۆڕانکاری گەورەیان دروست کرد لە ژیانمدا. هەلی کار و دەرفەتی زیاتر و زیاترم هاتە پێش.

بە هاندانی من بۆ ئەو گۆڕانکارییانە، مارجۆری نیشاندام کە هاوەڵی ژیانمە، و کەسێکە لایەنگری و پاڵپشتیم دەکات. خۆشەویستییەکەی باوەڕبەخۆبوونێکی وای پێبەخشیم نەك هەر توانیم خۆم بگۆڕم بەڵکو توانیم خەونەکانیشم بەدەست بهێنم.

گۆڕان نەك هەر پێویستە، بەڵکو واتلێدەکات گەشە بکەیت. دەتوانیت کاردانەوەت نەرێنی بێت بەرامبەر بە گۆڕان یاخود ئەرێنییانە ڕەفتار بکەیت و بەشدار بیت لە گۆڕانەکەدا. ئەمە مەترسی کاردانەوەیە بەرامبەر گۆڕان: تۆ بۆ هەمیشە لەدواوە دەمێنیتەوە، چونکە گۆڕانەکە پێشتر ڕوویداوە و تۆ پەرچە کردارت نواندووە. ئەمە بۆ هەمیشە لە جێگەی خۆت ڕاتدەگرێت و نامێڵێت پێش بکەویت. مەگەر بۆت دەربکەوێت گۆڕان پێویستە و ئەرێنییانە بەرخوردی لەگەڵدا بکەیت و ببیت بە بەشێك لە گۆڕانەکە.

هاوسەرەکەم یارمەتیدام خۆم لەگەڵ ژیانە نوێیەکەمدا بگونجێنم. ئەو نەك هەر کاریگەری لەسەر ڕوخسارم هەبوو، بەڵکو جیهانبینیمی فراوان کرد. من هەمیشە بەجدی کارم دەکرد. ڕاهاتبووم هێندە بەجدی کارم دەکرد هەرگیز نەدەوەستام چێژ لە دەستکەوتەکانم ببینم. پارەم هەبوو، بەلاّم بۆ هیچ شوێنێك نەڕۆیشتبووم. مارجۆری داوای لێکردم لەبەر خاتری خۆم و خێزانەکە پشوویەك وەربگرم. ئەو ئاسۆ و بینینی فراوان کردم. پێشنیاری کرد

Scanned with CamScanner

بڕۆین بۆ پاریس و مەغریب و یۆنان و ئیتالیا و دورگەی ماوی و چەند شوێنێکی دیکەی ناوچەیی سەرنجڕاکێش – تەنانەت ناوی هەندێك لەو شوێنانەم نەبیستبوو کە مارجۆری پێشنیاری کرد سەردانیان بکەین. ئەو دەیزانی پلانی پشووی تایبەت و بوژێنەرەوە دابنێت، کە بەڕاستی من پێویستم بوو. لەبیرمە بەیانییەکی زوو لە دورگەیەکی دوورەدەست بووم لە یۆنان. هیچ کەسێکی دیکەم لە دەور و پشت نەبوو، و پیاوێکی ڕەش پێستم بەدیکرد بەدرێژایی کەنارەکە بە ئاڕاستەی من دەهات. کاتێك نزیکبووەوە گوتی: "بەیانیت باش، ستیف!" و بەردەوام بوو لە ڕۆیشتن. ڕێك بەو شێوەیە. من زۆر دڵخۆش بووم بە بینینی ئەو. برایەك لەسەر کەنارێك و لە دوورگەیەکی بچوکی یۆنان، لەم هەموو شوێنەدا، هات و وەك هاوڕێیەکی کۆن سلاوی لێکردم! تەنانەت داوای واژۆی لێنەکردم. بەڕاستی پشوویەکی ئارامبەخش و نایاب بوو، بەجۆرێك وزەی پێبەخشیم باوەڕم نەکرد ئەو شێوەیە پێویستم بێت. گەشتکردن و دەرچوون لەو شوێنانەی کە خووم پێوەگرتبوون بۆ شوێنگەلێك کە پێشتر سەردانم نەکردبوون یان بیرم لێ نەکردبوونەوە، جیهانبینیمی فراوانکرد و چەندین ساتی سەرنجڕاکێش و لەبیرنەکراوی پێ بەخشیم. بەهۆی مارجۆرییەوە هەموو جیهان گەڕاین. هەموو ئەم ئەزموونانە یارمەتییاندام وەك پیاوێك گەشەبکەم و باشتر لە جیهان و شێوازی ژیانی خەڵکی تێبگەم. ئەوە پیشانیدام چەندە خواپێداوم. من دڵنیام خودا چەندین بەخششی بۆ تۆش ئامادەکردووە.

ئەوەی ئەو هەموو جیاوازییەی لە پەیوەندی من و مارجۆریدا دروستکرد ئەوە بوو ئەو پێشتر کەسێکی دڵخۆش بوو. لەبری ئەوەی

Scanned with CamScanner

کاتی خۆم بۆ دڵخۆشکردنی کەسێکی دیکە تەرخان بکەم، توانیم سەرنجم لەسەر ئەوە بێت ببم بە کەسێکی باشتر - هاوسەرێکی باشتر، بەخێوکارێکی باشتر، و باوکێکی باشتر. ئەوە بەشێك بوو لە هۆکاری سەرکەوتنی پەیوەندییەکەمان.

کاتێك من مارجۆری هاوسەرگیریمان کرد، بابەتەکە هەر من و ئەو نەبووین. ئێمە هەردووکمان لە هاوسەرگیری پێشوومان منداڵمان هەبوو. منداڵەکانی من براندی، کارلی، برۆدریك و وینتن بوون، و مارجۆریش سێ منداڵ هەبوو: مۆرگان، جەیسن، و لۆری. کاتێك بووم بە باوکی منداڵەکانی مارجۆری، ئەوە شانازی بوو بۆ من کە پاشناوی خۆمیان پێ ببەخشم. من هەرگیز ناتوانم جێگەی باوکیان بۆ بگرمەوە، بەڵام سوپاسی خودا دەکەم توانیومە هەوڵ بدەم بەجۆرێك ببم ئەو باوکەی کە بۆ ئەم بەشەی ژیانیان پێویستیانە. تێکەڵکردنی خێزانەکانمان ئاسان نەبوو. منداڵەکانمان بەخێرایی بە پلانەکەمان ڕازی نەبوون. ئێستا کە بیردەکەمەوە لە هۆکارەکەی تێدەگەم. ئەوان لەگەڵ مندا چەندین ڕێگەی پڕ کەندوکۆسپیان بڕی بوو، ئاسان نەبوو بۆیان دەسبەجی ببن بە خاوەنی خێزانێکی نوێ.

بەڵام من لەو کاتەدا لە هۆکاری نیگەرانییەکەیان تێنەگەیشتم. من شانازی بەخۆمەوە ناکەم، بەڵام بەم شێوەیە بیرم دەکردەوە: "سەیرکە، بەدڵت نیە؟ بەرخوردی لەگەڵدا بکە. من کەسێکی پێگەیشتووم، پێویستم بە مۆڵەت پێدانی هیچ کەس نیە." خۆشبەختانە، مارجۆری ڕایکێشامە تەنیشتەوە و بۆی ڕوونکردمەوە

Scanned with CamScanner

کاتێك مامەڵە لەگەڵ خێزانێکی تێکەڵکراو دەکەیت، دەبێت بزانیت هەموویان لە خێزانی تێکشکاوەوە هاتوون. تەنها لەبەرئەوەی ئێمە تێکەڵکردنی خێزانەکەمان بەلاوە دروستە، مانای ئەوە نیە خێرا منداڵەکانمان قبوڵی دەکەن. ئێمە ئەوەمان بە منداڵەکانمان ڕاگەیاند کە هەموویان بەشێکن لە ژیانە نوێیەکەمان. چیتر وشەی هی من یان هی ئەو لە ئارادا نیە، بەڵکو تەنها وشەی هی ئێمە لە ئارادایە. پێش ئەم خێزانە لە هەر شتێك بێ بەش بووبن، نابێت ئێستا بهێڵن لێی بێ بەش بن.

مارجۆری وای لە منداڵەکانم کرد هەست بکەن شوێنێکیان هەیە دەتوانن بۆ بچن و پێی بڵێن ماڵ. ئەو توانی بەجۆرێك خۆشەویستییەکەمان بگوێزێتەوە بۆ منداڵەکان کە من نەمدەتوانی، هەروەها پەیوەندییەکی لەنێودا دروستکردن کە سوودی بە من و ئەوانیش گەیاند. ئەوەی ئەو کردی بۆ کوڕە بچوکەکەم، وینتن، نیعمەتێك بوو. بەجۆرێك یارمەتیدا تا هاوسەنگی بپارێزێت کە من نەمدەتوانی. وینتن زۆر لە قوتابخانە دواکەوتبوو، مارجۆری دەستی لە هەموو شتێك هەڵگرت تا یارمەتی ئەو بدات ببێت بە قوتابییەکی زۆر باش و نایاب. ئەو فێری گوێڕایەڵی و ڕێکوپێکی کرد و هانیدا تا سەرنجی لەسەر ئەرکەکانی قوتابخانەی بێت. هەوەها مامۆستای تایبەتی بۆگرت و وایلێکرد هەست بەباشی بکات دەربارەی ئەنجامەکانی و جار لەدوای جار ئەنجامی گەورەتر بەدەست بهێنێت. کاتێك وینتن لە قوتایخانە باشتر بوو، شەوق و پەرۆشی بۆ قوتابخانە زیاتر بوو و چەندین بابەتی لەلا شیرین بوو. بەشێوەیەکی کرداری

Scanned with CamScanner

هەستت بەو باوەڕبەخۆبوونە نوێیەی دەکرد. چەند ساڵێك دواتر، وینتن لە چەند کۆلێژێك ناوی تۆمارکرد و لە هەموو ئەو کۆلێژانە قبوڵکرا. هێندە دڵخۆش بوو سەبارەت بە ڕۆیشتنی بۆ کۆلێژ، خەریك بوو هەموو ژوورەکەی کۆدەکردەوە لەگەڵ خۆی بیبات. بەڕاستمە. ئەو نەیدەتوانی تەلەڤزیۆنە پەنجا و شەش ئینجییە فلاتەکەی لە دیوارەکە بکاتەوە و هەوڵیدەدا بیخاتە نێو جانتاکەی! کاتێك یارمەتیمدا شتومەکەکانی کۆبکاتەوە زۆر شانازیم پێوە دەکرد هێندە بەرەوپێش چووبوو. کاتێك ئامادەبوو بڕوات، لیستێکی حەفتا و پێنج خاڵیم بۆ نوسیبوو لەو شتانەی کە نەدەبوو ئەنجامیان بدات. من لیستەکەم چاپکردبوو و لەلای دەرگاکە دامە دەستی. کەمێك لەو شتانەی کە بۆم نوسیبوو بریتی بوون لە: خۆت لە زیندان بپارێزە (بۆ ئەم مەبەستە دزی و هیچ جۆرە تاوانێکی دیکە ئەنجام مەدە) بە مەستی شۆفێری مەکە، کە هاوسەرگیریت کرد، بەلایەنی کەمەوە با تا تەمەنی سی ساڵی منداڵت نەبێت. پێم گوت تۆ هەڵە دەکەیت بەلام هیچ یەکێك لەو هەلانەی ناو لیستەکە ئەنجام مەدە. ئەو دەیزانی من پێشبینی شتی گەورەی لێ دەکەم. بۆیە پێویستە ناوی خۆی لەیاد بێت: ئەو (هارڤی)یە. ئەوە بۆ من گرنگ بوو، وە پێویستە بۆ ئەویش گرنگ بێت.

مارجۆری یارمەتیدەر بوو بۆ دروستکردنی خێزانێکی گەورە. ئەو بە تەرخانکردنی کات بۆ هەموو منداڵەکان وایلێکردن هەست بکەن هەموویان بەشێکن لە ژیانمان. هەروەها سەرمەشقێکی نایاب بوو بۆ کچەکانم. مارجۆری ژنێکی بەهێز و زرنگ و دڵسۆز و لەخوداترس و بەرپرسیاربوو، خێزانی لە هەموو شتێکی دیکە بەلاوە گرنگتربوو.

Scanned with CamScanner

کچەکانم لە نزیکەوە و بە شێوەیەکی کرداری ئەزموونیان لێوەردەگرت و پاش چەند ساڵێك خۆشیان بوون بە کەسانێکی کاریگەر. لۆری و وینتن لەهەمان کاتدا دەچوون بۆ کۆلێژ. پەیامی مارجۆری بۆ لۆری ئەوە بوو ژیرانە بڕیار بدات و نیگەرانی ئەوە نەبێت کە لەگەڵ کەسانی دیکەدا دەگونجێت یان نا، چونکە خودا ئەوی بێ وێنە و بێ هاوتا دروست کردووە. مارجۆری هەمیشە بە کچەکانمانی دەگوت ئێوە دیاری خودان و پێویستە هەمیشە خانمانە ڕەفتاربکەن. خانم بوون هەرگیز دواکەوتوویی نیە.

کاتێك هەریەکە لە منداڵەکانم دەستیان کرد بە خوێندنی زانکۆ، پێم گوتن من پێشبینی شتی گەورەتان لێ دەکەم. هەمان ئەو شتەم پێ گوتن کە باوکم پێی گوتم: لەبیرت بێت پاشناوەکەت چیە بیرت نەچێت کە منداڵی منیت.

کچەکانم لە نزیکەوە سەرمەشقی خۆشەویستییان هەبووە. ئەوان منیان بینیووە کە بەجوانترین شێوە ڕێزم لە مارجۆری گرتووە. منیان بینیووە هاوسەرەکەمم خستووەتە سەر تەختێك و وەك شاژنی خۆم بە جیهانم ناساندووە. منیان بینیووە مارجۆریم زیاتر لە خۆم بەرزکردووەتەوە. منیان بینیووە ئاگام لە مارجۆری بووە. منیان بینیووە لەبەری نوشتاومەتەوە. منیان بینیووە نازیم هەڵگرتووە. منیان بینیووە خۆشم ویستووە و پاراستوومە و شانازیم پێوەکردووە. بە تەماشاکردنی من، کچەکانم دەزانن چاوەڕێی چی لە پیاو دەکەن، دەزانن پێویستە پیاو چۆن مامەڵە لەگەڵ ژندا بکات.

Scanned with CamScanner

ئەو پیاوە دەناسن کە شانازی بە ژنەوە دەکات و ڕێزی دەگرێت و خۆشی دەوێت. هەرگیز نەیان بیستووە من جنێو بە مارجۆری بدەم. یان جگە لە ناوی خۆی بە ناوێکی دیکە بانگی بکەم. ئەوە بووە بە نمونە و وێنەیەکی تایبەتی لەلایان سەبارەت بەوەی پیاو پێویستە چی بکات بۆ ژنەکەی و چۆن مامەڵەی لەگەڵدا بکات.

هەردوو کچەکەم هاوسەرگیرییان کردووە و پیاوێکیان هەڵبژاردووە کە ئەو سیفەتانەیان تێدابێت. هەردوو زاواکەم گوتیان: "کابرا، ئەم کچانەی تۆ نازیان هەڵدەگیرێت." منیش پێم گوتن:" زۆر سوپاستان دەکەم." ئەگەر هاتوون بۆ خوازبێنی کچەکانم، و نازیان ناکێشن، و وەك شاژن لێیان ناڕوانن، و شانازییان پێوەناکەن، کەواتە واز لە کچەکانم بهێنن. ئەوان بەو شێوەیە ڕاهاتوون – ئەوەی کردوومە بۆ کچەکانم هەمیشە شانازی پێوە دەکەم.

من ئەو کەسەی جاران نیم. چیتر بابەتەکە من نیم. من لە پێناوی منداڵەکانمدا چوار کاری سەرومڕ ئەنجام دەدەم. پاش تەواوبوونم، دەمەوێت منداڵەکانم بزانن کەسێك لە خۆیان زیاتر گرنگییان پێ دەدات. هەروەها دەمەوێت ئەوانیش گرنگی بە کەسانێك بدەن لە خۆیان زیاتر. من منداڵەکانم خۆشدەوێت و شانازی دەکەم باوکیانم. من و مارجۆری حەوت منداڵمان هەیە. هەریەکەیان بەرەنگارییەکی جیاوازیان هەبووە. چۆنیەتی بازدانی کوڕەکانم جیاواز دەبێت لە چۆنیەتی بازدانی کچەکانم. بەڵام من و هاوسەرەکەم دایاندەنیشێنین و دڵنیایان دەکەین لە کارکردنی باڵەکانیان و

Scanned with CamScanner

پێشبینی دەکەین ئەو وانانە بەکاربهێنن کە فێرمان کردن بۆ فـڕین بـە ئاڕاستەی چارەنووسیان.

بە ڕۆیشتنی لۆری و وینتن بۆ کۆلێژ –سەرەڕای ئەوەی جەیسنی کوڕم و ئامەندای هاوسەری و مۆرگان، نەوا و ڕۆز و (ئێڵ)یـان دەهێنـا بۆ سەردانمان– کتوپڕ ماڵەکەمان چۆڵ بوو. من هەمیشە بە تاسـەوەم بۆ کۆبوونەوەی خێزانی لە پـشووەکاندا بۆئـەوەی بەتـەواوی چـێژ لـە پشووەکە وەربگرین. ماڵەوە بۆ من تایبەتە. هاوینان هەموو خێزانەکە کۆدەبینـەوە و گۆشـت دەبـرژێنین، هـەموو سـاڵێك خێزانەکـەمان، بـە زیادبوونی نەوەی نـوێ یـان بـووك و زاوی نـوێ، گـەورەتر و گـەورەتر دەبێت. هێندە نابێت کارلی کچم شووی کردووە بە بـێنی هاوسـەری و مۆرگـانی کـچم بـەم دواییـە ئێڵـی سـاوای بـوو. کەواتـە ماڵـەوە لەمـە تایبـەتتر نابێـت بـۆ مـن. هاوسـەرەکەم سەرچـاوەی دڵخۆشـیمە. ئـەو دڵخۆشـترین کەسـە کـە دەیناسـم، بۆیـە کاتێـك دەرگاکـە دەکەمـەوە دەزانم دڵخۆش دەبم و خۆشەویستی بێ مەرج چاوەڕێم دەکات.

من هێندە پیاوم کە دان بەوەدا بمنێم بەپێی پێویـست سـەرنجم لەسەر دوو هاوسەرگیرییەکەی سـەرەتام نـەبوو. نامـەوێت ژنـان لۆمـە بکەم لەبەر شکستی هاوسەرگیرییەکانم. ئەو پەیوەندییانە پیشانیاندام چۆن وەك پیاوێك گەشـە بکـەم. تێگەیـشتم نـەدەبوو ئومێـدم لەسـەر بنچینەی هەستە سنووردارەکانم بنیات بنێم. لەبری ئـەوەی تـەنگ بـە بارودۆخەکان هەڵبچنم، فێربووم ڕێگە بدەم لەکۆتاییدا خودا ڕێنمـونیم بکات بۆلای ئەو ژنەی کە گونجاوبوو بۆم.

Scanned with CamScanner

کاتێك مارجۆری هاته ژیانمەوە، پێویستی نەکرد تەنگ بە هیچ شتێك هەڵبچنم. خودا ڕێنمونی کردین هەنگاو بە هەنگاو پەیوەندییەکەمان بنیات بنێین. خودا پلانی دانا بۆ یەکگرتنەوەی خێزانەکانمان. وازهێنان لە هیوای سنووردار سەبارەت بە پەیوەندییەکانم، ئاشتی و ئاسوودەیی خستە ژیانمەوە. هاوسەرگیریم لەگەڵ مارجۆری فێری کردم کراوەبم کاتێك پلانی ژیانم بۆ ڕوون دەبێتەوە. دەگونجا دوو جیابوونەوەکەی ڕابردووم ببێت بە کۆسپ بۆ ژیانم. بەڵام کردنەوەی دڵم بۆ مارجۆری گەورەترین خەڵاتی ژیانم بوو.

دەزانم ئەگەر مارجۆری نەبووایە، نەدەبووم بەو پیاوەی کە ئێستا هەم. هەموو پیاوێکی مەزن ژنێك لە پشتیەوەیە. نەمگوت پیاوی سەرکەوتوو، گوتم پیاوی مەزن. بەهۆی خاتوو (کۆرێتا)وە بوو، دکتۆر مارتن لوسەر کینگ توانی دەستکەوتی وەها بەدەست بهێنێت کە هەرگیز بەبێ ئەو نەیدەتوانی بەدەستی بهێنێت. هەروەها ئەگەر میشێل لە ژیانی باراك ئۆباما بکەیتە دەرەوە، دەبێت بە پیاوێکی دیکە.

ئەگەر سەیری کارەکەم بکەیت لە ساڵی (٢٠٠٥)ەوە تا ئێستا، یازدە ساڵە لەگەڵ مارجۆریدام. یازدە ساڵی ڕابردووی ژیانم باشترین ساڵەکانی ژیانم بوون. هەرگیز ژیانم هێندە باش نەبووە. هەرچەندە هێشتا هەموو ڕۆژێك خۆم دەڕەتێنم، بەڵام فێریووم کاتێك دەگەمە ماڵەوە هەموو شتێك لەبەر دەرگاکە بەجێ بهێڵم. پاڵەپەستۆی کاری ڕۆژانە لە دەرەوە بەجێ دەهێڵم و کاتێك دەچمە ژوورەوە بە

Scanned with CamScanner

ئاسوودەیی لەگەڵ خێزانەکەم کات بەسەردەبەم. من سێ نەوەی نوێم هەیە، حەزدەکەم کاتیان لەگەڵ بەسەریبەم.

کاتێك دەزانم تەنها نیم، و مارجۆری لە گۆشەیەکی ژیانمدایە، هەموو بارگرانییەکانم ئاسانتر دەبن. دەتوانم پشتی پێ ببەستم. ئەو باشترین ڕاوێژکارە، زۆرجار بیروڕای بازرگانی ئاڵوگۆڕدەکەین یان پێکەوە لەسەر بیرۆکەیەك کاردەکەین کە من بەلامەوە گرنگە بۆ وەبەرهێنان. من هیچ نهێنییەك لە مارجۆری ناشارمەوە. دەردەدڵکردن لەگەڵ ئەودا و لە کۆتایی ڕۆژدا پەستانی نمایشی یەك لەدوای یەکی *Family Feud* یاخود پەستانی چاوپێکەوتنی ماوەدرێژ و یەك لەدوای یەك دەڕەوێنێتەوە. زۆر سەرسوڕهێنەرە کاتێك هەست بە ئاسوودەیی مێشکت دەکەیت. ناتوانم ئاسوودەیی مێشك بە پارە مەزەندە بکەم.

مارجۆری یارمەتیدام شادی و ئاسوودەیی ناخم بدۆزمەوە، ئەمەش بوو بەهۆی گۆڕینی پەیوەندی نێوان من و پەروەردگارم. خۆشەویستی مارجۆری وایلێکردم بە دڵ ملکەچبم بۆ خودا و پەڕاوەکەی. لەبەرئەوەی بە باوەڕەوە گەورەبووم، پلانەکانم بەگوێرەی ڕێبازەکەی خودا دارشت.

زۆرجار لەگەڵ خودادا دەدوام. بەدڵنیاییەوە ئەو بەنێو گەلێك ململانێ و بەرەنگاریدا دەربازیکردووم تا ببم بەم پیاوەی ئەمڕۆ. خودا ژیانێکی پێداوم هەرگیز بە خەونیش نەمبینیووە. دەزانم ئەو مارجۆری بۆ ناردم. ناتوانم بیر لە ژیانێکی بێ مارجۆری بکەمەوە.

Scanned with CamScanner

پاش کۆتایی هاتنی جیابوونەوەکەم، دەمتوانی لەنێو داخ و پەژارەدا گینگڵ بدەم، بەڵام بڕیارمدا بگۆڕێم. ئێستا باشترین هاوسەری ژیانم هەیە. دەتوانم بەرزتر و دوورتر بازبدەم چونکە من بە یارمەتی ئەو بازدەدەم. بوونم لەگەڵ مارجۆری توانای پێداوم بفڕم بۆ لوتکەی بەرزتر، نەك تەنها لە ژیانی کەسی و پیشەییمدا، بەڵکو لە ژیانی خێزانیشمدا. من ئەو کەسە نەبووم کە دەمویست لە داهاتوودا ببم، هاوسەرەکەم، مارجۆری، هەموو شتێکی گۆڕی. ئەو یارمەتیدام فێریم پەیوەندی نێوان خۆم و منداڵەکانم چاك بکەمەوە.

کاتێك یەکەمجار دەستم کرد بەکاری قۆشمەچێتی، بۆ ماوەی چەندین ساڵ براندی و کارلی کچم تێنەگەیشتن بۆچی ناتوانم لەگەڵیاندابم، یان زۆر کاتیان لەگەڵدا بەسەرببەم. بەڵام من وەك کەسێکی پێگەیشتوو بە تەواوی دەمزانی دووریم چەندە کاریگەری هەیە لەسەریان، کە گەورەبوون و بینییان شەو و ڕۆژ دەخەمەسەر یەك بۆ ئەنجامدانی ئەو کارەی کە خۆشم دەوێت، براندی و کارلی لە کۆتاییدا تێگەیشتن بۆچی شوێن خەونەکانم دەکەوم. پاش چەند ساڵێك پێیان گوتم: "باوکە، ئێمە تێنەدەگەیشتین بۆچی بەجێمان دەهێڵیت، بەڵام ئێستا دەزانین پێویست بوو ئەوە بکەیت. تۆ تەنها هی ئێمە نیت. تۆ مۆڵکی جیهانیت." وتەکانیان و تێگەیشتنیان جیاوازییەکی گەورەیان بۆ من دروست کرد.

خێزانەکەم قاوغی پارێزەری منە. کەسانی نێو قاوغەکەت دەتوانن لەگەڵتدا بازبدەن. ئەوانیش ڕوانگەی خۆیان هەیە و دەتوانن

Scanned with CamScanner

بیروڕای ئەرێنی و چارەسەری ئەرێنیت پێ ببەخشن. ئەمە زۆر گرنگە کاتێك بیرۆکەیەکی نایابت هەبێت بتەوێت گەشە بکات. پێویستت بە خەڵکە باشترین ڕێگات نیشان بدات تاوەکو بیرۆکەکەت وەگەڕبخەیت. پێویستت بە کەسێك نیە پێت بڵێت بیرۆکەکەت سەرکەوتوو نابێت. کاتێك بتەوێت کارێك بکەیت ڕاستەوخۆ گوتەی نەرێنی و نەخوازار و ڕوبەڕوت دەبێتەوە. من پێویستم بە کەسێك نیە هۆی سەرنەکەوتنی شتەکانم پێ بڵێت. خۆم ئەوە دەزانم. دەمەوێت بزانم ئەو شتانە چین کە دەتوانین لە ئێستادا ئەنجامیان بدەین، و بەباشترین شێوە سەرکەوتووبن.

من هێندە سەرقاڵ و پڕکارم کاتم نیە بۆ هاوڕێیەك کە تەنها هاوڕێی خۆشیم بێت. کاتم نیە بۆ کەسانێك کە خەونی سنورداریان هەیە. کاتم نیە بۆ کەسانێك کە هەمیشە لایەنی سەرنەکەوتنی شتەکانم پێدەڵێن. من کەسانێکم دەوێت چۆنیەتی سەرکەوتنی شتەکانم پێ بڵێن، کەسانێکم دەوێت بتوانن لەگەڵمدا بازبدەن و بفڕن. من هیچ بیرۆکەیەکم نیە دەربارەی ئەو کەسانەی کە خەونە سنورداریەکانیان ناهێڵن بازبدەم بۆ قۆناغی داهاتووی ژیانم. بۆیە تەنها کەسانێك لە دەوری خۆم کۆدەکەمەوە کە دەزانم گەورەترین پاڵپشت و هاندەرمن و ژیانم پڕدەکەن لە گەشبینی.

ڕۆژێك کەسێك لێی پرسیم: "ئەگەر یەك ملیار دۆلارت پێبدەن، هاوسەرەکەت بەجێ دەهێڵیت؟" گوتم نەخێر. ئەو گوتی: "برادەر، گاڵتەم پێ دەکەیت؟ بۆ یەك ملیار دۆلار دەتوانیت ئەو بەجێ بهێڵیت

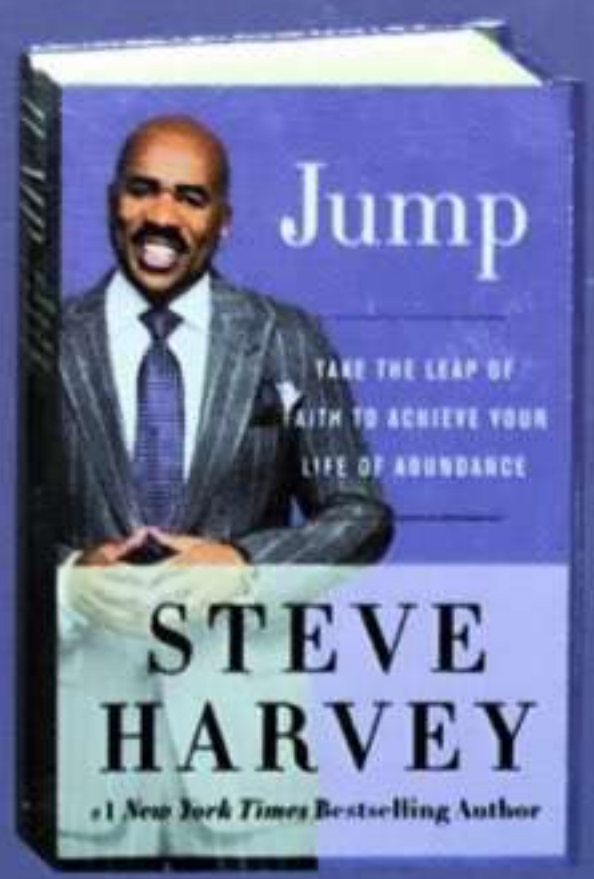
Scanned with CamScanner

و نیوەی پارەکەی پێبدەیت، و هێشتا هێندەت بۆ دەمێنێتەوە کە زیاترە لەوەی ئێستا پەیدای دەکەیت." ئەگەر یەك ملیار دۆلارم هەبووایە و ئەوم لەدەستبدایە، ئێستا لەکوێ دەبووم؟ چیم دەکرد؟ ئەوە پارە نیە کە دڵخۆشم دەکات. ئەوە مارجۆرییە کە دڵخۆشم دەکات. هەست بە دڵخۆشی دەکەم کاتێك دەگەڕێمەوە بۆ ماڵەوە. هەست بە کامەرانی دەکەم کاتێك پێکەوە لە پشووداین. هەست بە بەختیاری دەکەم کاتێك سەیری نەوەکانم دەکەم. هەست بە دڵشادی دەکەم کاتێك لەگەڵ ئەودا پلان دادەنێم. هەست بە بەختەوەری دەکەم کە دەتوانم ١٠٠٪ متمانەی پێ بکەم. ئەو لە ناخی دڵەوە چاکەی منی دەوێت. هەمیشە سەرنجی لەسەر خێزانەکەمانە و بەتەنگمانەوەیە. من بەتەواوی متمانەی پێ دەکەم، ئەو هەرگیز منی فەرامۆش نەکردووە. دەزانم لە هەموو بارودۆخێکدا پشتم دەگرێت. ئەو ئاسوودەییە زیاتر لە یەك ملیار دۆلار دەهێنێت.

Scanned with CamScanner

GOLDEN
BOOK

Scanned with CamScanner



Jump

STEVE HARVEY

"پێویستە بازێک بدەیت وەک ئەوەی
ژیانت بەندبێت لەسەر ئەو بازە، چونکە
بێگومان ژیانت بەندە لەسەر ئەوە."

ستیف هارڤی.

GOLDEN BOOK

Scanned with CamScanner